



TABLE SAW WITH CASTORS

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV BORDSSÅG MED HJUL

BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE TISCHSÄGE MIT UNTERGESTELL

BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO BORDSAG MED HJUL

BETJENINGSANVISNINGER

Oversættelse av originalinstruksjonene

FI PÖYTÄSAHA PYÖRILLÄ

KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA BORDRUNDSAV MED HJUL

BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR SCIE DE TABLE SUR ROULETTES

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL PILARKA STOŁOWA NA KÓŁKACH

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

NL TAFELZAAG MET WIELEN

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

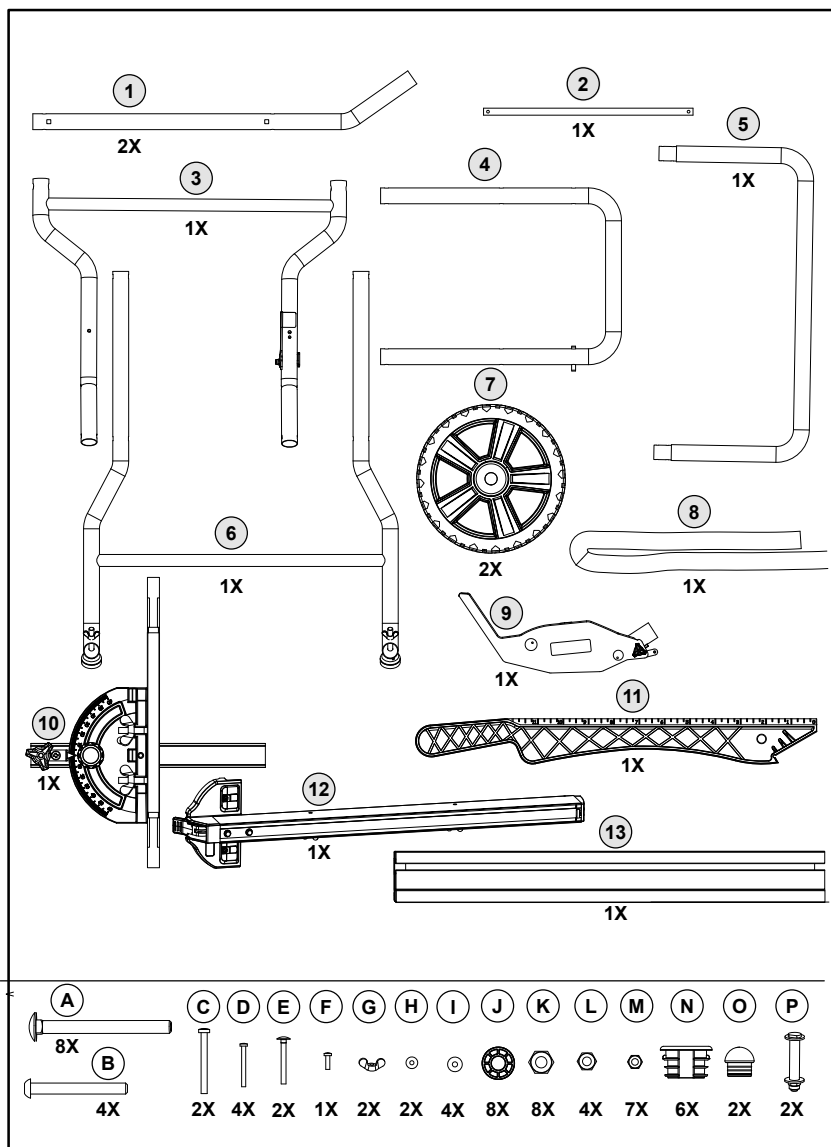
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

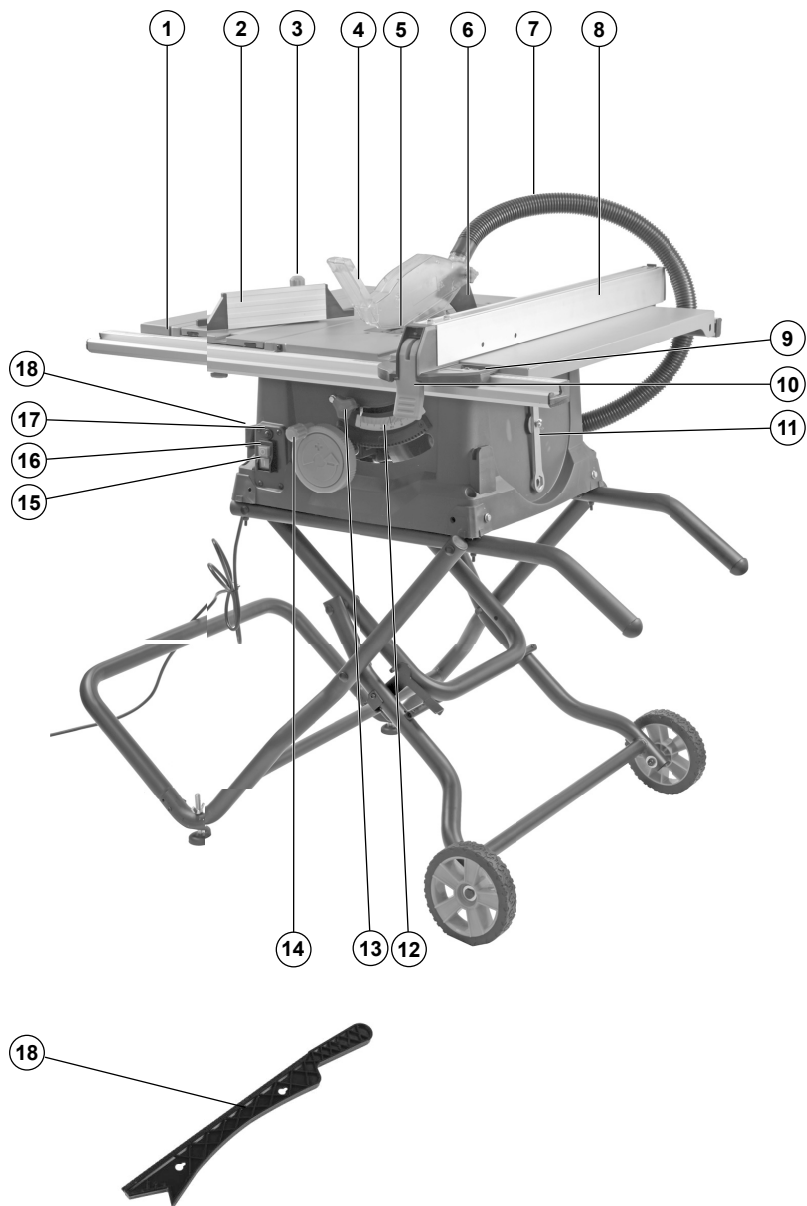
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

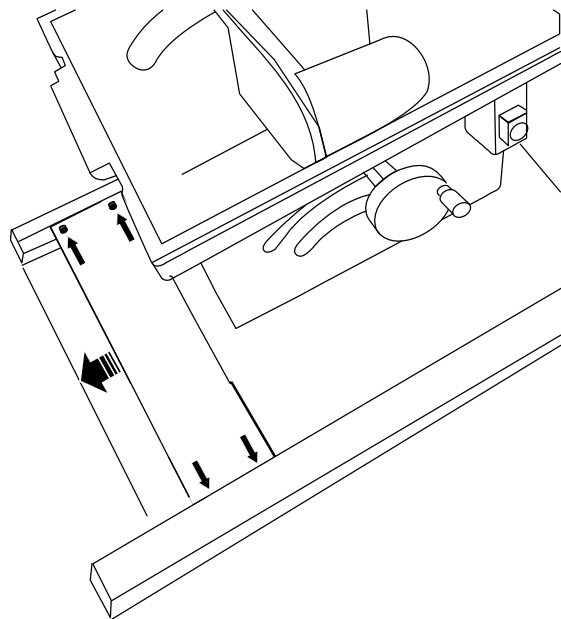
© JULA AB 2025-09-02

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

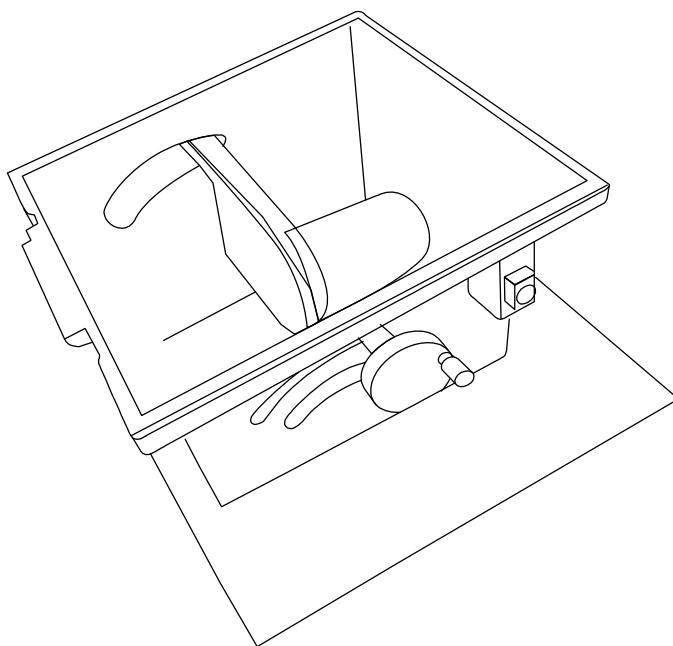




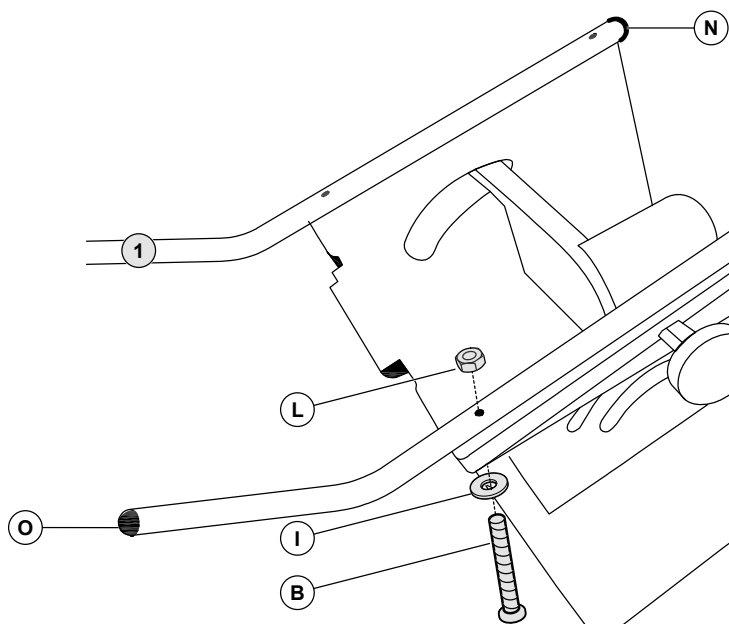
2



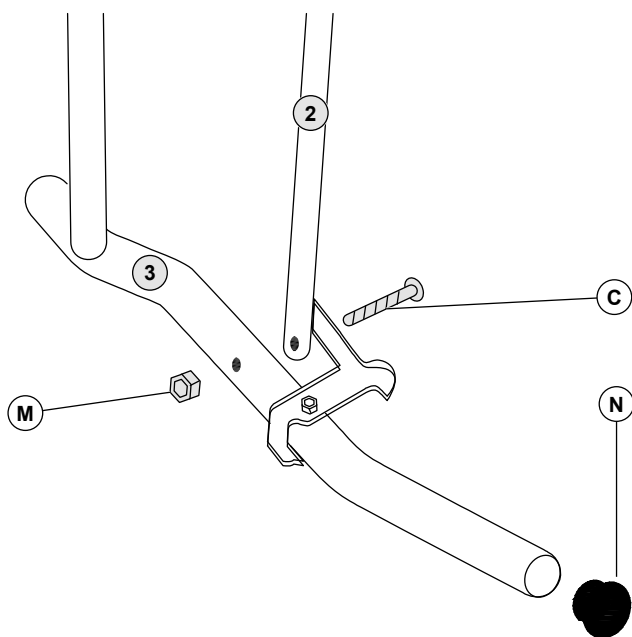
3



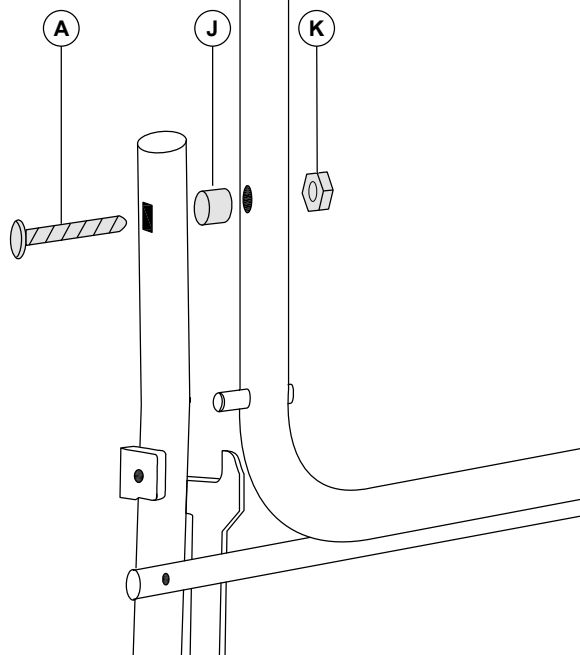
4



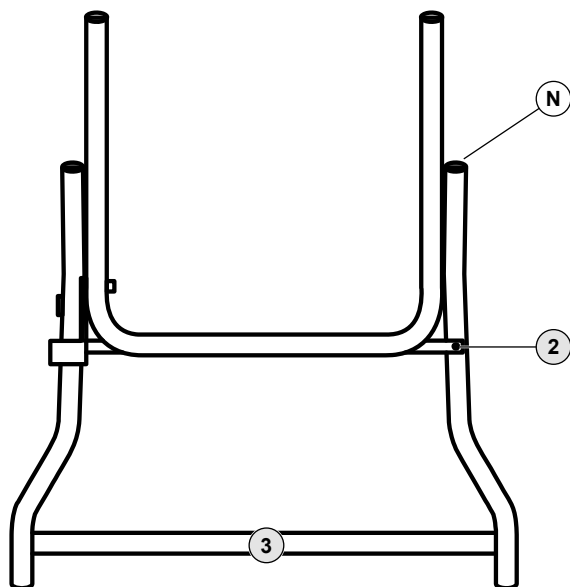
5



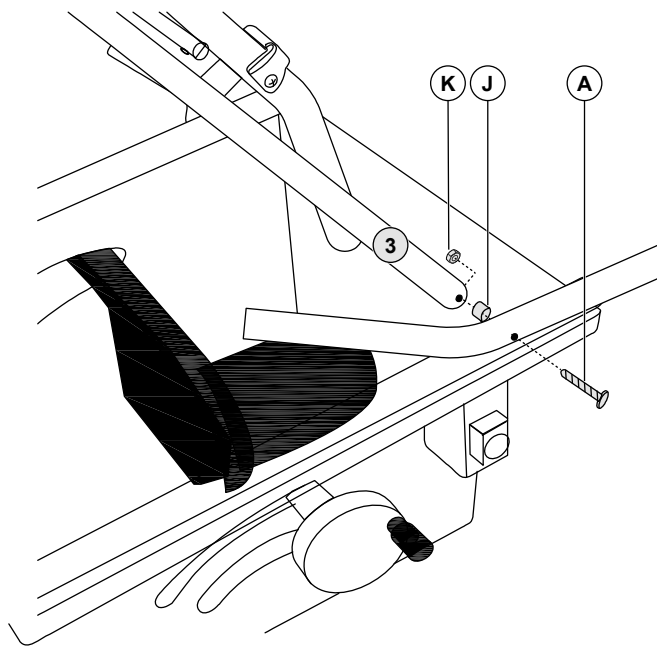
6



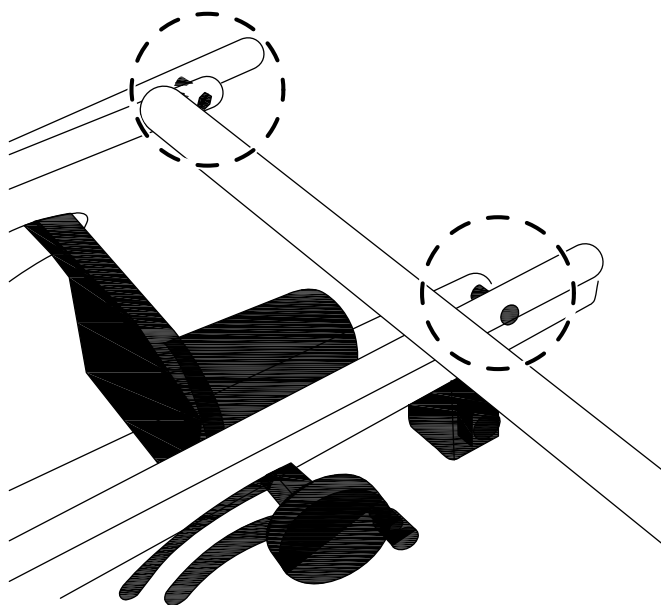
7



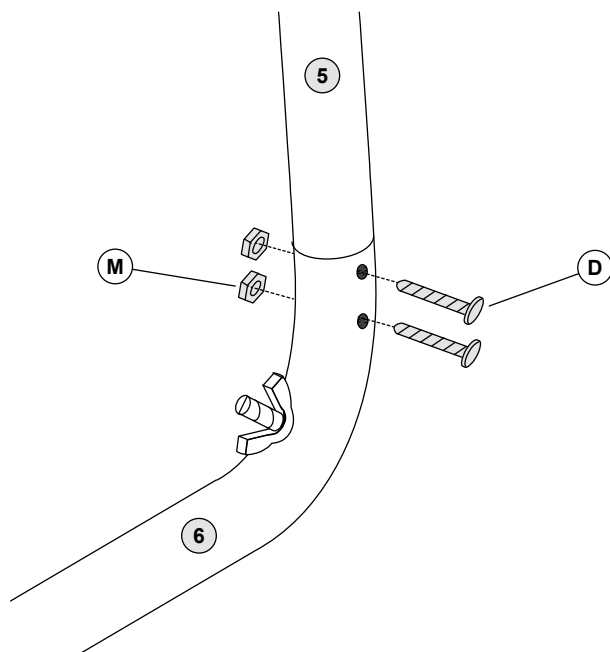
8



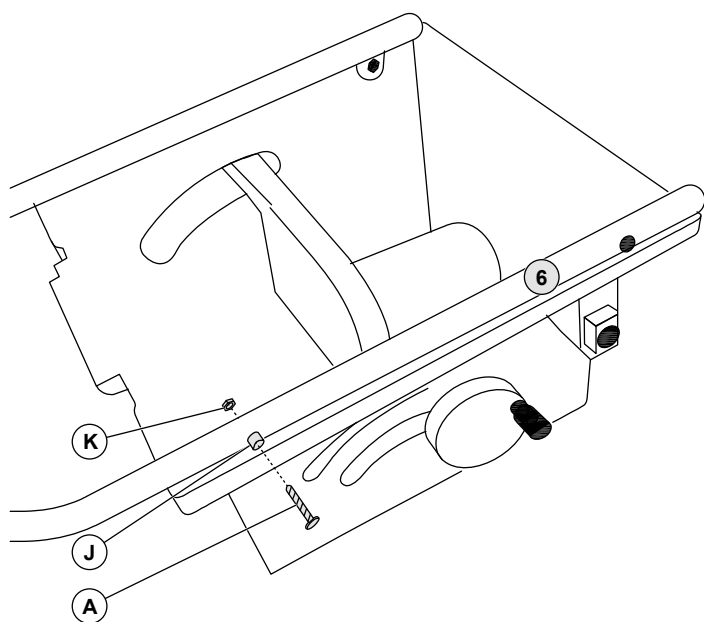
9



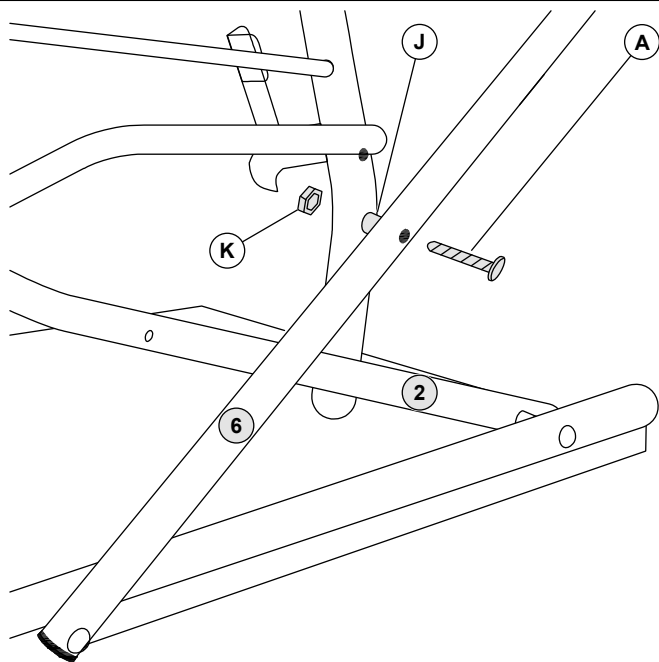
10



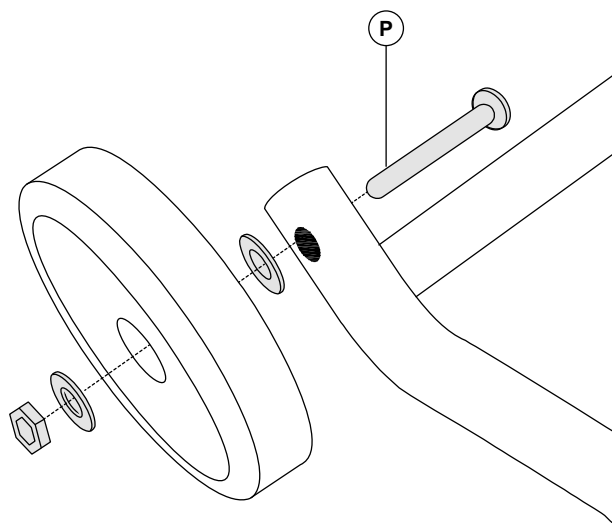
11



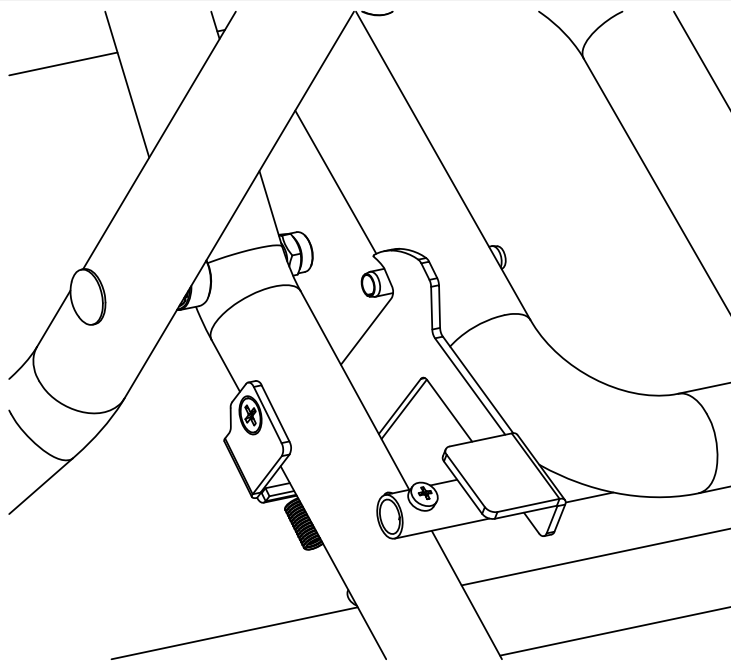
12



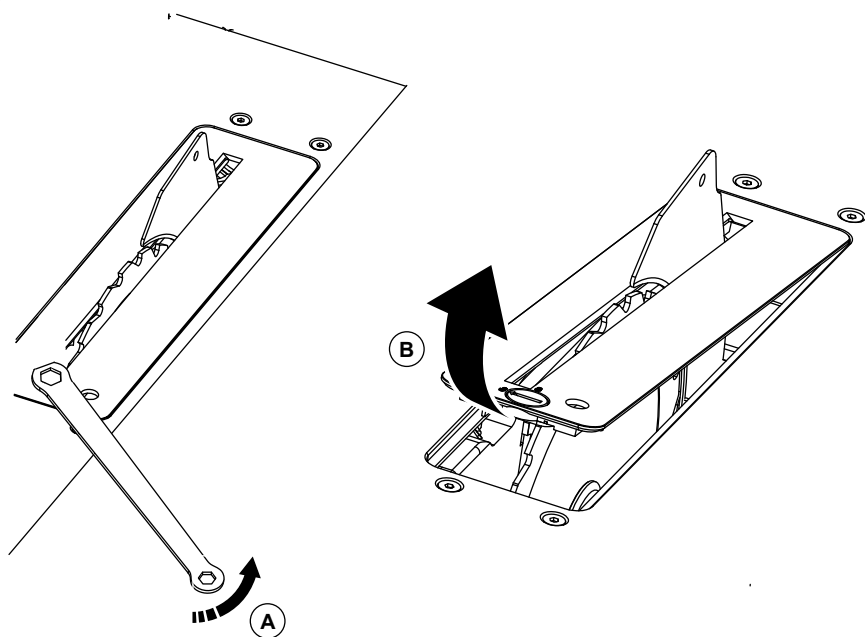
13



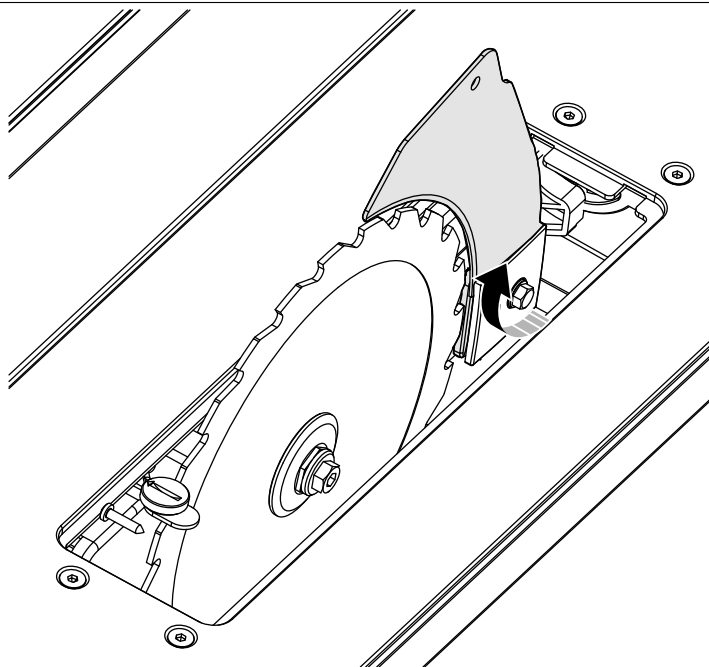
14



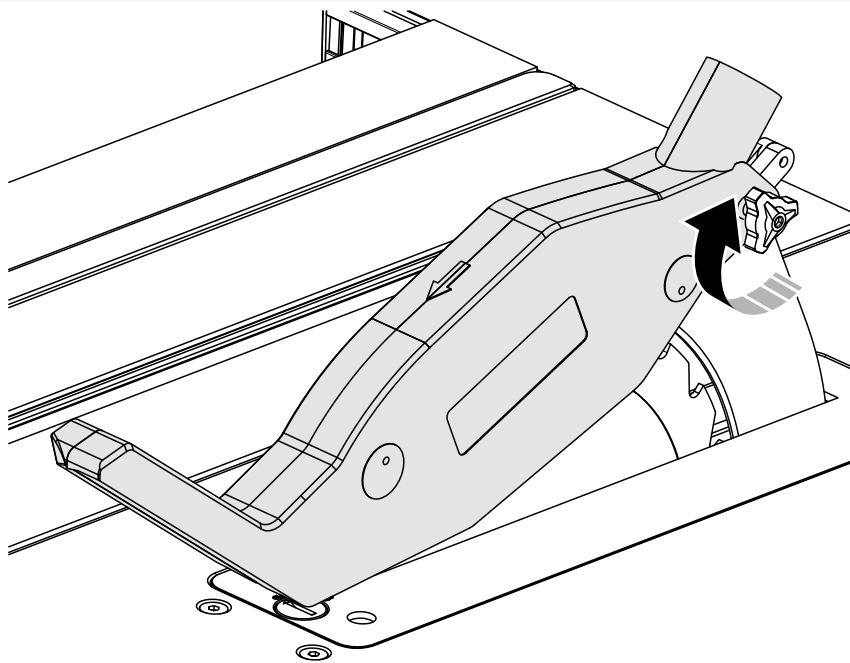
15

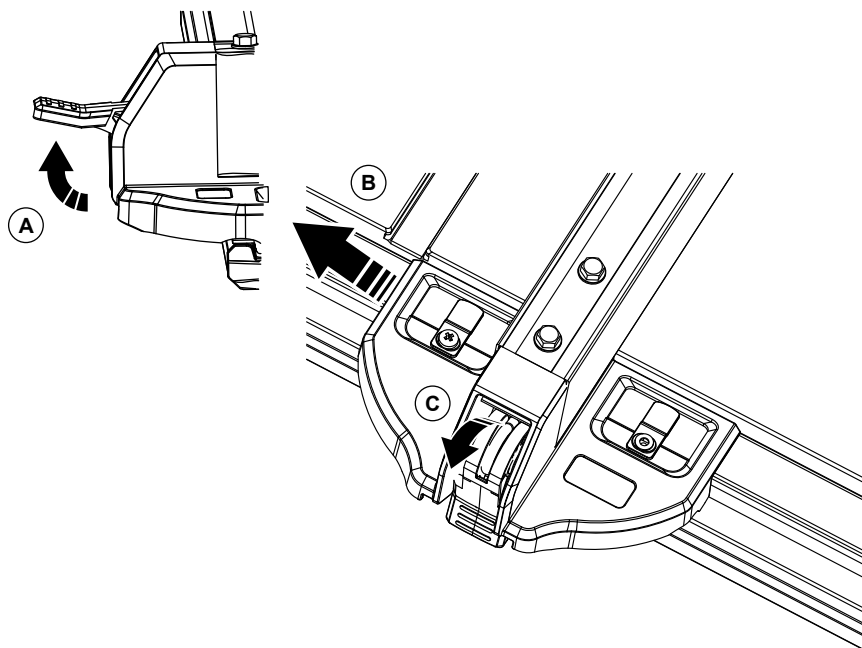


16



17





Innehållsförteckning

1 Inledning	15	5 Transport	23
1.1 Produktbeskrivning	15	6 Förvaring	23
1.2 Avsedd användning	15	7 Underhåll	24
1.3 Symboler	15	7.1 Underhållsschema	25
1.4 Produktöversikt	15	7.2 Att ta bort sågbladet	25
2 Säkerhet	15	7.3 Att installera ett sågblad	25
2.1 Säkerhetsdefinitioner	15	7.4 Att justera klyvkilen	26
2.2 Allmänna säkerhetsinstruktioner	15	7.5 Att rengöra produkten	26
2.3 Säkerhet i arbetsområdet	16	7.6 Att kontrollera sågbladsskyddet	26
2.4 Elsäkerhet	16	7.7 Att ta bort material som fastnat i produkten	26
2.5 Personlig säkerhet	16	7.8 Att rengöra produktens utsugningsanslutningar	26
2.6 Användning och skötsel av elverktyg	16	8 Felsökning	27
2.7 Service	17	9 Kassering	28
2.8 Säkerhet för bordssåg	17	9.1 Kassera produkten	28
2.9 Säkerhetsinstruktioner för skydd	18	10 Tekniska data	28
2.10 Säkerhetsinstruktioner för kapning	19		
2.11 Orsaker till bakslag och relaterade varningar	19		
2.12 Säkerhetsinstruktioner för användning	20		
3 Montering	20		
3.1 Att montera produkten	20		
4 Användning	21		
4.1 Säkerhetsutrustning på produkten	21		
4.2 Innan du använder produkten	21		
4.3 Att slå på och stänga av produkten	22		
4.4 Att justera tvärstoppet	22		
4.5 Att justera parallellstoppet	22		
4.6 Att justera bänkbredden	22		
4.7 Att justera kaphöjden	22		
4.8 Att justera sågbladets vinkel	22		
4.9 Att göra längsgående kapningar	22		
4.10 Att klyva diagonalt	22		
4.11 Att göra tvärkapningar	23		
4.12 Att kapa arbetsstycken med en bredd mindre än 120 mm	23		
4.13 Att kapa arbetsstycken med en bredd mindre än 50 mm	23		
4.14 Att kapa spånskivor	23		
4.15 Att göra efter användning av produkten	23		
4.16 Att ta bort sågbladsskyddet	23		

1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en bordssåg.

1.2 Avsedd användning

Produkten är avsedd för sågningsarbeten som avkortning, tvärkapning, kant- och geringssågning i trä och plast. Produkten ska inte användas för att göra räfflor, hack eller slitsar.

Produkten är endast avsedd för privat bruk.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd hörselskydd.
	Använd andningsmask.
	Säkerhetsklass II.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -bestämmelser.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.4 Produktöversikt

Bild 1

1. Sågbord
2. Tvärstopp
3. Lås för tvärstopp
4. Sågbladsskydd
5. Insats till sågbord
6. Klyvki
7. Utsugningsslang
8. Parallellstopp
9. Styrspår/-skala
10. Spännsak
11. Installationsnyckel
12. Vinkelskala
13. Låsning av sågbladsvinkeln
14. Handtag för justering av såghöjd
15. Startknapp
16. Stoppknapp
17. Återställningsknapp
18. Matare

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för skador och dödsfall.

! Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Allmänna säkerhetsinstruktioner

! Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Om du inte följer alla instruktioner ovan kan det leda till elchock, brand och/eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar för framtida bruk.

Begreppet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt verktyg som drivs via elnätet (med sladd) eller ditt batteridrivna elverktyg (sladdlöst).

2.3 Säkerhet i arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Stökiga eller mörka områden bäddar för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Barn och andra ska hållas på avstånd när ett elverktyg används. Distraktioner kan få dig att förlora kontrollen.

2.4 Elsäkerhet

- Elverktygets kontakt måste passa eluttaget. Stickproppen får aldrig ändras på något sätt. Använd inte stickpropsadaptar med jordade elverktyg. Stickproppar som inte ändrats och matchande uttag minskar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, som rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- Elverktyg får inte utsättas för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.

2.5 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, ha koll på det du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning, som dammskyddsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd, som används vid lämpliga förhållanden minskar personskadorna.
- Förhindra oavsiktlig start Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till en strömkälla och/eller ett batteripaket eller när du plockar upp eller bär verktyget. En olycka kan lätt hända om du bär ett elverktyg med fingret på startknappen eller om du ansluter ett påslaget elverktyg till elnätet.
- Ta bort justeringsnyckeln eller skiftnyckeln innan du startar elverktyget. Om du lämnar en justeringsnyckel eller skiftnyckel kvar på en roterande del på elverktyget kan det leda till personskador.
- Sträck dig inte för långt när du använder produkten. Se till att alltid stå stadigt och ha balans. Detta gör att du har bättre kontroll på elverktyget om något oväntat skulle inträffa.
- Ha lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från alla rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

- Om verktygen är försedda med en anslutning för dammsugnings- och dammuppsamlingssystem ska du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt. Om du använder dammuppsamling kan det minska dammrelaterade faror.
- Det är lätt att känna sig säkra på hur ett verktyg används efter att ha använt det många gånger och därmed ignorera säkerhetsprinciperna för verktyget. En oförsiktig handling kan orsaka allvarlig skada på brädddelen av en sekund.

2.6 Användning och skötsel av elverktyg

- Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det arbete du ska utföra. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare i den hastighet som det är avsett för.
- Använd inte elverktyget om startknappen inte fungerar som den ska. Ett elverktyg utan en fungerande startknapp är farligt och måste repareras.
- Dra ut stickkontakten från elnätet och/eller ta bort batteripaketet (om det är löstagbart) från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det för förvaring. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligen.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll elverktyg och tillbehör. Se efter om elverktyget har sneda eller rörliga delar som fastnat, skadade delar eller annat som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- Håll kapverktygen vassa och rena. Ordentligt underhållna kapverktyg med vassa skåreggar fastnar inte lika lätt och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör och verktygsbits i enlighet med dessa instruktioner, och med hänsyn till rådande arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Om elverktyget används för annat än de avsedda uppgifterna kan det leda till farliga situationer.
- Håll handtag och greppytor torra, rena och utan olja och fett. Glatta handtag och greppytor gör att du inte kan hantera och kontrollera verktyget på ett säkert sätt i oväntade situationer.

2.7 Service

- Utför service på ditt elverktyget hos en behörig reparatör som endast använder reservdelar som är identiska med originaldelarna. Detta garanterar att elverktygets säkerhet bevaras.
- Utför aldrig service på skadade batteripaket. Service av batteripaket får endast utföras av tillverkaren eller auktoriserad serviceleverantör.

2.8 Säkerhet för bordssåg

- Se till att andra personer hålls på säkert avstånd från din arbetsplats. Alla som vistas på arbetsplatsen måste bära personlig skyddsutrustning. Delar av arbetsstycket kan flyga iväg och orsaka personskador även utanför det direkta arbetsområdet.
- Använd endast elverktyget för de material som anges under avsedd användning. Elverktyget kan annars bli överbelastat.
- Stå inte på elverktyget. Det finns risk för allvarliga personskador om elverktyget välter eller om du oavsiktligt kommer i kontakt med sågbladet.
- Kontrollera alltid att sågbladsskyddet fungerar korrekt och kan röra sig fritt. Ställ in sågbladsskyddet så att det vilar lätt på arbetsstycket. Montera aldrig sågbladsskyddet på plats.
- Stå inte i linje med sågbladet framför maskinen. Håll dig alltid på avstånd från sågklingan. Detta skyddar din kropp mot eventuella bakslag.
- Håll händerna borta från sågområdet när elverktyget är igång. Vid kontakt med sågbladet finns risk för allvarliga skador.
- Sträck dig aldrig bakom sågbladet för att hålla i arbetsstycket eller för att ta bort spån. Avståndet mellan din hand och den arbetande sågbladet är för litet.
- För arbetsstycket endast så långt som till det aktiva sågbladet. Annars finns det risk för bakslag när sågbladet fastnar i det ingående arbetsstycket.
- Använd elverktyget endast när arbetsytan är fri från alla inställningsverktyg, träspån etc. Föremål som kommer i kontakt med det roterande sågbladet kan träffa operatören med hög hastighet.
- Såga alltid ett arbetsstycke i taget. Arbetsstycken som är staplade eller ligger mot varandra kan blockera sågbladet eller glida omkring under sågningen.
- Långa arbetsstycken måste stödjas i den fria änden. Fritt svängande ändar på arbetsstyckena kan leda till att du förlorar kontrollen.

- Använd alltid parallell- eller tvärstopp. Detta förbättrar kapprecisionen och minskar risken för att sågbladet fastnar.
- När sågbladet fastnar, stäng av elverktyget och håll sågen stilla i arbetsstycket tills sågbladet står stilla. För att undvika bakslag får arbetsstycket inte flyttas förrän sågbladet står stilla. Avlägsna orsaken till att bladet fastnat innan du startar verktyget igen.
- Använd endast tillbehör som utformats och rekommenderats av tillverkaren för detta specifika elverktyg. Bara för att du kan montera ett tillbehör på ditt elverktyg är det ingen garanti för att det är säkert att använda.
- Använd inte trubbiga, spruckna, deformerade eller skadade blad. Byt endast ut sågbladet mot ett blad som uppfyller den europeiska normen EN 847-1. Sågbladet måste uppfylla de specifikationer som anges i avsnittet tekniska data. Blad med trubbiga eller felaktigt riktade tänder orsakar ökad friktion och fastklämning av bladet samt bakslag.
- Se alltid till att klyvkilen passar sågbladets mått och är korrekt inriktad. Klyvkilen får inte vara tjockare än sågspårets bredd och den får inte vara tunnare än sågbladets kropp. Annars finns det risk för att klyvkilen fastnar i arbetsstycket.
- Använd alltid blad med korrekt storlek och form på axelhålen. Sågblad som inte passar till sågen löper ojämnt och kan leda till att du förlorar kontrollen.
- Använd inte sågblad av höglegerat snabbstål (HSS). Sådana blad kan lätt gå sönder.
- Använd aldrig verktyget utan en stegplatta. Byt ut en defekt stegplatta. Utan ett bordsinlägg i perfekt skick kan du skada dig på elverktyget.
- Använd alltid dammskyddsmask när du använder elverktyget! Anslut alltid dammuppsamlingsutrustning vid behandling av trä. Vissa trädammer är farliga.
- Förvara det oanvända elverktyget på ett torrt och låsbart ställe. Detta säkerställer att elverktyget inte skadas vid förvaring och att oefarna personer inte använder det.
- Lämna aldrig elverktyget innan det har stannat helt. Verktyg som fortsätter att användas kan orsaka skador.
- Använd aldrig elverktyget med en skadad kabel. Rör inte en skadad kabel och dra ut stickproppen. Skadade kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Förhindra överhettning av enheten och arbetsstycket. För hög värme kan skada verktyget och apparaten.
- Kort efter användning kan verktyget vara mycket varmt. Vänta alltid till ett varmt verktyg svalnat. Om du vidrör ett varmt verktyg kan du bränna dig.

- Rengör aldrig ett varmt verktyg med brandfarliga vätskor. Det finns risk för brand och explosion.
- Använd hörselskydd vid arbete. Bullret kan leda till hörselnedsättning.
- Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag kan leda till olyckor.
- Följ alltid alla tillämpliga nationella och internationella säkerhets-, hälso- och arbetsbestämmelser. Informera dig innan du påbörjar arbetet om vilka föreskrifter som gäller på den plats där enheten är placerad.
- Försök inte att bromsa bladet genom att trycka från sidan efter att enheten har stängts av. Beröring av sågbladet kan leda till personskador.
- Låt inte damm ansamlas på din arbetsplats. Damm kan lätt antändas.
- Såga endast tunna eller tunnväggiga arbetsstycken med fintandade sågblad.
- Vrid inte arbetsstyckena.
- Såga aldrig arbetsstycken på vilka det finns rep, linor, band, kablar eller trådar eller som innehåller sådana material.
- Använd inte elverktyg i fuktiga eller våta miljöer.
- Använd inte elverktyg där det finns risk för brand eller explosion.
- Förvara oanvända elverktyg på en säker plats. Oanvända elverktyg ska förvaras på en torr, upphöjd eller avskärmad plats utom räckhåll för barn.
- Använd rätt elverktyg. Använd inte maskiner med låg effekt för tunga arbeten.
- Använd inte elverktyget för olämpliga ändamål. Använd inte en handhållen cirkelsåg för att kapa t.ex. trädgrenar eller trä.
- Dra ut strömkabeln när elverktyget inte används.
- Inspektera elverktyget för eventuella skador:
- Före fortsatt användning av elverktyget måste säkerhetsanordningar eller lätt skadade delar kontrolleras noggrant så att de fungerar som de ska.
- Kontrollera att de rörliga delarna fungerar som de ska och inte sitter fast eller är skadade. För att säkerställa att elverktyget fungerar korrekt måste alla delar vara korrekt monterade och alla villkor vara uppfyllda.
- För säker användning av elverktyget måste skadad säkerhetsutrustning och skadade delar repareras eller bytas ut av en auktoriserad fackman, om inte annat anges i bruksanvisningen.
- Se till att elverktyget repareras av en kvalificerad tekniker. Detta elverktyg uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter. Reparationer får endast utföras av en behörig elektriker med originalreservdelar, annars kan användaren råka ut för olyckor.
- Skadade brytare måste bytas ut av en kundserviceverkstad.
- Användning av andra införingsverktyg eller tillbehör kan vara farligt.
- Använd rätt sågblad för det material som ska behandlas.
- Använd endast ett sågblad med en diameter som överensstämmer med de specifikationer som finns på sågen.
- Använd endast sågblad med en hastighetsklassning som är lika med eller högre än den som anges på elverktyget.
- Vid montering eller justering av parallellstoppet, se till att parallellstoppet är inriktat parallellt med sågbladet.
- Använd endast sågblad som rekommenderas av tillverkaren och som, om de är avsedda för kapning av trä eller liknande material och uppfyller kraven i EN 847-1.
- Observera att komplicerade dolda kapningsprocesser och kapning av fasningar/avfasningar inte är tillåtna.
- Förhindra överhettning av sågtänderna. Undvik att smälta plasten.
- Utför inte långsgående snitt med en lutning på den sida mot vilken lutningen görs.

2.9 Säkerhetsinstruktioner för skydd

- Håll skydden på plats. Skydden måste vara i funktionsdugligt skick och vara korrekt monterade. Ett skydd som sitter löst, är skadat eller inte fungerar korrekt måste repareras eller bytas ut.
- Använd alltid sågbladsskydd, klyvkniv och bakslagsskydd vid alla kapningar. Vid genomkapning där sågbladet helt kapar arbetsstyckets tjocklek bidrar skyddet och andra säkerhetsanordningar till att minska risken för skador.
- Sätt omedelbart tillbaka skyddsanordningen efter avslutat arbete (t.ex. falsning, räfflor eller omsågning) som kräver att skyddsanordningen, klyvkniven och/eller bakslagsskyddet tas bort. Skyddet, klyvkniven och bakslagsskyddet bidrar till att minska risken för skador.
- Kontrollera att sågbladet inte kommer i kontakt med skyddet, klyvkniven eller arbetsstycket innan du slår på strömbrytaren. Om dessa föremål oavsiktligt kommer i kontakt med sågbladet kan det leda till farliga situationer.
- Justera klyvkniven enligt beskrivningen i denna instruktionsbok. Felaktigt avstånd, placering och inriktning kan göra klyvkniven inte klarar av att minska risken för bakslag.

- För att klyvkniven och bakslagsskyddet ska fungera måste de vara inkopplade i arbetsstycket. Klyvkniven och bakslagsskyddet fungerar inte vid kapning av arbetsstycken som är för korta för att klyvkniven och bakslagsskyddet ska kunna gripa tag i dem. Under dessa förhållanden kan ett bakslag inte förhindras av klyvkniven och bakslagsskyddet.
- Använd lämpligt sågblad för klyvkniven. För att klyvkilen ska fungera korrekt måste sågbladets diameter överensstämma med motsvarande klyvkil, sågbladets huvudblad måste vara tunnare än klyvkilen och tandbredden måste vara större än klyvkilens tjocklek.

2.10 Säkerhetsinstruktioner för kapning

- Placera aldrig fingrar eller händer i närheten av eller i linje med sågbladet. Ett ögonblicks ouppmärksamhet eller ett snedsteg kan leda handen mot sågbladet och orsaka allvarliga personskador.
- Mata alltid in arbetsstycket i sågbladet eller kapen mot rotationsriktningen. Om du matar in arbetsstycket i samma riktning som sågbladet roterar över bordet kan det leda till att arbetsstycket och din hand dras in i sågbladet.
- Använd aldrig geringsmätaren för att mata arbetsstycket vid kapning på längden och använd inte parallellstoppet som längdstopp vid kapning på tvären med geringsmätaren. Att samtidigt styra arbetsstycket med parallellstopp och geringsmätare ökar risken för att sågbladet fastnar och bakslag.
- Vid klyvning ska arbetsstycket alltid matas mellan anhållet och sågbladet. Använd en matare när avståndet mellan anhåll och sågblad är mindre än 150 mm, och använd en tryckkloss när avståndet är mindre än 50 mm. "Arbetshjälpan" anordningar håller handen på säkert avstånd från sågbladet.
- Använd endast den matare som tillhandahålls av tillverkaren eller som konstruerats i enlighet med anvisningarna. Denna matare ger tillräckligt avstånd mellan handen och sågbladet.
- Använd aldrig en skadad eller kapad matare. En skadad matare kan gå sönder så att handen halkar in i sågklingen.
- Utför inga åtgärder "på fri hand". Använd alltid antingen parallellstoppet eller geringsmätaren för att positionera och styra arbetsstycket. "På fri hand" innebär att man använder händerna för att stödja eller styra arbetsstycket, i stället för en parallellstoppare eller geringsmätare. Frihandssågning leder till felinriktning, bindning och bakslag.
- Sträck dig aldrig runt eller över ett roterande sågblad. Att sträcka sig efter ett arbetsstycke kan leda till oavsiktlig kontakt med det rörliga sågbladet.

- För långa och/eller breda arbetsstycken finns det extra stöd baktill och/eller på sidorna av sågbordet för att hålla arbetsstyckena vågräta. Ett långt och/eller brett arbetsstycke tenderar att svänga på bordskanten och orsaka kontrollförlust, sågbladsbindning och bakslag.
- Mata in arbetsstycket i jämn takt. Böj eller vrid inte arbetsstycket. Om blockering uppstår, stäng av verktyget omedelbart, koppla ur verktyget och åtgärda sedan blockeringen. Om sågbladet fastnar i arbetsstycket kan det orsaka bakslag eller att motorn stannar.
- Ta inte bort bitar av det kapade materialet när sågen är igång. Materialet kan fastna mellan anhållet eller inuti sågbladets skydd och sågbladet och dra in fingrarna i sågbladet. Stäng av sågen och vänta tills sågbladet stannar innan du avlägsnar material.
- Använd ett extra anhåll i kontakt med bordsskivan när du kapar arbetsstycken som är mindre än 2 mm tjocka. Ett tunt arbetsstycke kan kila fast under parallellstoppet och orsaka bakslag.

2.11 Orsaker till bakslag och relaterade varningar

- Bakslag är en plötslig reaktion från arbetsstycket som orsakas av en pressat, fastklämt sågblad eller felriktad kaplinje i arbetsstycket i förhållande till sågbladet eller när en del av arbetsstycket fastnar mellan sågbladet och parallellstoppet eller annat fast föremål.
- Vid bakslag lyfts arbetsstycket oftast från bordet av den bakre delen av sågbladet och slungas mot operatören.
- Bakslag är ett resultat av felaktig användning av sågen och/eller felaktiga driftsprocedurer eller förhållanden och kan undvikas genom att vidta lämpliga försiktighetsåtgärder som anges nedan.
- Stå aldrig i direkt linje med sågbladet. Placera alltid kroppen på samma sida av sågbladet som anhållet. Ett bakslag kan slunga arbetsstycket med hög hastighet mot personer som befinner sig framför och i linje med sågbladet.
- Sträck dig aldrig över eller bakom sågbladet för att dra eller stödja arbetsstycket. Oavsiktlig kontakt med sågbladet kan uppstå eller så kan fingrarna dras in i sågbladet.
- Håll eller tryck aldrig det avsågade arbetsstycket mot det roterande sågbladet. Om arbetsstycket som ska kapas pressas mot sågbladet uppstår ett bindingsförhållande och ett bakslag.
- Rikta in anhållet så att det är parallellt med sågbladet. Ett felinställt anhåll klämmer fast arbetsstycket mot sågbladet och orsakar bakslag.

- Använd en fjäderbräda för att styra arbetsstycket mot bordet och anhållet när du gör icke-genomgående snitt som t.ex. falsning, räfflor eller omsågning. En fjäderbräda hjälper till att kontrollera arbetsstycket i händelse av ett bakslag.
- Var extra försiktig när du gör ett snitt i döda vinklar på monterade arbetsstycken. Det utskjutande sågbladet kan kapa föremål som kan orsaka bakslag.
- Stöd stora paneler för att minimera risken för att sågbladet kläms och bakslag. Stora paneler tenderar att hänga under sin egen vikt. Stöd måste placeras under alla delar av panelen som hänger över bordsskivan.
- Var extra försiktig när du kapar ett arbetsstycke som är vridet, knutet, skevt eller inte har en rak kant genom att styra det med eneringsmätare eller längs anhållet. Ett skevt, knotttrigt eller vridet arbetsstycke är instabilt och orsakar felriktning av sågsnittet mot sågbladet, bindning och bakslag.
- Kapa aldrig mer än ett arbetsstycke, staplat vertikalt eller horisontellt. Sågbladet kan fånga upp en eller flera delar och orsaka bakslag.
- Vid återstart av sågen med sågbladet i arbetsstycket, centrera sågbladet i sågspåret så att sågtänderna inte griper in i materialet. Om sågbladet fastnar kan det lyfta upp arbetsstycket och orsaka bakslag när sågen startas igen.
- Håll sågbladen rena, vassa och med tillräcklig uppsättning. Använd aldrig skeva sågblad eller sågblad med spruckna eller brutna tänder. Vassa och korrekt inställda sågblad minimerar bindning, stopp och bakslag.

2.12 Säkerhetsinstruktioner för användning

- Lämna inte produkten utan uppsikt när den är igång. Stoppa produkten och lämna den inte förrän den har stannat helt.
- Använd produkten på en väl upplyst och plan yta där du kan stå stadigt och hålla balansen. Produkten måste installeras på en plats där det finns tillräckligt med utrymme för att enkelt hantera arbetsstyckets storlek. Trånga, mörka utrymmen och ojämna, hala golv kan leda till olyckor.
- Rengör och avlägsna regelbundet sågspån under sågbordet och/eller från dammuppsamlingsanordningen. Ackumulerat sågspån är brännbart och kan självantända.
- Produkten måste säkras så att den inte kan tippa över.
- Ta bort föremål som verktyg och trärester från sågbordet innan produkten startas.

- Tillbehör som sågblad måste ha rätt storlek och form.
- Använd inte skadade eller felaktiga monteringsanordningar för sågbladet, t.ex. flänsar, sågbladsbrickor, bultar eller muttrar.
- Stå inte på produkten och använd den inte som fotpall.
- Kontrollera att sågklingan är monterad så att den roterar i rätt riktning. Använd inte navrondeller, stålborstar eller slipskivor på bordssågen.
- Låt aldrig barn eller någon som inte känner till produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.

3 Montering

3.1 Att montera produkten

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

! Varning! Använd utsugningsenheten för att minska mängden sågspån och andra partiklar runt arbetsytan och maskinerna.

Obs! Alla steg måste utföras på båda sidor.

- 1 Montera produkten enligt bilderna (bild 2-14).
- 2 Lossa de försänkta skruvarna (A) och ta bort sågbordsinsatsen (B). (Figur 15)
- 3 Fäst klyvkilen med sexkantsskruvarna. (Figur 16)
- 4 Montera sågbordsinsatsen och dra åt skruvarna.
- 5 Justera klyvkilen. Se ["7.4 Att justera klyvkilen"](#) på sida [26](#).
- 6 Montera sågbladsskyddet på klyvkilen och säkra det med vagnsbulten och vingmuttern. (Figur 17)
- 7 Kontrollera att sågbladets skydd fungerar korrekt. Se ["7.6 Att kontrollera sågbladsskyddet"](#) på sida [26](#).
- 8 Tryck in tvärstoppet i sågbordets spår.

- 9 Dra spännspaken till horisontellt läge (A) och skjut in parallellstoppet på styrskenan (B) på sågbordets framsida.
- 10 Tryck ned spännspaken (C) för att säkra parallellstoppet. (Figur 18)
- 11 Anslut utsugsslangen till utsugningsanslutningarna.

4 Användning

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

! Varning! Om produkten inte fungerar som den ska, måste du omedelbart trycka på den röda knappen och dra ut stickproppen ur eluttaget.

! Varning! Använd inte produkten om den eller säkerhetsanordningarna inte fungerar korrekt. Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation.

! Varning! Före användning ska du alltid kontrollera att produkten och säkerhetsutrustningen inte har några skador och att de fungerar korrekt. Använd inte produkten innan skadade delar har bytts ut.

! Varning! Damm från material som blyhaltig färg, vissa träslag, mineraler och metall kan vara skadligt för hälsan och kan orsaka allergiska reaktioner eller irritation i luftvägarna vid beröring eller inandning. Använd skyddsmask.

! Varning! Material som innehåller asbest får endast behandlas av experter.

- Använd alltid spännanordningen eller ett skruvstycke för att säkra arbetsstycket.
- Använd endast sågblad med ett högsta tillåtna varvtal som överstiger produktens maximala spindelns varvtal och som är lämpliga för det material som ska kapas.
- Se till att avståndet mellan sågbladets spets och klyvkilen inte överstiger 5 mm.
- Använd handskar när du hanterar sågblad och grova material.
- För att flytta arbetsstycket förbi sågbladet måste mataren eller ett tryckblock användas.
- Säkra långa arbetsstycken mot tippning i slutet av arbetet.

- När produkten har startats, vänta tills sågbladet har nått sin maximala hastighet innan du kapar.
- Produkten måste användas med ett utsugningssystem.
- Gör en provkapning efter varje justering av produkten.
- Det rekommenderas att du använder halkfria skor när du använder produkten utomhus.
- Fäst om möjligt produkten i en bänk eller ett bord.
- Stoppa alltid produkten och låt sågbladet stanna helt innan du tar bort spån eller andra delar av arbetsstycket från kapområdet.
- Var uppmärksam på dina händer och andra kroppsdelar när du arbetar med och på sågen.
- Behandla inte material som inte tillåts av sågbladet.
- Använd inte produkten för att kapas ved.
- Använd endast sågblad av hårdmetall och kromvanadin med produkten.

4.1 Säkerhetsutrustning på produkten

! Varning! Mataren ska alltid användas när avståndet mellan stopp och sågblad är mindre än 120 mm.

Specifikation	Beskrivning
Klyvkil	Förhindrar att arbetsstycket fastnar i sågtänderna och slungas mot användaren.
Sågbladsskydd	Förhindrar att användaren oavsiktligt kommer i kontakt med sågbladet och att splitter flyger iväg.
Matare	Fungerar som en förlängning av handen och förhindrar att användaren oavsiktligt vidrör sågbladet.

4.2 Innan du använder produkten

Innan produkten tas i bruk måste den kontrolleras så att den fungerar korrekt och säkert.

- 1 Kontrollera produkten visuellt efter synliga defekter.
- 2 Kontrollera att alla komponenter är korrekt monterade.
- 3 Kontrollera att säkerhetsutrustningen fungerar som den ska.
- 4 Kontrollera att sågbladet löper fritt.
- 5 Kontrollera att sågbladets vinkelås är åtdraget.

4.3 Att slå på och stänga av produkten

- 1 Anslut produkten till ett eluttag.
- 2 Tryck på startknappen (I) för att starta produkten.
- 3 Tryck på stoppknappen (0) för att stoppa produkten.

Obs! Vid strömavbrott utlöses produktens underspänningsrelä. Tryck på återställningsknappen och sedan på startknappen för att starta produkten igen.

4.4 Att justera tvärstoppet

- 1 Lossa muttrarna på tvärstoppet och skjut in tvärstoppet i rätt läge. Dra åt muttrarna.
- 2 Lossa tvärstoppslåset och vrid tvärstoppet till lämplig vinkel. Dra åt tvärstoppets lås.

Obs! Den inställda vinkeln kan avläsas på skalan.

4.5 Att justera parallellstoppet

Parallellstoppet kan användas för flera olika typer av kapningar:

- Montera parallellstoppet på den högre sidan av sågbladet för tvär- eller längsgående snitt.
- Montera parallellstoppet på undersidan av sågbladet vid geringssågning. Dessutom måste geringsstoppet användas.

- 1 Tryck spännspaken uppåt.
- 2 Flytta parallellstoppet till rätt läge och tryck ned spännspaken.

4.6 Att justera bänkbredden

- Dra bänkbreddsförlängningarna till önskad bredd och lås sedan låsmuttrarna.

4.7 Att justera kaphöjden

! Varning! Sågbladet måste stanna helt innan kaphöjden justeras.

Obs! Lyft alltid sågklingan underifrån till korrekt position.

- Vrid handtaget för sågens höjdjustering tills sågbladet är i rätt läge.

4.8 Att justera sågbladets vinkel

! Varning! Sågbladet måste stanna helt innan sågbladets vinkel justeras.

Obs! För att kunna utnyttja alla 45°-inställningar måste kaphöjden minskas i motsvarande grad.

- 1 Lossa sågbladets vinkellås.
- 2 Vrid vreden för vinkeljustering tills sågbladet är i rätt vinkel och dra åt låset för sågbladets vinkel.

Obs! Den inställda vinkeln kan avläsas på sågbladets vinkelskala.

4.9 Att göra längsgående kapningar

! Varning! Stå inte framför produkten när du gör längsgående kapningar.

Längsgående kapning används för att kapa ett arbetsstycke på längden.

- 1 Starta utsuget.
- 2 Anslut produkten till ett eluttag och starta produkten.

! Varning! Håll arbetsstycket med vänster hand endast fram till framkanten på sågklingans skydd för att styra det i sidled.

! Varning! Arbetsstycket måste tryckas genom klyvkielens ände med tryckblocket.

- 3 Lägg händerna plant på arbetsstycket med stängda fingrar och tryck in arbetsstycket längs parallellstoppet in i sågbladet.

4.10 Att klyva diagonalt

! Varning! Vid diagonal kapning måste parallellstoppet användas.

! Varning! Parallellstoppet måste alltid monteras till höger om sågbladet vid diagonal kapning.

- 1 Justera sågbladet till lämplig vinkel. Se ["4.8 Att justera sågbladets vinkel"](#) på sida 22.
- 2 Justera parallellstoppet efter arbetsstyckets bredd och höjd. Se ["4.5 Att justera parallellstoppet"](#) på sida 22.

- 3 Sänk ned sågbladsskyddet på sågbordet.
- 4 Starta utsuget.
- 5 Anslut stickproppen till ett eluttag och starta produkten.

4.11 Att göra tvärkapningar

! Varning! Skjut inte tvärstoppet för långt i sågbladets riktning. Avståndet mellan stoppet och sågbladet bör vara ca 2 cm.

- 1 Justera tvärstoppet till lämpligt läge. Se "[4.4 Att justera tvärstoppet](#)" på sida 22.

Obs! Om sågbladets vinkel också ska justeras, tryck in tvärstoppet i det högra styrspåret.

- 2 Sänk ned sågbladsskyddet på sågbordet.

Obs! Sågklingans skydd trycks upp av arbetsstycket när du börjar såga.

- 3 Starta utsuget.
- 4 Anslut produkten till ett eluttag och starta produkten.
- 5 Tryck fast arbetsstycket mot tvärstoppet och tryck tvärstoppet och arbetsstycket mot sågbladet.

4.12 Att kapa arbetsstycken med en bredd mindre än 120 mm

! Varning! Tryckblocket måste användas från början för kapning av arbetsstycken med en bredd mindre än 120 mm.

- 1 Justera parallellstoppet efter arbetsstyckets höjd och den bredd som ska kapas. Se "[4.5 Att justera parallellstoppet](#)" på sida 22.
- 2 Tryck arbetsstycket mot sågbladet med mataren.

4.13 Att kapa arbetsstycken med en bredd mindre än 50 mm

! Varning! Ett glidblock (ingår inte) måste användas för kapning av arbetsstycken med en bredd mindre än 50 mm.

! Varning! Ett slitet glidblock måste bytas ut.

- 1 Justera parallellstoppet efter arbetsstyckets höjd och kapningens bredd. Se "[4.5 Att justera parallellstoppet](#)" på sida 22.
- 2 Tryck arbetsstycket mot parallellstoppet med glidblocket och tryck igenom arbetsstycket till slutet av klyvkilen (20) med glidblocket.

4.14 Att kapa spånskivor

- Ställ inte in sågbladet högre än 5 mm över arbetsstyckets tjocklek för att förhindra att spånskivans kapade kanter bryter ut.

4.15 Att göra efter användning av produkten

- 1 Stäng av produkten och dra ur kontakten från eluttaget.
- 2 Stoppa utsuget.
- 3 Kontrollera att sågbladet har stannat helt.
- 4 Låt produkten svalna.
- 5 Ta vid behov bort kaprester eller material som fastnat. Se "[7.7 Att ta bort material som fastnat i produkten](#)" på sida 26.

4.16 Att ta bort sågbladsskyddet

- Lossa vagnsbulten med vingmuttern för att ta bort sågbladsskyddet

5 Transport

- Vid transport av produkten måste den övre delen av sågbladet täckas med sågbladsskyddet.
- Lyft inte produkten i bordsförlängningarna.
- Transportera produkten med hjälp av en annan person.

- 1 Vrid handtaget för sågens höjdjustering tills sågbladet är i sitt lägsta läge.

- 2 Ta bort alla delar som sticker ut utanför produkten.

6 Förvaring

- Förvara produkten på en säker, torr, upphöjd eller förseglad plats och utom räckhåll för barn.
- Se till att ingen kan skada sig på den förvarade produkten.

- Mataren måste förvaras tillsammans med produkten. Sätt i mataren i dess hållare.
- Dra i spaken på underramen för att fälla underramen.

7 Underhåll



Varning! Stoppa produkten, dra ut stickproppen ur eluttaget och låt sågbladet stanna helt innan något underhåll utförs. .

- Kontrollera strömkabeln regelbundet och låt en auktoriserad serviceverkstad byta ut den om det finns några tecken på skador.
- Kontrollera förlängningskablarna regelbundet och byt ut dem om det finns några tecken på skador.
- Använd endast tillbehör som är lämpliga för ändamålet.
- Byt ut bordsinsatsen om den är sliten.

7.1 Underhållsschema

Underhåll	Åtgärd
Före varje användning	
Kontrollera att sågbladet är korrekt placerat och fäst på plats.	Se "7.3 Att installera ett sågblad" på sida 25.
Kontrollera om det finns träflisor och sågspån i sågbladets skyddslåda.	Använd vid behov tryckluft eller en borste för att avlägsna träflis och sågspån.
Kontrollera avståndet mellan sågbladet och klyvkilen.	Justera vid behov avståndet mellan sågbladet och klyvkilen. Se "7.4 Att justera klyvkilen" på sida 26.
Kontrollera att sågbladsskyddet fungerar korrekt.	Se "7.6 Att kontrollera sågbladsskyddet" på sida 26.
Undersök om strömkabeln är skadad.	Om det finns några tecken på skador på strömkabeln, kontakta en auktoriserad serviceverkstad för att byta ut strömkabeln.
Gör regelbundet en kontroll i enlighet med driftsvillkoren	
Alla skruvanslutningar.	Dra åt skruvanslutningarna om det behövs.
Rengör ventilationsöppningarna.	Använd dammsugare eller borste.
Rengör utsugningsanslutningarna.	Se "7.8 Att rengöra produktens utsugningsanslutningar" på sida 26.
Vid behov	
Ta bort material som fastnat i produkten.	Se "7.7 Att ta bort material som fastnat i produkten" på sida 26
Byt ut sågbladet.	Se "7.2 Att ta bort sågbladet" på sida 25 och "7.3 Att installera ett sågblad" på sida 25.
Rengör produkten.	Se "7.5 Att rengöra produkten" på sida 26.

7.2 Att ta bort sågbladet

⚠ Varning! Sågbladet blir varmt när produkten används. Låt det svalna innan du rör vid det.

⚠ Varning! Använd handskar när du hanterar sågbladet.

- 1 Stoppa produkten, dra ut stickproppen ur eluttaget och låt sågbladet stanna helt.
- 2 Kontrollera att sågbladet har svalnat.
- 3 Lossa vagnsbulten och vingmuttern och ta bort sågbladsskyddet.
- 4 Håll upp motoraxeln med en av monteringsnycklarna.
- 5 Lossa spännmuttern med den andra monteringsnyckeln och ta bort spännmuttern, spännflänsen och sågbladet från motoraxeln.

7.3 Att installera ett sågblad

⚠ Varning! Använd handskar när du hanterar sågbladet.

⚠ Varning! Dra inte åt spännmuttern för hårt.

⚠ Försiktighet! Se till att sågbladet monteras i enlighet med bladets rotationsriktning.

- 1 Se till att enheten där sågbladet ska monteras är ren.
- 2 Sätt det nya sågbladet och spännflänsen på motoraxeln.
- 3 Håll upp motoraxeln med en av monteringsnycklarna.
- 4 Dra åt spännmuttern med den andra monteringsnyckeln.
- 5 Montera sågbladsskyddet och dra åt vagnsbulten och vingmuttern.

7.4 Att justera klyvkilen

Avståndet mellan sågbladets ytterkant och klyvkilen måste vara 3-5 mm. Klyvkilen måste nå minst lika långt på sågbordet som sågbladet.

- 1 Lossa vagnsbulten och vingmuttern och ta bort sågbladsskyddet.
- 2 Lossa skruvarna och ta bort sågbordsinsatsen.
- 3 Vrid handtaget för sågens höjdjustering tills sågbladet befinner sig i sitt övre läge.
- 4 Lossa låset för vinkeljusteringen och vrid vredet för vinkeljusteringen tills sågbladet är i 0°-läget. Dra åt låset för vinkeljusteringen.
- 5 Lossa sexkantsskruvarna.
- 6 Justera klyvkilen så att avståndet mellan klyvkilen och sågbladet är 3-5 mm.
- 7 Dra åt sexkantsskruvarna.
- 8 Montera sågbordsinsatsen och dra åt skruvarna.
- 9 Montera sågbladsskyddet och dra åt vagnsbulten och vingmuttern.

7.5 Att rengöra produkten

! Varning! Rengör inte ett varmt sågblad med brandfarliga vätskor.

! Försiktighet! Sänk inte ned produkten i vatten eller någon annan vätska.

- 1 Stoppa produkten, dra ut stickproppen ur eluttaget och låt sågbladet stanna helt.
- 2 Ta bort sågbladet och allt sågspån från sågbladsskyddet, utsugningsslangen och dammuppsamlarna.
- 3 Rengör produktens insida med en dammsugare eller med tryckluft.
- 4 Ta bort eventuell smuts med en borste.
- 5 Torka produkten med en fuktig duk.

7.6 Att kontrollera sågbladsskyddet

- 1 Lyft upp sågbladsskyddet.
- 2 Lossa sågbladsskyddet och kontrollera att det automatiskt återgår till sitt ursprungliga läge.

7.7 Att ta bort material som fastnat i produkten

! Varning! Bär skyddshandskar.

- 1 Stoppa produkten, dra ut stickproppen ur eluttaget och låt sågbladet stanna helt.
- 2 Ta bort det fastklämda materialet.

7.8 Att rengöra produktens utsugningsanslutningar

Utsuget måste vara rensat om det blockeras av damm, spån eller bitar av arbetsstycket.

- 1 Stoppa produkten, dra ut stickproppen ur eluttaget och låt sågbladet stanna helt.
- 2 Ta bort sugslangen från utsugsanslutningarna och åtgärda orsaken till blockeringen.
- 3 Anslut sugslangen till utsugsanslutningarna.

8 Felsökning



Varning! Stäng av produkten och dra ur kontakten från eluttaget innan du felsöker produkten.



Varning! Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om du inte kan åtgärda felet själv. Icke fackmannamässiga reparationer kan leda till att produkten inte fungerar på ett säkert sätt.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn fungerar inte.	Det finns inget nätaggregat.	Kontrollera strömkabeln, stickproppen och säkringen. Kontakta vid behov en auktoriserad serviceverkstad för att byta ut en skadad stickpropp eller strömkabel eller byta säkring.
	Underspanningsreläet har utlöst av ett tillfälligt strömavbrott	Tryck på återställningsbrytaren och starta sedan produkten.
	Produktens motor är överhettad.	Åtgärda orsaken till överhettning, låt produkten svalna och starta produkten.
Dålig sågningsprestanda.	Sågbladet är slött.	Byt ut sågbladet. Se .
	Sågbladet är inte lämpligt för det material som ska sågas.	
Produkten vibrerar kraftigt.	Sågbladet är deformerat	
	Sågbladet är inte korrekt monterat.	Montera sågklingen korrekt. Se

9 Kassering

9.1 Kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

10 Tekniska data

Specifikation	Värde
Spänning	230 V ~ 50 Hz
Uteffekt	S1 1800 W S6 25 % 2000 W
Hastighet, ingen belastning	5000 rpm
Bladkapacitet	Ø250 x 3 mm
Tänder	24
Sågbordets mått	64 x 53 cm
Sågbordsförlängning, l/r	64 x 15,2 cm
Bladvinkel	0°-45°
Maximal materialtjocklek, 45°	55 mm
Maximal materialtjocklek, 90°	80 mm
Kapdjup, 45°	55 mm
Kapdjup, 90°	80 mm
Sladdlängd	2 m
Anslutning, utsug	Ø 35 mm
Vikt	27,3 kg
Bullernivåer¹	
Ljudtrycksnivå, LpA	94 dB(A), K=3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå, LwA	107 dB(A), K=3 dB

! Varning! Använd alltid hörselskydd!

! Varning! Den faktiska vibrations- och bullernivån när du använder verktyg kan skilja sig åt från det angivna maxvärdet beroende på hur verktyget används och materialet. Därför måste du avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren, baserat på en beräkning av exponering under faktiska driftsförhållanden (med beaktande av alla faser i arbetscykeln, t.ex. tiden när verktyget är avstängt och när det går på tomgång, utöver uppstartstiden).

¹ De deklarerade värdena för vibrationer och buller, som har uppmätts enligt en standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för att få en preliminär bedömning av exponeringen. Mätvärdena har fastställts i enlighet med 62841-3-1:2014.

Innholdsfortegnelse

1 Introduksjon	30
1.1 Produktbeskrivelse	30
1.2 Tiltentt bruk	30
1.3 Symboler	30
1.4 Produktoversikt	30
2 Sikkerhet	30
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner	30
2.2 Generelle sikkerhetsinstruksjoner	30
2.3 Sikkerhet i arbeidsområdet	31
2.4 Elektrisk sikkerhet	31
2.5 Personlig sikkerhet	31
2.6 Bruk og stell av elektroverktøy	31
2.7 Service	32
2.8 Sikkerhet ved bruk av bordsag	32
2.9 Sikkerhetsinstruksjoner for verneeksler	33
2.10 Sikkerhetsinstruksjoner for kapping	34
2.11 Årsaker til tilbakeslag og relaterte advarsler	34
2.12 Sikkerhetsinstruksjoner for drift	35
3 Montering	35
3.1 Montering av produktet	35
4 Drift	36
4.1 Sikkerhetsutstyr på produktet	36
4.2 Å gjøre før du bruker produktet	36
4.3 Slik starter og stopper du produktet	37
4.4 Slik justerer du tverranlegget	37
4.5 Slik justerer du parallellanslaget	37
4.6 Slik justerer du bredden på benken	37
4.7 Slik justerer du kappehøyden	37
4.8 Slik justerer du sagbladets vinkel	37
4.9 For å utføre langsgående kutt	37
4.10 For å utføre diagonale kutt	37
4.11 For å utføre krysskapping	38
4.12 For kutting av arbeidsstykker med en bredde på mindre enn 120 mm	38
4.13 For kutting av arbeidsstykker med en bredde på mindre enn 50 mm	38
4.14 Slik kutter du sponplater	38
4.15 Gjør dette etter bruk av produktet	38
4.16 Slik fjerner du sagbladvernet	38

5 Transport	38
6 Oppbevaring	39
7 Vedlikehold	39
7.1 Vedlikeholdsplan	40
7.2 Slik fjerner du sagbladet	40
7.3 Slik monterer du et sagblad	40
7.4 Slik justerer du separasjonskilen	41
7.5 Rengjøring av produktet	41
7.6 Slik kontrollerer du sagbladvernet	41
7.7 Slik fjerner du fastkjørt materiale fra produktet	41
7.8 Slik rengjør du produktets avsugskoblinger	41
8 Feilsøking	42
9 Avhending	43
9.1 Kassering av produktet	43
10 Tekniske data	43

1 Introduksjon

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en bordsag.

1.2 Tiltenkt bruk

Produktet er beregnet på sagarbeid som avkorting, kapping, kant- og gjæringssaging i tre og plast. Produktet skal ikke brukes til å lage spor, hakk eller slisser.

Dette produktet er kun til bruk i private husholdninger.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og sørg for at du forstår instruksjonene før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Bruk vernebriller.
	Bruk hørselvern.
	Bruk åndedrettsvern.
	Sikkerhetsklasse II.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forordninger.
	Gjenvinnes som elektrisk avfall.

1.4 Produktoversikt

Figur 1

1. Sagbord
2. Tverranlegg
3. Lås for tverranlegg
4. Sagbladvern
5. Sagbordinnlegg
6. Separasjonskile
7. Avsugslange
8. Parallellanslag
9. Markør for måleskala
10. Låsehendel for parallellanslag
11. Installasjonsnøkkel
12. Vinkelskala
13. Lås for sagbladvinkel
14. Stillratt for sagbladhøyde
15. Startknapp
16. Stoppknapp
17. Tilbakestillingsknapp
18. Mateverktøy/innskyver

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskafe.

⚠ Forsiktig! Om du ikke følger disse instruksjonene er det en fare for skade på produktet, på andre materialer eller på området rundt.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

⚠ Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlattelse av å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (ledningsbaserte) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

2.3 Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2.4 Elektrisk sikkerhet

- El-verktøyplugger må passe til stikkontakten. Modifiser aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk noen adapterplugger med jordet elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede eller jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold. Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke risikoen for elektrisk støt.

2.5 Personlig sikkerhet

- Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy mens du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern. Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskader.
- Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å sette strøm på elektroverktøy som har bryteren på, inviterer til ulykker.
- Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på elektroverktøyet. En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- Ikke len deg over. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg skikkelig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold håret og klærne unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- Hvis det leveres enheter for tilkobling av støvavsug og oppsamlingsanlegg, sørg for at disse er tilkoblet og riktig brukt. Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av verktøy tillate deg å bli selvtilfreds og ignorere prinsipper for verktøysikkerhet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdel av et sekund.

2.6 Bruk og stell av elektroverktøy

- Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for din bruk. Riktig elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det ble designet for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det på og av. Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis den kan tas av, fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøyet til oppbevaring. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.
- Oppbevar inaktivt elektroverktøy utilgjengelig for barn, og la ikke personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller hindring av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke elektroverktøets funksjon. Hvis det er skadet, få elektroverktøyet reparert før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Riktig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

2.7 Service

- Få utført service på elektroverktøyet ditt av en kvalifisert reparatør/fagperson som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.
- Utfør aldri service på skadede batteripakker. Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

2.8 Sikkerhet ved bruk av bordsag

- Sørg for at andre personer holdes på trygg avstand fra arbeidsplassen din. Alle som entrer arbeidsplassen må bruke personlig verneutstyr. Deler av arbeidsstykket kan fly av gårde og forårsake personskader også utenfor det umiddelbare arbeidsområdet.
- Bruk elektroverktøyet kun til de materialene som er angitt under tiltenkt bruk. Ellers kan elektroverktøyet bli overbelastet.
- Ikke stå på elektroverktøyet. Det er fare for alvorlige personskader hvis elektroverktøyet velter eller hvis du ved et uhell kommer i kontakt med sagbladet.
- Kontroller alltid at sagbladvernet fungerer som det skal og at det kan bevegges fritt. Still inn sagbladvernet slik at det hviler forsiktig på arbeidsstykket. Fest aldri sagbladvernet slik at det ikke kan bevege seg på arbeidsstykket.
- Ikke stå på linje med sagbladet foran maskinen. Stå alltid til side for sagbladet. Dette beskytter kroppen din mot eventuelle tilbakeslag.
- Ta aldri hendene inn i sagområdet når elektroverktøyet er i gang. Ved kontakt med sagbladet er det fare for alvorlige personskader.
- Stikk aldri hånden bak sagbladet for å holde arbeidsstykket eller for å fjerne spon. Avstanden mellom hånden din og sagbladet er for liten.
- Før arbeidsstykket bare så langt som det aktive sagbladet. Ellers er det fare for tilbakeslag når sagbladet setter seg fast i det inngående arbeidsstykket.
- Bruk kun elektroverktøyet når arbeidsflaten er fri for innstillingsverktøy, trespon osv. Gjenstander som kommer i kontakt med det roterende sagbladet kan treffe operatøren med høy hastighet.
- Sag alltid ett arbeidsstykke om gangen. Emner som er stablet eller stablet mot hverandre, kan blokkere sagbladet eller gli rundt under sagingen.
- Lange arbeidsstykker må støttes i den frie enden. Hvis arbeidsstykkets ender svinger fritt, kan det føre til tap av kontroll.
- Bruk alltid parallellanslaget eller tverranlegget. Dette forbedrer snittets nøyaktighet og reduserer risikoen for at sagbladet setter seg fast.

- Når sagbladet setter seg fast, slår du av elektroverktøyet og holder sagen i ro i arbeidsstykket til sagbladet står helt stille. For å unngå tilbakeslag må du ikke flytte arbeidsstykket før sagbladet har stanset. Fjern årsaken til at bladet har satt seg fast før du starter elektroverktøyet igjen.
- Ikke bruk tilbehør som ikke er utviklet og anbefalt av produsenten for dette spesifikke elektroverktøyet. Selv om du kan feste et tilbehør til elektroverktøyet, er det ingen garanti for at det er trygt å bruke det.
- Ikke bruk sløve, sprukne, deformerte eller skadede blader. Skift bare ut sagbladet med et blad som oppfyller den europeiske normen EN 847-1. Sagbladet må oppfylle spesifikasjonene som er angitt i avsnittet med tekniske data. Blader med sløve eller feil orienterte tenner vil føre til økt friksjon og økt risiko for fastkjøring av bladet samt økt fare for tilbakeslag.
- Sørg alltid for at separasjonskilen passer til sagbladets dimensjoner og er riktig innrettet. Separasjonskilen må ikke være tykkere enn skjæresporets bredde, og den må ikke være tynnere enn sagbladets kropp. Ellers er det fare for at separasjonskilen kan sette seg fast i arbeidsstykket.
- Bruk alltid sagblad med riktig størrelse og form på spindelhullene. Sagblad som ikke passer til sagen, vil gå ujevnt og føre til tap av kontroll.
- Ikke bruk sagblader laget av høylegert hurtigstål (HSS). Slike blader kan lett knekke.
- Bruk aldri verktøyet uten et sagbordinnlegg. Skift ut et defekt sagbordinnlegg. Uten et sagbordinnlegg i perfekt stand kan du skade deg på elektroverktøyet.
- Bruk alltid støvmaske når du bruker elektroverktøyet! Koble alltid til støvoppsamlingsutstyr ved bearbeiding av trevirke. Noen typer trestøv er farlige.
- Oppbevar elektroverktøyet på et tørt og låsbart sted når det ikke er i bruk. Dette sikrer at elektroverktøyet ikke skades under oppbevaring og at det ikke brukes av uerfarne personer.
- Forlat aldri elektroverktøyet før det står helt stille. Verktøy som fortsetter å fungere/kjøre, kan forårsake personskader.
- Bruk aldri elektroverktøyet med en skadet kabel. Ikke ta på en skadet kabel og trekk ut støpselet. Skadede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- Forhindre overoppheting av enheten og arbeidsstykket. Overflødig varme kan skade verktøyet og enheten.
- Kort tid etter bruk kan verktøyet være svært varmt. La et varmt verktøy avkjøles. Berøring av et varmt verktøy kan forårsake brannskader.
- Rengjør aldri et varmt verktøy med brennbare væsker. Det er fare for brann og eksplosjon.

- Bruk hørselsvern når du arbeider. Effekten av støy kan føre til tap av hørsel.
- Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett. Glatte håndtak kan føre til ulykker.
- Overhold alltid alle gjeldende nasjonale og internasjonale sikkerhets-, helse- og arbeidsforskrifter. Sørg for å være informert før du starter arbeidet om hvilke forskrifter som gjelder på stedet der enheten skal brukes.
- Etter at du har slått av enheten, må du ikke forsøke å bremse bladet ved å trykke fra siden. Berøring av sagbladet kan føre til personskader.
- Ikke la støv hope seg opp på arbeidsplassen. Støv kan lett antennes.
- Sag kun tynne eller tynnveggede arbeidsstykker med fintannede sagblad.
- Arbeidsstykkene må ikke vris.
- Sag aldri arbeidsstykker som inneholder tau, snorer, bånd, kabler eller vaiere, eller som inneholder slike materialer.
- Bruk ikke elektroverktøy i fuktige eller våte omgivelser.
- Ikke bruk elektroverktøy der det er fare for brann eller eksplosjon.
- Oppbevar elektroverktøy på et trygt sted når det ikke er i bruk. Elektroverktøy som ikke brukes, skal oppbevares på et tørt, opphøyet eller avstengt sted som er utilgjengelig for barn.
- Bruk riktig elektroverktøy. Ikke bruk maskiner med lav effekt til tungt arbeid.
- Ikke bruk elektroverktøyet til utilsiktede formål. Bruk for eksempel ikke en håndholdt sirkelsag til å kappe grener eller treverk.
- Trekk ut strømledningen når elektroverktøyet ikke er i bruk.
- Undersøk elektroverktøyet for eventuelle skader:
- Før elektroverktøyet tas i bruk igjen, må det kontrolleres nøye at sikkerhetsutstyret eller lett skadde deler fungerer som de skal.
- Kontroller at de bevegelige delene fungerer som de skal og ikke sitter fast eller er skadet. For å sikre at elektroverktøyet fungerer som det skal, må alle deler være korrekt montert og alle betingelser må være oppfylt.
- For at elektroverktøyet skal kunne brukes på en sikker måte, må skadet sikkerhetsutstyr og deler repareres eller skiftes ut av en anerkjent fagperson, med mindre annet er angitt i bruksanvisningen.
- Få elektroverktøyet reparert av en kvalifisert tekniker. Dette elektroverktøyet er i samsvar med gjeldende sikkerhetsforskrifter. Reparasjoner må kun utføres av en kvalifisert elektriker med originale reservedeler, ellers kan det oppstå ulykker for brukeren.
- Skadede brytere må skiftes ut av et kundeserviceverksted.
- Bruk av andre innføringsverktøy eller tilbehør kan være farlig.
- Bruk riktig sagblad for materialet som skal bearbejdes.
- Bruk kun sagblad med diameter i henhold til spesifikasjonene på sagen.
- Bruk kun sagblader med et turtall som tilsvarer eller er høyere enn det som er angitt på elektroverktøyet.
- Når du monterer eller justerer parallellanslaget, må du passe på at parallellanslaget er innrettet parallelt med sagbladet.
- Bruk kun sagblader som er anbefalt av produsenten, og som, hvis de er beregnet på saging i tre eller lignende materialer, er i samsvar med EN 847-1.
- Vær oppmerksom på at det ikke er tillatt med kompliserte skjulte skjærepresedyrer/blindsaging og skjæring av skråkanter/fasetter/kiler.
- Forhindre overoppheting av sagtennene. Unngå å smelte plasten.
-

2.9 Sikkerhetsinstruksjoner for vernevedskler

- Hold vernevedsklene på plass. Vernevedsklene må være i god stand og være riktig montert. Et vernevedskel som er løst, skadet eller ikke fungerer som det skal, må repareres eller skiftes ut.
- Bruk alltid sagbladvern, separasjonskile og tilbakeslagssikring ved alle gjennomskjæringer. Ved gjennomskjæring der sagbladet skjærer helt gjennom tykkelsen på arbeidsstykket, bidrar vernevedskler og andre sikkerhetsanordninger til å redusere risikoen for personskade.
- Monter beskyttelsessystemet umiddelbart etter at du har fullført en operasjon (f.eks. falsing, sporsaging eller omsaging) som krever at vernevedskel, separasjonskile og/eller tilbakeslagssikring fjernes. Vernevedskelet, separasjonskilen og tilbakeslagssikring bidrar til å redusere risikoen for skader.
- Forsikre deg om at sagbladet ikke er i kontakt med vernevedskelet, separasjonskilen eller arbeidsstykket før du slår på bryteren. Hvis disse gjenstandene utilsiktet kommer i kontakt med sagbladet, kan det føre til farlige situasjoner.

- Juster separasjonskilen som beskrevet i denne bruksanvisningen. Feil avstand, plassering og innretting kan gjøre separasjonskilen ineffektiv når det gjelder å redusere sannsynligheten for tilbakeslag.
- For at separasjonskilen og tilbakeslagssikringen skal fungere, må de være i inngrep med arbeidsstykket. Separasjonskilen og tilbakeslagssikringen er ineffektive ved kutting av arbeidsstykker som er for korte til å komme i kontakt med separasjonskilen og tilbakeslagssikringen. Under disse forholdene kan ikke tilbakeslag forhindres av separasjonskilen og tilbakeslagssikringen.
- Bruk riktig sagblad til separasjonskilen, avhengig av hvilken type operasjon du skal gjøre. For at separasjonskilen skal fungere skikkelig, må sagbladets diameter passe til den tilsvarende separasjonskilen, sagbladets hovedblad må være tynnere enn separasjonskilen og tannbredden må være større enn separasjonskilens tykkelse.

2.10 Sikkerhetsinstruksjoner for kapping

- Plasser aldri fingre eller hender i nærheten av eller i linje med sagbladet. Et øyeblikks uoppmerksomhet eller en glipp kan føre hånden mot sagbladet og resultere i alvorlige personskader.
- Før arbeidsstykket inn i sagbladet kun mot rotasjonsretningen. Hvis du mater arbeidsstykket i samme retning som sagbladet roterer over bordet, kan det føre til at arbeidsstykket og hånden din trekkes inn i sagbladet.
- Bruk aldri tverranlegget til å mate arbeidsstykket når du ripper (sager tynne lekter), og bruk ikke parallellanslag som lengdeanslag når du kapper på tvers med tverranlegget. Hvis du styrer arbeidsstykket med parallellanslag og tverranlegget samtidig, øker sannsynligheten for at sagbladet kjører seg fast og gir tilbakeslag.
- Når du ripper, må du alltid bruke mateverktøy/innskyver på arbeidsstykket mellom anslaget og sagbladet. Bruk alltid det medfølgende mateverktøyet/innskyveren når avstanden mellom anslaget og sagbladet er mindre enn 150 mm. Når distansen mellom anslaget og sagbladet er mindre enn 50 mm, bruk et mateverktøy/innskyver. "Arbeidshjelpemidler" holder hånden på trygg avstand fra sagbladet.
- Bruk kun det mateverktøyet/innskyveren som leveres av produsenten eller som er konstruert i henhold til instruksjonene. Dette mateverktøyet/innskyveren gir tilstrekkelig avstand mellom hånden og sagbladet.
- Bruk aldri skadet eller avkuttet mateverktøy/innskyver. Et skadet mateverktøy/innskyver kan brette og føre til at hånden din sklir inn i sagbladet.

- Ikke utfør noen operasjon på "frihånd". Bruk alltid enten parallellanslag eller tverranlegg til å posisjonere og styre arbeidsstykket. "Frihånd" betyr at du bruker hendene til å støtte eller styre arbeidsstykket, i stedet for å bruke parallellanslag eller tverranlegg. Frihåndssaging fører til feiljustering, fastkjøring og tilbakeslag.
- Grip aldri rundt eller over et roterende sagblad. Hvis du griper etter et arbeidsstykke, kan det føre til utilsiktet kontakt med det bevegelige sagbladet.
- Sørg for ekstra arbeidsstykkestøtte bak og/eller på sidene av sagbordet for å holde lange og/eller brede arbeidsstykker i vater. Et langt og/eller bredt arbeidsstykke har en tendens til å svinge på bordkanten, noe som kan føre til tap av kontroll, at sagbladet kjører seg fast og forårsaker tilbakeslag.
- Mat arbeidsstykket i jevnt tempo. Ikke bøy eller vri arbeidsstykket. Hvis det oppstår stopp/fastkjøring, må du slå av verktøyet umiddelbart, trekke ut støpselet og deretter fjerne det som er fastkjørt. Hvis sagbladet klemmes fast av arbeidsstykket, kan det føre til tilbakeslag eller at motoren stanser.
- Ikke fjern avkappede materialer mens sagen er i gang. Materialet kan komme i klem mellom anslaget eller inne i sagbladvernet og sagbladet, og kan trekke fingrene inn i sagbladet. Slå av sagen og vent til sagbladet stopper før du fjerner material.
- Bruk et hjelpeanslag som er i kontakt med bordplaten når du ripper arbeidsstykker som er mindre enn 2 mm tykke. Et tynt arbeidsstykke kan kile seg fast under parallellanslaget og skape et tilbakeslag.

2.11 Årsaker til tilbakeslag og relaterte advarsler

- Tilbakeslag er en plutselig reaksjon fra arbeidsstykket på grunn av et klemt, fastkjørt sagblad eller en feiljustert snittlinje i arbeidsstykket i forhold til sagbladet, eller når en del av arbeidsstykket setter seg fast mellom sagbladet og parallellanslaget eller en annen fast gjenstand.
- Ved tilbakeslag løftes arbeidsstykket oftest fra bordet av den bakre delen av sagbladet og slynges mot operatøren.
- Tilbakeslag er et resultat av feil bruk av sagen og/eller feil driftsprosedyrer eller -forhold, og kan unngås ved å ta de forholdsreglene som er beskrevet nedenfor.
- Stå aldri rett foran sagbladet. Plasser alltid kroppen på samme side av sagbladet som anslaget. Tilbakeslag kan slynge arbeidsstykket med høy hastighet mot personer som står foran og på linje med sagbladet.
- Strekk aldri hånden over eller bak sagbladet for å trekke i eller støtte opp arbeidsstykket. Du kan komme i kontakt med sagbladet ved et uhell eller få fingrene inn i sagbladet ved tilbakeslag.

- Hold og trykk aldri arbeidsstykket som skal kappes av mot det roterende sagbladet. Hvis arbeidsstykket som skal kappes, presses mot sagbladet, oppstår det en bindingstilstand (fastkjøring) og tilbakeslag.
- Juster anslaget slik at det er parallelt med sagbladet. Et feiljustert anslag vil klemme arbeidsstykket mot sagbladet og skape tilbakeslag.
- Bruk et støttebrett fastmontert i tverranleggssporet til å styre arbeidsstykket mot bordet og anslaget når du utfører kutt som ikke er gjennomgående, for eksempel falsing, sporsaging eller omsaging. Et støttebrett fastmontert i tverranleggssporet bidrar til å kontrollere arbeidsstykket i tilfelle tilbakeslag.
- Vær ekstra forsiktig når du skjærer i blinde områder på monterte arbeidsstykker. Det utstikkende sagbladet kan kutte gjenstander som kan forårsake tilbakeslag.
- Støtt store paneler for å minimere risikoen for at sagbladet klemmes og slår tilbake. Store paneler har en tendens til å synke under sin egen vekt. Støtte(r) må plasseres under alle deler av panelet som henger over bordplaten.
- Vær ekstra forsiktig når du skjærer i et emne som er vridd, knudrete eller skjevt, eller som ikke har en rett kant som du kan styre med et tverranlegg eller langs parallellanslaget. Et skjevt, knudrete eller vridd arbeidsstykke er ustabil og fører til at snittet ikke er innrettet i forhold til sagbladet, noe som igjen fører til binding/fastkjøring og tilbakeslag.
- Skjær aldri mer enn ett arbeidsstykke, hverken vertikalt eller horisontalt. Sagbladet kan ta opp en eller flere deler og forårsake tilbakeslag.
- Når du starter sagen på nytt med sagbladet i arbeidsstykket, må du sentrere sagbladet i spalten slik at sagtennene ikke kommer i inngrep med materialet. Hvis sagbladet setter seg fast, kan det løfte opp arbeidsstykket og forårsake tilbakeslag når sagen startes på nytt.
- Hold sagbladene rene, skarpe og tilstrekkelig innstilt. Bruk aldri skjeve sagblader eller sagblader med sprukne eller ødelagte tenner. Skarpe og riktig innstilte sagblader minimerer binding/fastkjøring, blokkering og tilbakeslag.
- Rengjør og fjern sagflis under sagbordet og/eller støvoppsamleren hyppig. Akkumulert sagflis er brennbar og kan selvantenne.
- Produktet må sikres slik at det ikke kan velte.
- Fjern gjenstander som verktøy og trerester fra sagbordet før produktet startes.
- Tilbehør som sagblader må ha riktig størrelse og form.
- Ikke bruk skadede eller feilaktige festeanordninger for sagbladet, for eksempel flenser, sagbladskiver, bolter eller muttere.
- Du må ikke stå på produktet eller bruke det som et trappetrinn.
- Kontroller at sagbladet er montert slik at det roterer i riktig retning. Bruk ikke slipeskiver, stålborster eller pusseskiver på bordsagen.
- Ikke la barn eller noen som ikke er kjent med produktet bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier eller endre produktet.
- Produktet skal bare brukes til dets tiltenkte formål.

3 Montering

3.1 Montering av produktet



Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.



Advarsel! Bruk avsg for å redusere sagstøv og andre partikler rundt arbeidsområdet og maskinene.

Merk! Alle trinn må utføres på begge sider.



Monter produktet som vist på illustrasjonen (figur 2-14).



Løsne de ferskede skruene (A) og fjern sagbordinnlegget (B). (Figur 15)



Fest separasjonskilen med sekskantskruene. (Figur 16)



Sett på sagbordinnlegget og stram til skruene.



Juster separasjonskilen. Se ["7.4 Slik justerer du separasjonskilen"](#) på side 41.



Monter sagbladvernet på separasjonskilen og fest det med vognbolten og vingemutteren. (Figur 17)

7.12 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

- Ikke forlat produktet uten tilsyn mens det er i drift. Stopp produktet og ikke forlat det før det har stoppet helt.
- Bruk produktet på et godt opplyst og plant område der du har godt fotfeste og god balanse. Produktet må installeres i et område som gir nok plass til å håndtere arbeidsstykkets størrelse. Trange, mørke områder og ujevne, glatte gulv innbyr til ulykker.

- 7** Kontroller at sagbladvernet fungerer som det skal. Se "7.6 Slik kontrollerer du sagbladvernet" på side 41.
- 8** Skyv tverranlegget inn i sporet på sagbordet.
- 9** Trekk låsehendelen i horisontal posisjon (A) og skyv parallellanslaget inn på føringsskinne (B) på sagbordets forside.
- 10** Trykk ned låsehendelen (C) for å feste parallellanslaget. (Figur 18)
- 11** Koble avsugslangen til avsugskoblingene.

4 Drift

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

⚠ Advarsel! Hvis produktet ikke fungerer som det skal, trykker du umiddelbart på den røde knappen og trekker ut støpselet fra stikkkontakten.

⚠ Advarsel! Ikke bruk produktet hvis det eller sikkerhetsanordningene ikke fungerer som de skal. Kontakt et autorisert servicesenter for service eller reparasjon.

⚠ Advarsel! Før hver bruk må du kontrollere at produktet og sikkerhetsutstyret ikke er skadet og at det fungerer som det skal. Ikke bruk produktet før skadede deler er skiftet ut.

⚠ Advarsel! Støv fra materialer som blyholdig maling, enkelte tresorter, mineraler og metall kan være helseskadelig og forårsake allergiske reaksjoner eller irritasjon i luftveiene ved berøring eller innånding. Bruk åndedrettsvern.

⚠ Advarsel! Asbestholdig materiale må kun behandles av eksperter.

- Bruk alltid spennanordningen eller en skruestikke for å sikre arbeidsstykket.
- Bruk kun sagblader med et høyest tillatt turtall som overstiger produktets maksimale spindelhastighet og som er egnet for materialet som skal kappes.
- Pass på at avstanden mellom sagbladspiss og separasjonskile ikke overstiger 5 mm.
- Bruk hansker når du håndterer sagblad og grove materialer.

- For å flytte arbeidsstykket forbi sagbladet må man bruke mateverktøyet/innskyveren eller en skyvekloss.
- Sikre lange arbeidsstykker mot å tippe på slutten av operasjonen.
- Etter at produktet er startet, må du vente med å skjære til sagbladet har nådd maksimal hastighet.
- Produktet må brukes med et avsugssystem.
- Utfør et testkutt etter hver justering av produktet.
- Det anbefales å bruke sklisikkert fottøy når produktet brukes utendørs.
- Hvis det er mulig, bør produktet festes til en benk eller et bord.
- Stopp alltid produktet og la sagbladet stoppe helt før du fjerner kapprester eller andre deler av arbeidsstykket fra skjæreamrådet.
- Vær oppmerksom på hendene og andre deler av kroppen når du arbeider med og på saging.
- Ikke bearbeid materialer som ikke er tillatt for sagbladet.
- Produktet må ikke brukes til saging av ved.
- Bruk kun sagblader av hardmetall og kromvanadium sammen med produktet.

4.1 Sikkerhetsutstyr på produktet

⚠ Advarsel! Mateverktøyet/innskyveren må alltid brukes når avstanden mellom stopperen og sagbladet er mindre enn 120 mm.

Spesifikasjon	Beskrivelse
Separasjonskile	Forhindrer at arbeidsstykket blir fanget av sagtennene og slynges mot brukeren.
Sagbladvern	Forhindrer at brukeren ved et uhell kommer i kontakt med sagbladet og at splinter flyr rundt.
Mateverktøy/innskyver	Fungerer som en forlengelse av hånden og hindrer brukeren i å berøre sagbladet ved et uhell.

4.2 Å gjøre før du bruker produktet

Før produktet tas i bruk, må det kontrolleres at det fungerer korrekt og sikkert.

- 1** Undersøk produktet for synlige feil.
- 2** Kontroller at alle komponenter er riktig montert.

- 3 Kontroller at sikkerhetsutstyret fungerer som det skal.
- 4 Kontroller at sagbladet går fritt.
- 5 Kontroller at låsen for sagbladvinkelen er strammet til.

4.3 Slik starter og stopper du produktet

- 1 Koble produktet til en stikkontakt.
- 2 Trykk på startknappen (I) for å starte produktet.
- 3 Trykk på stoppknappen (O) for å stoppe produktet.

Merk! Ved strøbrudd utløses produktets underspenningsrelé. Trykk på tilbakestillingsbryteren og deretter på startknappen for å starte produktet igjen.

4.4 Slik justerer du tverranlegget

- 1 Løsne mutrene på tverranlegget og skyv tverstopperen inn i riktig posisjon. Stram til mutterne.
- 2 Løsne tverranleggslåsen og vri tverranlegget til ønsket vinkel. Stram til tverranleggslåsen.

Merk! Den innstilte vinkelen kan leses av på skalaen.

4.5 Slik justerer du parallellanslaget

Parallellanslaget kan brukes til flere typer kutt:

- Monter parallellanslaget på den borte siden av sagbladet for tverr- eller langsgående snitt.
- Monter parallellanslaget på den hitre siden av sagbladet for gjæringskutt. I tillegg må gjæringsanlegget brukes.

- 1 Skyv låsehendelen for parallellanslaget oppover.
- 2 Flytt parallellanslaget til riktig posisjon og trykk ned låsehendelen.

4.6 Slik justerer du bredden på benken

- Trekk benkbreddeforlengerne til ønsket bredde og lås deretter låsemutrene.

4.7 Slik justerer du kappehøyden

⚠ Advarsel! Sagbladet må stoppe helt opp før kappehøyden justeres.

Merk! Løft alltid sagbladet nedenfra til den aktuelle posisjonen.

- Vri på stillrattet for sagbladhøyde til sagbladet er i egnet posisjon.

4.8 Slik justerer du sagbladets vinkel

⚠ Advarsel! Sagbladet må stoppe helt før sagbladvinkelen justeres.

Merk! For å kunne utnytte 45°-innstillingene til fulle må kuttehøyden reduseres tilsvarende.

- 1 Frigjør låsen for sagbladvinkelen.
- 2 Vri på knotten for vinkeljustering til sagbladet er i riktig vinkel, og stram til låsen for sagbladvinkelen.

Merk! Den innstilte vinkelen kan leses av på sagbladets vinkelskala.

4.9 For å utføre langsgående kutt

⚠ Advarsel! Ikke stå foran produktet når du skjærer på langs.

Lengdesnitt brukes til å skjære et arbeidsstykke på langs.

- 1 Start avsuget.
- 2 Koble produktet til stikkontakten og start produktet.

⚠ Advarsel! Hold arbeidsstykket med venstre hånd kun inntil sagbladvernets fremre kant for å ledsage det sidelengs.

⚠ Advarsel! Arbeidsstykket må skyves gjennom separasjonskilens ende med mateverktøyet/innskyveren.

- 3 Legg hendene flatt på arbeidsstykket med lukkede fingre og skyv arbeidsstykket langs parallellanslaget inn i sagbladet.

4.10 For å utføre diagonale kutt

⚠ Advarsel! Parallellanslaget må brukes ved diagonal kutting.

⚠ Advarsel! Parallellanslaget må alltid monteres til høyre for sagbladet ved diagonale kutt.

- 1 Juster sagbladet til riktig vinkel. Se [“4.8 Slik justerer du sagbladets vinkel” på side 37.](#)
- 2 Juster parallellanslaget i henhold til arbeidsstykkets bredde og høyde. Se [“4.5 Slik justerer du parallellanslaget” på side 37.](#)
- 3 Senk sagbladvernet ned på sagbordet.
- 4 Start avsuget.
- 5 Koble støpselet til en stikkontakt og start produktet.

4.11 For å utføre krysskapping

⚠ Advarsel! Ikke skyv tverranlegget for langt i retning av sagbladet. Avstanden mellom anlegget og sagbladet bør være ca. 2 cm.

- 1 Juster tverranlegget til riktig posisjon. Se [“4.4 Slik justerer du tverranlegget” på side 37.](#)

Merk! Hvis sagbladvinkelen også skal justeres, skyver du tverranlegget inn i det høye føringssporet.

- 2 Senk sagbladvernet ned på sagbordet.

Merk! Sagbladvernet skyves opp av arbeidsstykket når du begynner å sage.

- 3 Start avsuget.
- 4 Koble produktet til stikkontakten og start produktet.
- 5 Trykk arbeidsstykket fast mot tverranlegget og skyv tverranlegget og arbeidsstykket mot sagbladet.

4.12 For kutting av arbeidsstykker med en bredde på mindre enn 120 mm

⚠ Advarsel! Mateverktøyet/innskyveren må brukes fra starten av ved kutting av arbeidsstykker med en bredde på mindre enn 120 mm.

- 1 Juster parallellanslaget i henhold til arbeidsstykkets høyde og bredden som skal kappes. Se [“4.5 Slik justerer du parallellanslaget” på side 37.](#)
- 2 Skyv arbeidsstykket mot sagbladet med mateverktøyet/innskyveren.

4.13 For kutting av arbeidsstykker med en bredde på mindre enn 50 mm

⚠ Advarsel! En skyvekloss (medfølger ikke) må brukes ved kutting av arbeidsstykker med en bredde på mindre enn 50 mm.

⚠ Advarsel! En slitt skyvekloss må skiftes ut.

- 1 Juster parallellanslaget i henhold til høyden på arbeidsstykket og bredden på snittet. Se [“4.5 Slik justerer du parallellanslaget” på side 37.](#)
- 2 Press arbeidsstykket mot parallellanslaget med skyveklossen og skyv arbeidsstykket gjennom til enden av separasjonskilen (20) med skyveklossen.

4.14 Slik kutter du sponplater

- Ikke sett sagbladet høyere enn 5 mm over arbeidsstykkets tykkelse for å unngå at sponplatenes snittkanter bryter ut.

4.15 Gjør dette etter bruk av produktet

- 1 Stopp produktet og trekk ut støpselet fra stikkontakten.
- 2 Stopp avsuget.
- 3 Kontroller at sagbladet har stoppet helt opp.
- 4 La produktet avkjøles.
- 5 Fjern eventuelt skjæreavfall eller fastkjørt materiale etter at produktet er stoppet. Se [“7.7 Slik fjerner du fastkjørt materiale fra produktet” på side 41.](#)

4.16 Slik fjerner du sagbladvernet

- Løsne vognbolten med vingemutter for å fjerne sagbladvernet.

5 Transport

- Når produktet transporteres, må den øvre delen av sagbladet være dekket av sagbladvernet.
- Løft ikke produktet i bordforlengene.
- Transporter produktet med hjelp av en annen person.

- 1 Vri på stillrattet for sagbladhøyde til sagbladet er i laveste posisjon.
- 2 Fjern alle deler som stikker utenfor produktet.

6 Oppbevaring

- Oppbevar produktet på et trygt, tørt, opphøyd eller avstengt sted og utilgjengelig for barn.
- Sørg for at ingen kan skade seg på det lagrede produktet.
- Mateverktøyet/innskyveren må oppbevares sammen med produktet. Sett mateverktøyet/innskyveren i holderen.
- Trekk i spaken på understellet for å klappe sammen understellet.

7 Vedlikehold

 **Advarsel!** Stopp produktet, trekk støpselet ut av stikkkontakten og la sagbladet stoppe helt før vedlikehold utføres.

- Undersøk strømkabelen regelmessig og få den byttet ut av et autorisert servicesenter hvis den viser tegn til skade.
- Undersøk skjøteledningene med jevne mellomrom og skift dem ut hvis det er tegn på skader.
- Bruk kun tilbehør som er egnet til formålet.
- Skift ut sagbordinnlegget hvis det er slitt eller skadet.

7.1 Vedlikeholdsplan

Vedlikehold	Handling
Før hver bruk	
Kontroller at sagbladet er riktig plassert og festet på plass.	Se "7.3 Slik monterer du et sagblad" på side 40.
Kontroller at sagbladvernsboksen er fri for sagflis og sagstøv.	Bruk om nødvendig trykkluft eller en børste for å fjerne flis og sagflis.
Kontroller avstanden mellom sagbladet og separasjonskilen.	Juster om nødvendig avstanden mellom sagbladet og separasjonskilen. Se "7.4 Slik justerer du separasjonskilen" på side 41.
Kontroller at sagbladvernet fungerer som det skal.	Se "7.6 Slik kontrollerer du sagbladvernet" på side 41.
Undersøk strømkabelen for tegn på skader.	Hvis det er tegn på skade på strømkabelen, må du ta kontakt med et autorisert servicesenter for å skifte ut strømkabelen.
Utfør regelmessig kontroll i samsvar med driftsvilkårene.	
Alle skrueforbindelser.	Stram til skrueforbindelsene om nødvendig.
Rengjør ventilasjonsåpningene.	Bruk støvsuger eller børste.
Rengjør avsugstilkoblingene.	Se "7.8 Slik rengjør du produktets avsugskoblinger" på side 41.
Ved behov	
Fjern fastkjørt materiale fra produktet.	Se "7.7 Slik fjerner du fastkjørt materiale fra produktet" på side 41
Skift ut sagbladet.	Se "7.2 Slik fjerner du sagbladet" på side 40 og "7.3 Slik monterer du et sagblad" på side 40.
Rengjør produktet.	Se "7.5 Rengjøring av produktet" på side 41.

7.2 Slik fjerner du sagbladet

⚠ Advarsel! Sagbladet blir varmt når produktet brukes. La det avkjøles før du tar på den.

⚠ Advarsel! Bruk hansker når du håndterer sagbladet.

- 1 Stopp produktet, trekk støpselet ut av stikkkontakten og la sagbladet stoppe helt opp.
- 2 Forsikre deg om at sagbladet er avkjølt.
- 3 Løsne vognbolten og vingemutteren og fjern sagbladvernet.
- 4 Hold opp motorakselen med en av monteringsnøklene.
- 5 Løsne spennmutteren med den andre monteringsnøkkelen og fjern spennmutteren, spennflensen og sagbladet fra motorakselen.

7.3 Slik monterer du et sagblad

⚠ Advarsel! Bruk hansker når du håndterer sagbladet.

⚠ Advarsel! Ikke stram klemmemutteren for hardt.

⚠ Forsiktig! Kontroller at sagbladet er montert i henhold til bladets rotasjonsretning.

- 1 Sørg for at enheten der sagbladet skal monteres er ren.
- 2 Sett det nye sagbladet og spennflensen på motorakselen.
- 3 Hold opp motorakselen med en av monteringsnøklene.
- 4 Stram til spennmutteren med den andre monteringsnøkkelen.
- 5 Fest sagbladvernet og stram til vognbolten og vingemutteren.

7.4 Slik justerer du separasjonskilen

Avstanden mellom sagbladets ytterkant og separasjonskilen må være 3-5 mm. Separasjonskilen må nå minst like langt på sagbordet som sagbladet.

- 1 Løsne vognbolten og vingemutteren og fjern sagbladvernet.
- 2 Løsne skruene og ta ut sagbordinnlegget.
- 3 Vri på stillrattet for sagbladhøyde til sagbladet er i øvre posisjon.
- 4 Løsne låsen for vinkeljustering og vri på knotten for vinkeljustering til sagbladet er i 0o-posisjon. Stram til vinkeljusteringslåsen.
- 5 Løsne sekskantskruene.
- 6 Juster separasjonskilen slik at avstanden mellom separasjonskilen og sagbladet er 3-5 mm.
- 7 Stram sekskantskruene.
- 8 Sett på sagbordinnlegget og stram til skruene.
- 9 Fest sagbladvernet og stram til vognbolten og vingemutteren.

7.5 Rengjøring av produktet

! Advarsel! Ikke rengjør et varmt sagblad med brennbare væsker.

! Forsiktig! Ikke senk produktet ned i vann eller annen væske.

- 1 Stopp produktet, trekk støpselet ut av stikkontakten og la sagbladet stoppe helt opp.
- 2 Fjern sagbladet og fjern alt sagstøv fra sagbladvernet, avsugsslangen og støvoppsamlerne.
- 3 Rengjør produktets innvendige deler med støvsuger eller trykkluft.
- 4 Fjern eventuelt smuss med en børste.
- 5 Tørk over produktet med en myk, fuktig klut.

7.6 Slik kontrollerer du sagbladvernet

- 1 Løft sagbladvernet.
- 2 Løsne sagbladvernet og kontroller at det automatisk går tilbake til sin opprinnelige posisjon.

7.7 Slik fjerner du fastkjørt materiale fra produktet

! Advarsel! Bruk beskyttelseshansker.

- 1 Stopp produktet, trekk støpselet ut av stikkontakten og la sagbladet stoppe helt opp.
- 2 Fjern det fastkjørte materialet.

7.8 Slik rengjør du produktets avsugskoblinger

Avsuget må rengjøres hvis det blokkeres av støv, spon eller biter av arbeidsstykket.

- 1 Stopp produktet, trekk støpselet ut av stikkontakten og la sagbladet stoppe helt opp.
- 2 Fjern sugeslangen fra avsugskoblingene og fjern årsaken til blokkeringen.
- 3 Koble sugeslangen til avsugskoblingene.

8 Feilsøking

⚠ Advarsel! Stopp produktet og trekk ut støpselet fra stikkontakten før du utfører feilsøking.

⚠ Advarsel! Ta kontakt med et autorisert servicesenter hvis du ikke kan utbedre feilen selv. Ufagmessige reparasjoner kan føre til at produktet ikke fungerer på en sikker måte.

Problem	Mulig årsak	Handling
Motoren fungerer ikke.	Det finnes ingen strømforsyning.	Undersøk strømkabelen, støpselet og sikringen. Ta kontakt med et autorisert servicesenter for å skifte ut en skadet strømkabel eller støpsel, eller for å bytte sikring.
	Underspenningsreléet har blitt utløst av et midlertidig strømbryt.	Trykk på tilbakestillingsbryteren og start deretter produktet.
	Produktets motor er overopphetet.	Fjern årsaken til overopphetingen, la produktet avkjøles og start produktet.
Dårlig ytelse ved saging.	Sagbladet er sløvt.	Skift ut sagbladet. Se .
	Sagbladet er ikke egnet for materialet som skal sages.	
Produktet vibrerer kraftig.	Sagbladet er deformert	
	Sagbladet er ikke riktig montert.	Monter sagbladet på riktig måte. Se

9 Avhending

9.1 Kassering av produktet

- Følg lokale forskrifter når du kaster produktet.
Ikke brenn produktet.

10 Tekniske data

Spesifikasjon	Verdi
Spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	S1 1800 W S6 25 % 2000 W
Hastighet, uten belastning	5000 o/min
Bladkapasitet	Ø 250 x 3 mm
Tenner	24
Sagbordets dimensjoner	64 x 53 cm
Bordbreddeutvidelse, hø/ve	64 x 15,2 cm
Bladvinkel	0° - 45°
Maksimal materialtykkelse, 45°	55 mm
Maksimal materialtykkelse, 90°	80 mm
Skjæredybde, 45°	55 mm
Skjæredybde, 90°	80 mm
Lengde på kabel	2 m
Tilkobling, avsug	Ø 35 mm
Vekt	27,3 kg
Støynivåer¹	
Lydtrykksnivå, LpA	94 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektnivå, LwA	107 dB(A), K=3 dB



Advarsel! Bruk alltid hørselvern!



Advarsel! Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte maksimalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet. Det er derfor nødvendig å bestemme hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren, basert på et estimat av eksponering under faktiske driftsforhold (som tar i betraktning alle stadier av arbeidssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det er tomgang, i tillegg til oppstartstiden).

¹ De deklarerte verdiene for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til en standardisert testmetode, kan brukes til å sammenligne forskjellige verktøy med hverandre og for en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til 62841-3-1:2014.

Indholdsfortegnelse

1 Indledning	45
1.1 Produktbeskrivelse	45
1.2 Anvendelse	45
1.3 Symboler	45
1.4 Produktoversigt	45
2 Sikkerhed	45
2.1 Sikkerhedsdefinitioner	45
2.2 Generelle sikkerhedsanvisninger	45
2.3 Sikkerhed i arbejdsområdet	46
2.4 Elektrisk sikkerhed	46
2.5 Personlig sikkerhed	46
2.6 Brug og vedligehold af elværktøj	46
2.7 Service	47
2.8 Sikkerhed ved bordsave	47
2.9 Sikkerhed for afskærmninger	48
2.10 Sikkerhed ved skæring	49
2.11 Årsager til tilbageslag og tilhørende advarsler	49
2.12 Sikkerhedsanvisninger for brug	50
3 Samlevejledning	50
3.1 Sådan samles produktet	50
4 Brug	51
4.1 Sikkerhed på produktet	52
4.2 Før produktet tages i brug	52
4.3 Sådan starter og stopper du produktet	52
4.4 Sådan justeres tværstopperen	52
4.5 Sådan justeres den parallelle stopper	52
4.6 Sådan justeres bænkbredde	52
4.7 Sådan justeres klippehøjden	52
4.8 Sådan justeres savklingsvinklen	52
4.9 For at lave langsgående snit	52
4.10 Sådan laver du diagonale snit	53
4.11 For at lave tværsnit	53
4.12 Til at skære arbejdsemner med en bredde på mindre end 120 mm	53
4.13 Til at skære arbejdsemner med en bredde på mindre end 50 mm	53
4.14 Til at skære spånplader	53
4.15 At gøre efter brug af produktet	53
4.16 Sådan afmonterer du savklingsbeskyttelsen	54

5 Transport	54
6 Opbevaring	54
7 Vedligeholdelse	54
7.1 Plan for Vedligeholdelse	55
7.2 Sådan afmonterer du savklingskæden	55
7.3 Sådan installerer du en savklingskæde	55
7.4 Sådan justeres spaltebredden	56
7.5 Sådan rengøres produktet	56
7.6 Sådan kontrollerer du savklingskædens sikkerhed	56
7.7 Sådan fjerner du fastklemt materiale fra produktet	56
7.8 Sådan rengøres produktets udsugningstilslutninger	56
8 Fejlfinding	57
9 Bortskaffelse	58
9.1 Sådan bortskaffes produktet	58
10 Tekniske data	58

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en bordsav.

1.2 Anvendelse

Produktet er beregnet til savearbejde som f.eks. afkortning, overskæring, kant- og geringssnit i træ og plast. Produktet må ikke bruges til at lave riller, indhak eller åbninger.

Produktet er kun til brug i hjemmet.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Brug sikkerhedsbriller.
	Brug altid høreværn.
	Brug altid åndedrætsværn.
	Sikkerhedsklasse II.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

Figur 1

1. Savbord
2. Krydsprop
3. Lås til tværstop
4. Beskyttelse af savklinge
5. Indsats til savbord
6. Spaltekil
7. Udsugningsslange
8. Parallel prop
9. Guide til spor/skala
10. Spændehåndtag
11. Installationsnøgle
12. Vinkelskala
13. Låsning af savklingsvinkel
14. Håndtag til justering af savhøjde
15. Start-knap
16. Stop-knap
17. Nulstillingsknap
18. Foderautomat

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Generelle sikkerhedsanvisninger

⚠ Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, brugervejledninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle advarsler og anvisninger til senere brug.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til elværktøj, der er tilsluttet elnettet (med ledning), eller batteridrevet elværktøj (uden ledning).

2.3 Sikkerhed i arbejdsområdet

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive miljøer, f.eks. i nærheden af brandfarlig væske, gas eller støv. Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller damp.
- Hold børn og andre personer på afstand, når elværktøjet er i brug. Uopmærksomhed kan føre til, at man mister kontrollen med værktøjet.

2.4 Elektrisk sikkerhed

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Undgå at ændre på stikket. Brug ikke adapterstik sammen med jordet elværktøj. Intakte stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordet.
- Undgå at udsætte elværktøj for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.

2.5 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Undgå at bruge elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed under brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn vil, afhængigt af forholdene, mindske risikoen for personskade.
- Undgå, at værktøjet starter utilsigtet. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, samler værktøjet op eller bærer det. Risikoen for ulykker øges, hvis elværktøjet bæres med fingeren på afbryderen, eller der sættes strøm til elværktøj, mens afbryderen er i tændt position.
- Fjern eventuelle skruenøgler og lignende, før elværktøjet startes. Skruenøgler og lignende, der sidder på en roterende del på elværktøjet, kan forårsage personskade.
- Undgå at strække dig for meget. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Brug egnet tøj. Undgå løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan sidde fast i bevægelige dele.

- Hvis elværktøjet kan tilsluttes støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det tilsluttes og bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan reducere risici forbundet med støv.

- Selvom du har erfaring med hyppig brug af værktøj, skal du stadig være varsom og huske på værktøjets sikkerhedsanvisninger. Uforsigtighed kan forårsage alvorlige skader i løbet af en brøkdelt af et sekund.

2.6 Brug og vedligehold af elværktøj

- Undgå at overbelaste elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til opgaven. Det rigtige elværktøj vil gøre arbejdet bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes med afbryderen. Elværktøj, der ikke kan styres med afbryderen, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten, og/eller fjern batteripakken fra elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- Elværktøj, som ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller har læst betjeningsvejledningen, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er forkert justeret eller sidder fast, at der er ikke brud på dele, og at der ikke er andre forhold, der kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Skæreværktøj skal holdes skarpt og rent. Korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter er mindre tilbøjeligt til at sætte sig fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andet end det tilsigtede formål.
- Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og grebsflader gør det vanskeligt at håndtere og styre værktøjet sikkert i uventede situationer.

2.7 Service

- Service på elværktøj må kun udføres af autoriserede personer, der bruger originale reservedele. Det vil sikre, at sikkerheden ved elværktøjet opretholdes.
- Lav aldrig service på beskadigede batterier. Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

2.8 Sikkerhed ved bordsave

- Sørg for, at andre mennesker holdes på sikker afstand af din arbejdsplads. Alle, der kommer ind på arbejdspladsen, skal bære personlige værnemidler. Dele af arbejdsemnet kan flyve væk og forårsage skader, selv uden for det direkte arbejdsområde.
- Brug kun elværktøjet til de materialer, der er angivet under tilsigtede brug. Ellers kan elværktøjet blive overbelastet.
- Stå ikke på elværktøjet. Der er risiko for alvorlig personskade, hvis elværktøjet vælter, eller hvis du ved et uheld kommer i kontakt med savklingen.
- Sørg altid for, at savklingeafskærmningen fungerer korrekt og kan bevæge sig frit. Indstil savklingebeskyttelsen på en sådan måde, at den hviler let på arbejdsemnet. Fastgør aldrig savklingebeskyttelsen på plads.
- Stå ikke på linje med savklingen foran maskinen. Stå altid på afstand af savklingen. Det beskytter din krop mod et eventuelt tilbageslag.
- Før aldrig hænderne ind i saveområdet, når elværktøjet kører. Kontakt med savklingen indebærer en risiko for alvorlig personskade.
- Ræk aldrig om bag savklingen for at holde arbejdsemnet eller fjerne spåner. Afstanden mellem din hånd og den arbejdende savklinge er for lille.
- Før kun arbejdsemnet så langt som til savklingen i brug. Ellers er der risiko for tilbageslag, når savklingen sætter sig fast i det indgående emne.
- Brug kun elværktøjet, når arbejdsfladen er fri for alle indstillingsværktøjer, træspåner osv. Genstande, der kommer i kontakt med den roterende savklinge, kan ramme operatøren med høj hastighed.
- Sav altid et emne ad gangen. Arbejdsemner, der er stablet eller ligger op ad hinanden, kan blokere savklingen eller glide rundt under savningen.
- Lange arbejdsemner skal understøttes i den frie ende. Frit svingende emneender kan medføre tab af kontrol.
- Brug altid den parallelle eller tværgående prop. Det gør snittet mere præcist og mindsker risikoen for, at savklingen sætter sig fast.
- Hvis savklingen sætter sig fast, skal du slukke for elværktøjet og holde saven stille i arbejdsemnet, indtil savklingen står stille. For at undgå tilbageslag må arbejdsemnet først flyttes, når savklingen er standset. Fjern årsagen til den fastklemte klinge, før du starter elværktøjet op igen.
- Brug ikke tilbehør, der ikke er designet og anbefalet af producenten til dette specifikke elværktøj. Bare fordi du kan montere et tilbehør på dit elværktøj, er det ikke nogen garanti for, at det er sikkert at bruge.
- Brug ikke sløve, knækkede, deformerede eller beskadigede knive. Udskift kun savklingen med en klinge, der opfylder den europæiske norm EN 847-1. Savklingen skal opfylde specifikationerne i afsnittet Tekniske data. Klinger med stumpede eller forkert orienterede tænder vil medføre øget friktion og fastklemning af klingen samt tilbageslag.
- Sørg altid for, at spaltekilens passer til savklingsens mål og er korrekt justeret. Spaltekilens må ikke være tykkere end skæresporens bredde, og den må ikke være tyndere end savklingsens krop. Ellers er der risiko for, at spaltekilens sætter sig fast i arbejdsemnet.
- Brug altid klinger med korrekt størrelse og form på arborhullerne. Savklinger, der ikke passer til saven, vil køre ujævnt og føre til tab af kontrol.
- Brug ikke savklinger af højlegeret højhastighedsstål (HSS). Sådanne knive kan let knække.
- Brug aldrig værktøjet uden en bordindsats. Udskift en defekt bordindsats. Uden en bordindsats i perfekt stand kan du komme til skade med elværktøjet.
- Brug altid en støvmaske, når du bruger elværktøjet! Tilslut altid støvsamlingsudstyr, når du bearbejder træ. Noget træstøv er farligt.
- Opbevar det ubrugte elværktøj sikkert på et tørt sted, der kan aflåses. Dette sikrer, at elværktøjet ikke beskadiges som følge af opbevaringen, og at uerfarne personer ikke bruger det.
- Forlad aldrig elværktøjet, før det står helt stille. Værktøj, der fortsætter med at arbejde, kan forårsage personskade.
- Brug aldrig elværktøjet med et beskadiget kabel. Rør ikke ved et beskadiget kabel, og træk stikket ud. Beskadigede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Undgå overophedning af enheden og arbejdsemnet. Overdreven varme kan beskadige værktøjet og enheden.

- Kort tid efter brug kan værktøjet være meget varmt. Lad et varmt værktøj køle af. Hvis du rører ved et varmt værktøj, kan du brænde dig.
- Rengør aldrig et varmt værktøj med brændbare væsker. Der er risiko for brand og eksplosion.
- Brug høreværn, når du arbejder. Effekten af støj kan føre til tab af hørelse.
- Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag kan føre til ulykker.
- Overhold altid alle gældende nationale og internationale sikkerheds-, sundheds- og arbejdsregler. Før du påbegynder arbejdet, skal du informere dig om de regler, der gælder på det sted, hvor enheden skal bruges.
- Når du har slukket for maskinen, må du ikke forsøge at bremse klingen ved at trykke på den fra siden. Berøring af savklingen kan føre til skader.
- Lad ikke støv ophobe sig på din arbejdsplads. Støv kan let antændes.
- Sav kun tynde eller tyndvæggede emner med fintandede savklinger.
- Vrid ikke arbejdssemnerne.
- Sav aldrig emner, hvor der er reb, snore, bånd, kabler eller ledninger, eller som indeholder sådanne materialer.
- Brug ikke elværktøj i fugtige eller våde omgivelser.
- Brug ikke elværktøj, hvor der er risiko for brand eller eksplosion.
- Opbevar ubrugt elværktøj på et sikkert sted. Ubrugt elværktøj skal opbevares på et tørt, forhøjet eller aflukket sted uden for børns rækkevidde.
- Brug det rigtige elværktøj. Brug ikke maskiner med lav effekt til tungt arbejde.
- Brug ikke elværktøjet til utilsigtede formål. Brug ikke en håndholdt rundsav til f.eks. at skære i grene eller træ.
- Tag netledningen ud af stikkontakten, når elværktøjet ikke er i brug.
- Undersøg elværktøjet for eventuelle skader:
- Før elværktøjet tages i brug, skal sikkerhedsudstyr eller let beskadigede dele kontrolleres omhyggeligt for at sikre, at de fungerer korrekt.
- Kontrollér, at de bevægelige dele fungerer korrekt og ikke sidder fast eller er beskadiget. For at sikre korrekt brug af elværktøjet skal alle dele være samlet korrekt, og alle betingelser skal være overholdt.
- For sikker brug af elværktøjet skal beskadiget sikkerhedsudstyr og dele repareres eller udskiftes af en anerkendt specialist, medmindre andet er angivet i brugsanvisningen.
- Få dit elværktøj repareret af en kvalificeret tekniker. Dette elværktøj er i overensstemmelse med de relevante regler for sikkerhed. Reparationer må kun udføres af en kvalificeret elektriker med originale reservedele, da der ellers kan ske ulykker for brugerne.
- Beskadigede kontakter skal udskiftes af et kundeserviceværksted.
- Brug af andet indførselsværktøj eller tilbehør kan være farligt.
- Brug den rigtige savklinge til det materiale, der skal bearbejdes.
- Brug kun en savklinge med en diameter i henhold til specifikationerne på saven.
- Brug kun savklinger med en hastighed, der svarer til eller er højere end den, der er angivet på elværktøjet.
- Når du monterer eller justerer parallelstopperen, skal du sørge for, at parallelstopperen er rettet ind parallelt med savklingen.
- Brug kun savklinger, der er anbefalet af producenten, og som, hvis de er beregnet til at skære i træ eller lignende materialer, overholder EN 847-1.
- Bemærk, at komplicerede skjulte skæreprocedurer og skæring af flader/kanter ikke er tilladt.
- Undgå, at savtænderne bliver overophedede. Undgå at smelte plasten.

2.9 Sikkerhed for afskærmninger

- Hold afskærmningerne på plads. Afskærmninger skal være i orden og korrekt monteret. En afskærmning, der er løs, beskadiget eller ikke fungerer korrekt, skal repareres eller udskiftes.
- Brug altid savklingebeskyttelse, spaltekile og tilbageslagssikring ved al gennemskæring. Ved gennemskæring, hvor savklingen skærer helt igennem emnets tykkelse, er afskærmningen og andre sikkerhedsanordninger med til at reducere risikoen for skader.
- Sæt straks beskyttelsessystemet på igen, når du har afsluttet en arbejdsgang (f.eks. falsning, udfraesning eller omsavning), der kræver fjernelse af beskyttelsen, spaltekilen og/eller anordningen mod tilbageslag. Beskyttelsen, spaltekilen og anordningen mod tilbageslag er med til at reducere risikoen for skader.

- Sørg for, at savklingen ikke er i kontakt med afskærmningen, spaltekilens eller arbejdsemnet, før der tændes for kontakten. Hvis disse genstande utilsigtet kommer i kontakt med savklingen, kan det medføre en farlig situation.
- Juster spaltekilens som beskrevet i denne brugsanvisning. Forkert afstand, placering og justering kan gøre spaltekilens ineffektiv i forhold til at reducere sandsynligheden for tilbageslag.
- For at spaltekilens og tilbageslagssikringen kan fungere, skal de være i indgreb med arbejdsemnet. Spaltekilens og tilbageslagssikringen er ineffektive, når der skæres i emner, der er for korte til at komme i indgreb med spaltekilens og tilbageslagssikringen. Under disse forhold kan et tilbageslag ikke forhindres af spaltekilens og tilbageslagssikringen.
- Brug en passende savklinge til spaltekilens. For at spaltekilens kan fungere korrekt, skal savklængens diameter passe til den tilsvarende spaltekilens, savklængens hovedklinge skal være tyndere end spaltekilens, og tandbredden skal være større end spaltekilens tykkelse.
- Udfør ikke nogen brug "på fri hånd". Brug altid enten parallelanslaget eller geringsmåleren til at placere og styre arbejdsemnet. "Frihånd" betyder, at man bruger hænderne til at støtte eller styre arbejdsemnet i stedet for et parallelanslag eller en geringsmåler. Frihåndssavning fører til fejltilpasning, binding og tilbageslag.
- Ræk aldrig rundt om eller over en roterende savklinge. Hvis man rækker ud efter et emne, kan man ved et uheld komme i kontakt med den bevægelige savklinge.
- Sørg for ekstra arbejdsemnestøtte på bagsiden og/eller siderne af savbordet til lange og/eller brede arbejdsemner for at holde dem i vater. Et langt og/eller bredt emne har en tendens til at dreje på bordets kant, hvilket medfører tab af kontrol, savklingebinding og tilbageslag.
- Fremfør arbejdsemnet i et jævnt tempo. Bøj eller vrid ikke arbejdsemnet. Hvis der opstår fastklemning, skal du straks slukke for værktøjet, trække stikket ud og fjerne fastklemningen. Hvis savklingen sidder fast i arbejdsemnet, kan det forårsage tilbageslag eller sætte motoren i stå.
- Fjern ikke stykker af det afskårne materiale, mens saven kører. Materialet kan blive fanget mellem parallelstopperen eller inde i savklingeafskærmningen og savklingen og trække dine fingre ind i savklingen. Sluk for saven, og vent, til savklingen stopper, før du fjerner materiale.
- Brug et ekstra parallelt stop i kontakt med bordpladen, når du river emner, der er mindre end 2 mm tykke. Et tyndt arbejdsemne kan kile sig fast under parallelstopperen og skabe et tilbageslag.

2.10 Sikkerhed ved skæring

- Placer aldrig fingre eller hænder i nærheden af eller på linje med savklingen. Et øjeblikks uopmærksomhed eller en glidning kan føre din hånd mod savklingen og resultere i alvorlig personskade.
- Før kun arbejdsemnet ind i savklingen eller fræseren mod rotationsretningen. Hvis du fører emnet i samme retning, som savklingen roterer over bordet, kan det resultere i, at emnet og din hånd bliver trukket ind i savklingen.
- Brug aldrig geringsmåleren til at fremføre emnet, når du river, og brug ikke parallelanslaget som længdeanslag, når du krydsskærer med geringsmåleren. Hvis man styrer emnet med parallelanslaget og geringsmåleren på samme tid, øges sandsynligheden for, at savklingen binder og slår tilbage.
- Når du river, skal du altid anbringe arbejdsemnets fremføringskraft mellem den parallelle stopper og savklingen. Brug en fremfører, når afstanden mellem parallelanslaget og savklingen er mindre end 150 mm, og brug en skubbeklods, når denne afstand er mindre end 50 mm. "Arbejdshjælpemidler" holder din hånd på sikker afstand af savklingen.
- Brug kun den foderautomat, der leveres af producenten, eller som er konstrueret i overensstemmelse med instruktionerne. Denne fremfører giver tilstrækkelig afstand mellem hånden og savklingen.
- Brug aldrig en beskadiget eller skåret foderautomat. En beskadiget fremføringsenhed kan gå i stykker, så din hånd glider ind i savklingen.

2.11 Årsager til tilbageslag og tilhørende advarsler

- Tilbageslag er en pludselig reaktion fra arbejdsemnet på grund af en klemt eller blokeret savklinge eller en forkert justeret snitlinje i arbejdsemnet i forhold til savklingen, eller når en del af arbejdsemnet sætter sig fast mellem savklingen og parallelstopperen eller en anden fast genstand.
- Under tilbageslag løftes arbejdsemnet oftest fra bordet af den bageste del af savklingen og drives frem mod brugeren.
- Tilbageslag er resultatet af forkert brug af saven og/eller forkerte arbejdsprocedurer eller -forhold og kan undgås ved at tage de rette forholdsregler som beskrevet nedenfor.
- Stå aldrig direkte på linje med savklingen. Placer altid din krop på samme side af savklingen som parallelstopperen. Tilbageslag kan sende arbejdsemnet med høj hastighed mod personer, der står foran og på linje med savklingen.

- Ræk aldrig ud over eller ind bag savklingen for at trække eller støtte arbejdsemnet. Der kan opstå utilsigtet kontakt med savklingen, eller tilbageslag kan trække dine fingre ind i savklingen.
- Hold og pres aldrig det emne, der skal skæres af, mod den roterende savklinge. Hvis arbejdsemnet, der skal skæres af, presses mod savklingen, opstår der en binding og et tilbageslag.
- Juster parallelstopperen, så den er parallel med savklingen. En forkert justeret parallelenslag vil klemme arbejdsemnet mod savklingen og skabe tilbageslag.
- Brug et fjederbræt til at føre arbejdsemnet mod bordet og parallelenslaget, når du laver ikke-gennemgående snit som f.eks. falsning, udfærsning eller omsavning. Et fjederbræt hjælper med at kontrollere arbejdsemnet i tilfælde af tilbageslag.
- Vær ekstra forsigtig, når du skærer i blinde områder på samlede arbejdsemner. Den fremspringende savklinge kan skære i genstande, der kan forårsage tilbageslag.
- Støt store paneler for at minimere risikoen for, at savklingen kommer i klemme og slår tilbage. Store paneler har en tendens til at synke sammen under deres egen vægt. Der skal placeres støtte(r) under alle dele af panelet, der hænger ud over bordpladen.
- Vær ekstra forsigtig, når du skærer i et arbejdsemne, der er snoet, knudret, skævt eller ikke har en lige kant, som du kan styre med en geringsmåler eller langs parallelenslaget. Et skævt, knudret eller snoet emne er ustabilt og forårsager fejljustering af savsporet med savklingen, binding og tilbageslag.
- Skær aldrig i mere end ét emne, der er stablet lodret eller vandret. Savklingen kan samle et eller flere stykker op og forårsage tilbageslag.
- Når du genstarter saven med savklingen i arbejdsemnet, skal du centrere savklingen i sporet, så savtænderne ikke går i indgreb i materialet. Hvis savklingen sætter sig fast, kan den løfte arbejdsemnet op og forårsage tilbageslag, når saven startes igen.
- Hold savklinger rene, skarpe og med tilstrækkelig indstilling. Brug aldrig skæve savklinger eller savklinger med knækkede eller ødelagte tænder. Skarpe og korrekt indstillede savklinger minimerer binding, blokering og tilbageslag.

2.12 Sikkerhedsanvisninger for brug

- Lad ikke produktet være uden opsyn, når det er i brug. Stop produktet, og lad det ikke stå, før det er standset helt.
- Brug produktet i et godt oplyst og plant område, hvor du kan bevare fodfæstet og balancen. Produktet skal installeres i et område, hvor der er plads nok til nemt at håndtere arbejdsemnets størrelse. Trange, mørke områder og ujævne, glatte gulve inviterer til ulykker.
- Rengør og fjern ofte savsmuld under savbordet og/eller støvopsamlingsanordningen. Ophobet savsmuld er brændbart og kan selvantænde.
- Produktet skal sikres for at forhindre, at det vælter.
- Fjern genstande som værktøj og trærester fra savbordet, før produktet påbegyndes.
- Tilbehør som f.eks. savklinger skal have den rigtige størrelse og form.
- Brug ikke beskadigede eller forkerte monteringsanordninger til savklingen, f.eks. flanger, savklingeskiver, bolte eller møtrikker.
- Stå ikke på produktet, og brug det ikke som skammel.
- Sørg for, at savklingen er monteret, så den roterer i den rigtige retning. Brug ikke slibeskiver, stålborster eller slibeskiver på en bordsav.
- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.

3 Samlevejledning

3.1 Sådan samles produktet

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

⚠ Advarsel! Brug en udsugningsenhed til at reducere savstøv og andre partikler omkring dit arbejdsområde og dine maskiner.

Bemærk! Alle trin skal udføres på begge sider.

- 1 Afmonter produktet som vist på illustrationen (figur 2-14)

- 2 Løsn de forsænkede skruer (A), og fjern savbordsindsatsen (B). (Figur 15)
- 3 Fastgør spaltekiln med sekskantskrue. (Figur 16)
- 4 Sæt savbordsindsatsen på, og spænd skruerne.
- 5 Juster spaltekiln. Se "7.4 Sådan justeres spaltekiln" på side 56.
- 6 Sæt savklingeafskærmningen på spaltekiln, og fastgør den med vognbolten og vingemøtrikken. (Figur 17)
- 7 Kontrollér, at savklingeafskærmningen fungerer korrekt. Se "7.6 Sådan kontrollerer du savklingeafskærmningen" på side 56.
- 8 Skub tværstopperen ind i savbordets rille.
- 9 Træk klemmehåndtaget til vandret position (A), og skub parallelstopperen ind på styreskinen (B) på forsiden af savbordet.
- 10 Tryk klemmehåndtaget (C) ned for at fastgøre parallelstopperen. (Figur 18)
- 11 Forbind udsugningsslangen med udsugningstilslutningerne.

4 Brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskafe.

⚠ Advarsel! Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks trykke på den røde knap og tage stikket ud af stikkontakten.

⚠ Advarsel! Brug ikke produktet, hvis det eller sikkerhedsafskærmningerne ikke fungerer korrekt. Henvend dig til et autoriseret servicecenter for reparation.

⚠ Advarsel! Før hver brug skal du kontrollere produktet og sikkerhedsudstyret for eventuelle skader og korrekt og korrekt funktion. Brug ikke produktet, før beskadigede dele er blevet udskiftet.

⚠ Advarsel! Støv fra materialer som blyholdig maling, visse træsorter, mineraler og metal kan være sundhedsskadeligt og forårsage allergiske reaktioner eller irritation i luftvejene, når man rører ved det eller indånder det. Brug en beskyttelsesmaske.

⚠ Advarsel! Asbestholdige materialer må kun behandles af eksperter.

- Brug altid spændeanordningen eller en skruestik til at fastgøre arbejdssemnet.
- Brug kun savklinger med en højeste tilladte hastighed, der overstiger produktets maksimale spindelhastighed, og som er egnet til det materiale, der skal skæres.
- Sørg for, at afstanden mellem savklings spids og spaltekiln ikke overstiger 5 mm.
- Brug handsker, når du håndterer savklinger og ru materialer.
- Fremføreren eller en glideblok skal bruges til at flytte arbejdssemnet forbi savklingen.
- Sikre lange arbejdssemner mod at vælte ved slutningen af brugen.
- Når produktet er startet, skal du vente, til savklingen har nået sin maksimale hastighed, før du skærer.
- Produktet skal bruges med et udsugningssystem.
- Lav et testklip efter hver justering af produktet.
- Det anbefales at bære skridsikkert fodtøj, når produktet bruges udendørs.
- Sæt om muligt produktet fast på en bænk eller et bord.
- Stop altid produktet, og lad savklingen standse helt, før du fjerner spåner eller andre dele af arbejdssemnet fra skæreområdet.
- Vær opmærksom på dine hænder og andre dele af din krop, når du arbejder med og på saven.
- Bearbejd ikke materialer, som savklingen ikke kan klare.
- Brug ikke produktet til at save brænde.
- Brug kun savklinger af hårdmetal og kromvanadium sammen med produktet.

4.1 Sikkerhed på produktet

⚠ Advarsel! Fremføreren skal altid bruges, når afstanden mellem proppen og savklingen er mindre end 120 mm.

Specifikation	Beskrivelse
Spaltekil	Forhindrer, at arbejdsområdet fanges af savtænderne og kastes mod brugeren.
Beskyttelse af savklinge	Forhindrer, at brugeren ved et uheld kommer til at røre ved savklingen og flyvende splinter.
Foderautomat	Fungerer som en forlængelse af hånden og forhindrer, at brugeren ved et uheld kommer til at røre ved savklingen.

4.2 Før produktet tages i brug

Før produktet tages i brug, skal det kontrolleres, at det fungerer korrekt og sikkert.

- 1 Undersøg produktet for synlige fejl.
- 2 Sørg for, at alle komponenter er samlet korrekt.
- 3 Sørg for, at sikkerhedsudstyret fungerer korrekt.
- 4 Sørg for, at savklingen løber frit.
- 5 Sørg for, at savklingens vinkellås er spændt.

4.3 Sådan starter og stopper du produktet

- 1 Sæt stikket i en stikkontakt.
- 2 Tryk på startknappen (I) for at starte produktet.
- 3 Tryk på stopknappen (O) for at stoppe produktet.

Bemærk! Hvis strømmen svigter, udløses produktets underspændingsrelæ. Tryk på nulstillingskontakten og derefter på startknappen for at starte produktet igen.

4.4 Sådan justeres tværstopperen

- 1 Løsn møtrikkerne på tværstopperen , og skub tværstopperen ind i den rigtige position. Spænd møtrikkerne.
- 2 Løsn tværstopplåsen, og drej tværstopperen til den relevante vinkel. Stram tværstopplåsen.

Bemærk! Den indstillede vinkel kan aflæses på skalaen.

4.5 Sådan justeres den parallelle stopper

Parallellanslaget kan bruges til flere typer snit:

- Monter parallelstopperen på den øverste side af savklingen til tværgående eller langsgående snit.
- Monter parallelstopperen på undersiden af savklingen til geringssnit. Derudover skal geringsanslag anvendes.

- 1 Skub spændegrebet opad.
- 2 Flyt parallelstopperen til den relevante position, og tryk klemmehåndtaget ned.

4.6 Sådan justeres bænkens bredde

- Træk bænkens breddeforlængere til den ønskede bredde, og lås derefter låsemøtrikkerne.

4.7 Sådan justeres klippehøjden

⚠ Advarsel! Savklingen skal standse helt, før skærehøjden justeres.

Bemærk! Løft altid savklingen nedefra til den relevante position.

- Drej håndtaget til justering af savhøjden, indtil savklingen er i den rigtige position.

4.8 Sådan justeres savklingens vinkel

⚠ Advarsel! Savklingen skal standse helt, før savklingens vinkel justeres.

Bemærk! For at udnytte det fulde udvalg af 45°-indstillinger skal klippehøjden reduceres tilsvarende.

- 1 Frigør savklingens vinkellås.
- 2 Drej knappen til vinkeljustering, indtil savklingen er i den relevante vinkel, og stram låsen til savklingens vinkel.

Bemærk! Den indstillede vinkel kan aflæses på savklingens vinkelskala.

4.9 For at lave langsgående snit

⚠ Advarsel! Stå ikke foran produktet, når du skærer i længderetningen.

Langsgående snit bruges til at skære et emne i længderetningen.

- 1 Start udsugningen.
- 2 Sæt stikket i en stikkontakt, og start produktet.

⚠ Advarsel! Hold arbejdsemnet med venstre hånd kun op til forkanten af savklingebeskyttelsen for at føre det sidelæns.

⚠ Advarsel! Arbejdsemnet skal skubbes gennem enden af spaltekilens med fremføreren.

- 3 Læg hænderne fladt på arbejdsemnet med lukkede fingre, og skub arbejdsemnet langs parallelstopperen ind i savklingen.

4.10 Sådan laver du diagonale snit

⚠ Advarsel! Den parallelle stopper skal bruges til diagonale snit.

⚠ Advarsel! Parallelanslaget skal altid monteres til højre for savklingen ved diagonale snit.

- 1 Juster savklingen til den relevante vinkel. Se "[4.8 Sådan justeres savklingsvinklen](#)" på side 52.
- 2 Juster parallelstopperen i henhold til emnets bredde og højde. Se "[4.5 Sådan justeres den parallelle stopper](#)" på side 52.
- 3 Sænk savklingebeskyttelsen ned på savbordet.
- 4 Start udsugningen.
- 5 Sæt stikket i en stikkontakt, og start produktet.

4.11 For at lave tværsnit

⚠ Advarsel! Skub ikke tværstopperen for langt i retning af savklingen. Afstanden mellem proppen og savklingen skal være ca. 2 cm.

- 1 Juster tværstopperen til den relevante position. Se "[4.4 Sådan justeres tværstopperen](#)" på side 52.

Bemærk! Hvis savklingsvinklen også skal justeres, skal du skubbe tværstopperen ind i den højre styrespor.

- 2 Sænk savklingebeskyttelsen ned på savbordet.

Bemærk! Savklingebeskyttelsen vil blive skubbet af af arbejdsemnet, når du begynder at save.

- 3 Start udsugningen.
- 4 Sæt stikket i en stikkontakt, og start produktet.
- 5 Tryk arbejdsemnet fast mod tværstopperen, og skub tværstopperen og arbejdsemnet mod savklingen.

4.12 Til at skære arbejdsemner med en bredde på mindre end 120 mm

⚠ Advarsel! Fremføreren skal bruges fra starten til skæring af emner med en bredde på mindre end 120 mm.

- 1 Juster parallelstoppet i henhold til arbejdsemnets højde og den bredde, der skal skæres. Se "[4.5 Sådan justeres den parallelle stopper](#)" på side 52.
- 2 Skub arbejdsemnet mod savklingen med fremføreren.

4.13 Til at skære arbejdsemner med en bredde på mindre end 50 mm

⚠ Advarsel! Der skal bruges en glideblok (medfølger ikke) til skæring af emner med en bredde på mindre end 50 mm.

⚠ Advarsel! En slidt glideblok skal udskiftes.

- 1 Juster parallelstoppet i henhold til arbejdsemnets højde og skærets bredde. Se "[4.5 Sådan justeres den parallelle stopper](#)" på side 52.
- 2 Tryk emnet mod parallelanslaget med glideklodsen, og skub emnet igennem til enden af spaltekilens (20) med glideklodsen.

4.14 Til at skære spånplader

- Indstil ikke savklingen højere end 5 mm over emnets tykkelse for at forhindre, at spånpladens skærekanten bryder ud.

4.15 At gøre efter brug af produktet

- 1 Stop produktet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- 2 Stop udsugningen.

- 3 Sørg for, at savklingen er standset helt.
- 4 Lad produktet blive køligt.
- 5 Fjern om nødvendigt skæreaflald eller fastklemt materiale. Se "[7.7 Sådan fjerner du fastklemt materiale fra produktet](#)" på side 56.

4.16 Sådan afmonterer du savklingebeskyttelsen

- Løsn vognbolten med vingemøtrikken for at fjerne savklingebeskyttelsen

5 Transport

- Når produktet transporteres, skal den øverste del af savklingen være dækket af savklingebeskyttelsen.
- Løft ikke produktet i bordforlængerne.
- Transporter produktet med hjælp fra en anden person.

- 1 Drej håndtaget til justering af savhøjden, indtil savklingen er i sin laveste position.

- 2 Fjern alle dele, der rager ud over produktet.

6 Opbevaring

- Opbevar produktet på et sikkert, tørt, forhøjet eller aflukket sted og uden for børns rækkevidde.
- Sørg for, at ingen kan komme til skade på det opbevarede produkt.
- Fremføreren skal opbevares sammen med produktet. Sæt foderautomaten i sin holder.
- Træk i håndtaget på understellet for at folde understellet sammen.

7 Vedligeholdelse

⚠ Advarsel! Stop produktet, tag stikket ud af stikkontakten, og lad savklingen standse helt, før der foretages nogen form for vedligeholdelse. .

- Undersøg strømkablet regelmæssigt, og få det udskiftet af et autoriseret servicecenter, hvis der er tegn på skader.
- Undersøg forlængerkabler med jævne mellemrum, og udskift dem, hvis der er tegn på skader.
- Brug kun tilbehør, der er egnet til formålet.
- Udskift bordindsatsen, hvis den er slidt.

7.1 Plan for Vedligeholdelse

Vedligeholdelse	Handling
Før hver brug	
Kontrollér, at savklingen er korrekt placeret og fastgjort.	Se "7.3 Sådan installerer du en savklinge" på side 55.
Kontrollér savklingsens beskyttelsesboks for træspåner og savstøv.	Brug om nødvendigt trykluft eller en børste til at fjerne træspåner og savsmuld.
Kontrollér afstanden mellem savklingen og spaltekilten.	Juster om nødvendigt mellemrummet mellem savklingen og spaltekilten. Se "7.4 Sådan justeres spaltekilten" på side 56.
Kontrollér, at savklingebeskyttelsen fungerer korrekt.	Se "7.6 Sådan kontrollerer du savklingeafskærmningen" på side 56.
Undersøg strømkablet for tegn på skader.	Hvis der er tegn på skader på strømkablet, skal du henvende dig til et autoriseret servicecenter for at få udskiftet strømkablet.
Foretag regelmæssigt et tjek i overensstemmelse med betingelserne for brug	
Alle skrueforbindelser.	Stram om nødvendigt skrueforbindelserne.
Rengør ventilationsåbningerne.	Brug en støvsuger eller en børste.
Rengør udsugningsforbindelserne.	Se "7.8 Sådan rengøres produktets udsugningstilslutninger" på side 56.
Hvis det er nødvendigt	
Fjern fastklemt materiale fra produktet.	Se "7.7 Sådan fjerner du fastklemt materiale fra produktet" på side 56.
Udskift savklingen.	Se "7.2 Sådan afmonterer du savklingen" på side 55 og "7.3 Sådan installerer du en savklinge" på side 55.
Rengør produktet.	Se "7.5 Sådan rengøres produktet" på side 56.

7.2 Sådan afmonterer du savklingen

⚠ Advarsel! Savklingen bliver varm, når produktet bruges. Lad den køle af, før du rører ved den.

⚠ Advarsel! Brug handsker, når du håndterer savklingen.

- 1 Stop produktet, tag stikket ud af stikkontakten, og lad savklingen standse helt.
- 2 Sørg for, at savklingen er blevet kold.
- 3 Løsn vognbolten og vingemøtrikken, og fjern savklingebeskyttelsen.
- 4 Hold motorakslen oppe med en af monteringsnøglerne.
- 5 Løsn spændemøtrikken med den anden monteringsnøgle, og fjern spændemøtrikken, spændeflansen og savklingen fra motorakslen.

7.3 Sådan installerer du en savklinge

⚠ Advarsel! Brug handsker, når du håndterer savklingen.

⚠ Advarsel! Spænd ikke spændemøtrikken for hårdt.

⚠ Forsigtig! Sørg for, at savklingen er monteret i overensstemmelse med klingens rotationsretning.

- 1 Sørg for, at den enhed, hvor savklingen skal monteres, er ren.
- 2 Sæt den nye savklinge og spændeflansen på motorakslen.
- 3 Hold motorakslen oppe med en af monteringsnøglerne.
- 4 Stram spændemøtrikken med den anden monteringsnøgle.
- 5 Sæt savklingebeskytteren på, og spænd vognbolten og vingemøtrikken.

7.4 Sådan justeres spaltekilen

Afstanden mellem savklings yderkant og spaltekilens skal være 3-5 mm. Spaltekilens skal nå mindst lige så langt på savbordet som savklingen.

- 1 Løsn vognbolten og vingemøtrikken, og fjern savklingebeskyttelsen.
- 2 Løsn skruerne, og fjern savbordsindsatsen.
- 3 Drej håndtaget til justering af savhøjden, indtil savklingen er i øverste position.
- 4 Slip låsen til vinkeljustering, og drej knappen til vinkeljustering, indtil savklingen er i 0°-position. Stram låsen til justering af vinklen.
- 5 Løsn sekskantskruerne.
- 6 Juster spaltekilens, så afstanden mellem spaltekilens og savklingen er 3-5 mm.
- 7 Spænd sekskantskruerne.
- 8 Sæt savbordsindsatsen på, og spænd skruerne.
- 9 Sæt savklingebeskytteren på, og spænd vognbolten og vingemøtrikken.

7.5 Sådan rengøres produktet

⚠ Advarsel! Rengør ikke en varm savklinge med brandfarlige væsker.

⚠ Forsigtig! Produktet må ikke nedsænkes i vand eller anden væske.

- 1 Stop produktet, tag stikket ud af stikkontakten, og lad savklingen standse helt.
- 2 Fjern savklingen, og fjern alt savstøv fra savklingeafskærmningerne, udsugningsslangen og støvopsamlerne.
- 3 Rengør de indvendige dele af produktet med en støvsuger eller med trykluft.
- 4 Fjern eventuelt snavs med en børste.
- 5 Tør produktet af med en fugtig klud.

7.6 Sådan kontrollerer du savklingeafskærmningen

- 1 Løft beskyttelsen af savklingen.
- 2 Slip savklingeafskærmningen, og foretag en test for at sikre, at den automatisk bevæger sig tilbage til sin oprindelige position.

7.7 Sådan fjerner du fastklemt materiale fra produktet

⚠ Advarsel! Brug beskyttelseshandsker.

- 1 Stop produktet, tag stikket ud af stikkontakten, og lad savklingen standse helt.
- 2 Fjern det fastklemt materiale.

7.8 Sådan rengøres produktets udsugningstilslutninger

Udsugningen skal være ren, hvis den blokeres af støv, spåner eller stykker af arbejdsemnet.

- 1 Stop produktet, tag stikket ud af stikkontakten, og lad savklingen standse helt.
- 2 Fjern sugeslangen fra udsugningstilslutningerne, og fjern årsagen til blokeringen.
- 3 Sæt sugeslangen på udsugningstilslutningerne.

8 Fejlfinding



Advarsel! Stop produktet, og tag stikket ud af stikkontakten, før du foretager fejlfinding på produktet.



Advarsel! Henvend dig til et autoriseret servicecenter, hvis du ikke selv kan fjerne en fejl. Uprofessionelle reparationer kan medføre, at produktet ikke fungerer sikkert.

Problem	Mulig årsag	Handling
Motoren virker ikke.	Der er ingen strømforsyning.	Undersøg strømkablet, strømtikket og sikringen. Henvend dig om nødvendigt til et autoriseret servicecenter for at udskifte et beskadiget strømkabel eller strømtik eller skifte sikringen.
	Underspændingsrelæet er blevet udløst af et midlertidigt strømsvigt	Tryk på nulstillingskontakten, og start derefter produktet.
	Produktets motor er overophedet.	Fjern årsagen til overophedning, lad produktet køle af, og start produktet.
Dårlige saveegenskaber.	Savklingen er sløv.	Udskift savklingen. Se .
	Savklingen er ikke egnet til det materiale, der skal saves i.	
Produktet vibrerer kraftigt.	Savklingen er forvredet	
	Savklingen er ikke monteret korrekt.	Monter savklingen korrekt. Se

9 Bortskaffelse

9.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet.
Brænd ikke produktet.

10 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Spænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	S1 1800 W S6 25% 2000 W
Hastighed, uden belastning	5000 rpm
Bladets kapacitet	Ø250 x 3 mm
Tænder	24
Savbordets dimensioner	64 x 53 cm
Forlængelse af savbord, l/r	64 x 15,2 cm
Bladets vinkel	0°-45°
Maksimal materialetykkelse, 45°	55 mm
Maksimal materialetykkelse, 90°	80 mm
Skæredybde, 45°	55 mm
Skæredybde, 90 grader	80 mm
Kabellængde	2 m
Tilslutning, udsugning	Ø 35 mm
Vægt	27,3 kg
Støjniveau¹	
Lydtryksniveau, LpA	94 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektniveau, LwA	107 dB(A), K=3 dB



Advarsel! Brug altid høreværn!



Advarsel! Det faktiske vibrations- og støjniveau ved brug af værktøj kan afvige fra den angivne maksimale værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges og af materialet. Det er derfor nødvendigt at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på et skøn over eksponering under faktiske arbejdsforhold (under hensyntagen til alle faser af arbejdsacyklussen, f.eks. den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

¹ De deklarerede værdier for vibrationer og støj, som er målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er blevet fastsat i overensstemmelse med 62841-3-1:2014.

Spis treści

1 Wprowadzenie	60	4.14 Cięcie płyt wiórowych.....	69
1.1 Rodzaj produktu.....	60	4.15 Czynności po zakończeniu używania.....	69
1.2 Przeznaczenie	60	4.16 Zdejmowanie osłony tarczy	69
1.3 Symbole.....	60		
1.4 Przegląd produktu.....	60	5 Transport	69
2 Bezpieczeństwo	60	6 Przechowywanie	69
2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń.....	60	7 Konserwacja	69
2.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	60	7.1 Schemat konserwacji	70
2.3 Bezpieczeństwo w miejscu pracy.....	61	7.2 Zdejmowanie tarczy.....	70
2.4 Bezpieczeństwo elektryczne	61	7.3 Montaż tarczy.....	70
2.5 Bezpieczeństwo osobiste.....	61	7.4 Regulacja klina rozszczepiającego.....	71
2.6 Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia.....	61	7.5 Czyszczenie produktu	71
2.7 Serwisowanie	62	7.6 Kontrola osłony tarczy	71
2.8 Zasady bezpiecznego używania pilarki stołowej.....	62	7.7 Usuwanie zakleszczonego materiału	71
2.9 Instrukcja bezpieczeństwa dotycząca osłon	63	7.8 Czyszczenie przyłączy odsysających.....	71
2.10 Instrukcja bezpiecznego cięcia	64	8 Usuwanie usterek	72
2.11 Przyczyny odbicia i powiązane ostrzeżenia	64	9 Utylizacja	73
2.12 Instrukcja bezpiecznej obsługi	65	9.1 Utylizowanie produktu.....	73
3 Montaż	66	10 Dane techniczne	73
3.1 Sposób montażu	66		
4 Obsługa	66		
4.1 Wyposażenie zabezpieczające urządzenia.....	67		
4.2 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.....	67		
4.3 Włączanie i wyłączanie urządzenia.....	67		
4.4 Regulacja ogranicznika poprzecznego.....	67		
4.5 Regulacja ogranicznika równoległego.....	67		
4.6 Regulacja szerokości stołu	67		
4.7 Regulacja wysokości cięcia	67		
4.8 Regulacja kąta tarczy	68		
4.9 Wykonywanie cięć wzdłużnych.....	68		
4.10 Wykonywanie cięć ukośnych	68		
4.11 Wykonywanie cięć poprzecznych.....	68		
4.12 Cięcie detali o szerokości mniejszej niż 120 mm	68		
4.13 Cięcie detali o szerokości mniejszej niż 50 mm	69		

1 Wprowadzenie

1.1 Rodzaj produktu

Pilarka stołowa.

1.2 Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony do cięcia, m.in. przycinania, cięcia poprzecznego, cięcia obrzeży oraz cięcia ukosowego drewna i tworzyw sztucznych. Urządzenia nie jest przeznaczone do wykonywania cięć wgłębnych, rowków ani szczelin.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na potrzeby gospodarstwa domowego.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Instrukcję tę należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
	Używaj okularów ochronnych.
	Używaj środków ochrony słuchu.
	Używaj maski oddechowej
	Klasa bezpieczeństwa II.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.4 Przegląd produktu

Rysunek 1

1. Stół pilarki
2. Ogranicznik poprzeczny
3. Blokada ogranicznika poprzecznego
4. Osłona tarczy pilarki
5. Nakładka na stół
6. Klin rozszczepiający
7. Wąż odsysający
8. Ogranicznik wzdłużny
9. Szyna prowadząca/podziałka
10. Dźwignia zaciskowa
11. Klucz do montażu
12. Podziałka kąta
13. Blokada ustawienia tarczy pod kątem
14. Pokrętko regulacji wysokości tarczy
15. Przycisk włączania
16. Przycisk wyłączenia
17. Przycisk resetowania
18. Popychacz

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

! **Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! **Przeostrożenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów, a także wyrządzenia szkód w otoczeniu.

Uwaga! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

! **Ostrzeżenie!** Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar lub/i ciężkie obrażenia ciała.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcja na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” pojawiający się w ostrzeżeniach odnosi się do tego konkretnego elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (za pośrednictwem przewodu) lub akumulatorem (bez użycia przewodu).

2.3 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Zadbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Nieuporządkowane lub ciemne miejsca pracy zwiększają ryzyko wypadku.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Używając elektronarzędzia, zachowaj odpowiednią odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszony użytkownik może stracić panowanie nad narzędziem.

2.4 Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka przewodu musi pasować do gniazda. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. Z uziemionymi elektronarzędziami nie używaj żadnych przejściówek. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, piece czy lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci. Wniknięcie wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

2.5 Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas obsługi elektronarzędzia zachowaj czujność, obserwuj swoje działanie i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj środków ochrony oczu. Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub środki ochrony słuchu odpowiednie do danej sytuacji, zmniejszają zakres ewentualnych obrażeń ciała.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Zanim podłączysz elektronarzędzie do źródła zasilania lub/i akumulatora, podniesiesz elektronarzędzie lub je przeniesiesz, upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączanie do zasilania elektronarzędzi z przełącznikiem w pozycji włączonej zwiększają ryzyko wypadku.
- Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszelkie klucze nastawne i inne narzędzia. Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt blisko nad urządzeniem. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.

- Podczas obsługi urządzenia noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Nie zbliżaj włosów ani odzieży do ruchomych części urządzenia. Luźne części odzieży, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeśli urządzenie dostarczono w zestawie z akcesoriami / urządzeniami do odsysania pyłu, upewnij się, że zostały podłączone i są prawidłowo używane. Używanie akcesoriów odciągających pył może zmniejszyć zagrożenia powodowane przez nadmierne zapylenie.
- Pamiętaj, że doświadczenie zdobyte w wyniku częstego stosowania urządzenia nie usprawiedliwia brawurowych zachowań i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne postępowanie może doprowadzić do ciężkich obrażeń w ułamku sekundy.

2.6 Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Elektronarzędzie działają optymalnie i bezpiecznie przy obciążeniu, pod kątem którego je skonstruowano.
- Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć przy użyciu przełącznika. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem stwarzają zagrożenie i wymagają naprawy.
- Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator, jeśli można go odłączyć. Te zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie są z nim zaznajomione i nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w przypadku użycia przez nieprzeszkolonych osób.
- Konserwuj elektronarzędzia i ich akcesoria. Sprawdź, czy ruchome części nie są nieprawidłowo ustawione lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne nieprawidłowości, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie elektronarzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy je naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczna konserwacja elektronarzędzi jest częstą przyczyną wypadków.
- Utrzymuj elektronarzędzia tnące w czystości i dbaj o to, aby ich elementy tnące były odpowiednio ostre. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają odpowiednio ostre elementy tnące, rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może powodować zagrożenia.

- Dbaj o to, aby uchwyt i inne powierzchnie, które chwytaś były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Śliskie uchwyty i inne powierzchnie, które chwytaś obniżają bezpieczeństwo obsługi i utrudniają reakcję w nagłych sytuacjach.

2.7 Serwisowanie

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Zapewnia to bezpieczną pracę elektronarzędzia.
- Nigdy nie serwisuj uszkodzonego akumulatora. Akumulator może serwisować wyłącznie jego producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

2.8 Zasady bezpiecznego używania pilarki stołowej

- Upewnij się, że osoby postronne znajdują się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każda osoba wchodząca do strefy pracy musi stosować środki ochrony indywidualnej. Zachodzi prawdopodobieństwo odłamania się kawałka obrabianego materiału i jego odrzutu, co może spowodować obrażenia także u osób znajdujących się poza bezpośrednią strefą pracy.
- Używaj tego elektronarzędzia wyłącznie do cięcia materiałów określonych w punkcie dotyczącym zamierzonego przeznaczenia. W przeciwnym razie elektronarzędzie może zostać przeciążone.
- Nie stawaj na tym elektronarzędziu. Istnieje ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń w przypadku przewrócenia się elektronarzędzia lub przypadkowego kontaktu z jego tarczą tnącą.
- Zawsze upewnij się, że osłona tarczy działa prawidłowo i porusza się swobodnie. Ustaw osłonę tarczy pilarki w taki sposób, aby delikatnie spoczywała na obrabianym materiale. Nigdy nie mocuj osłony tarczy na stałe.
- Nie stój w linii tarczy przed pilarką. Zawsze stój poza linią tarczy. Zmniejsza to zagrożenie w razie odrzutu.
- Gdy elektronarzędzie pracuje, nigdy nie umieszczaj ręk w pobliżu tarczy tnącej. Kontakt z tarczą pilarki może spowodować ciężkie obrażenia.
- Nigdy nie sięgaj nad tarczą, aby przytrzymać obrabiany przedmiot lub usunąć wióry. Odległość pomiędzy ręką a pracującą tarczą będzie zbyt mała, co stworzy poważne zagrożenie.
- Przesuwaj materiał tylko do punktu, w którym styka się z obracającą się tarczą. Popychanie po za ten punkt powoduje ryzyko odrzutu w razie zablokowania się tarczy w materiale.
- Używaj elektronarzędzia tylko wtedy, gdy powierzchnia robocza jest wolna od narzędzi nastawczych, wiórów itp. Przedmioty, które zetkną się z obracającą się tarczą, mogą zostać wyrzucone i uderzyć operatora z dużą prędkością i siłą.
- Nigdy nie pijt kilku elementów jednocześnie. Obrabiane elementy ułożone jeden na drugim lub jeden za drugim mogą zablokować tarczę lub rozsuwać się podczas cięcia.
- W przypadku długich elementów wystający koniec musi być podparty. Swobodnie kołujące się końce obrabianego elementu mogą spowodować utratę kontroli.
- Zawsze używaj ogranicznika wzdłużnego lub poprzecznego. Zwiększa to dokładność cięcia i zmniejsza ryzyko zablokowania się tarczy.
- W przypadku zablokowania się tarczy należy wyłączyć urządzenie i pozostawić tarczę w obrabianym elemencie, aż do jej całkowitego unieruchomienia. Aby zapobiec odrzutowi, obrabiany element można poruszyć dopiero po zatrzymaniu się tarczy. Przed ponownym uruchomieniem elektronarzędzia usuń przyczynę zablokowania się tarczy.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zaprojektowane i zalecone przez producenta do danego elektronarzędzia. Sama możliwość podłączenia jakichkolwiek akcesoriów do danego elektronarzędzia nie oznacza, że będzie ono bezpieczne w użyciu.
- Nie używaj tępych, popękanych, zdeformowanych lub uszkodzonych tarcz. Tarcze zamienne muszą spełniać wymogi europejskiej normy EN 847-1. Tarcza musi odpowiadać specyfikacjom podanym w punkcie dotyczącym danych technicznych. Tarcze z tępymi zębami lub zębami o nieprawidłowej orientacji powodują zwiększone tarcie i blokowanie się tarczy, a także odrzut.
- Zawsze sprawdzaj, czy klin rozszczepiający odpowiada wymiarom tarczy i jest prawidłowo ustawiony względem tarczy. Grubość klina rozszczepiającego nie może przekraczać szerokości rowka cięcia; klin nie może być cieńszy niż sama tarcza. W przeciwnym razie istnieje ryzyko utknięcia klina rozszczepiającego w obrabianym elemencie.
- Zawsze używaj tarcz o odpowiednim rozmiarze i kształcie otworów trzpieniowych. Tarcze, które nie pasują do pilarki, pracują nierówno i powodują utratę kontroli nad urządzeniem.
- Nie używaj tarcz wykonanych z wysokostopowej stali szybkotnącej (HSS). Takie tarcze mogą łatwo pęknąć.
- Nigdy nie używaj narzędzia bez nakładki na stół. W razie uszkodzenia nakładki wymień ją. Nakładka na stół musi być w idealnym stanie, w przeciwnym razie zachodzi ryzyko odniesienia obrażeń ciała.
- Podczas korzystania z elektronarzędzia zawsze noś maskę przeciwpyłową! Przy cięciu drewna zawsze podłączaj sprzęt do odciągania pyłu i wiórów. Niektóre pyły drzewne stanowią zagrożenie.
- Przechowuj nieużywane elektronarzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu, które można zamknąć na klucz. Dzięki temu elektronarzędzie nie ulegnie uszkodzeniu podczas przechowywania i nie będą go obsługiwać osoby bez odpowiedniego doświadczenia.

- Nigdy nie odchódź od elektronarzędzia, zanim całkowicie się zatrzyma. Narzędzie, które nadal działa, może spowodować obrażenia.
- Nigdy nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem. Nie dotykaj uszkodzonego przewodu i wyciągnij wtyczkę z gniazda. Uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Zapobiegaj przegrzaniu urządzenia i obrabianego materiału. Zbyt wysoka temperatura może uszkodzić urządzenie.
- Bezpośrednio po użyciu urządzenie może być bardzo gorące. Odczekaj, aż gorące urządzenie ostygnie. Dotknięcie gorącego urządzenia może spowodować oparzenia.
- Nigdy nie czyść gorącego narzędzia łatwopalnymi cieczami. Wiąże się to ryzykiem pożaru i eksplozji.
- Podczas pracy należy stosować środki ochrony słuchu. Hałas może prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Uchwyty muszą być suche, czyste i nie mogą być śliskie od oleju czy smaru. Śliskie uchwyty mogą być przyczyną wypadku.
- Zawsze przestrzegaj wszystkich obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów dotyczących BHP. Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w miejscu montażu urządzenia.
- Po wyłączeniu urządzenia nie należy próbować zatrzymywać tarczy poprzez wywieranie nacisku na jej bok. Dotknięcie tarczy może spowodować obrażenia.
- Nie dopuszczaj do gromadzenia się pyłu w miejscu pracy. Może łatwo dojść do zapłonu pyłu.
- Cienkie przedmioty lub przedmioty o cienkich ściankach należy ciąć wyłącznie za pomocą tarcz o drobnych zębach.
- Nie wyginaj obrabianych przedmiotów.
- Nigdy nie tnij elementów, na których lub w których znajdują się liny, sznury, taśmy, przewody lub druty.
- Nie używaj elektronarzędzi w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Nie używaj elektronarzędzi w miejscach, w których występuje ryzyko pożaru lub eksplozji.
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w suchym, zabezpieczonym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zadania. Nie używaj maszyn o małej mocy do ciężkich prac.
- Nie używaj elektronarzędzia do prac, do których nie jest przeznaczone. Nie używaj ręcznej piły tarczowej do cięcia gałęzi czy drewna.
- Odłącz przewód zasilający, gdy elektronarzędzie nie jest używane.
- Sprawdź elektronarzędzie pod kątem ewentualnych uszkodzeń:
- Przed dalszym użytkowaniem elektronarzędzia należy dokładnie sprawdzić, czy urządzenie zabezpieczające lub lekko zużyte części działają prawidłowo.
- Sprawdź, czy ruchome części działają prawidłowo, czy nie są zakleszczone lub uszkodzone. Aby zapewnić prawidłowe działanie elektronarzędzia, wszystkie części muszą być prawidłowo zmontowane i muszą zostać spełnione wszystkie warunki.
- Aby zapewnić bezpieczną pracę elektronarzędzia, uszkodzone wyposażenie i elementy zabezpieczające muszą zostać naprawione lub wymienione przez uprawnionego specjalistę, chyba że instrukcja obsługi dopuszcza inaczej.
- Naprawy elektronarzędzia zlecaj wykwalifikowanemu technikowi. To elektronarzędzie spełnia wymogi odpowiednich przepisów bezpieczeństwa. Naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany elektryk stosujący oryginalne części zamienne; w przeciwnym razie może dojść do wypadku.
- Uszkodzone przełączniki należy wymieniać w warsztacie serwisowym.
- Używanie innych dołączanych przyrządów lub akcesoriów może być niebezpieczne.
- Używaj tarczy odpowiedniej do obrabianego materiału.
- Używaj tarczy wyłącznie o średnicy zgodnej z podaną w specyfikacji pilarki.
- Używaj wyłącznie tarcz o prędkości obrotowej wskazanej w specyfikacji elektronarzędzia lub wyższej.
- Podczas montażu lub regulacji ogranicznika wzdłużnego należy upewnić się, że jest ustawiony równolegle do tarczy.
- Używaj wyłącznie tarcz tnących zalecanych przez producenta; jeśli są przeznaczone do cięcia drewna lub podobnych materiałów, muszą spełniać wymogi normy EN 847-1.
- Uwaga: skomplikowane operacje cięcia przy użyciu zakrytych ostrzy oraz cięcia skosów/klinów są niedozwolone.
- Zapobiegaj przegrzaniu się zębów tarczy pilarki. Nie dopuszczaj do topienia się plastiku.
- Nie wykonywać cięć wzdłużnych z nachyleniem na stronę, ku której wykonuje się nachylenie.

2.9 Instrukcja bezpieczeństwa dotycząca osłon

- Stosuj osłony. Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Osłonę, która jest poluzowana, uszkodzona lub nie działa prawidłowo, należy naprawić lub wymienić.

- Podczas każdej operacji cięcia przelotowego zawsze używaj osłony tarczy, klina rozszczepiającego i urządzenia przeciwoдрzutowego. W przypadku operacji cięcia przelotowego, gdy tarcza całkowicie przecina obrabiany element, osłona i inne urządzenia zabezpieczające pomagają zmniejszyć ryzyko obrażeń.
- Po zakończeniu operacji (takiej jak wręgowanie, wycinanie lub ponowne piłowanie), która wymaga usunięcia osłony, klina rozszczepiającego i/lub urządzenia przeciwoдрzutowego natychmiast ponownie zamontuj system osłonowy. Osłona, klin rozszczepiający i urządzenie przeciwoдрzutowe pomagają zmniejszyć ryzyko obrażeń.
- Przed włączeniem urządzenia należy się upewnić, że brzościot tarczy nie styka się z osłoną, klinem rozszczepiającym ani obrabianym elementem. Przypadkowy kontakt tych elementów z tarczą pilarki może spowodować zagrożenie.
- Wyreguluj klin rozszczepiający zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe odstęp, ustawienie i wyrównanie mogą sprawić, że klin rozszczepiający nie będzie skutecznie zmniejszać ryzyka odrzutu.
- Aby klin rozszczepiający i urządzenie przeciwoдрzutowe mogły działać, muszą stykać się z obrabianym elementem. Klin rozszczepiający i urządzenie przeciwoдрzutowe są nieskuteczne przy cięciu elementów, które są zbyt krótkie, aby stykały się z klinem rozszczepiającym i urządzeniem przeciwoдрzutowym. W takich sytuacjach klin rozszczepiający i urządzenie przeciwoдрzutowe mogą nie zapobiec odrzutowi.
- Używaj odpowiedniej tarczy z danym klinem rozszczepiającym. Aby klin rozszczepiający działał prawidłowo, średnica tarczy musi być zgodna z klinem, ostrze główne tarczy musi być cieńsze od klina rozszczepiającego, a szerokość zębów musi być większa niż grubość klina rozszczepiającego.

2.10 Instrukcja bezpiecznego cięcia

- Nigdy nie umieszczaj palców ani dłoni w pobliżu lub na linii tarczy. Chwila nieuwagi lub poślizg może skierować rękę w stronę tarczy i spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Podawaj obrabiany przedmiot na tarczę lub nóż wyłącznie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu. Podawanie przedmiotu obrabianego w tym samym kierunku, w którym tarcza obraca się nad stołem, może spowodować wciągnięcie przedmiotu obrabianego i dłoni w tarczę.
- Nigdy nie używaj wskaźnika kąta cięcia do podawania przedmiotu obrabianego podczas cięcia wzdłużnego i nie używaj ogranicznika równoległego jako ogranicznika długości podczas cięcia poprzecznego za pomocą wskaźnika kąta cięcia. Jednoczesne prowadzenie obrabianego przedmiotu za pomocą ogranicznika

wzdłużnego i wskaźnika kąta cięcia zwiększa prawdopodobieństwo zakleszczenia się tarczy i odrzutu.

- Podczas cięcia wzdłużnego należy zawsze przykładać się podawania przedmiotu obrabianego pomiędzy ogranicznikiem a tarczą. Popychacza należy używać, gdy odległość pomiędzy ogranicznikiem a tarczą jest mniejsza niż 150 mm, a bloczka przesuwne, gdy odległość ta jest mniejsza niż 50 mm. Urządzenia „wspomagające pracę” utrzymują rękę w bezpiecznej odległości od tarczy pilarki.
- Używaj wyłącznie popychacza dostarczonego przez producenta lub skonstruowanego zgodnie z instrukcją. Popychacz zapewnia odpowiednią odległość dłoni od tarczy.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego lub przeciętego popychacza. Uszkodzony popychacz może pęknąć i spowodować, że ręka ześlizgnie się na tarczę.
- Nie wykonuj żadnych czynności samymi rękami. Do pozycjonowania i prowadzenia przedmiotu obrabianego należy zawsze używać ogranicznika wzdłużnego lub wskaźnika kąta cięcia. „Samymi rękami” oznacza używanie rąk zamiast ogranicznika wzdłużnego lub wskaźnika kąta cięcia do podtrzymania lub prowadzenia obrabianego przedmiotu. Cięcie przy użyciu samych rąk powoduje nierówności, zakleszczenia i odrzuty.
- Nigdy nie sięgaj wokół ani nad obracającą się tarczą. Sięganie po obrabiany przedmiot może spowodować przypadkowy kontakt z poruszającą się tarczą piły.
- W przypadku długich i/lub szerokich elementów należy zapewnić dodatkowe podparcie przedmiotu obrabianego z tyłu i/lub po bokach stołu pilarki, aby utrzymać go w poziomie. Długie i/lub szerokie elementy mają tendencję do obracania się na krawędzi stołu, co powoduje utratę kontroli, zakleszczenie tarczy i odrzut.
- Podawaj obrabiany przedmiot w równym tempie. Nie zginaj ani nie skręcaj przedmiotu obrabianego. Jeżeli nastąpi zaniecie, natychmiast wyłącz narzędzie, odłącz je od prądu, a następnie usuń zacięcie. Zakleszczenie tarczy przez obrabiany przedmiot może spowodować odrzut lub unieruchomienie silnika.
- Nie usuwaj kawałków odciętego materiału podczas pracy pilarki. Materiał może utknąć pomiędzy ogranicznikiem lub wewnątrz osłony tarczy a tarczą, wciągając palce w tarczę. Przed usunięciem materiału wyłącz pilarkę i poczekaj, aż tarcza się zatrzyma.
- Podczas cięcia przedmiotów o grubości mniejszej niż 2 mm należy używać ogranicznika pomocniczego stykającego się z białem stołu. Cienki przedmiot obrabiany może zaklinować się pod ogranicznikiem wzdłużnym i spowodować odrzut.

2.11 Przyczyny odbicia i powiązane ostrzeżenia

- Odbicie to nagła reakcja obrabianego przedmiotu na skutek ściśnięcia i zakleszczenia tarczy lub nieprawidłowej linii cięcia przedmiotu obrabianego

względem tarczy, lub gdy część obrabianego przedmiotu zablokuje się pomiędzy tarczą a ogranicznikiem wzdłużnym lub innym nieruchomym przedmiotem.

- Najczęściej podczas odrzutu obrabiany przedmiot unosi się ponad stół od tyłu tarczy i jest wyrzucany w stronę użytkownika.
- Do odrzutu dochodzi w wyniku nieprawidłowego stosowania i obsługi pilarki lub nieprawidłowych warunków pracy; można mu zapobiegać, podejmując odpowiednie środki ostrożności podane poniżej.
- Nigdy nie stój w linii tarczy. Zawsze stój po stronie tarczy, po której znajduje się przykładnica. Materiał może zostać odrzucony z dużą prędkością i siłą w kierunku osoby stojącej przed tarczą i w linii tarczy.
- Nigdy nie sięgaj nad tarczę ani za nią, aby pociągnąć lub przytrzymać materiał. Może nastąpić przypadkowy kontakt z tarczą lub odrzut może wciągnąć palce w tarczę.
- Nigdy nie trzymaj i nie dociskaj ciętego przedmiotu do obracającej się tarczy pilarki. Dociskanie odcinanego elementu do tarczy spowoduje zablokowanie i odrzut.
- Ustaw ogranicznik równolegle do tarczy pilarki. Nieprawidłowo ustawiony ogranicznik może nadmiernie docisnąć przedmiot do tarczy i spowodować jego odrzut.
- Podczas wykonywania cięć nieprzelotowych, takich jak wrgowanie, wycinanie lub docinanie, użyj grzebień dociskowego, aby poprowadzić obrabiany przedmiot wzdłuż stołu i ogranicznika. Grzebień dociskowy pomaga kontrolować obrabiany przedmiot w przypadku odrzutu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania cięć w niewidocznych obszarach zmontowanych elementów. Wystająca tarcza piły może przeciąć przedmioty, które mogą spowodować odrzut.
- Podpieraj duże panele, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia i odbicia. Duże panele mają tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Podpory należy umieścić pod wszystkimi częściami panelu wystającymi poza blat stołu.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas cięcia przedmiotu, który jest skręcony, sękaty, wypaczony lub nie ma prostej krawędzi umożliwiającej prowadzenie go za pomocą wskaźnika kąta cięcia lub wzdłuż ogranicznika. Wypaczony, sękaty lub skręcony przedmiot obrabiany jest niestabilny i powoduje nieprawidłowe ustawienie nacięcia w stosunku do tarczy, zakleszczenie i odrzut.
- Nigdy nie tnij więcej niż jeden przedmiot jednocześnie, ułożony pionowo lub poziomo. Tarcza może uchwycić jeden lub więcej kawałków i spowodować odrzut.

- W przypadku ponownego uruchomienia pilarki z tarczą w obrabianym przedmiocie, należy wyśrodkować tarczę w rzazie, tak aby zęby nie weszły w materiał. Zablokowana tarcza może unieść obrabiany przedmiot i spowodować odrzut po ponownym uruchomieniu pilarki.
- Tarcze powinny być czyste, ostre i mieć wystarczającą średnicę otworów mocujących. Nigdy nie używaj tarcz wypaczonych ani z popękkanymi lub złamanymi zębami. Ostre i prawidłowo ustawione tarcze minimalizują zakleszczanie się, blokowanie i odrzut.

2.12 Instrukcja bezpiecznej obsługi

- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, jeśli pracuje. Zatrzymaj produkt i nie odchodź, dopóki nie zatrzyma się całkowicie.
- Używaj produktu w dobrze oświetlonym i równym miejscu, gdzie możesz zachować równowagę i masz podparcie pod stopami. Produkt należy ustawić w miejscu zapewniającym wystarczającą ilość przestrzeni, aby z łatwością poradzić sobie z wielkością obrabianego przedmiotu. Ciasne, ciemne miejsca i nierówne, śliskie podłogi sprzyjają wypadkom.
- Często czyść i usuwaj pył i wióry spod stołu pilarki i/lub z urządzenia odciągającego pył. Nagromadzone trociny są palne i mogą spowodować samozapłon.
- Urządzenie należy zabezpieczyć przed przewróceniem się.
- Przed uruchomieniem pilarki stołowej usuń z jej blatu takie przedmioty, jak narzędzia i skrawki drewna.
- Akcesoria, w tym tarcze, muszą mieć odpowiedni rozmiar i kształt.
- Nie używaj uszkodzonych lub nieprawidłowych elementów mocowania tarczy, takich jak kołnierze, podkładki tarczy, śruby lub nakrętki.
- Nie stawaj na produkcie ani nie używaj go jako podestu.
- Upewnij się, że tarcza jest zamontowana tak, aby obracała się we właściwym kierunku. Nie używaj tarcz szlifierskich, szczotek drucianych ani tarcz ściernych z pilarką stołową.
- Urządzenia nie mogą obsługiwać osoby niepełnoletnie lub nieobeznane z nim.
- Nie wolno używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Nie wolno modyfikować konstrukcji urządzenia.
- Urządzenia wolno używać wyłącznie zgodnie z jego zamierzonym przeznaczeniem.

3 Montaż

3.1 Sposób montażu

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Ostrzeżenie! Użyj urządzenia odsysającego, aby zmniejszyć ilość pyłu lub wiórów w miejscu pracy urządzenia.

Uwaga! Wszystkie czynności należy wykonać po obu stronach.

- 1** Montuj produkt zgodnie z instrukcjami na rysunkach (Rysunki 2–14).
- 2** Odkręć śruby z łbem stożkowym (A) i zdejmij nakładkę na stół (B). (Rysunek 15)
- 3** Przymocuj klin rozszczepiający za pomocą śrub imbusowych. (Rysunek 16)
- 4** Zamocuj nakładkę na stół i dokręć śruby.
- 5** Wyreguluj klin rozszczepiający. Patrz ["7.4 Regulacja klina rozszczepiającego" na stronie 71](#).
- 6** Załóż osłonę tarczy na klinie rozszczepiającym i zabezpiecz ją śrubą zamkową i nakrętką motylkową. (Rysunek 17)
- 7** Sprawdź, czy osłona tarczy działa prawidłowo. Patrz ["7.6 Kontrola osłony tarczy" na stronie 71](#).
- 8** Wciśnij ogranicznik poprzeczny w rowek stołu pilarki.
- 9** Pociągnij dźwignię zaciskową do pozycji poziomej (A) i wsuń ogranicznik wzdłużny na szynę prowadzącą (B) z przodu stołu pilarki.
- 10** Naciśnij dźwignię zaciskową (C), aby zabezpieczyć ogranicznik wzdłużny. (Rysunek 18)
- 11** Połącz wąż odsysający z przyłączami odsysającymi.

4 Obsługa

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Ostrzeżenie! Jeżeli urządzenie nie pracuje prawidłowo, należy natychmiast nacisnąć czerwony przycisk i odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda elektrycznego.

! Ostrzeżenie! Nie używaj produktu, jeśli produkt lub osłony zabezpieczające nie działają prawidłowo. Serwis lub naprawę należy zlecić autoryzowanemu punktowi serwisowemu.

! Ostrzeżenie! Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie i wyposażenie zabezpieczające pod kątem uszkodzeń oraz prawidłowego działania. Nie używać urządzenia przed wymianą uszkodzonych części.

! Ostrzeżenie! Pyły pochodzące z farb zawierających ołów, niektórych rodzajów drewna, minerałów i metali mogą być szkodliwe dla zdrowia i powodować reakcje alergiczne lub podrażnienie dróg oddechowych w przypadku ich dotknięcia lub wdychania. Stosować maskę ochronną.

! Ostrzeżenie! Materiały zawierające azbest mogą być obrabiane wyłącznie przez fachowców.

- Aby zabezpieczyć materiał, zawsze używaj ścisku lub imadła.
- Używaj wyłącznie tarcz o najwyższej dopuszczalnej prędkości obrotowej, przekraczającej maksymalną prędkość wrzeciona produktu i odpowiednich dla ciętego materiału.
- Zwróć uwagę, aby odległość końcówek tarczy od klina rozszczepiającego nie przekraczała 5 mm.
- Podczas pracy z tarczami i szorstkimi materiałami noś rękawice.
- Do przesuwania przedmiotu wzdłuż tarczy należy używać popychacza lub bloczka przesuwного.
- Po zakończeniu pracy zabezpiecz długie elementy przed przewróceniem.
- Po uruchomieniu produktu poczekaj, aż tarcza osiągnie maksymalną prędkość, zanim zaczniesz ciąć.
- Produkt musi pracować z systemem odsysania.
- Po każdej regulacji produktu należy wykonać cięcie próbne.
- Podczas korzystania z urządzenia na zewnątrz pomieszczeń zaleca się noszenie obuwia antypoślizgowego.

- Jeśli to możliwe, przymocuj urządzenie do ławki lub stołu.
- Zawsze zatrzymaj produkt i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma, zanim usuniesz wióry lub inne fragmenty obrabianego przedmiotu z obszaru cięcia.
- Podczas pracy z pilarką i na niej uważać na ręce i inne części ciała.
- Nie obrabiaj materiałów, do których tarcza nie jest dostosowana.
- Nie używaj produktu do cięcia drewna opałowego.
- Z produktem należy używać wyłącznie tarcz z węglików spiekanych i chromowo-wanadowych.

4.1 Wyposażenie zabezpieczające urządzenia

! Ostrzeżenie! Popychacza należy używać zawsze wtedy, gdy przestrzeń pomiędzy ogranicznikiem a tarczą pilarki jest mniejsza niż 120 mm.

Specyfikacja	Opis
Klin rozszczepiający	Zapobiega zakleszczaniu przedmiotu obrabianego przez zęby piły i wyrzucaniu go w stronę użytkownika.
Ośłona tarczy pilarki	Chroni użytkownika przed przypadkowym dotknięciem tarczy i odłamkami.
Popychacz	Służy jako przedłużenie dłoni i zapobiega przypadkowemu dotknięciu tarczy przez użytkownika.

4.2 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia

Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy działa prawidłowo i bezpiecznie.

- 1 Sprawdź urządzenie pod kątem widocznych wad.
- 2 Upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo zmontowane.
- 3 Upewnij się, że urządzenia zabezpieczające działają prawidłowo.
- 4 Upewnij się, że tarcza obraca się swobodnie.
- 5 Upewnij się, że blokada ustawienia tarczy pod kątem jest dokręcona.

4.3 Włączanie i wyłączanie urządzenia.

- 1 Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
- 2 Naciśnij przycisk włączania (I), aby uruchomić urządzenie.
- 3 Naciśnij przycisk wyłączania (0), aby zatrzymać urządzenie.

Uwaga! W przypadku awarii zasilania zostaje uruchomiony przełącznik podnapięciowy produktu. Naciśnij przełącznik resetowania, a następnie przycisk włączania, aby ponownie uruchomić produkt.

4.4 Regulacja ogranicznika poprzecznego

- 1 Poluzuj nakrętki na ograniczniku poprzecznym i wciśnij ogranicznik poprzeczny do odpowiedniego położenia. Dokręć nakrętki.
- 2 Poluzuj blokadę ogranicznika poprzecznego i ustaw ogranicznik poprzeczny pod odpowiednim kątem. Dokręć blokadę ogranicznika poprzecznego.

Uwaga! Ustawiony kąt można odczytać na skali.

4.5 Regulacja ogranicznika równoległego

Ogranicznik wzdłużny można stosować do kilku rodzajów cięć:

- Zamontuj ogranicznik wzdłużny od góry tarczy do cięcia poprzecznego lub wzdłużnego.
- Zamontuj ogranicznik wzdłużny od dołu tarczy do cięcia ukośnego. Dodatkowo należy zastosować ogranicznik ukośny.

- 1 Popchnij dźwignię zaciskową do góry.
- 2 Przesuń ogranicznik wzdłużny do odpowiedniej pozycji i naciśnij dźwignię zaciskową w dół.

4.6 Regulacja szerokości stołu

- Rozciągnij stół do odpowiedniej szerokości, a następnie zablokuj nakrętki zabezpieczające.

4.7 Regulacja wysokości cięcia

! Ostrzeżenie! Przed regulacją wysokości cięcia tarcza musi się całkowicie zatrzymać.

Uwaga! Zawsze podnoś tarczę od dołu do odpowiedniej pozycji.

- Obracaj uchwyt do regulacji wysokości pilarki, aż tarcza znajdzie się w odpowiedniej pozycji.

4.8 Regulacja kąta tarczy

⚠ Ostrzeżenie! Przed regulacją kąta tarcza musi się całkowicie zatrzymać.

Uwaga! Aby móc wykorzystać pełny zakres ustawień 45°, należy odpowiednio zmniejszyć wysokość cięcia.

- 1 Zwolnij blokadę kąta tarczy.
- 2 Obracaj pokrętkę regulacji kąta, aż tarcza znajdzie się pod odpowiednim kątem i dokręć blokadę kąta tarczy.

Uwaga! Ustawiony kąt można odczytać na podziałce kąta tarczy.

4.9 Wykonywanie cięć wzdłużnych

⚠ Ostrzeżenie! Nie stój przed produktem podczas wykonywania cięć wzdłużnych.

Cięcia wzdłużne służą do cięcia przedmiotu obrabianego na długość.

- 1 Uruchom odciąg.
- 2 Podłącz produkt do gniazda zasilania i uruchom produkt.

⚠ Ostrzeżenie! Trzymaj obrabiany przedmiot lewą ręką tylko do przedniej krawędzi osłony tarczy, aby poprowadzić go od boku.

⚠ Ostrzeżenie! Obrabiany przedmiot należy przepchnąć przez koniec klina rozszczepiającego za pomocą popychacza.

- 3 Połóż dłoń płasko na obrabianym przedmiocie z zamkniętymi palcami i przesuwaj obrabiany przedmiot wzdłuż ogranicznika wzdłużnego aż do tarczy.

4.10 Wykonywanie cięć ukośnych

⚠ Ostrzeżenie! Do cięć ukośnych należy stosować ogranicznik wzdłużny.

⚠ Ostrzeżenie! W przypadku cięć ukośnych ogranicznik wzdłużny należy zawsze montować po prawej stronie tarczy.

- 1 Ustaw tarczę pod odpowiednim kątem. Patrz ["4.8 Regulacja kąta tarczy"](#) na stronie 68.

- 2 Dopasuj ogranicznik wzdłużny do szerokości i wysokości obrabianego przedmiotu. Patrz ["4.5 Regulacja ogranicznika równoległego"](#) na stronie 67.

- 3 Opuść osłonę tarczy na stół.

- 4 Uruchom odciąg.

- 5 Podłącz wtyczkę zasilania do gniazda elektrycznego i uruchom produkt.

4.11 Wykonywanie cięć poprzecznych

⚠ Ostrzeżenie! Nie przesuwaj ogranicznika poprzecznego zbyt daleko w kierunku tarczy. Szczelina pomiędzy ogranicznikiem a tarczą powinna wynosić około 2 cm.

- 1 Ustaw ogranicznik poprzeczny w odpowiedniej pozycji. Patrz ["4.4 Regulacja ogranicznika poprzecznego"](#) na stronie 67.

Uwaga! Jeśli kąt tarczy również jest regulowany, wsuń ogranicznik poprzeczny w prawy rowek prowadzący.

- 2 Opuść osłonę tarczy na stół.

Uwaga! Gdy zaczniesz ciąć, osłona tarczy zostanie popchnięta do góry przez obrabiany przedmiot.

- 3 Uruchom odciąg.

- 4 Podłącz produkt do gniazda zasilania i uruchom produkt.

- 5 Mocno dociśnij obrabiany przedmiot do ogranicznika poprzecznego i dociśnij ogranicznik poprzeczny wraz z obrabianym przedmiotem w stronę tarczy.

4.12 Cięcie detali o szerokości mniejszej niż 120 mm

⚠ Ostrzeżenie! Przy cięciu detali o szerokości mniejszej niż 120 mm należy od początku stosować popychacz.

- 1 Wyreguluj ogranicznik wzdłużny w zależności od wysokości obrabianego przedmiotu i szerokości cięcia. Patrz ["4.5 Regulacja ogranicznika równoległego"](#) na stronie 67.

- 2 Przesuwaj obrabiany przedmiot w kierunku tarczy za pomocą popychacza.

4.13 Cięcie detali o szerokości mniejszej niż 50 mm

! Ostrzeżenie! Przy cięciu detali o szerokości mniejszej niż 50 mm należy od początku stosować bloczek przesuwny (do kupienia osobno).

! Ostrzeżenie! Zużyty bloczek dociskowy należy wymienić.

- 1 Dopasuj ogranicznik wzdłużny do wysokości obrabianego przedmiotu i szerokości cięcia. Patrz "4.5 Regulacja ogranicznika równoległego" na stronie 67.
- 2 Dociśnij obrabiany przedmiot do ogranicznika wzdłużnego za pomocą bloczka przesuwnego i dociśnij przedmiot do końca klina rozszczepiającego (20) za pomocą bloczka przesuwnego.

4.14 Cięcie płyt wiórowych

- Nie należy ustawiać tarczy wyżej niż 5 mm powyżej grubości obrabianego przedmiotu, aby zapobiec wyłamywaniu się ciętych krawędzi płyty wiórowej.

4.15 Czynności po zakończeniu używania

- 1 Zatrzymaj produkt i wyciągnij wtyk z gniazda zasilania.
- 2 Zatrzymaj odciąg.
- 3 Upewnij się, że tarcza całkowicie się zatrzymała.
- 4 Poczekać, aż produkt ostygnie.
- 5 W razie potrzeby usuń odpady po cięciu lub zakleszczony materiał. Patrz "7.7 Usuwanie zakleszczonego materiału" na stronie 71.

4.16 Zdejmowanie osłony tarczy

- Poluzuj śrubę zamkową z nakrętką motylkową, aby zdjąć osłonę tarczy.

5 Transport

- Podczas transportu produktu górną część tarczy należy przykryć osłoną.
- Nie podnoś produktu za przedłużenia stołu.
- Transportuj produkt przy pomocy drugiej osoby.

1 Obracaj uchwyt do regulacji wysokości pilarki, aż tarcza znajdzie się w najniższej pozycji.

2 Usuń wszelkie części wystające poza produkt.

6 Przechowywanie

- Przechowuj produkt w bezpiecznym, suchym, położonym relatywnie wysoko lub zamkniętym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Upewnij się, że nikt nie może zrobić sobie krzywdy poprzez kontakt z produktem.
- Popychacz należy przechowywać razem z produktem. Umieść popychacz w uchwycie.
- Pociągnij dźwignię na ramie dolnej, aby złożyć ramę dolną.

7 Konserwacja

! Ostrzeżenie! Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych zatrzymaj produkt, odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. .

- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający i zlecaj jego wymianę autoryzowanemu serwisowi, jeśli zauważysz jakiekolwiek oznaki uszkodzenia.
- Okresowo sprawdzaj przedłużacze i wymieniaj je, jeśli występują oznaki uszkodzenia.
- Używaj wyłącznie akcesoriów odpowiednich do danego celu.
- Wymień nakładkę na stół, jeśli jest zużyta.

7.1 Schemat konserwacji

Konserwacja	Działanie
Przed każdym użyciem	
Sprawdź i upewnij się, że tarcza jest prawidłowo ustawiona i zamocowana na swoim miejscu.	Patrz "7.3 Montaż tarczy" na stronie 70.
Sprawdź skrzynkę ochronną tarczy pod kątem obecności wiórów i pyłu.	W razie potrzeby użyj sprężonego powietrza lub szczotki, aby usunąć wióry i trociny.
Sprawdź szczelinę pomiędzy tarczą a klinem rozszczepiającym.	W razie potrzeby wyrównaj szczelinę pomiędzy tarczą a klinem rozszczepiającym. Patrz "7.4 Regulacja klina rozszczepiającego" na stronie 71.
Sprawdź, czy osłona tarczy działa prawidłowo.	Patrz "7.6 Kontrola osłony tarczy" na stronie 71.
Sprawdź przewód zasilający pod kątem uszkodzeń.	Jeśli na przewodzie zasilającym widoczne są jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu w celu wymiany.
Regularnie przeprowadzaj kontrolę zgodnie z warunkami eksploatacji	
Wszystkie połączenia śrubowe.	W razie potrzeby dokręć połączenia śrubowe.
Oczyść szczeliny wentylacyjne.	Użyj odkurzacza lub szczotki.
Oczyść złącza odsysające.	Patrz "7.8 Czyszczenie przyłączy odsysających" na stronie 71.
W razie potrzeby	
Usuń zakleszczony materiał z produktu.	Patrz "7.7 Usuwanie zakleszczonego materiału" na stronie 71.
Wymień tarczę.	Patrz "7.2 Zdejmowanie tarczy" na stronie 70 i "7.3 Montaż tarczy" na stronie 70.
Wyczyść produkt.	Patrz "7.5 Czyszczenie produktu" na stronie 71.

7.2 Zdejmowanie tarczy

⚠ Ostrzeżenie! Tarcza nagrzewa się podczas pracy produktu. Zanim jej dotkniesz, poczekaj, aż ostygnie.

⚠ Ostrzeżenie! Wszelkie czynności przy tarczy wykonuj w rękawicach.

- 1 Zatrzymaj produkt, odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
- 2 Upewnij się, że tarcza ostygła.
- 3 Poluzuj śrubę zamkową i nakrętkę motylkową, a następnie zdejmij osłonę tarczy.
- 4 Przytrzymaj wał silnika za pomocą jednego z kluczy montażowych.
- 5 Drugim kluczem montażowym poluzuj nakrętkę mocującą i zdejmij nakrętkę mocującą, kołnierz napinający i tarczę z wału silnika.

7.3 Montaż tarczy

⚠ Ostrzeżenie! Wszelkie czynności przy tarczy wykonuj w rękawicach.

⚠ Ostrzeżenie! Nie dokręcaj zbyt mocno nakrętki mocującej.

⚠ Przestroga! Upewnij się, że tarcza jest zamontowana zgodnie z kierunkiem obrotu tarczy.

- 1 Upewnij się, że element, w którym ma zostać zamontowana tarcza, jest czyste.
- 2 Załóż nową tarczę i kołnierz napinający na wał silnika.
- 3 Przytrzymaj wał silnika za pomocą jednego z kluczy montażowych.
- 4 Dokręć nakrętkę mocującą drugim kluczem montażowym.
- 5 Załóż osłonę tarczy i dokręć śrubę zamkową oraz nakrętkę motylkową.

7.4 Regulacja klina rozszczepiającego

Szczelina pomiędzy zewnętrzną krawędzią tarczy a klinem rozszczepiającym musi wynosić 3–5 mm. Klin rozszczepiający musi sięgać na stole pilarki przynajmniej tak daleko, jak tarcza.

- 1 Poluzuj śrubę zamkową i nakrętkę motylkową, a następnie zdejmij osłonę tarczy.
- 2 Poluzuj śruby i zdejmij nakładkę na stół.
- 3 Obracaj uchwyt do regulacji wysokości pilarki, aż tarcza znajdzie się w najwyższej pozycji.
- 4 Zwolnij blokadę regulacji kąta i obracaj pokrętko regulacji kąta, aż tarcza znajdzie się w pozycji 0°. Dokręć blokadę regulacji kąta.
- 5 Poluzuj śruby imbusowe.
- 6 Klin rozszczepiający wyreguluj tak, aby odstęp pomiędzy klinem a tarczą wynosił 3–5 mm.
- 7 Dokręć śruby imbusowe.
- 8 Zamocuj nakładkę na stół i dokręć śruby.
- 9 Załóż osłonę tarczy i dokręć śrubę zamkową oraz nakrętkę motylkową.

7.5 Czyszczenie produktu

! Ostrzeżenie! Nie czyścić gorącej tarczy płynami łatwopalnymi.

! Przestroga! Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.

- 1 Zatrzymaj produkt, odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
- 2 Zdejmij tarczę i usuń cały pył z osłony, węża odsysającego i pojemników na pył.
- 3 Wyczyść wewnętrzne części produktu za pomocą odkurzacza lub sprężonego powietrza.
- 4 Usuń brud za pomocą pędzelka.
- 5 Przetrzyj produkt wilgotną ściereczką.

7.6 Kontrola osłony tarczy

- 1 Podnieś osłonę tarczy.
- 2 Zwolnij osłonę brzeszczotu i wykonaj test, aby upewnić się, że automatycznie powraca do pierwotnej pozycji.

7.7 Usuwanie zakleszczonego materiału

! Ostrzeżenie! Używaj rękawic ochronnych.

- 1 Zatrzymaj produkt, odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
- 2 Usuń zakleszczony materiał.

7.8 Czyszczenie przyłączy odsysających

Odsysacz należy oczyścić, jeśli zablokuje się kurzem, wiórami lub kawałkami przedmiotu obrabianego.

- 1 Zatrzymaj produkt, odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego i poczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma.
- 2 Odłącz wąż odsysający od złączy i usuń przyczynę zatoru.
- 3 Podłącz wąż odsysający do złączy.

8 Usuwanie usterek

⚠ Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do rozwiązywania problemów z produktem zatrzymaj produkt i odłącz wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego.

⚠ Ostrzeżenie! Jeśli nie możesz samodzielnie usunąć błędu, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Nieprofesjonalne naprawy mogą spowodować, że produkt nie będzie działał bezpiecznie.

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Silnik nie działa.	Nie ma zasilania.	Sprawdź przewód zasilający, wtyczkę i bezpiecznik. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego lub wtyczki zasilającej albo wymiany bezpiecznika.
	Przełącznik podnapięciowy został uruchomiony w wyniku tymczasowej awarii zasilania	Naciśnij przełącznik resetowania, a następnie uruchom urządzenie.
	Silnik produktu jest przegrzany.	Wyeliminuj przyczynę przegrzania, poczekaj, aż produkt ostygnie i uruchom go.
Niska wydajność cięcia.	Tarcza jest tępą.	Wymień tarczę. Patrz .
	Tarcza nie jest odpowiednia do ciętego materiału.	
Urządzenie mocno wibruje.	Tarcza jest zniekształcona.	Zamontuj prawidłowo tarczę. Patrz
	Tarcza jest zamontowana nieprawidłowo.	

9 Utylizacja

9.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie pal produktu.

10 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Napięcie	230 V~50 Hz
Moc wyjściowa	S1 1800 W S6 25% 2000 W
Prędkość, brak obciążenia	5000 obr./min
Wymiary ostrza	Ø250 x 3 mm
Zęby	24
Wymiary stołu pilarki	64 x 53 cm
Przedłużenie stołu piły, l/p	64 x 15,2 cm
Kąt tarczy	0°-45°
Maksymalna grubość materiału, 45°	55 mm
Maksymalna grubość materiału, 90°	80 mm
Głębokość cięcia, 45°	55 mm
Głębokość cięcia 90°	80 mm
Długość przewodu	2 m
Złącze, odsysacz	Ø 35 mm
Masa	27.3 kg
Poziom hałasu¹	
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	94 dB(A), K = 3 dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej, LwA	107 dB(A), K = 3 dB



Ostrzeżenie! Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!



Ostrzeżenie! W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

¹ Podana wartość emisji drgań została zmierzona znormalizowaną metodą badania i może zostać wykorzystana do porównywania elektronarzędzi oraz przygotowania wstępnej oceny narażenia. Zmierzone wartości zostały ocenione zgodnie z normą 62841-3-1:2014.

Table of contents

1 Introduction	75	5 Transportation	84
1.1 Product description.....	75	6 Storage	84
1.2 Intended use.....	75	7 Maintenance	84
1.3 Symbols.....	75	7.1 Maintenance schedule.....	85
1.4 Product overview.....	75	7.2 To remove the saw blade.....	85
2 Safety	75	7.3 To install a saw blade	85
2.1 Safety definitions.....	75	7.4 To adjust the splitting wedge.....	86
2.2 General safety instructions.....	75	7.5 To clean the product	86
2.3 Work area safety.....	76	7.6 To do a check of the saw blade guard.....	86
2.4 Electrical safety	76	7.7 To remove jammed material from the product.....	86
2.5 Personal safety	76	7.8 To clean the extraction connections of the product.....	86
2.6 Power tool use and care	76	8 Troubleshooting	87
2.7 Service	77	9 Disposal	88
2.8 Table saw safety.....	77	9.1 To discard the product.....	88
2.9 Safety instructions for guards.....	78	10 Technical data	88
2.10 Safety instructions for cutting.....	79		
2.11 Kickback causes and related warnings	79		
2.12 Safety instructions for operation	80		
3 Assembly	80		
3.1 To assemble the product.....	80		
4 Operation	81		
4.1 Safety equipment on the product	81		
4.2 To do before you operate the product	82		
4.3 To start and stop the product.....	82		
4.4 To adjust the cross stopper	82		
4.5 To adjust the parallel stopper.....	82		
4.6 To adjust the bench width.....	82		
4.7 To adjust the cutting height.....	82		
4.8 To adjust the saw blade angle.....	82		
4.9 To do longitudinal cuts.....	82		
4.10 To do diagonal cuts	83		
4.11 To do cross cuts	83		
4.12 To cut workpieces with a width less than 120 mm	83		
4.13 To cut workpieces with a width less than 50 mm.....	83		
4.14 To cut chipboard.....	83		
4.15 To do after operation of the product.....	83		
4.16 To remove the saw blade guard.....	84		

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a table saw.

1.2 Intended use

The product is intended for sawing work such as shortening, cross-cutting, edging and mitre cuts into wood and plastics. The product shall not be used to create grooves, notches or slots.

The product is for domestic use only.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Wear safety glasses.
	Wear ear protection.
	Wear breathing mask.
	Safety class II.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

Figure 1

1. Saw table
2. Cross stopper
3. Cross stopper lock
4. Saw blade guard
5. Saw table insert
6. Splitting wedge
7. Extraction hose
8. Parallel stopper
9. Guide trail/scale
10. Clamping lever
11. Installation wrench
12. Angle scale
13. Saw blade angle lock
14. Handle for saw height adjustment
15. Start button
16. Stop button
17. Reset button
18. Feeder

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 General safety instructions

Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

2.3 Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2.4 Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

2.5 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

2.6 Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

2.7 Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

2.8 Table saw safety

- Ensure that other people are kept a safe distance from your workplace. Anyone entering the workplace must wear personal protective gear. Pieces of the workpiece may fly away and cause injuries even outside the direct working area.
- Only use the power tool for those materials specified under intended use. The power tool may otherwise be overloaded.
- Do not stand on the power tool. There is a risk of serious injury if the power tool tips over or if you accidentally come into contact with the saw blade.
- Always make sure that the saw blade guard functions correctly and moves freely. Set the saw blade guard in such a way that it rests gently on the workpiece. Never fix the saw blade guard in place.
- Do not stand in a line with the saw blade in front of the machine. Always stand aside of the saw blade. This protects your body against possible kickback.
- Never bring your hands into the sawing area when the power tool is running. Contact with the saw blade holds a risk of serious injury.
- Never reach behind the saw blade to hold the workpiece or to remove shavings. The distance between your hand and the operating saw blade is too small.
- Only guide the workpiece as far as the operating saw blade. Otherwise there is a risk of kickback when the saw blade becomes jammed in the entering workpiece.
- Use the power tool only when the work surface is free from all setting tools, wood shavings etc. Objects that come into contact with the rotating saw blade may hit the operator at a high speed.
- Always saw one workpiece at a time. Workpieces that are stacked or stacked against each other may block the saw blade or slide about during sawing.
- Long workpieces must be supported at the free end. Freely swinging workpiece ends may cause loss of control.
- Always use the parallel or cross stopper. This improves the accuracy of the cut and reduces the possibility of a jammed saw blade.
- When the saw blade binds, switch the power tool off and hold the saw motionless in the workpiece until the saw blade comes to a standstill. In order to prevent kickback, only move the workpiece after the saw blade has come to a standstill. Eliminate the cause of the jamming blade before you start the power tool back up again.
- Do not use accessories that have not been designed and recommended by the manufacturer for this specific power tool. Just because you are able to attach an accessory to your power tool this does not guarantee that it is safe to use.
- Do not use blunt, cracked, deformed or damaged blades. Only replace the saw blade with a blade that meets the European norm EN 847-1. The saw blade must meet the specifications given in the technical data section. Blades with blunt or incorrectly oriented teeth will cause increased friction and jamming of the blade as well as kickback.
- Always make sure that the splitting wedge matches the dimensions of the saw blade and is correctly aligned. The splitting wedge may not be thicker than the cutting groove width and it may not be thinner than the body of the saw blade. Otherwise there is a risk that the splitting wedge may get caught in the workpiece.
- Always use blades with correct size and shape of arbor holes. Saw blades that do not match the saw will run unevenly and will lead to a loss of control.
- Do not use saw blades made from high-alloyed high-speed steel (HSS). Such blades may break easily.
- Never use the tool without a table insert. Replace a defective table insert. Without a table insert in perfect condition, you may injure yourself on the power tool.
- When using the power tool always wear a dust mask! When processing wood, always connect dust collection equipment. Some wood dusts are dangerous.
- Store the unused power tool safely in a dry place that can be locked. This ensures that the power tool is not damaged as a result of storage and that inexperienced persons do not operate it.
- Never leave the power tool before it has come to a completed standstill. Tools that continue to operate may cause injury.
- Never use the power tool with a damaged cable. Do not touch a damaged cable and pull out the power plug. Damaged cables increase the risk of electric shock.

- Prevent overheating of the device and the workpiece. Excess heat may damage the tool and the device.
- Shortly after being used, the tool may be very hot. Allow a hot tool to cool down. Touching a hot tool may cause burns.
- Never clean a hot tool with flammable liquids. There is a risk of fire and explosion.
- Wear ear protection when working. The effects of noise may lead to loss of hearing.
- Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles can lead to accidents.
- Always comply with the all applicable domestic and international safety, health, and working regulations. Inform yourself before you start work about the regulations that apply at the site of the device.
- After switching off the unit, do not attempt to brake the blade by applying pressure from the side. Touching the saw blade may lead to injuries.
- Do not allow dust to build up at your workplace. Dust can ignite easily.
- Only saw thin or thin-walled workpieces with fine-toothed saw blades.
- Do not twist workpieces.
- Never saw workpieces on which there are ropes, cords, bands, cables or wires or which contain such materials.
- Do not use power tools in a damp or wet environment.
- Do not use power tools where there is a risk of fire or explosion.
- Keep unused power tools in a safe place. Unused power tools should be stored in a dry, elevated or sealed-off place which is out of the reach of children.
- Use the correct power tool. Do not use low-power machines for heavy-duty work.
- Do not use the power tool for unintended purposes. Do not use a hand-held circular saw to cut tree branches or wood, for example.
- Unplug the power cord when the power tool is not in use.
- Inspect the power tool for possible damage:
- Before further use of the power tool, safety equipment or lightly damaged parts must be carefully inspected for their proper function.
- Check that the moving parts are working properly and are not jammed or damaged. In order to ensure the proper operation of the power tool, all parts must be correctly assembled and all conditions complied with.
- For safe operation of the power tool, damaged safety equipment and parts must be repaired or replaced by a recognized specialist unless specified otherwise in the operating instructions.
- Arrange for your power tool to be repaired by a qualified technician. This power tool conforms to the relevant safety regulations. Repairs must only be carried out by a qualified electrician using original replacement parts; otherwise accidents can occur for the user.
- Damaged switches must be replaced by a customer service workshop.
- The use of other insertion tools or accessories may be dangerous.
- Use the correct saw blade for the material to be processed.
- Only use a saw blade with a diameter according to the specifications provided on the saw.
- Only use saw blades with a speed rating equal to or higher than that indicated on the power tool.
- When mounting or adjusting the parallel stopper, make sure that the parallel stopper is aligned parallel to the saw blade.
- Use only saw blades recommended by the manufacturer which, if intended for cutting wood or similar materials, comply with EN 847-1.
- Note that complicated concealed cut procedures and cutting of bevels/wedges are not permitted.
- Prevent the saw teeth from overheating. Avoid melting the plastic.

2.9 Safety instructions for guards

- Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly must be repaired or replaced.
- Always use saw blade guard, splitting wedge and anti-kickback device for every through-cutting operation. For through-cutting operations where the saw blade cuts completely through the thickness of the workpiece, the guard and other safety devices help reduce the risk of injury.
- Immediately reattach the guarding system after completing an operation (such as rabbeting, dadoing or re-sawing cuts) which requires removal of the guard, splitting wedge and/or anti-kick-back device. The guard, splitting wedge, and anti-kickback device help to reduce the risk of injury.

- Make sure the saw blade is not contacting the guard, splitting wedge or the workpiece before the switch is turned on. Inadvertent contact of these items with the saw blade could cause a hazardous condition.
- Adjust the splitting wedge as described in this instruction manual. Incorrect spacing, positioning and alignment can make the splitting wedge ineffective in reducing the likelihood of kickback.
- For the splitting wedge and anti-kickback device to work, they must be engaged in the workpiece. The splitting wedge and anti-kickback device are ineffective when cutting workpieces that are too short to be engaged with the splitting wedge and anti-kickback device. Under these conditions a kickback cannot be prevented by the splitting wedge and anti-kickback device.
- Use the appropriate saw blade for the splitting wedge. For the splitting wedge to work properly, the saw blade diameter must match the corresponding splitting wedge, the saw blade's main blade must be thinner than the splitting wedge and the tooth width must be greater than the splitting wedge thickness.
- Never use a damaged or cut feeder. A damaged feeder may break causing your hand to slip into the saw blade.
- Do not perform any operation "free-hand". Always use either the parallel stopper or the mitre gauge to position and guide the workpiece. "Freehand" means using your hands to support or guide the workpiece, in lieu of a parallel stopper or mitre gauge. Freehand sawing leads to misalignment, binding and kickback.
- Never reach around or over a rotating saw blade. Reaching for a workpiece may lead to accidental contact with the moving saw blade.
- Provide auxiliary workpiece support to the rear and/or sides of the saw table for long and/or wide workpieces to keep them level. A long and/or wide workpiece has a tendency to pivot on the table's edge, causing loss of control, saw blade binding and kickback.
- Feed workpiece at an even pace. Do not bend or twist the workpiece. If jamming occurs, turn the tool off immediately, unplug the tool then clear the jam. Jamming the saw blade by the work-piece can cause kickback or stall the motor.

2.10 Safety instructions for cutting

- Never place your fingers or hands in the vicinity or in line with the saw blade. A moment of inattention or a slip could direct your hand towards the saw blade and result in serious personal injury.
- Feed the workpiece into the saw blade or cutter only against the direction of rotation. Feeding the workpiece in the same direction that the saw blade is rotating above the table may result in the workpiece, and your hand, being pulled into the saw blade.
- Never use the mitre gauge to feed the workpiece when ripping and do not use the parallel stopper as a length stop when cross cutting with the mitre gauge. Guiding the workpiece with the parallel stopper and the mitre gauge at the same time increases the likelihood of saw blade binding and kickback.
- When ripping, always apply the workpiece feeding force between the parallel stopper and the saw blade. Use a feeder when the distance between the parallel stopper and the saw blade is less than 150 mm, and use a push block when this distance is less than 50 mm. "Work helping" devices will keep your hand at a safe distance from the saw blade.
- Use only the feeder provided by the manufacturer or constructed in accordance with the instructions. This feeder provides sufficient distance of the hand from the saw blade.

- Do not remove pieces of cut-off material while the saw is running. The material may become trapped between the parallel stopper or inside the saw blade guard and the saw blade pulling your fingers into the saw blade. Turn the saw off and wait until the saw blade stops before removing material.
- Use an auxiliary parallel stopper in contact with the table top when ripping workpieces less than 2 mm thick. A thin workpiece may wedge under the parallel stopper and create a kickback.

2.11 Kickback causes and related warnings

- Kickback is a sudden reaction of the work-piece due to a pinched, jammed saw blade or misaligned line of cut in the workpiece with respect to the saw blade or when a part of the workpiece binds between the saw blade and the parallel stopper or other fixed object.
- Most frequently during kickback, the work-piece is lifted from the table by the rear portion of the saw blade and is propelled towards the operator.
- Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- Never stand directly in line with the saw blade. Always position your body on the same side of the saw blade as the parallel stopper. Kickback may propel the work-piece at high velocity towards anyone standing in front and in line with the saw blade.

- Never reach over or in back of the saw blade to pull or to support the work-piece. Accidental contact with the saw blade may occur or kickback may drag your fingers into the saw blade.
- Never hold and press the workpiece that is being cut off against the rotating saw blade. Pressing the workpiece being cut off against the saw blade will create a binding condition and kickback.
- Align the parallell stopper to be parallel with the saw blade. A misaligned parallell stopper will pinch the workpiece against the saw blade and create kickback.
- Use a feather board to guide the work-piece against the table and parallell stopper when making non-through cuts such as rabbeting, dadoing or re-sawing cuts. A feather board helps to control the workpiece in the event of a kickback.
- Use extra caution when making a cut into blind areas of assembled workpieces. The protruding saw blade may cut objects that can cause kickback.
- Support large panels to minimize the risk of saw blade pinching and kick-back. Large panels tend to sag under their own weight. Support(s) must be placed under all portions of the panel overhanging the table top.
- Use extra caution when cutting a work-piece that is twisted, knotted, warped or does not have a straight edge to guide it with a mitre gauge or along the parallell stopper. A warped, knotted, or twisted workpiece is unstable and causes mis-alignment of the kerf with the saw blade, binding and kickback.
- Never cut more than one workpiece, stacked vertically or horizontally. The saw blade could pick up one or more pieces and cause kickback.
- When restarting the saw with the saw blade in the workpiece, center the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds, it may lift up the work-piece and cause kickback when the saw is restarted.
- Keep saw blades clean, sharp, and with sufficient set. Never use warped saw blades or saw blades with cracked or broken teeth. Sharp and properly set saw blades minimize binding, stalling and kickback.

2.12 Safety instructions for operation

- Do not leave the product unattended when it operates. Stop the product and do not leave it until it has come to a complete stop.
- Operate the product in a well-lit and level area where you can maintain good footing and balance. The product must be installed in an area that provides enough room

to easily handle the size of the workpiece. Cramped, dark areas, and uneven slippery floors invite accidents.

- Frequently clean and remove sawdust from under the saw table and/or the dust collection device. Accumulated sawdust is combustible and may self-ignite.
- The product must be secured to prevent it from tipping over.
- Remove items such as tools and wood scraps from the saw table before the product is started.
- Accessories such as saw blades must have correct size and shape.
- Do not use damaged or incorrect saw blade mounting means such as flanges, saw blade washers, bolts or nuts.
- Do not stand on the product or use it as a stepping stool.
- Make sure that the saw blade is installed to rotate in the proper direction. Do not use grinding wheels, wire brushes, or abrasive wheels on a table saw.
- Do not allow any children or anyone who is unfamiliar with the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.

3 Assembly

3.1 To assemble the product

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Warning! Use extraction unit to reduce saw dust and other particles around your workspace and machinery.

Note! All steps must be done on both sides.

- 1 Assemble the product as shown in the illustration (Figure 2-14)
- 2 Loosen the countersunk screws (A) and remove the saw table insert (B). (Figure 15)
- 3 Attach the splitting wedge with the hex screws. (Figure 16)
- 4 Attach the saw table insert and tighten the screws.
- 5 Adjust the splitting wedge. Refer to [“7.4 To adjust the splitting wedge” on page 86.](#)

- 6 Fit the saw blade guard onto the splitting wedge and secure it with the carriage bolt and the wing nut. (Figure 17)
- 7 Do a check of the saw blade guard for correct function. Refer to "7.6 To do a check of the saw blade guard" on page 86.
- 8 Push the cross stopper into the groove of the saw table.
- 9 Pull the clamp lever into horizontal position (A) and push the parallel stopper onto the guide rail (B) on the front side of the saw table.
- 10 Push down the clamp lever (C) to secure the parallel stopper. (Figure 18)
- 11 Connect the extraction hose with the extraction connections.

4 Operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Warning! If the product does not work properly, push the red button immediately and disconnect the power plug from the power outlet.

Warning! Do not use the product if it or the safety guards does not work properly. Refer to an authorized service center for reparation.

Warning! Before each use, do a check of the product and the safety equipment for any damage and correct and proper function. Do not use the product before damaged parts has been replaced.

Warning! Dust from materials such as lead-containing paint, some types of wood, minerals and metal can be harmful to health and can cause allergic reactions or irritation to the respiratory tract when they are touched or inhaled. Wear a protective mask.

Warning! Materials containing asbestos may only be processed by experts.

- Always use the clamping device or a vice to secure the workpiece.

- Only use saw blades with a highest permissible speed that exceeds the maximum spindle speed of the product and that are suitable for the material to be cut.
- Make sure that the distance between the saw blade tip and the splitting wedge does not exceed 5 mm.
- Wear gloves when you handle saw blades and rough materials.
- The feeder or a sliding block must be used to move the workpiece past the saw blade.
- Secure long workpieces against tipping at the end of the operation.
- After the product is started, wait until the saw blade has reached its maximum speed before you cut.
- The product must be operated with an extraction system.
- Do a test cut after each adjustment of the product.
- It is recommended to wear non-slip footwear when the product is operated outdoors.
- If possible, attach the product to a bench or a table.
- Always stop the product and let the saw blade come to a complete stop before you remove cuttings or other parts of the workpiece from the cutting area.
- Pay attention to your hands and other parts of your body when working with and on the saw.
- Do not process materials that are not permitted by the saw blade.
- Do not use the product to saw firewood.
- Use only carbide and chrome vanadium saw blades with the product.

4.1 Safety equipment on the product

Warning! The feeder must always be used when the gap between the stopper and the saw blade is less than 120 mm.

Specification	Description
Splitting wedge	Prevents the workpiece to get caught by the saw teeth and thrown against the user.
Saw blade guard	Prevents the user from accidentally touching the saw blade and from flying splinters.
Feeder	Serves as an extension of the hand and prevent the user from accidentally touching the saw blade.

4.2 To do before you operate the product

Before the product is started, the product must be checked for proper and safe function.

- 1 Examine the product for visible defects.
- 2 Make sure that all components are correctly assembled.
- 3 Make sure that the safety equipment functions properly.
- 4 Make sure that the saw blade runs freely.
- 5 Make sure that the saw blade angle lock is tightened.

4.3 To start and stop the product

- 1 Connect the product to a power outlet.
- 2 Push the start button (I) to start the product.
- 3 Push the stop button (O) to stop the product.

Note! If the power fails, the under voltage relay of the product is triggered. Press the reset switch and then the start button to start the product again.

4.4 To adjust the cross stopper

- 1 Loosen the nuts on the cross stopper and push the cross stopper into the applicable position. Tighten the nuts.
- 2 Loosen the cross stopper lock and turn the cross stopper to the applicable angle. Tighten the cross stopper lock.

Note! The set angle can be read off on the scale.

4.5 To adjust the parallel stopper

The parallel stop can be used for several types of cuts:

- Mount the parallel stopper on the higher side from the saw blade for cross- or longitudinal cut.
 - Mount the parallel stopper on the lower side from the saw blade for mitre cut. Additionally, the mitre stop must be used.
- 1 Push the clamping lever upwards.

- 2 Move the parallel stopper to the applicable position and push down the clamping lever.

4.6 To adjust the bench width

- Pull the bench width extenders to the applicable width and then lock the locking nuts.

4.7 To adjust the cutting height

Warning! The saw blade must come to a complete stop before the cutting height is adjusted.

Note! Always raise the saw blade from below to the applicable position.

- Turn the handle for saw height adjustment until the saw blade is in applicable position.

4.8 To adjust the saw blade angle

Warning! The saw blade must come to a complete stop before the saw blade angle is adjusted.

Note! In order to make use of the full range of 45° settings, the cutting height must be reduced accordingly.

- 1 Release the saw blade angle lock.
- 2 Turn the knob for angle adjustment until the saw blade is in the applicable angle and tighten the lock for saw blade angle.

Note! The set angle can be read off on the saw blade angle scale.

4.9 To do longitudinal cuts

Warning! Do not stand in front of the product when you do longitudinal cuts.

Longitudinal cuts is used to cut a workpiece lengthwise.

- 1 Start the extractor.
- 2 Connect the product to a power outlet and start the product.

Warning! Hold the workpiece with your left hand only up to the front edge of the saw blade guard to guide it sideways.

Warning! The workpiece must be pushed through the end of the splitting wedge with the feeder.

- 3 Put your hands flat on the workpiece with closed fingers and push the workpiece along the parallel stopper into the saw blade.

4.10 To do diagonal cuts

Warning! The parallel stopper must be used for diagonal cuts.

Warning! The parallel stopper must always be mounted to the right of the saw blade for diagonal cuts.

- 1 Adjust the saw blade to the applicable angle. Refer to ["4.8 To adjust the saw blade angle" on page 82.](#)
- 2 Adjust the parallel stopper according to the width and height of the workpiece. Refer to ["4.5 To adjust the parallel stopper" on page 82.](#)
- 3 Lower the saw blade guard onto the saw table.
- 4 Start the extractor.
- 5 Connect the power plug to a power outlet and start the product.

4.11 To do cross cuts

Warning! Do not push the cross stopper too far in the direction of the saw blade. The gap between the stopper and the saw blade should be approximately 2 cm.

- 1 Adjust the cross stopper to the applicable position. Refer to ["4.4 To adjust the cross stopper" on page 82.](#)

Note! If the saw blade angle also is be adjusted, push the cross stopper into the right guide groove.

- 2 Lower the saw blade guard onto the saw table.

Note! The saw blade guard will be pushed up by the workpiece when you start to saw.

- 3 Start the extractor.
- 4 Connect the product to a power outlet and start the product.

- 5 Push the workpiece firmly against the cross stopper and push the cross stopper and the workpiece towards the saw blade.

4.12 To cut workpieces with a width less than 120 mm

Warning! The feeder must be used from the start for cuts of workpieces with a width less than 120 mm.

- 1 Adjust the parallel stopper according to the height of the workpiece and the width to be cut. Refer to ["4.5 To adjust the parallel stopper" on page 82.](#)
- 2 Push the workpiece towards the saw blade with the feeder.

4.13 To cut workpieces with a width less than 50 mm

Warning! A sliding block (not included) must be used for cuts of workpieces with a width less than 50 mm.

Warning! A worn sliding block must be replaced.

- 1 Adjust the parallel stopper according to the height of the workpiece and the width of the cut. Refer to ["4.5 To adjust the parallel stopper" on page 82.](#)
- 2 Press the workpiece against the parallel stopper with the sliding block and push the workpiece through to the end of the splitting wedge (20) with the sliding block.

4.14 To cut chipboard

- Do not set the saw blade higher than 5 mm above the thickness of the workpiece to prevent the cut edges of the chipboard from breaking out.

4.15 To do after operation of the product

- 1 Stop the product and disconnect the power plug from the power outlet.
- 2 Stop the extractor.
- 3 Make sure the saw blade has come to a complete stop.
- 4 Allow the product to become cool.

- 5** If needed, remove cutting waste or jammed material. Refer to "7.7 To remove jammed material from the product" on page 86.

4.16 To remove the saw blade guard

- Loosen the carriage bolt with wing nut to remove the saw blade guard

5 Transportation

- When the product is transported, the upper part of the saw blade must be covered with the saw blade guard.
- Do not lift the product by the table extenders.
- Transport the product with the assistance of another person.

- 1** Turn the handle for saw height adjustment until the saw blade is in its lowest position.

- 2** Remove any parts that extend beyond the product.

6 Storage

- Store the product in a safe, dry, elevated, or sealed-off place and out of the reach of children.
- Make sure that no one can hurt themselves on the stored product.
- The feeder must be stored with the product. Put the feeder in its holder.
- Pull the lever on the under frame to fold the under frame.

7 Maintenance

⚠ Warning! Stop the product, disconnect the power plug from the power outlet and let the saw blade come to a complete stop before any maintenance is done. .

- Examine the power cable regularly and have it replaced by an authorized service center if there is any signs of damage.
- Examine extension cables periodically and replace them if there is any signs of damage.
- Only use accessories that are suitable for the purpose.
- Replace the table insert if it is worn.

7.1 Maintenance schedule

Maintenance	Action
Before each use	
Do a check and make sure that the saw blade is correct positioned and fixed in place.	Refer to "7.3 To install a saw blade" on page 85.
Do a check of the saw blade protector box for wood chippings and saw dust.	If needed, use compressed air or a brush to remove wood chippings and saw dust.
Do a check of the gap between the saw blade and the splitting wedge.	If needed, align the gap between the saw blade and the splitting wedge. Refer to "7.4 To adjust the splitting wedge" on page 86.
Do a check of the saw blade guard for proper function.	Refer to "7.6 To do a check of the saw blade guard" on page 86.
Examine the power cable for any signs of damage.	If there is any signs of damage on the power cable refer to an authorized service centre to replace the power cable.
Regularly do a check in accordance with the conditions for operation	
All screw connections.	If needed, tighten the screw connections.
Clean the ventilation slots.	Use a vacuum cleaner or a brush.
Clean the extraction connections.	Refer to "7.8 To clean the extraction connections of the product" on page 86.
If needed	
Remove jammed material from the product.	Refer to "7.7 To remove jammed material from the product" on page 86
Replace the saw blade.	Refer to "7.2 To remove the saw blade" on page 85 and "7.3 To install a saw blade" on page 85.
Clean the product.	Refer to "7.5 To clean the product" on page 86.

7.2 To remove the saw blade

Warning! The saw blade becomes hot when the product is operated. Let it become cool before you touch it.

Warning! Use gloves when you handle the saw blade.

- 1 Stop the product, disconnect the power plug from the power outlet, and let the saw blade come to a complete stop.
- 2 Make sure the saw blade has become cool.
- 3 Loosen the carriage bolt and wing nut and remove the saw blade protector.
- 4 Hold up the motor shaft with one of the mounting wrenches.
- 5 Loosen the clamping nut with the other mounting wrench and remove the clamping nut, the tensioning flange and the saw blade from the motor shaft.

7.3 To install a saw blade

Warning! Use gloves when you handle the saw blade.

Warning! Do not over-tighten the clamping nut.

Caution! Make sure the saw blade is installed in accordance with the rotation direction of the blade.

- 1 Make sure that the unit where the saw blade is to be installed is clean.
- 2 Put the new saw blade and the tensioning flange on the motor shaft.
- 3 Hold up the motor shaft with one of the mounting wrenches.
- 4 Tighten the clamping nut with the other mounting wrench.
- 5 Attach the saw blade protector and tighten the carriage bolt and the wing nut.

7.4 To adjust the splitting wedge

The gap between the external edge of the saw blade and the splitting wedge must be 3–5 mm. The splitting wedge must reach at least as far on the saw table as the saw blade.

- 1 Loosen the carriage bolt and wing nut and remove the saw blade protector.
- 2 Loosen the screws and remove the saw table insert.
- 3 Turn the handle for saw height adjustment until the saw blade is in its upper position.
- 4 Release the lock for angle adjustment and turn the knob for the angle adjustment until the saw blade is in the 0° position. Tighten the angle adjustment lock.
- 5 Loosen the hex screws.
- 6 Adjust the splitting wedge so that the gap between the splitting wedge and the saw blade is 3–5 mm.
- 7 Tighten the hex screws.
- 8 Attach the saw table insert and tighten the screws.
- 9 Attach the saw blade protector and tighten the carriage bolt and the wing nut.

7.5 To clean the product

Warning! Do not clean a hot saw blade with flammable liquids.

Caution! Do not immerse the product in water or other liquids.

- 1 Stop the product, disconnect the power plug from the power outlet and let the saw blade come to a complete stop.
- 2 Remove the saw blade and remove all saw dust from the saw blade guards, the extraction hose and the dust collectors.
- 3 Clean the inside parts of the product with a vacuum cleaner or with compressed air.
- 4 Remove any dirt with a brush.
- 5 Wipe the product with a damp cloth.

7.6 To do a check of the saw blade guard

- 1 Lift the saw blade guard.
- 2 Release the saw blade guard and do a test to make sure that it automatically moves back to its original position.

7.7 To remove jammed material from the product

Warning! Wear protective gloves.

- 1 Stop the product, disconnect the power plug from the power outlet and let the saw blade come to a complete stop.
- 2 Remove the jammed material.

7.8 To clean the extraction connections of the product

The extractor needs to be clean if it gets blocked by dust, shavings or chunks of the workpiece.

- 1 Stop the product, disconnect it the power plug from the power outlet and let the saw blade come to a complete stop.
- 2 Remove the suction hose from the extraction connections and remove the cause of the blockage.
- 3 Attach the suction hose to the extraction connections.

8 Troubleshooting



Warning! Stop the product and disconnect the power plug from the power outlet before troubleshooting the product.



Warning! Refer to an authorized service center if you cannot eliminate an error yourself. Unprofessional repairs can cause the product not to operate safely.

Problem	Possible cause	Action
The motor does not work.	There is no power supply.	Examine the power cable, power plug and the fuse. If needed, refer to an authorized service center to replace a damaged power cable or power plug or change the fuse.
	The under voltage relay has been triggered by a temporary power failure	Press the reset switch and then start the product.
	The motor of the product is overheated.	Eliminate the cause of overheating, let the product become cool and start the product.
Poor sawing performance.	The saw blade is blunt.	Replace the saw blade. Refer to .
	The saw blade is not suitable for the material to be sawed.	
The product vibrates heavily.	The saw blade is distorted	
	The saw blade is not installed correctly.	Install the saw blade correctly. Refer to

9 Disposal

9.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

10 Technical data

Specification	Value
Voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	S1 1800 W S6 25% 2000 W
Speed, no load	5000 rpm
Blade capacity	Ø250 x 3 mm
Teeth	24
Saw table dimensions	64 x 53 cm
Saw table extension, l/r	64 x 15.2 cm
Blade angle	0°-45°
Maximal material thickness, 45°	55 mm
Maximal material thickness, 90°	80 mm
Cutting depth, 45°	55 mm
Cutting depth, 90°	80 mm
Cord length	2 m
Connection, extractor	Ø 35 mm
Weight	27.3 kg
Noise levels ¹	
Sound pressure level, LpA	94 dB(A), K=3 dB
Measured sound power level, LwA	107 dB(A), K=3 dB

 **Warning!** Always wear hearing protection!

 **Warning!** The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

¹ The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardized test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with 62841-3-1:2014.

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	90		
1.1 Produktbeschreibung.....	90	4.13 So schneiden Sie Werkstücke mit einer Breite unter 50 mm.....	99
1.2 Verwendungszweck.....	90	4.14 So schneiden Sie Spanplatten.....	99
1.3 Symbole.....	90	4.15 Das müssen Sie nach der Verwendung des Produkts tun.....	99
1.4 Produktübersicht.....	90	4.16 So entfernen Sie den Sägeblattschutz....	99
2 Sicherheit	90	5 Transport	99
2.1 Sicherheitshinweise	90	6 Aufbewahrung	99
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	90	7 Pflege und Wartung	99
2.3 Sicherheit im Arbeitsbereich	91	7.1 Wartungsintervalle.....	100
2.4 Elektrische Sicherheit	91	7.2 So entfernen Sie das Sägeblatt	100
2.5 Persönliche Sicherheit	91	7.3 So installieren Sie ein Sägeblatt	100
2.6 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen.....	91	7.4 Einstellen des Spaltkeils	101
2.7 Wartung.....	92	7.5 So reinigen Sie das Produkt.....	101
2.8 Tischsäge – Sicherheit.....	92	7.6 So überprüfen Sie den Sägeblattschutz	101
2.9 Sicherheitshinweise für Schutzabdeckungen	94	7.7 So entfernen Sie verklemmtes Material aus dem Produkt.....	101
2.10 Sicherheitshinweise für die Schneidearbeiten	94	7.8 Zur Reinigung der Absauganschlüsse des Produkts	101
2.11 Ursachen für Rückschlag und damit verbundene Gefahren	95	8 Fehlersuche	102
2.12 Sicherheitshinweise für die Bedienung	95	9 Entsorgung	103
3 Montage	96	9.1 So entsorgen Sie das Produkt	103
3.1 So montieren Sie das Produkt	96	10 Technische Daten	103
4 Betrieb	96		
4.1 Sicherheitsausrüstung am Produkt.....	97		
4.2 Vor der Inbetriebnahme:.....	97		
4.3 So starten und stoppen Sie das Produkt	97		
4.4 Zur Einstellung des Queranschlags.....	97		
4.5 So verstellen Sie den Parallelanschlagn.....	97		
4.6 Einstellen der Bankbreite	97		
4.7 So stellen Sie die Schnitthöhe ein	97		
4.8 So stellen Sie den Sägeblattwinkel ein	98		
4.9 So führen Sie Längsschnitte durch.....	98		
4.10 Diagonalschnitte ausführen.....	98		
4.11 So führen Sie Querschnitte durch	98		
4.12 So schneiden Sie Werkstücke mit einer Breite unter 120 mm.....	98		

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist eine Tischsäge.

1.2 Verwendungszweck

Das Produkt ist für Sägearbeiten wie Kürz-, Kapp-, Kanten- und Gehrungsschnitte in Holz und Kunststoff bestimmt. Das Produkt darf nicht zur Herstellung von Nuten, Kerben oder Schlitzten verwendet werden.

Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
	Schutzbrille tragen.
	Gehörschutz tragen.
	Atemmaske tragen.
	Sicherheitsklasse II.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Verordnungen.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.4 Produktübersicht

Abbildung 1

1. Sägetisch
2. Kreuzstopper
3. Kreuzstopperverriegelung
4. Sägeblattschutz
5. Sägeteilschinsatz
6. Spaltkeil
7. Absaugschlauch
8. Parallelstopper
9. Führungsweg/Waage
10. Klemmhebel
11. Installationsschlüssel
12. Winkelskala
13. Sägeblattwinkelschloss
14. Griff für Sägehöhenverstellung
15. Starttaste
16. Stoptaste
17. Reset-Taste
18. Vorschub

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

! Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

2.3 Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2.4 Elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen mit der Steckdose kompatibel sein. Modifizieren Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit (geerdeten) Elektrowerkzeugen. Nicht modifizierte Stecker und kompatible Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

2.5 Persönliche Sicherheit

- Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann leicht Unfälle verursachen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstell- oder Schraubenschlüssel. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

- Halten Sie das Gerät nur am vorgesehenen Griff fest. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Tragen Sie sichere Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Auffangzubehör vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.
- Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

2.6 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser, sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, falls er abnehmbar ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Elektrowerkzeug lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen.

2.7 Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparaturmann warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkueinheiten. Die Wartung von Akkueinheiten sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

2.8 Tischsäge - Sicherheit

- Stellen Sie sicher, dass nicht befugte Personen einen sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsplatz haben. Wer den Arbeitsplatz betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Teile des Werkstücks können auch über den direkten Arbeitsbereich hinaus wegfliegen und Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für die unter Verwendungszweck angegebenen Materialien. Ansonsten kann das Elektrowerkzeug überlastet werden.
- Stellen Sie sich nicht auf das Elektrowerkzeug. Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen, wenn das Elektrowerkzeug umkippt oder Sie versehentlich mit dem Sägeblatt in Kontakt kommen.
- Achten Sie immer darauf, dass der Sägeblattschutz korrekt funktioniert und sich frei bewegt. Stellen Sie den Sägeblattschutz so ein, dass er sanft auf dem Werkstück aufliegt. Fixieren Sie niemals den Sägeblattschutz.
- Stellen Sie sich nicht direkt vor das Sägeblatt vor der Maschine. Stellen Sie sich immer seitlich zum Sägeblatt. Dies schützt Ihren Körper vor möglichen Rückschlägen.
- Bringen Sie niemals Ihre Hände in den Sägebereich, wenn das Elektrowerkzeug läuft. Der Kontakt mit dem Sägeblatt birgt die Gefahr schwerer Verletzungen.
- Greifen Sie niemals hinter das Sägeblatt, um das Werkstück zu halten oder Späne zu entfernen. Der Abstand zwischen Hand und Sägeblatt ist zu klein.

- Führen Sie das Werkstück nur bis zum arbeitenden Sägeblatt. Andernfalls besteht Rückschlaggefahr, wenn sich das Sägeblatt im einlaufenden Werkstück verklemmt.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur, wenn die Arbeitsfläche frei von allen Einstellgeräten, Holzspänen usw. ist. Gegenstände, die mit dem rotierenden Sägeblatt in Berührung kommen, können den Bediener mit hoher Geschwindigkeit treffen.
- Sägen Sie Werkstücke immer einzeln. Gegeneinander gestapelte Werkstücke können das Sägeblatt blockieren oder beim Sägen abrutschen.
- Lange Werkstücke müssen am freien Ende abgestützt werden. Frei schwingende Werkstückenden können zu Kontrollverlusten führen.
- Verwenden Sie immer den Parallel- oder Kreuzstopper. Dies verbessert die Genauigkeit des Schnittes und verringert die Möglichkeit eines eingeklemmten Sägeblattes.
- Wenn sich das Sägeblatt verklemmt, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten die Säge bewegungslos im Werkstück, bis das Sägeblatt zum Stillstand kommt. Um einen Rückschlag zu verhindern, bewegen Sie das Werkstück erst nach dem Stillstand des Sägeblattes. Beseitigen Sie die Klemmursache, bevor Sie das Elektrowerkzeug wieder in Betrieb nehmen.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller für dieses spezielle Elektrowerkzeug entworfen und empfohlen wurde. Nur weil Sie ein Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert dies nicht, dass es sicher zu bedienen ist.
- Verwenden Sie keine stumpfen, rissigen, verformten oder beschädigten Klingen. Ersetzen Sie das Sägeblatt nur durch ein Blatt, das der europäischen Norm EN 847-1 entspricht. Das Sägeblatt muss den Spezifikationen im Abschnitt Technische Daten entsprechen. Klingen mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen erhöhte Reibung und Verklemmung der Klinge sowie Rückschlag.
- Achten Sie immer darauf, dass der Spaltkeil den Abmessungen des Sägeblatts entspricht und korrekt ausgerichtet ist. Der Spaltkeil darf nicht dicker als die Schneidnutbreite und nicht dünner als der Körper des Sägeblattes sein. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich der Spaltkeil im Werkstück verfängt.
- Verwenden Sie immer Klingen mit der richtigen Größe und Form. Sägeblätter, die nicht zur Säge passen, laufen ungleichmäßig und führen zu einem Kontrollverlust.
- Verwenden Sie keine Sägeblätter aus hochlegiertem Schnellarbeitsstahl (HSS). Solche Klingen können leicht brechen.
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals ohne Bühnenplatte. Ersetzen Sie eine defekte Bühnenplatte. Ohne einen Tischeinsatz in einwandfreiem Zustand können Sie sich am Elektrowerkzeug verletzen.

- Beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs immer eine Staubmaske tragen! Schließen Sie bei der Holzverarbeitung immer Staubsammelgeräte an. Einige Holzstäube sind gefährlich.
- Lagern Sie das unbenutzte Elektrowerkzeug sicher an einem trockenen Ort, der verschlossen werden kann. Dadurch wird sichergestellt, dass das Elektrowerkzeug nicht durch Lagerung beschädigt wird und unerfahrene Personen es nicht bedienen.
- Verlassen Sie das Elektrowerkzeug niemals, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist. Werkzeuge, die weiterarbeiten, können Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug niemals mit einem beschädigten Kabel. Berühren Sie kein beschädigtes Kabel und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Beschädigte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Verhindern Sie eine Überhitzung des Geräts und des Werkstücks. Überschüssige Hitze kann das Werkzeug und das Gerät beschädigen.
- Kurz nach Gebrauch kann das Werkzeug sehr heiß sein. Lassen Sie das heiße Werkzeug abkühlen. Das Berühren eines heißen Werkzeugs kann Verbrennungen verursachen.
- Reinigen Sie ein heißes Werkzeug niemals mit brennbaren Flüssigkeiten. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Tragen Sie beim Arbeiten Gehörschutz. Die Auswirkungen von Lärm können zu Hörverlust führen.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe können zu Unfällen führen.
- Halten Sie sich immer an alle geltenden nationalen und internationalen Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften. Informieren Sie sich, bevor Sie mit der Arbeit beginnen, über die Vorschriften, die am Standort des Geräts gelten.
- Versuchen Sie nach dem Ausschalten des Geräts nicht, die Klinge durch seitlichen Druck zu bremsen. Das Berühren des Sägeblatts kann zu Verletzungen führen.
- Lassen Sie keinen Staub an Ihrem Arbeitsplatz entstehen. Staub kann sich leicht entzünden.
- Sägen Sie nur dünne oder dünnwandige Werkstücke mit feinverzahnten Sägeblättern.
- Werkstücke nicht verdrehen.
- Sägen Sie keine Werkstücke, auf denen sich Seile, Schnüre, Bänder, Kabel oder Drähte befinden oder die solche Materialien enthalten.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in feuchter oder nasser Umgebung.
- Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, bei denen Brand- oder Explosionsgefahr besteht.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge an einem sicheren Ort auf. Nicht verwendete Elektrowerkzeuge sollten an einem trockenen, erhöhten oder verschlossenen Ort aufbewahrt werden, der für Kinder nicht zugänglich ist.
- Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug. Verwenden Sie keine Maschinen mit geringer Leistung für schwere Arbeiten.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht für unvorhergesehene Zwecke. Verwenden Sie zum Beispiel keine Handkreissäge, um Baumäste oder Holz zu schneiden.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn das Elektrowerkzeug nicht verwendet wird.
- Prüfen Sie das Elektrowerkzeug auf mögliche Schäden:
- Vor der weiteren Verwendung des Elektrowerkzeugs müssen Sicherheitseinrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre ordnungsgemäße Funktion überprüft werden.
- Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile ordnungsgemäß funktionieren und nicht verklemmt oder beschädigt sind. Um den ordnungsgemäßen Betrieb der Werkzeugmaschine zu gewährleisten, müssen alle Teile korrekt montiert und alle Bedingungen eingehalten werden.
- Für einen sicheren Betrieb des Elektrowerkzeugs müssen beschädigte Sicherheitseinrichtungen und Teile von einem anerkannten Fachmann repariert oder ersetzt werden, sofern in der Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Techniker reparieren. Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden, da sonst Unfälle für den Anwender auftreten können.
- Beschädigte Schalter müssen durch eine Kundendienst ersetzt werden.
- Die Verwendung nicht passender Einsetzwerkzeuge oder Zubehörteile kann gefährlich sein.
- Verwenden Sie das richtige Sägeblatt für das zu bearbeitende Material.
- Verwenden Sie nur ein Sägeblatt mit einem Durchmesser gemäß den Angaben auf der Säge.
- Verwenden Sie nur Sägeblätter mit einer Geschwindigkeit, die der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen entspricht oder höher ist.
- Achten Sie bei der Montage oder Einstellung des Parallelanschlags darauf, dass der Parallelanschlag parallel zum Sägeblatt ausgerichtet ist.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Sägeblätter, die, wenn sie zum Schneiden von Holz oder ähnlichen Materialien bestimmt sind, der EN 847-1 entsprechen.
- Beachten Sie, dass komplizierte verdeckte Schnittverfahren und das Schneiden von Schrägen/Keilen nicht erlaubt sind.
- Verhindern Sie eine Überhitzung der Sägezähne. Vermeiden Sie das Schmelzen des Kunststoffs.
- Führen Sie keine Längsschnitte mit einer Neigung auf der Seite aus, zu der die Neigung erfolgt.

2.9 Sicherheitshinweise für Schutzabdeckungen

- Die Schutzabdeckungen müssen ordnungsgemäß verwendet werden. Die Schutzvorrichtungen müssen funktionsfähig und ordnungsgemäß montiert sein. Ein Schutz, der lose, beschädigt oder nicht richtig funktioniert, muss repariert oder ausgetauscht werden.
 - Verwenden Sie bei jedem Durchschnit immer Sägeblattschutz, Riffelmesser und Rückschlagsicherung. Bei Durchschnitten, bei denen das Sägeblatt vollständig durch die Dicke des Werkstücks schneidet, tragen die Schutzabdeckung und andere Sicherheitseinrichtungen dazu bei, das Verletzungsrisiko zu reduzieren.
 - Bringen Sie das Schutzsystem sofort wieder an, nachdem Sie einen Vorgang abgeschlossen haben (z. B. Falz-, Dado- oder Doppelsägeschnitte), bei dem der Schutz, das Riffelmesser und/oder die Rückstoßsicherung entfernt werden müssen. Der Schutz, das Riffelmesser und die Rückstoßsicherung tragen dazu bei, das Verletzungsrisiko zu reduzieren.
 - Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt nicht mit der Schutzabdeckung, dem Riffelmesser oder dem Werkstück in Berührung kommt, bevor der Schalter eingeschaltet wird. Ein versehentlicher Kontakt dieser Gegenstände mit dem Sägeblatt könnte eine gefährliche Situation verursachen.
 - Stellen Sie das Riffelmesser wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ein. Falscher Abstand, falsche Positionierung und Ausrichtung machen das Riffelmesser unwirksam und erhöhen die Wahrscheinlichkeit eines Rückschlags.
 - Damit das Riffelmesser und die Rückschlagsicherung funktionieren, müssen sie in das Werkstück eingreifen. Riffelmesser und Rückschlagsicherung sind beim Schneiden von Werkstücken, die zu kurz sind, unwirksam. Unter diesen Bedingungen kann ein Rückschlag durch das Riffelmesser mit der Rückschlagsicherung nicht verhindert werden.
 - Verwenden Sie das entsprechende Sägeblatt für das Riffelmesser. Damit der Spaltkeil richtig funktioniert, muss der Sägeblattdurchmesser zum entsprechenden Spaltkeil passen, das Hauptblatt des Sägeblatts muss dünner als der Spaltkeil sein und die Zahnbreite muss größer als die Spaltkeildicke sein.
- Verwenden Sie niemals die Gehrungslehre, um das Werkstück beim Reißen zuzuführen, und verwenden Sie den Parallelanschlag nicht als Längenanschlag beim Querschneiden mit der Gehrungslehre. Die Führung des Werkstücks mit dem Parallelanschlag und der Gehrungslehre erhöht gleichzeitig die Wahrscheinlichkeit von Verklemmungen und des Rückschlags des Sägeblatts.
 - Beim Reißen immer die Werkstückvorschubkraft zwischen Zaun und Sägeblatt aufbringen. Verwenden Sie einen Vorschub, wenn der Abstand zwischen Zaun und Sägeblatt weniger als 150 mm beträgt, und verwenden Sie einen Schubblock, wenn dieser Abstand weniger als 50 mm beträgt. „Arbeitshilfen“ halten Ihre Hand in sicherem Abstand zum Sägeblatt.
 - Verwenden Sie nur den vom Hersteller gelieferten oder gemäß den Anweisungen konstruierten Vorschub. Dieser Vorschub sorgt für einen ausreichenden Abstand der Hand vom Sägeblatt.
 - Verwenden Sie niemals einen beschädigten oder geschnittenen Vorschub. Ein beschädigter Vorschub kann brechen, wodurch Ihre Hand in das Sägeblatt rutscht.
 - Führen Sie keine Bedienung „freihändig“ durch. Verwenden Sie immer entweder den Parallelanschlag oder die Gehrungslehre, um das Werkstück zu positionieren und zu führen. „Freihändig“ bedeutet, das Werkstück anstelle eines Parallelanschlags oder Gehrungsführung mit den Händen zu stützen oder zu führen. Freihandsägen führt zu Fehlausrichtung, Verklemmen und Rückschlag.
 - Greifen Sie niemals um oder über ein rotierendes Sägeblatt. Das Greifen nach einem Werkstück kann zu einem versehentlichen Kontakt mit dem Sägeblatt führen.
 - Bieten Sie zusätzliche Werkstückauflage auf der Rückseite und/oder den Seiten des Sägeblatts für lange und/oder breite Werkstücke, um sie eben zu halten. Ein langes und/oder breites Werkstück neigt dazu, an der Tischkante zu schwenken, was zu Kontrollverlust, Sägeblattverklemmung und Rückschlag führt.
 - Schieben Sie das Werkstück mit einer gleichmäßigen Geschwindigkeit vor. Biegen oder verdrehen Sie das Werkstück nicht. Wenn sich das Werkstück verklemt, schalten Sie das Werkzeug sofort aus, ziehen Sie den Stecker und beseitigen Sie den Stau. Ein Verklemmen des Sägeblatts durch das Werkstück kann einen Rückschlag verursachen oder den Motor abwürgen.

2.10 Sicherheitshinweise für die Schneidearbeiten

- Platzieren Sie niemals Ihre Finger oder Hände in die Nähe oder in eine Linie mit dem Sägeblatt. Ein Moment der Unaufmerksamkeit oder ein Ausrutscher können zu schweren Verletzungen führen.
- Führen Sie das Werkstück nur entgegen der Drehrichtung in das Sägeblatt oder den Fräser ein. Der Vorschub des Werkstücks in der gleichen Richtung, in der sich das Sägeblatt über dem Tisch dreht, kann dazu führen, dass das Werkstück und Ihre Hand in das Sägeblatt gezogen werden.
- Entfernen Sie keine Stücke von abgeschnittenem Material, während die Säge läuft. Das Material kann zwischen dem Zaun oder innerhalb des Sägeblattschutzes eingeklemmt werden und das Sägeblatt zieht Ihre Finger in das Sägeblatt. Schalten Sie die Säge aus und warten Sie, bis das Sägeblatt anhält, bevor Sie Material entfernen.
- Verwenden Sie einen Hilfszaun in Kontakt mit der Tischplatte, wenn Sie Werkstücke mit einer Dicke von weniger als 2 mm reißen. Ein dünnes Werkstück kann sich unter dem Parallelanschlag verkeilen und einen Rückschlag erzeugen.

2.1 Ursachen für Rückschlag und damit verbundene Gefahren

- Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion des Werkstücks aufgrund eines eingeklemmten, verkeilten Sägeblatts oder einer falsch ausgerichteten Schnittlinie im Werkstück gegenüber dem Sägeblatt oder wenn sich ein Teil des Werkstücks zwischen dem Sägeblatt und dem Parallelschlag oder einem anderen festen Gegenstand verklemmt.
- Am häufigsten wird beim Rückschlag das Werkstück durch den hinteren Teil des Sägeblattes vom Tisch abgehoben und zum Bediener geschleudert.
- Ein Rückschlag ist das Ergebnis von Sägemissbrauch und/oder falschen Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.
- Stellen Sie sich niemals direkt hinter oder vor das Sägeblatt. Positionieren Sie Ihren Körper immer auf der gleichen Seite des Sägeblatts wie den Zaun. Ein Rückschlag kann das Werkstück mit hoher Geschwindigkeit auf Personen schleudern, die vor und in einer Linie mit dem Sägeblatt stehen.
- Greifen Sie niemals über oder hinter das Sägeblatt, um das Werkstück zu ziehen oder zu stützen. Ein versehentlicher Kontakt mit dem Sägeblatt kann auftreten oder ein Rückschlag kann Ihre Finger in das Sägeblatt ziehen.
- Halten und drücken Sie niemals das abzutrennende Werkstück gegen das rotierende Sägeblatt. Wenn das abzutrennende Werkstück gegen das Sägeblatt gedrückt wird, entsteht ein Klemmzustand und ein Rückschlag.
- Richten Sie den Zaun parallel zum Sägeblatt aus. Ein falsch ausgerichteter Zaun klemmt das Werkstück gegen das Sägeblatt und erzeugt einen Rückschlag.
- Verwenden Sie ein Federbrett, um das Werkstück gegen Tisch und Zaun zu führen, wenn Sie nicht durchgeschnittene Schnitte wie Falz-, Dado- oder Neusägeschnitte ausführen. Ein Federbrett hilft, das Werkstück bei einem Rückschlag zu kontrollieren.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in Blindbereiche montierter Werkstücke schneiden. Das vorstehende Sägeblatt kann Gegenstände schneiden, die einen Rückschlag verursachen können.
- Stützen Sie große Paneele, um die Gefahr von Sägeblatteinklemmungen und Rückschlägen zu minimieren. Große Paneele neigen unter ihrem Eigengewicht zum Durchhängen. Die Stütze(n) muss(n) unter allen Teilen der Platte platziert werden, die die Tischplatte überragen.
- Verwenden Sie besondere Vorsicht beim Schneiden eines Werkstücks, das verdreht, verknötet, verzogen ist oder keine gerade Kante hat, um es mit einem Gehrungsmesser oder entlang des Zauns zu führen. Ein verzogenes, verknötetes oder verdrehtes Werkstück ist instabil und verursacht eine Fehlausrichtung der Schnittfuge zum Sägeblatt, Bindung und Rückschlag.

- Schneiden Sie nie mehr als ein Werkstück, vertikal oder horizontal gestapelt. Das Sägeblatt könnte ein oder mehrere Teile aufnehmen und einen Rückschlag verursachen.
- Zentrieren Sie beim Neustart der Säge mit dem Sägeblatt im Werkstück das Sägeblatt in der Schnittfuge, so dass die Sägezähne nicht in das Material eingreifen. Wenn das Sägeblatt klemmt, kann es das Werkstück anheben und beim Neustart der Säge einen Rückschlag verursachen.
- Halten Sie Sägeblätter sauber und scharf. Verwenden Sie niemals verzogene Sägeblätter oder Sägeblätter mit rissigen oder gebrochenen Zähnen. Scharfe und richtig eingestellte Sägeblätter minimieren das Einklemmen, Abwürgen des Motors und Rückschlag.

2.12 Sicherheitshinweise für die Bedienung

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Stoppen Sie das Produkt und verlassen Sie es nicht, bis es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Betreiben Sie das Produkt in einem gut beleuchteten und ebenen Bereich, in dem Sie guten Halt und Balance bewahren können. Das Produkt muss in einem Bereich installiert werden, der genügend Platz bietet, um die Größe des Werkstücks problemlos zu handhaben. Enge, dunkle Bereiche und unebene rutschige Böden laden zu Unfällen ein.
- Reinigen und entfernen Sie häufig Sägespäne unter dem Säge Tisch und/oder der Staubsammelvorrichtung. Angesammelten Sägespäne sind brennbar und können sich selbst entzünden.
- Das Produkt muss gegen Umkippen gesichert sein.
- Entfernen Sie Gegenstände wie Werkzeuge und Holzreste vom Säge Tisch, bevor das Produkt gestartet wird.
- Zubehör wie Sägeblätter müssen die richtige Größe und Form haben.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder falschen Sägeblattbefestigungsmittel wie Flansche, Sägeblattscheiben, Schrauben oder Muttern.
- Stellen Sie sich nicht auf das Produkt und verwenden Sie es nicht als Tritthocker.
- Achten Sie darauf, dass sich das Sägeblatt in der richtigen Richtung dreht. Verwenden Sie keine Schleifscheiben, Drahtbürsten oder Schmirgelscheiben auf einer Tischsäge.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, es zu benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Das Produkt darf nicht modifiziert werden.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

3 Montage

3.1 So montieren Sie das Produkt

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Warnung! Verwenden Sie die Absaugereinheit, um Sägestaub und andere Partikel rund um Ihren Arbeitsplatz und Ihre Maschine zu reduzieren.

Hinweis! Alle Schritte müssen auf beiden Seiten erfolgen.

- 1** Montieren Sie das Produkt wie in den Abbildungen 2-14 gezeigt.
- 2** Lösen Sie die Senkschrauben (A) und entfernen Sie den Sägefestschraub (B). (Abbildung 15)
- 3** Befestigen Sie den Spaltkeil mit den Sechskantschrauben. (Abbildung 16)
- 4** Befestigen Sie den Sägefestschraub und ziehen Sie die Schrauben fest.
- 5** Stellen Sie den Spaltkeil ein. Siehe "7.4 Einstellen des Spaltkeils" auf Seite 101.
- 6** Den Sägeblattschutz auf den Spaltkeil aufsetzen und mit dem Schlittenbolzen und der Flügelmutter sichern. (Abbildung 17)
- 7** Überprüfen Sie den Sägeblattschutz auf korrekte Funktion. Siehe "7.6 So überprüfen Sie den Sägeblattschutz" auf Seite 101.
- 8** Schieben Sie den Kreuzanschlag in die Nut des Sägefestschraubs.
- 9** Ziehen Sie den Klemmhebel in horizontale Position (A) und schieben Sie den Parallelanschlag auf die Führungsschiene (B) an der Vorderseite des Sägefestschraubs.
- 10** Drücke den Klemmhebel (C) nach unten, um den Parallelanschlag zu sichern. (Abbildung 18)
- 11** Verbinden Sie den Absaug Schlauch mit den Absauganschlüssen.

4 Betrieb

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Warnung! Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, drücken Sie sofort den roten Knopf und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

! Warnung! Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es oder die Schutzeinrichtungen nicht ordnungsgemäß funktionieren. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, um das Gerät reparieren zu lassen.

! Warnung! Vor jedem Gebrauch überprüfen Sie das Produkt und die Sicherheitsausrüstung auf Beschädigungen und korrekte und ordnungsgemäße Funktion. Verwenden Sie das Produkt nicht, bevor beschädigte Teile ausgetauscht wurden.

! Warnung! Staub von Materialien wie bleihaltiger Farbe, bestimmten Holzarten, Mineralien und Metall kann gesundheitsschädlich sein und beim Berühren oder Einatmen allergische Reaktionen oder Reizungen der Atemwege verursachen. Tragen Sie eine Schutzmaske.

! Warnung! Asbesthaltige Materialien dürfen nur von Fachleuten verarbeitet werden.

- Verwenden Sie immer die Spannvorrichtung oder einen Schraubstock, um das Werkstück zu sichern.
- Verwenden Sie nur Sägeblätter mit einer höchstzulässigen Geschwindigkeit, die die maximale Spindeldrehzahl des Produkts übersteigt und die für das zu schneidende Material geeignet sind.
- Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Sägeblattspitze und Spaltkeil 5 mm nicht überschreitet.
- Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie mit Sägeblättern und rauen Materialien umgehen.
- Zum Vorbeibewegen des Werkstücks am Sägeblatt muss der Vorschub oder ein Schubblock verwendet werden.
- Lange Werkstücke am Ende der Operation gegen Kippen sichern.
- Warten Sie nach dem Start des Produkts, bis das Sägeblatt seine maximale Geschwindigkeit erreicht hat, bevor Sie schneiden.
- Das Produkt muss mit einer Absauganlage betrieben werden.
- Führen Sie nach jeder Anpassung des Produkts einen Testschnitt durch.
- Es wird empfohlen, rutschfestes Schuhwerk zu tragen, wenn das Produkt im Freien betrieben wird.

- Wenn möglich, befestigen Sie das Produkt auf einer Bank oder einem Tisch.
- Stoppen Sie immer das Produkt und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie Späne oder andere Teile des Werkstücks aus dem Schneidbereich entfernen.
- Achten Sie beim Arbeiten mit und an der Säge auf Ihre Hände und andere Körperteile.
- Verarbeiten Sie keine Materialien, die vom Sägeblatt nicht zugelassen sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Sägen von Brennholz.
- Verwenden Sie nur Hartmetall- und Chrom-Vanadium-Sägeblätter mit dem Produkt.

4.1 Sicherheitsausrüstung am Produkt

! Warnung! Der Vorschub muss immer dann verwendet werden, wenn der Spalt zwischen Anschlag und Sägeblatt weniger als 120 mm beträgt.

Spezifikation	Beschreibung
Spaltkeil	Verhindert, dass das Werkstück von den Sägezähnen erfasst und gegen den Benutzer geschleudert wird.
Sägeblattschutz	Verhindert, dass der Benutzer versehentlich das Sägeblatt berührt und Splitter umherfliegen.
Vorschub	Dient als Verlängerung der Hand und verhindert, dass der Benutzer versehentlich das Sägeblatt berührt.

4.2 Vor der Inbetriebnahme:

Bevor das Produkt gestartet wird, muss das Produkt auf ordnungsgemäße und sichere Funktion überprüft werden.

- 1 Untersuchen Sie das Produkt auf sichtbare Mängel.
- 2 Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten korrekt zusammengebaut sind.
- 3 Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsausrüstung ordnungsgemäß funktioniert.
- 4 Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt frei läuft.
- 5 Stellen Sie sicher, dass das Sägeblattwinkelschloss festgezogen ist.

4.3 So starten und stoppen Sie das Produkt

- 1 Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose an.
- 2 Drücken Sie die Starttaste (I), um das Produkt zu starten.
- 3 Drücken Sie die Stopptaste (0), um das Produkt zu stoppen.

Hinweis! Bei Stromausfall wird das Unterspannungsrelais des Produkts ausgelöst. Drücken Sie den Reset-Schalter und dann die Starttaste, um das Produkt erneut zu starten.

4.4 Zur Einstellung des Queranschlags

- 1 Lösen Sie die Muttern am Queranschlag und schieben Sie den Queranschlag in die entsprechende Position. Ziehen Sie die Muttern an.
- 2 Lösen Sie die Queranschlagverriegelung und drehen Sie den Queranschlag in den entsprechenden Winkel. Ziehen Sie die Kreuzstopperverriegelung fest.

Hinweis! Der eingestellte Winkel kann auf der Skala abgelesen werden.

4.5 So verstellen Sie den Parallelanschlag

Der Parallelanschlag kann für mehrere Schnittarten verwendet werden:

- Montieren Sie den Parallelanschlag auf der höheren Seite vom Sägeblatt für Quer- oder Längsschnitt.
- Montieren Sie den Parallelanschlag an der Unterseite vom Sägeblatt für den Gehrungsschnitt. Zusätzlich muss der Gehrungsanschlag verwendet werden.

- 1 Drücken Sie den Klemmhebel nach oben.
- 2 Bewegen Sie den Parallelanschlag in die entsprechende Position und drücken Sie den Klemmhebel nach unten.

4.6 Einstellen der Bankbreite

- Ziehen Sie die Bankbreitenverlängerer auf die entsprechende Breite und sichern Sie dann die Sicherungsmuttern.

4.7 So stellen Sie die Schnitthöhe ein

! Warnung! Vor der Einstellung der Schnitthöhe muss das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen.

Hinweis! Heben Sie das Sägeblatt immer von unten in die entsprechende Position.

- Drehen Sie den Griff zur Höhenverstellung der Säge, bis sich das Sägeblatt in der entsprechenden Position befindet.

4.8 So stellen Sie den Sägeblattwinkel ein

⚠ Warnung! Vor der Einstellung des Sägeblattwinkels muss das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen.

Hinweis! Um den vollen Einstellbereich von 45° auszunutzen, muss die Schnitthöhe entsprechend reduziert werden.

- 1 Lösen Sie die Sägeblattwinkelsperre.
- 2 Drehen Sie den Drehknopf zur Winkeleinstellung, bis sich das Sägeblatt im entsprechenden Winkel befindet, und ziehen Sie die Verriegelung für den Sägeblattwinkel fest.

Hinweis! Der eingestellte Winkel kann auf der Sägeblattwinkelskala abgelesen werden.

4.9 So führen Sie Längsschnitte durch

⚠ Warnung! Stehen Sie nicht vor dem Produkt, wenn Sie Längsschnitte durchführen.

Längsschnitte werden verwendet, um ein Werkstück in Längsrichtung zu schneiden.

- 1 Starten Sie den Absauger.
- 2 Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an und starten Sie es.

⚠ Warnung! Halten Sie das Werkstück mit der linken Hand nur bis zur Vorderkante des Sägeblattschutzes, um es seitlich zu führen.

⚠ Warnung! Das Werkstück muss mit dem Schubblock durch das Ende des Spaltkeils geschoben werden.

- 3 Legen Sie Ihre Hände mit geschlossenen Fingern flach auf das Werkstück und schieben Sie das Werkstück entlang des Parallelanschlages in das Sägeblatt.

4.10 Diagonalschnitte ausführen

⚠ Warnung! Der Parallelanschlag muss für Diagonalschnitte verwendet werden.

⚠ Warnung! Für Diagonalschnitte muss der Parallelanschlag immer rechts vom Sägeblatt angebracht werden.

- 1 Stellen Sie das Sägeblatt auf den jeweiligen Winkel ein. Siehe ["4.8 So stellen Sie den Sägeblattwinkel ein" auf Seite 98](#).

- 2 Stellen Sie den Parallelanschlag entsprechend der Breite und Höhe des Werkstücks ein. Siehe ["4.5 So verstellen Sie den Parallelanschlag" auf Seite 97](#).
- 3 Senken Sie den Sägeblattschutz auf den Säge Tisch.
- 4 Starten Sie den Absauger.
- 5 Schließen Sie den Netzstecker an eine Steckdose an und starten Sie das Produkt.

4.11 So führen Sie Querschnitte durch

⚠ Warnung! Drücken Sie den Kreuzanschlag nicht zu weit in Richtung Sägeblatt. Der Spalt zwischen Anschlag und Sägeblatt sollte etwa 2 cm betragen.

- 1 Stellen Sie den Queranschlag auf die entsprechende Position ein. Siehe ["4.4 Zur Einstellung des Queranschlages" auf Seite 97](#).

Hinweis! Wird auch der Sägeblattwinkel eingestellt, schieben Sie den Queranschlag in die rechte Führungsnut.

- 2 Senken Sie den Sägeblattschutz auf den Säge Tisch.

Hinweis! Der Sägeblattschutz wird beim Sägen vom Werkstück hochgedrückt.

- 3 Starten Sie den Absauger.
- 4 Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an und starten Sie es.
- 5 Drücken Sie das Werkstück fest gegen den Kreuzanschlag und schieben Sie den Kreuzanschlag und das Werkstück in Richtung Sägeblatt.

4.12 So schneiden Sie Werkstücke mit einer Breite unter 120 mm

⚠ Warnung! Der Schubblock muss von Anfang an für Schnitte von Werkstücken mit einer Breite unter 120 mm verwendet werden.

- 1 Stellen Sie den Parallelanschlag entsprechend der Höhe des Werkstücks und der zu schneidenden Breite ein. Siehe ["4.5 So verstellen Sie den Parallelanschlag" auf Seite 97](#).
- 2 Schieben Sie das Werkstück mit dem Vorschub in Richtung Sägeblatt.

4.13 So schneiden Sie Werkstücke mit einer Breite unter 50 mm



Warnung! Für Schnitte von Werkstücken mit einer Breite von weniger als 50 mm muss ein Gleitstein (nicht enthalten) verwendet werden.



Warnung! Ein verschlissener Führungsblock muss ausgetauscht werden.

1

Stellen Sie den Parallelanschlag entsprechend der Höhe des Werkstücks und der Schnittbreite ein. Siehe "4.5 So verstellen Sie den Parallelanschlag" auf Seite 97.

2

Drücken Sie das Werkstück mit dem Führungsblock gegen den Parallelanschlag und schieben Sie das Werkstück mit dem Führungsblock bis zum Ende des Spaltkeils (20) durch.

4.14 So schneiden Sie Spanplatten

- Stellen Sie das Sägeblatt nicht höher als 5 mm über die Dicke des Werkstücks, um ein Ausbrechen der Schnittkanten der Spanplatte zu verhindern.

4.15 Das müssen Sie nach der Verwendung des Produkts tun

1

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2

Stoppen Sie den Absauger.

3

Stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist.

4

Lassen Sie das Produkt abkühlen.

5

Entfernen Sie bei Bedarf Schneidabfälle oder verklemmtes Material. Siehe "7.7 So entfernen Sie verklemmtes Material aus dem Produkt" auf Seite 101.

4.16 So entfernen Sie den Sägeblattschutz

- Lösen Sie die Schlittenschraube mit Flügelmutter, um den Sägeblattschutz zu entfernen

5 Transport

- Beim Transport des Produkts muss der obere Teil des Sägeblatts mit dem Sägeblattschutz abgedeckt werden.
- Heben Sie das Produkt nicht durch die Tischverlängerung an.
- Transportieren Sie das Produkt mit Hilfe einer anderen Person.

1

Drehen Sie den Griff zur Höhenverstellung der Säge, bis sich das Sägeblatt in seiner tiefsten Position befindet.

2

Entfernen Sie alle Teile, die über das Produkt hinausragen.

6 Aufbewahrung

- Lagern Sie das Produkt an einem sicheren, trockenen, erhöhten oder verschlossenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Achten Sie darauf, dass sich niemand am gelagerten Produkt verletzen kann.
- Der Vorschub muss mit dem Produkt gelagert werden. Stecken Sie den Vorschub in seine Halterung.
- Ziehen Sie den Hebel am Unterrahmen, um den Unterrahmen zusammenzuklappen.

7 Pflege und Wartung



Warnung! Stoppen Sie das Produkt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen, bevor eine Wartung durchgeführt wird..

- Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig und lassen Sie es bei Anzeichen einer Beschädigung durch ein autorisiertes Servicecenter ersetzen.
- Prüfen Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie sie bei Anzeichen von Beschädigungen.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das für diesen Zweck geeignet ist.
- Ersetzen Sie den Tischeinsatz, wenn er abgenutzt ist.

7.1 Wartungsintervalle

Wartung	Handlung
Vor jedem Gebrauch	
Prüfen Sie, ob das Sägeblatt richtig positioniert und fixiert ist.	Siehe "7.3 So installieren Sie ein Sägeblatt" auf Seite 100.
Prüfen Sie die Sägeblattschutzbox auf Holzspäne und Sägestaub.	Verwenden Sie bei Bedarf Druckluft oder eine Bürste, um Holzspäne und Sägestaub zu entfernen.
Prüfen Sie den Spalt zwischen Sägeblatt und Spaltkeil.	Richten Sie bei Bedarf den Spalt zwischen Sägeblatt und Spaltkeil aus. Siehe "7.4 Einstellen des Spaltkeils" auf Seite 101.
Überprüfen Sie die Funktion des Sägeblattschutzes.	Siehe "7.6 So überprüfen Sie den Sägeblattschutz" auf Seite 101.
Untersuchen Sie das Stromkabel auf Anzeichen einer Beschädigung.	Bei Anzeichen einer Beschädigung des Stromkabels wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, um das Stromkabel auszutauschen.
Regelmäßige Kontrolle gemäß den Betriebsbedingungen	
Alle Schraubverbindungen.	Ziehen Sie bei Bedarf die Schraubverbindungen fest.
Reinigen Sie die Lüftungsschlitze.	Benutzen Sie einen Staubsauger oder eine Bürste.
Reinigen Sie die Absauganschlüsse.	Siehe "7.8 Zur Reinigung der Absauganschlüsse des Produkts" auf Seite 101.
Bei Bedarf	
Entfernen Sie verklemmtes Material aus dem Produkt.	Siehe "7.7 So entfernen Sie verklemmtes Material aus dem Produkt" auf Seite 101
Ersetzen Sie das Sägeblatt.	Weitere Informationen finden Sie unter und "7.2 So entfernen Sie das Sägeblatt" auf Seite 100.
Reinigen Sie das Produkt.	Siehe "7.5 So reinigen Sie das Produkt" auf Seite 101.

7.2 So entfernen Sie das Sägeblatt

⚠ Achtung! Das Sägeblatt wird heiß, wenn das Produkt betrieben wird. Lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es berühren.

⚠ Warnung! Verwenden Sie Handschuhe, wenn Sie mit dem Sägeblatt arbeiten.

- 1 Stoppen Sie das Produkt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen.
- 2 Stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt abgekühlt ist.
- 3 Lösen Sie die Schlittenschraube und die Flügelmutter und entfernen Sie den Sägeblattschutz.
- 4 Halten Sie die Motorwelle mit einem der Montageschlüssel hoch.
- 5 Lösen Sie die Spannmutter mit dem anderen Montageschlüssel und entfernen Sie die Spannmutter, den Spannflansch und das Sägeblatt von der Motorwelle.

7.3 So installieren Sie ein Sägeblatt

⚠ Warnung! Verwenden Sie Handschuhe, wenn Sie mit dem Sägeblatt arbeiten.

⚠ Achtung! Ziehen Sie die Spannmutter nicht zu fest an.

⚠ Achtung! Stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt entsprechend der Drehrichtung des Blattes installiert ist.

- 1 Stellen Sie sicher, dass das Gerät, in dem das Sägeblatt installiert werden soll, sauber ist.
- 2 Setzen Sie das neue Sägeblatt und den Spannflansch auf die Motorwelle.
- 3 Halten Sie die Motorwelle mit einem der Montageschlüssel hoch.
- 4 Ziehen Sie die Spannmutter mit dem anderen Montageschlüssel an.
- 5 Befestigen Sie den Sägeblattschutz und ziehen Sie die Schlittenschraube und die Flügelmutter fest.

7.4 Einstellen des Spaltkeils

Der Spalt zwischen der Außenkante des Sägeblattes und dem Spaltkeil muss 3–5 mm betragen. Der Spaltkeil muss mindestens so weit auf den Sägefisch reichen wie das Sägeblatt.

- 1 Lösen Sie die Schlittenschraube und die Flügelmutter und entfernen Sie den Sägeblattschutz.
- 2 Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie den Sägefischeinsatz.
- 3 Drehen Sie den Handgriff zur Höhenverstellung der Säge, bis sich das Sägeblatt in seiner oberen Position befindet.
- 4 Lösen Sie die Arretierung für die Winkeleinstellung und drehen Sie den Drehknopf für die Winkeleinstellung, bis sich das Sägeblatt in der 0-Stellung befindet. Ziehen Sie die Winkelverstellsperr fest.
- 5 Lösen Sie die Sechskantschrauben.
- 6 Stellen Sie den Spaltkeil so ein, dass der Spalt zwischen Spaltkeil und Sägeblatt 3–5 mm beträgt.
- 7 Ziehen Sie die Sechskantschrauben an.
- 8 Befestigen Sie den Sägefischeinsatz und ziehen Sie die Schrauben fest.
- 9 Befestigen Sie den Sägeblattschutz und ziehen Sie die Schlittenschraube und die Flügelmutter fest.

7.5 So reinigen Sie das Produkt

! Achtung! Reinigen Sie ein heißes Sägeblatt nicht mit brennbaren Flüssigkeiten.

! Achtung! Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

- 1 Stoppen Sie das Produkt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen.
- 2 Entfernen Sie das Sägeblatt und entfernen Sie den gesamten Sägestaub von den Sägeblattschutzhauben, dem Absaug Schlauch und den Staubabscheidern.
- 3 Reinigen Sie die Innenteile des Produkts mit einem Staubsauger oder mit Druckluft.
- 4 Entfernen Sie Schmutz mit einer Bürste.
- 5 Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab.

7.6 So überprüfen Sie den Sägeblattschutz

- 1 Heben Sie den Sägeblattschutz an.
- 2 Lassen Sie den Sägeblattschutz los und testen Sie, ob er sich automatisch wieder in seine ursprüngliche Position bewegt.

7.7 So entfernen Sie verklemmtes Material aus dem Produkt

! Warnung! Schutzhandschuhe tragen.

- 1 Stoppen Sie das Produkt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen.
- 2 Entfernen Sie das verklemmte Material.

7.8 Zur Reinigung der Absauganschlüsse des Produkts

Der Absauger muss sauber sein, wenn er durch Staub, Späne oder Bruchstücke des Werkstücks blockiert wird.

- 1 Stoppen Sie das Produkt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Sägeblatt vollständig zum Stillstand kommen.
- 2 Entfernen Sie den Saugschlauch von den Absauganschlüssen und beseitigen Sie die Ursache der Verstopfung.
- 3 Befestigen Sie den Saugschlauch an den Absauganschlüssen.

8 Fehlersuche

⚠ Warnung! Stoppen Sie das Produkt und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt beheben.

⚠ Warnung! Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, wenn Sie einen Fehler nicht selbst beseitigen können. Unprofessionelle Reparaturen können dazu führen, dass das Produkt nicht sicher funktioniert.

Problem	Mögliche Ursache	Handlung
Der Motor funktioniert nicht.	Es gibt keine Stromversorgung.	Untersuchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und die Sicherung. Wenden Sie sich bei Bedarf an ein autorisiertes Servicecenter, um ein beschädigtes Netzkabel oder Netzstecker auszutauschen oder die Sicherung zu wechseln.
	Das Unterspannungsrelais wurde durch einen vorübergehenden Stromausfall ausgelöst	Drücken Sie den Reset-Schalter und starten Sie das Produkt.
	Der Motor des Produkts ist überhitzt.	Beseitigen Sie die Ursache der Überhitzung, lassen Sie das Produkt abkühlen und starten Sie das Produkt.
Schlechte Sägeleistung.	Das Sägeblatt ist stumpf.	Ersetzen Sie das Sägeblatt. Siehe
	Das Sägeblatt ist für das zu sägende Material nicht geeignet.	
Das Produkt vibriert stark.	Das Sägeblatt ist verzogen	
	Das Sägeblatt ist nicht richtig eingebaut.	Installieren Sie das Sägeblatt korrekt. Siehe

9 Entsorgung

9.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Achten Sie darauf, dass Sie bei der Entsorgung des Produkts die örtlichen Vorschriften einhalten. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

10 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Spannung	230 V~50 Hz
Leistung	S1 1800 W S6 25 % 2000 W
Geschwindigkeit, keine Last	5000 U/min
Klingenkapazität	Ø250 x 3 mm
Zähne	24
Sägetischabmessungen	64 x 53 cm
Sägetischverlängerung, l/r	64 x 15,2 cm
Blattwinkel	-0° ~ 45°
Maximale Materialstärke, 45°	55 mm
Maximale Materialstärke, 90°	80 mm
Schnitttiefe, 45°	55 mm
Schnitttiefe, 90°	80 mm
Kabellänge	2 m
Anschluss, Absauger	Ø 35 mm
Gewicht	27,3 kg
Geräuschpegel¹	
Schalldruckpegel, LpA	94 dB(A), K = 3 dB
Gemessener Schallleistungspegel, LwA	107 dB(A), K = 3 dB



Warnung! Stets Gehörschutz tragen!



Warnung! Der tatsächliche Vibrations- und Lärmpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Anlaufzeit).

¹ Die deklarierten Werte für Vibration und Lärm, die nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen wurden, können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge miteinander und für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden. Die Messwerte wurden ermittelt in Übereinstimmung mit 62841-3-1:2014.

Sisällysluettelo

1 Johdanto	105
1.1 Tuotteen kuvaus	105
1.2 Käyttötarkoitus	105
1.3 Symbolit	105
1.4 Tuotteen yleiskuvaus.....	105
2 Turvallisuus	105
2.1 Turvallisuusmääräykset	105
2.2 Yleiset turvaohjeet	105
2.3 Työalueen turvallisuus	106
2.4 Sähköturvallisuus	106
2.5 Henkilökohtainen turvallisuus.....	106
2.6 Sähkötyökalun käyttö ja hoito	106
2.7 Huolto.....	107
2.8 Pöytäsahan turvallisuus	107
2.9 Suojaimia koskevat turvaohjeet	108
2.10 Turvallisuusohjeet sahaamiseen.....	109
2.11 Takapotkun syyt ja niihin liittyvät varoitukset	109
2.12 Käytön turvaohjeet	110
3 Kokoaminen	110
3.1 Tuotteen kokoaminen	110
4 Käyttö	111
4.1 Tuotteen turvavarusteet	111
4.2 Toimenpiteet ennen tuotteen käyttöä	112
4.3 Tuotteen käynnistäminen ja sammuttaminen	112
4.4 Katkaisusuojaimen säätäminen	112
4.5 Sivuohjaimen säätäminen.....	112
4.6 Penkin leveyden säätäminen.....	112
4.7 Sahauskorkeuden säätäminen	112
4.8 Sahanterän kulman säätäminen	112
4.9 Pitkittäiset sahaukset	112
4.10 Vinot sahaukset.....	113
4.11 Katkaisusahaukset.....	113
4.12 Alle 120 mm leveiden työkappaleiden sahaaminen	113
4.13 Alle 50 mm leveiden työkappaleiden sahaaminen	113
4.14 Lastulevyn sahaaminen	113
4.15 Toimet tuotteen käytön jälkeen	113
4.16 Sahanterän suojuksen poistaminen	114

5 Kuljettaminen	114
6 Säilyttäminen	114
7 Huolto	114
7.1 Huolto-ohjelma.....	115
7.2 Sahanterän irrottaminen	115
7.3 Sahanterän asentaminen	115
7.4 Jakoveitsen säätäminen.....	116
7.5 Tuotteen puhdistaminen	116
7.6 Sahanterän suojuksen tarkastaminen....	116
7.7 Juuttuneen materiaalin poistaminen tuotteesta.....	116
7.8 Tuotteen imuliitäntöjen puhdistaminen..	116
8 Vianetsintä	117
9 Hävittäminen	118
9.1 Tuotteen hävittäminen	118
10 Tekniset tiedot	118

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tämä tuote on pöytäsaaha.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu puun ja muovin sahaustoihin, kuten lyhennys-, katkaisu-, särmäys- ja jiirisahauksiin. Tuotetta ei pidä käyttää urien, lovien tai rakojen tekemiseen.

Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Käytä suojalaseja.
	Käytä kuulosuojaimia.
	Käytä hengityssuojainta.
	Suojausluokka II.
	Tämä tuote on siihen sovellettavien EU-direktiivien ja säännösten mukainen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun mukana.

1.4 Tuotteen yleiskuvaus

Kuva 1

1. Sahauspöytä
2. Katkaisuojhain
3. Katkaisuojhaimen lukitus
4. Sahanterän suojus
5. Sahauspöydän teräaukon levy
6. Jakoveitsi
7. Imuletku
8. Sivuohjain
9. Ohjainkisko/mitta-asteikko
10. Kiristysvipu
11. Asennusavain
12. Kulma-asteikko
13. Sahanterän kulman lukko
14. Kahva sahan korkeuden säätöön
15. Käynnistyspainike
16. Pysäytyspainike
17. Nollauspainike
18. Työntökapula

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset



Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.



Huomio! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Välttämättömiä tietoja tiettyihin tilanteisiin.

2.2 Yleiset turvaohjeet



Varoitus! Perehdy kaikkiin turvallisuusvaroituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin, jotka on toimitettu tämän sähkötyökalun mukana. Jos alla lueteltuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava vamma.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa oleva termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

2.3 Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuusriskin.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä. Sähkötyökalu muodostaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla käyttäessäsi sähkötyökalua. Voit menettää työkalun hallinnan, mikäli suuntaat huomiosi muualle.

2.4 Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalujen pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Pistotulppaa ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappiin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

2.5 Henkilökohtainen turvallisuus

- Pysy valppaana, katso, mitä olet tekemässä ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi sähkötyökaluja, seurauksena voi olla vakava henkilövamma.
- Käytä henkilösuojaimia. Käytä aina suojalaseja. Asianmukaisissa olosuhteissa käytettävät henkilösuojaimet, kuten hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojaimet, vähentävät käyttäjille aiheutuvia vammoja.
- Estä tuotteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun tai nostat tai kannat työkalua. Jos kannat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökalun virtalähteeseen siten, että virtakytkin on päällä, seurauksena voi olla onnettomuus.
- Poista mahdolliset säätöavaimet tai jokoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Jakoavain tai muu avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyörivään osaan, voi aiheuttaa henkilövamman.
- Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino. Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnan ylläpitävissä tilanteissa.

- Käytä asianmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat juuttua liikkuviin osiin.
- Jos laitteessa on kytkentämahdollisuus pölynpoisto- ja keräyslaitteelle, varmista, että se kytketään ja sitä käytetään oikein. Pölynkeräyslaitteen käyttö voi vähentää pölyn liittyviä vaaroja.
- Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamääräykset. Huolimaton käyttö voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

2.6 Sähkötyökalun käyttö ja hoito

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen suunniteltua sähkötyökalua. Oikean sähkötyökalun avulla työ sujuu paremmin ja turvallisemmin sillä nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkintä ei voi kääntää päälle ja pois. Jos sähkötyökalua ei voi ohjata kytkimellä, se on vaarallinen ja pitää korjata.
- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku (jos se on irrotettava) sähkötyökalusta, ennen kuin säädät työkalua, vaihdat lisävarusteita tai siirrät työkalun varastoon. Tällaiset varoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai ole perehtynyt näihin ohjeisiin. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai kiinni juuttuvia, ettei mikään osa ole vaurioitunut ja kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, eivät juutu kiinni niin helposti ja niitä on helpompi hallita.
- Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti siten, että otat huomioon työolosuhteet ja suoritettavan tehtävän. Sähkötyökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

2.7 Huolto

- Huollata sähkötyökalusi pätevällä korjaajalla, joka käyttää vain täysin samanlaisia varaosia. Tämä varmistaa, että sähkötyökalu pysyy turvallisena käyttäjä.
- Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja. Vain valmistaja tai valtuutetut huoltoilikkeet saavat huoltaa akkuja.

2.8 Pöytäsahan turvallisuus

- Varmista, että muut ihmiset pysyvät turvallisen etäisyyden päässä paikasta, jossa työskentelet. Jokaisen työskentelypaikalle tulevan on käytettävä henkilönsuojaimia. Työkappaleesta voi lentää palasia, jotka voivat aiheuttaa vammoja myös varsinaisen työskentelyalueen ulkopuolella.
- Käytä sähkötyökalua vain niille materiaaleille, jotka on kerrottu sen käyttötarkoitustiedoissa. Muussa tapauksessa sähkötyökalu voi ylikuormittua.
- Älä seiso sähkötyökalun päällä. Voit loukkaantua vakavasti, jos sähkötyökalu kaatuu tai joudut vahingossa kosketuksiin sahanterän kanssa.
- Varmista aina, että sahanterän suojus toimii oikein ja liikkuu vapaasti. Aseta sahanterän suojus niin, että se lepää kevyesti työkappaleen päällä. Älä koskaan kiinnitä sahanterän suojusta paikalleen.
- Älä seiso samassa linjassa sahanterän kanssa koneen edessä. Seiso aina sahanterän sivulla. Tämä suojaa kehoasi mahdolliselta takapotkulta.
- Älä koskaan vie käsiäsi sahausalueelle, kun sähkötyökalu on käynnissä. Kosketus sahanterään voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.
- Älä koskaan kurota sahanterän taakse pidelläksesi työkappaletta tai poistaaksesi lastuja. Kätesi ja toimivan sahanterän välinen etäisyys on liian pieni.
- Ohjaa työkappaletta vain toimivaan sahanterään asti. Muuten vaarana on takapotku, joka johtuu siitä, että sahanterä tarttuu kiinni etenevään työkappaleeseen.
- Käytä sähkötyökalua vain, kun työtasolla ei ole kiinnitystyökaluja, puulastuja jne. Pyörivän sahanterän kanssa kosketuksiin joutuvat esineet voivat osua käyttäjään suurella nopeudella.
- Saha aina yksi työkappale kerrallaan. Päällekkäin pinotut tai peräkkäin asetetut työkappaleet voivat jumittaa sahanterän tai liukua sahauksen aikana.
- Pitkiä työkappaleita on tuettava vapaasta päästä. Vapaasti heiluvat työkappaleen päät voivat aiheuttaa hallinnan menetyksen.
- Käytä aina sivu- tai katkaisujohtainta. Tämä parantaa sahauksen tarkkuutta ja pienentää sahanterän jumitutumisen mahdollisuutta.

- Kun sahanterä tarttuu kiinni, sammuta sähkötyökalu ja pidä sahaa liikuttamatta työkappaleessa, kunnes sahanterä pysähtyy täysin. Takapotkun estämiseksi liikuta työkappaletta vasta sen jälkeen, kun sahanterä on kokonaan pysähtynyt. Poista terän juuttumisen syy ennen kuin käynnistät sähkötyökalun uudelleen.
- Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suunnitellut ja suositellut juuri tälle sähkötyökalulle. Vaikka pystyt kiinnittämään lisävarusteen sähkötyökaluusi, se ei takaa, että sitä on turvallista käyttää.
- Älä käytä tylsiä, murtuneita, vääntyneitä tai vaurioituneita teriä. Vaihda sahanterä vain terään, joka on eurooppalaisen standardin EN 847-1 mukainen. Sahanterän on täytettävä teknisten tietojen osiossa ilmoitetut vaatimukset. Tylsät terät tai terät, joiden hampaiden suuntaus on väärä, lisäävät kitkaa ja terän juuttumisen ja takapotkun vaaraa.
- Varmista aina, että jakoveitsi vastaa sahanterän mittoja ja on kohdistettu oikein. Jakoveitsi ei saa olla paksumpi kuin sahausuran leveys eikä se saa olla ohuempi kuin sahanterän runko. Muutoin vaarana on, että jakoveitsi voi tarttua työkappaleeseen.
- Käytä aina teriä, joissa on oikean kokoinen ja muotoinen akselireikä. Sahanterät, jotka eivät ole yhteensopivia sahan kanssa, pyörivät epätasaisesti, jolloin hallinta menetetään.
- Älä käytä runsasseosteisistä pikateräksistä (HSS) valmistettuja sahanterä. Tällaiset terät voivat rikkoutua helposti.
- Älä koskaan käytä työkalua ilman sahauspöydän teräaukon levyä. Vaihda viallinen sahauspöydän teräaukon levy. Jos pöydän teräaukon levy ei ole täysin kunnossa, voi loukata itsesi käyttäessäsi sähkötyökalua.
- Käytä aina pölyltä suojaavaa hengityssuojainta, kun käytät sähkötyökalua! Kun käsittelet puuta, liitä pölynkeräyslaite aina käyttöön. Jotkut puupölyt ovat vaarallisia.
- Kun sähkötyökalua ei käytetä, säilytä se turvallisesti kuivassa paikassa, joka voidaan lukita. Näin varmistat, että sähkötyökalu ei vaurioidu varastoinnin vuoksi ja että kokemattomat henkilöt eivät käytä sitä.
- Älä koskaan poistu sähkötyökalun luota ennen kuin se on täysin pysähtynyt. Työkalut, jotka toimivat edelleen, voivat aiheuttaa loukkaantumisia.
- Älä koskaan käytä sähkötyökalua vaurioituneen johdon kanssa. Älä koske vaurioituneeseen johtoon ja irrota virtapistoke. Vaurioituneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Estä laitteen ja työkappaleen ylikuumeneminen. Liiallinen lämpö voi vahingoittaa työkalua ja laitetta.
- Vähän aikaa käytön jälkeen työkalu voi olla erittäin kuuma. Anna kuuman työkalun jäähtyä. Kuuman työkalun koskettaminen voi aiheuttaa palovammoja.

- Älä koskaan puhdista kuumaa työkalua syttyillä nesteillä. Siihen liittyy tulipalon ja räjähdysvaara.
- Käytä työskennellessäsi kuulosuojaimia. Melu voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä.
- Pidä kädensijat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kädensijat voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Noudata aina kaikkia soveltuvia omaa maatasi koskevia ja kansainvälisiä turvallisuutta, terveyttä ja työskentelyä koskevia määräyksiä. Ota ennen työn aloittamista selvää laitteen käyttöpaikalla voimassa olevista määräyksistä.
- Kun laite on sammutettu, älä yritä jarruttaa terää painamalla sitä sivulta. Sahanterän koskettaminen voi aiheuttaa vammoja.
- Älä anna pölyn kerääntyä työskentelypaikalle. Pöly voi syttyä helposti palamaan.
- Sahaa ohuita tai ohutseinäisiä työkappaleita vain hienohampaisilla sahanterillä.
- Älä väännä työkappaleita.
- Älä koskaan sahaa työkappaleita, joissa on köysiä, naruja, nauhoja, kaapeleita tai johtoja tai jotka sisältävät tällaisia materiaaleja.
- Älä käytä sähkötyökaluja kosteassa tai märässä ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökaluja paikoissa, joissa on tulipalo- tai räjähdysvaara.
- Kun sähkötyökaluja ei käytetä, säilytä niitä turvallisessa paikassa. Kun sähkötyökaluja ei käytetä, niitä tulee säilyttää kuivassa tilassa joko korkealla tai suljetussa paikassa siten, että ne ovat poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä tarkoitukseen oikeaa sähkötyökalua. Älä käytä pienitehoisia koneita raskaaseen työhön.
- Älä käytä sähkötyökalua muuhun kuin sen aiottuun tarkoitukseen. Älä esimerkiksi käytä käsipyörösahaa puun oksien tai puiden poikisahaamiseen.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun sähkötyökalua ei käytetä.
- Tarkista sähkötyökalu mahdollisten vaurioiden varalta:
- Ennen kuin käytät sähkötyökalua uudelleen, turvalaitteet ja hiukan vaurioituneet osat on tarkastettava huolellisesti niiden virheettömän toiminnan varmistamiseksi.
- Tarkista, että liikkuvat osat toimivat oikein eivätkä ole juuttuneet tai vaurioituneet. Jotta sähkötyökalu toimii varmasti oikein, kaikki osat on koottava oikein ja kaikkien vaatimusten on täyttyvä.
- Jotta sähkötyökalun käyttö on turvallista, valtuutetun asiantuntijan on korjattava tai vaihdettava vaurioituneet turvalaitteet ja osat, ellei käyttöohjeessa toisin mainita.
- Teetä sähkötyökalun korjaus pätevällä ammattilaisella. Tämä sähkötyökalu on asiaankuuluvien turvallisuusvaatimusten mukainen. Korjaukset saa suorittaa ainoastaan pätevä sähköasentaja alkuperäisvaraosia käyttäen. Muussa tapauksessa käyttäjälle voi aiheutua onnettomuuksia.
- Vaurioituneet kytkimet on vaihdettava huoltoliikkeessä.
- Muiden asennustyökalujen tai lisävarusteiden käyttö voi olla vaarallista.
- Käytä käsiteltävälle materiaalille sopivaa sahanterää.
- Käytä vain sahanterää, jonka halkaisija vastaa sahan tietoa.
- Käytä vain sahanteriä, joiden nopeusluokitus on sama tai suurempi kuin sähkötyökalussa ilmoitettu.
- Kun asennat tai säädät sivuohjainta, varmista, että sivuohjain on täysin samansuuntainen sahanterän kanssa.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia sahanteriä, jotka ovat standardin EN 847-1 mukaisia, jos ne on tarkoitettu puun tai vastaavien materiaalien leikkaamiseen.
- Huomaa, että monimutkaiset piilosahaukset ja viisteiden/kilojen sahaaminen eivät ole sallittuja.
- Estä sahan hampaiden ylikuumentuminen. Varo sulattamasta muovia.
- Älä tee pitkittäisiä sahauksia, joissa on kallistus sillä puolella, jota kohti kallistus tehdään.

2.9 Suojaimia koskevat turvaohjeet

- Pidä suojaimet paikoillaan. Suojainten on oltava toimintakunnossa ja oikein asennettu. Suojain, joka on löysällä, vaurioitunut tai ei toimi oikein, on korjattava tai vaihdettava.
- Käytä aina sahanterän suojusta, jakoveistä ja takapotkunestolaitetta jokaisessa läpisahauksessa. Suojus ja muut turvalaitteet auttavat vähentämään loukkaantumisvaaraa läpisahauksissa, joissa sahanterä leikkaa työkappaleen läpi sen koko paksuudelta.
- Kiinnitä suojajärjestelmä takaisin välittömästi sen jälkeen, kun olet suorittanut toiminnon, joka edellyttää suojuksen, jakoveitsen ja/tai takapotkunestolaitteen poistamista (esimerkiksi huulosten tai dado-liitosuurteiden sahaus tai pystysuunnassa halkaiseminen). Suojus, jakoveitsi ja takapotkunestolaitteet auttavat vähentämään loukkaantumisriskiä.

- Varmista ennen kytkimen päälle kytkemistä, että sahanterä ei kosketa suojusta, jakoveistä tai työkalupalletta. Jos nämä esineet koskettavat vahingossa sahanterää, se voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Säädä jakoveitsi tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Jos etäisyys, sijoitus tai linjaus on väärä, jakoveitsi ei ehkä pysty tehokkaasti vähentämään takapotkun todennäköisyyttä.
- Jotta jakoveitsi ja takapotkunestolaite toimivat, niiden on oltava kiinni työkalupaleessa. Jakoveitsestä ja takapotkunestolaitteesta ei ole apua, kun sahataa työkalupaleita, jotka ovat liian lyhyitä yltämään kiinni jakoveitseen ja takapotkunestolaitteeseen. Näissä tapauksissa jakoveitsi ja takapotkunestolaite eivät voi estää takapotkua.
- Käytä jakoveitselle sopivaa sahanterää. Jotta jakoveitsi toimisi kunnolla, sahanterän halkaisijan on oltava sopiva sen kanssa käytettävälle jakoveitselle, sahanterän rungon on oltava jakoveistä ohuempi ja hampaiden leveyden on oltava suurempi kuin jakoveitsen paksuus.

2.10 Turvallisuusohjeet sahaamiseen

- Älä koskaan vie sormiasi tai käsiäsi sahanterän lähelle tai linjaan sen kanssa. Hetkellinen huolimattomuus tai lipsahdus voi saada kätesi suuntautumaan kohti sahanterää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.
- Syötä työkalupalletta terään vain pyörimissuuntaa vastaan. Jos työkalupalletta syötetään samaan suuntaan, johon sahanterä pyörii pöydän yläpuolella, seurauksena voi olla työkalupaleen ja kätesi kiskoutuminen sahanterään.
- Älä koskaan käytä jiiriohjainta työkalupaleen syöttämiseen halkaisusahauksessa, äläkä käytä sivuohjainta pituusrajoittimena katkaisusahauksessa jiiriohjaimen avulla. Työkalupaleen ohjaaminen samalla kertaa sekä sivuohjaimella että jiiriohjaimella lisää sahanterän kiinnitarttumisen ja takapotkun todennäköisyyttä.
- Kohdistaa halkaisusahauksessa työkalupalletta työntävä voima aina sivuohjaimen ja sahanterän väliin. Käytä työntökapulaa, kun sivuohjaimen ja sahanterän välinen etäisyys on alle 150 mm, ja käytä pienille kappaleille tarkoitettua työntöpalikkaa (push block), kun tämä etäisyys on alle 50 mm. Nämä apulaitteet pitävät kätesi turvallisena etäisyyden päässä sahanterästä.
- Käytä vain valmistajan toimittamaa tai ohjeiden mukaisesti valmistettua työntökapulaa. Sellainen työntökapula varmistaa riittävän etäisyyden käden ja sahanterän välillä.
- Älä koskaan käytä vaurioitunutta tai leikkaantunutta työntökapulaa. Vaurioitunut työntökapula voi rikkoutua siten, että kätesi luiskahtaa sahanterään.

- Älä tee mitään toimintoja "vapaalla kädellä". Käytä aina joko sivuohjainta tai jiiriohjainta työkalupaleen kohdistamiseen ja ohjaamiseen. "Vapaalla kädellä" tarkoittaa käsien käyttämistä työkalupaleen tukemiseen tai ohjaamiseen sivuohjaimen tai jiiriohjaimen sijasta. Vapaalla kädellä sahaamisesta aiheutuu kohdistusvirheitä, terän tarttumista ja takapotkua.
- Älä koskaan kurota pyörivän sahanterän ympäri tai yli. Työkalupaleeseen kurottaminen voi vahingossa johtaa kosketukseen liikkuvan sahanterän kanssa.
- Järjestä pitkille ja/tai leveille työkalupaleille lisätuki sahauspöydän taakse ja/tai sivuille, jotta ne pysyvät suorassa. Pitkällä ja/tai leveällä työkalupaleella on taipumus kääntyä pöydän reunalta, mikä voi johtaa hallinnan menetykseen, sahanterän takertumisen ja takapotkun.
- Syötä työkalupale tasaisella tahdilla. Älä taivuta tai väännä työkalupalletta. Jos terä jumittuu, sammuta työkalu välittömästi, irrota työkalun sähköpistoke pistorasiasta ja vapauta sitten jumittunut terä. Sahanterän jumittuminen työkalupaleeseen voi aiheuttaa takapotkun tai moottorin pysähtymisen.
- Älä poista irtisahattuja materiaalipaloja sahan ollessa käynnissä. Materiaali voi juuttua sivuohjaimen tai sahanterän suojuksen sisäpuolen ja sahanterän väliin vetäen sormesi sahanterään. Sammuta saha ja odota, kunnes sahanterä pysähtyy, ennen kuin poistat materiaalia.
- Käytä apuohjainta, joka koskettaa pöytälevyä, kun halkaiset alle 2 mm paksuja työkalupaleita. Ohut työkalupale voi kiilautua sivuohjaimen alle ja aiheuttaa takapotkun.

2.11 Takapotkun syyt ja niihin liittyvät varoitukset

- Takapotku on työkalupaleen äkillinen reaktio, joka johtuu puristuvasta, jumituneesta sahanterästä tai työkalupaleen sahauslinjan suuntautumisesta väärin suhteessa sahanterään tai siitä, kun työkalupaleen osa puristuu sahanterän ja sivuohjaimen tai muun kiinteän kohteen väliin.
- Useimmiten takapotkussa sahanterän takaosa nostaa työkalupaleen pöydältä ilmaan ja se sinkoutuu kohti käyttäjää.
- Takapotku johtuu sahan väärinkäytöstä ja/tai virheellisistä käyttötavoista tai -olosuhteista, ja sitä voidaan välttää noudattamalla alla olevia asiaankuuluvia varoituksia.
- Älä koskaan seiso suoraan linjassa sahanterän kanssa. Aseta kehosi aina samalle puolelle sahanterää kuin missä sivuohjain on. Takapotku voi singota työkalupaleen suurella nopeudella kohti henkilöä, joka seisoa sahanterän edessä ja sen kanssa samassa linjassa.
- Älä koskaan kurota sahanterän yli tai taakse vetääksesi tai tukeaksesi työkalupalletta. Saatat vahingossa koskettaa sahanterää, tai takapotku voi vetää sormesi sahanterään.

- Älä koskaan pidä kiinni ja paina sahattavaa työkalupäältä pyörivää sahanterää vasten. Sahattavan työkalupäleen painaminen sahanterää vasten aiheuttaa takertumista ja takapotkun.
- Kohdista sivuohjain sahanterän suuntaisesti. Väärin kohdistettu sivuohjain puristaa työkalupäältä sahanterää vasten ja aiheuttaa takapotkun.
- Ohjaa työkalupäälle pöytää ja sivuohjainta vasten featherboard-levyllä, kun teet sahauskia, jotka eivät mene kokonaan kappaleen läpi, kuten huulloksia, dado-liitosuurteita tai halkaisemista pystysuunnassa. Featherboard-levy auttaa hallitsemaan työkalupäältä takapotkun sattuessa.
- Ole erityisen varovainen sahatessasi koottujen työkalupäleiden piilossa olevaa aluetta. Ulkoneva sahanterä voi leikata kohteita, jotka voivat aiheuttaa takapotkun.
- Tue suuret levyt minimoidaksesi sahanterän puristumisen ja takapotkun riskit. Suuret levyt pyrkivät taipumaan oman painonsa voimasta. Kaikkien pöydän pinnan yli roikkuvien levyjen osien alle on asetettava tuet.
- Ole erityisen varovainen, kun sahaat työkalupäältä, joka on vääntynyt, oksainen tai kiertynyt tai jossa ei ole suoraa reunaa, jota ohjata jiiriohjaimella tai sivuohjaimella. Vääntynyt, oksainen tai kiertynyt työkalupäälle on epävaka ja aiheuttaa sahausraon virheellistä kohdistusta sahanterän kanssa, takertumista ja takapotkuja.
- Älä koskaan sahaa useampaa kuin yhtä työkalupäältä päällekkäin pinottuina tai peräkkäin asetettuina. Sahanterä voi napata yhden tai useamman kappaleen aiheuttaen takapotkun.
- Kun käynnistät sahan uudelleen sahanterän ollessa työkalupäleessä, keskity sahanterä sahausrakoon niin, että sahan hampaat eivät ole kiinni materiaalissa. Jos sahanterä tarttuu, se voi nostaa työkalupäleen ilmaan aiheuttaen takapotkun, kun saha käynnistetään uudelleen.
- Pidä sahanterät puhtaina, terävinä ja riittävän haritettuina. Älä koskaan käytä vääntyneitä sahanteräiä tai sahanteräiä, joiden hampaat ovat murtuneet tai rikkoutuneet. Terävät ja oikein haritetut sahanterät minimoivat takertumiset, moottorin sammumiset ja takapotkut.

5.12 Käytön turvaohjeet

- Älä jätä tuotetta ilman valvontaa, kun se on käynnissä. Pysäytä tuote äläkä poistu sen luota ennen kuin se on täysin pysähtynyt.
- Käytä tuotetta hyvin valaistussa ja tasaisessa paikassa, jossa pysyt tukevasti jaloillasi ja tasapainossa. Tuote on asennettava paikkaan, jossa on riittävästi tilaa käsitellä helposti työkalupäleen kokoa. Ahtaat, pimeät tilat ja epätasaiset, liukkaat lattiat aiheuttavat onnettomuuksia.

- Puhdista ja poista sahanpuru usein sahauspöydän alta ja/tai pölynkeräyslaitteesta. Keraantynyt sahanpuru on tulenarkaa ja voi syttyä itsestään.
- Tuote on varmistettava siten, että se ei pääse kaatumaan.
- Poista sahauspöydällä olevat esineet, kuten työkalut ja puujätteet, ennen tuotteen käynnistämistä.
- Lisävarusteiden, kuten sahanterien, on oltava oikean kokoisia ja muotoisia.
- Älä käytä vaurioituneita tai vääranlaisia sahanterän kiinnitysvälineitä, kuten laippoja, sahanterän aluslevyjä, putteja tai muttereita.
- Älä seiso tuotteen päällä tai käytä sitä apuaskelmana.
- Varmista, että sahanterä on asennettu pyörimään oikeaan suuntaan. Älä käytä pöytäsaussa tahkouslaikkoja, teräsharjoja tai hiomalaikkoja.
- Älä anna lasten tai tuotteen käyttöön perehtymättömien henkilöiden käyttää tuotetta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muokkaa tuotetta.
- Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

3 Kokoaminen

3.1 Tuotteen kokoaminen

⚠ Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

⚠ Varoitus! Käytä imulaiteyksikköä vähentääksesi sahanpurua ja muita hiukkasia työtilan ja koneiden ympäristössä.

Huom! Kaikki vaiheet on suoritettava molemmille puolille.

- 1 Kokoa tuote kuvien mukaisesti (kuvat 2–14).
- 2 Löysää upotetut ruuvit (A) ja irrota sahauspöydän teräaukon levy (B). (Kuva 15)
- 3 Kiinnitä jakoveitsi kuusioruuveilla. (Kuva 16)
- 4 Kiinnitä sahauspöydän teräaukon levy ja kiristä ruuvit.
- 5 Säädä jakoveitsiä. Katso lisätietoja kohdasta [7.4 Jakoveitsen säätäminen](#) sivulla 116.

- 6** Asenna sahanterän suojus jakoveitseen ja kiinnitä se lukkoruuville ja siipimutterilla. (Kuva 17)
- 7** Tarkista, että sahanterän suojus toimii oikein. Katso lisätietoja kohdasta ["7.6 Sahanterän suojuksen tarkastaminen"](#) sivulla 116.
- 8** Työnnä katkaisuhjain sahauspöydän uraan.
- 9** Vedä kiinnitysvipu vaakasuoraan asentoon (A) ja työnnä sivuhjain ohjainkiskoon (B) sahauspöydän etupuolella.
- 10** Paina kiinnitysvipu alas (C), jotta sivuhjain kiinnittyy. (Kuva 18)
- 11** Liitä imuletku imulitääntöihin.

4 Käyttö

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! Varoitus! Jos tuote ei toimi oikein, paina välittömästi punaista painiketta ja irrota virtapistoke pistorasiasta.

! Varoitus! Älä käytä tuotetta, jos tuote tai suojaimet eivät toimi oikein. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjausta varten.

! Varoitus! Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että tuote ja turvalaitteet eivät ole vaurioituneet ja että ne toimivat oikein ja asianmukaisesti. Älä käytä tuotetta ennen kuin vaurioituneet osat on vaihdettu.

! Varoitus! Pöly, jota muodostuu sellaisista materiaaleista kuten lyijypitoisesta maalista, tietyistä puutyypeistä, mineraaleista ja metalleista, voi olla haitallista terveydelle ja voi aiheuttaa allergisia reaktioita tai ärsytystä hengitysteissä, kun sitä kosketetaan tai hengitetään. Käytä hengityssuojainta.

! Varoitus! Asbestia sisältäviä materiaaleja saavat käsitellä vain alan ammattilaiset.

- Kiinnitä työkalu aina käyttäen kiinnityslaitetta tai ruuvipuristinta.
- Käytä vain sahanterää, joiden suurin sallittu nopeus on suurempi kuin tuotteen suurin karan nopeus ja jotka sopivat sahattavalle materiaalille.

- Varmista, että sahanterän kärjen ja jakoveitsen välinen etäisyys ei ole yli 5 mm.
- Käytä käsinettä käsitellessäsi sahanterää ja karkeita materiaaleja.
- Työkappaleen siirtämiseen sahanterän läpi on käytettävä työntökapulaa tai pienille kappaleille tarkoitettua työntöpalikkaa (push block).
- Estä pitkien työkalupäiden keikahtaminen toimenpiteen lopussa.
- Kun tuote on käynnistetty, odota, kunnes sahanterä on saavuttanut enimmäisnopeutensa, ennen kuin ryhdyt sahaamaan.
- Tuotetta on käytettävä imujärjestelmän kanssa.
- Tee aina tuotteen säädön jälkeen koesahaus.
- Kun tuotetta käytetään ulkona, on suositeltavaa käyttää liukumattomia jalkineita.
- Jos mahdollista, kiinnitä tuote penkkiin tai pöytään.
- Pysäytä aina tuote ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan, ennen kuin poistat sahausjätettä tai muita työkalupäiden osia sahausalueelta.
- Kiinnitä huomiota käsiisi ja muihin kehosi osiin, kun työskentelet sahalla ja sen parissa.
- Älä käsittele materiaaleja, jotka eivät ole sallittuja sahanterälle.
- Älä käytä tuotetta polttopuiden sahaamiseen.
- Käytä tuotteen kanssa vain kromatelli- ja kromivanadiinisahanterää.

4.1 Tuotteen turvavarusteet

! Varoitus! Työnnäntä on käytettävä aina, kun ohjaimen ja sahanterän väli on alle 120 mm.

Tieto	Kuvaus
Jakoveitsi	Estää työkalupäiden takertumista sahan hampaisiin ja sinkoutumista käyttäjää kohti.
Sahanterän suojus	Estää käyttäjää koskettamasta vahingossa sahanterää ja suojaa lentäviltä tikuilta.
Työntökapula	Toimii käden jatkeena ja estää käyttäjää koskettamasta vahingossa sahanterää.

4.2 Toimenpiteet ennen tuotteen käyttöä

Ennen kuin tuote käynnistetään, on tarkistettava, että tuote toimii oikein ja turvallisesti.

- 1 Tarkista, onko tuotteessa näkyviä vikoja.
- 2 Varmista, että kaikki osat on koottu oikein.
- 3 Varmista, että turvalaitteet toimivat oikein.
- 4 Varmista, että sahanterä liikkuu vapaasti.
- 5 Varmista, että sahanterän kulman lukitus on kiristetty.

4.3 Tuotteen käynnistäminen ja sammuttaminen

- 1 Liitä tuote pistorasiaan.
- 2 Käynnistä tuote painamalla käynnistyspainiketta (I).
- 3 Pysäytä tuote painamalla pysäytyspainiketta (O).

Huom! Jos virta katkeaa, tuotteen alijänniterele laukeaa. Käynnistä tuote uudelleen painamalla ensin nollauskytkintä ja sitten käynnistyspainiketta.

4.4 Katkaisuohjaimen säätäminen

- 1 Löysää katkaisuohjaimen muttereita ja työnnä katkaisuohjain sopivaan kohtaan. Kiristä mutterit.
- 2 Löysää katkaisuohjaimen lukkoa ja käännä katkaisuohjain sopivaan kulmaan. Kiristä katkaisuohjaimen lukko.

Huom! Asetetun kulman voi lukea asteikosta.

4.5 Sivuohjaimen säätäminen

Sivuohjainta voidaan käyttää monenlaisen sahaamiseen:

- Asenna sivuohjain sahanterän korkeammalle puolelle poikittais- tai pitkittäissahausta varten.
- Asenna sivuohjain sahanterän matalammalle puolelle jiirisahausta varten. Lisäksi on käytettävä jiirivastetta.

- 1 Työnnä kiristysvipua ylöspäin.
- 2 Siirrä sivuohjain sopivaan asentoon ja paina kiristysvipu alas.

4.6 Penkin leveyden säätäminen

- Vedä penkin jatkeet sopivalle leveydelle ja lukitse sitten lukitusmutterit.

4.7 Sahauskorkeuden säätäminen

! Varoitus! Sahanterän on oltava täysin pysähtynyt ennen kuin sahauskorkeutta säädetään.

Huom! Nosta sahanterä aina alhaalta sopivaan asentoon.

- Käännä sahan korkeuden säätökahvaa, kunnes sahanterä on sopivassa asennossa.

4.8 Sahanterän kulman säätäminen

! Varoitus! Sahanterän oltava täysin pysähtynyt ennen kuin sahanterän kulmaa säädetään.

Huom! Jos halutaan hyödyntää koko 45°:n asetusaluetta, sahauskorkeutta on vastaavasti vähennettävä.

- 1 Vapauta sahanterän kulman lukitus.
- 2 Käännä kulman säätönuppia, kunnes sahanterä on sopivassa kulmassa, ja kiristä sitten sahanterän kulman lukitus.

Huom! Asetettu kulma voidaan lukea sahanterän kulma-asteikosta.

4.9 Pitkittäiset sahaukset

! Varoitus! Älä seiso tuotteen edessä, kun teet pitkittäisiä sahauksia.

Pitkittäisillä sahauksilla sahataan työkalpaletta pituussuunnassa.

- 1 Käynnistä imulaite.
- 2 Liitä tuote pistorasiaan ja käynnistä tuote.

! Varoitus! Pidä työkalpaletta vasemmalla kädelläsi vain sahanterän suojuksen etureunaan asti ohjatakseksi sitä sivusuunnassa.

! Varoitus! Työkappale on työnnettävä jakoveitsen pään läpi työntöpalikan avulla.

- 3 Aseta kätesi tasaisesti työkalpaleen päälle sormet yhdessä ja työnnä työkalpaletta sivuohjainta pitkin sahanterään.

4.10 Vinot sahaukset

! Varoitus! Vinoissa sahauksissa on käytettävä sivuohjainta.

! Varoitus! Sivuojhain on aina asennettava sahanterän oikealle puolelle vinoa sahausta varten.

- 1 Säädä sahanterä sopivaan kulmaan. Katso lisätietoja kohdasta ["4.8 Sahanterän kulman säätäminen" sivulla 112.](#)
- 2 Säädä sivuohjainta työkalpaleen leveyden ja korkeuden mukaan. Katso lisätietoja kohdasta ["4.5 Sivuojhaimen säätäminen" sivulla 112.](#)
- 3 Laske sahanterän suojus sahauspöydälle.
- 4 Käynnistä imulaite.
- 5 Liitä virtapistoke pistorasiaan ja käynnistä tuote.

4.11 Katkaisusahaukset

! Varoitus! Älä työnnä katkaisuojhainta liian pitkälle sahanterän suuntaan. Ohjaimen ja sahanterän välin tulee olla noin 2 cm.

- 1 Säädä katkaisuojhain sopivaan asentoon. Katso lisätietoja kohdasta ["4.4 Katkaisuojhaimen säätäminen" sivulla 112.](#)

Huom! Jos myös sahanterän kulmaa säädetään, työnnä katkaisuojhain oikeanpuoleiseen ohjausuraan.

- 2 Laske sahanterän suojus sahauspöydälle.

Huom! Työkappale nostaa sahanterän suojuksen ylös, kun aloitat sahauksen.

- 3 Käynnistä imulaite.
- 4 Liitä tuote pistorasiaan ja käynnistä tuote.
- 5 Paina työkalpale tiukasti katkaisuojhainta vasten ja työnnä katkaisuojhainta ja työkalpaletta sahanterää kohti.

4.12 Alle 120 mm leveiden työkalpaleiden sahaaminen

! Varoitus! Alle 120 mm leveiden työkalpaleiden sahaamisessa on käytettävä alusta alkaen työntintä.

- 1 Säädä sivuohjainta työkalpaleen korkeuden ja sahattavan leveyden mukaan. Katso lisätietoja kohdasta ["4.5 Sivuojhaimen säätäminen" sivulla 112.](#)
- 2 Työnnä työkalpaletta sahanterää kohti työntökalupallalla.

4.13 Alle 50 mm leveiden työkalpaleiden sahaaminen

! Varoitus! Alle 50 mm leveiden työkalpaleiden sahaamiseen tulee käyttää pienille kappaleille tarkoitettua työntökalikkaa (push block, ei tule tuotteen mukana).

! Varoitus! Kulunut työntökalikka on vaihdettava.

- 1 Säädä sivuohjainta työkalpaleen korkeuden ja sahausleveyden mukaan. Katso lisätietoja kohdasta ["4.5 Sivuojhaimen säätäminen" sivulla 112.](#)
- 2 Paina työkalpaletta työntökalikalla sivuohjainta vasten ja työnnä työkalpale jakoveitsen (20) päähän asti työntökalikalla.

4.14 Lastulevyn sahaaminen

- Älä aseta sahanterää yli 5 mm työkalpaleen paksuuden yläpuolelle, jotta lastulevyn sahatut reunat eivät säröydy.

4.15 Toimet tuotteen käytön jälkeen

- 1 Pysäytä tuote ja irrota virtapistoke pistorasiasta.
- 2 Pysäytä imulaite.
- 3 Varmista, että sahanterä on pysähtynyt kokonaan.
- 4 Anna tuotteen jäähtyä.
- 5 Poista tarvittaessa sahausjäte tai juuttunut materiaali. Katso lisätietoja kohdasta ["7.7 Juuttuneen materiaalin poistaminen tuotteesta" sivulla 116.](#)

4.16 Sahanterän suojuksen poistaminen

- Löysää lukkoruuvia ja siipimutteria, jotta saat sahanterän suojuksen poistettua

5 Kuljettaminen

- Kun tuotetta kuljetetaan, sahanterän yläosa on peitettävä sahanterän suojuksella.
- Älä nosta tuotetta pöydän jatkeista.
- Kuljeta tuotetta yhdessä toisen henkilön kanssa.

- 1 Käännä sahan korkeuden säätökahvaa, kunnes sahanterä on alimmassa asennossaan.

- 2 Poista kaikki osat, jotka ulottuvat tuotteen ulkopuolelle.

6 Säilyttäminen

- Säilytä tuotetta turvallisessa, kuivassa paikassa, joka on korkealla tai suljettu ja poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että kukaan ei voi loukata itseään tuotteeseen, kun sitä säilytetään.
- Työntökapula on säilytettävä yhdessä tuotteen kanssa. Aseta työntökapula pidikkeeseensä.
- Taita jalusta vetämällä jalustan vivusta.

7 Huolto

⚠ Varoitus! Pysäytä tuote, irrota pistoke pistorasiasta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan ennen mitään huoltotoimia. .

- Tarkista virtajohto säännöllisesti ja vaihda se valtuutetussa huoltoliikkeessä, jos siinä on mitään vaurioitumisen merkkejä.
- Tarkista jatkojohdot säännöllisesti ja vaihda ne, jos niissä on mitään vaurioitumisen merkkejä.
- Käytä vain tarkoitukseen sopivia lisävarusteita.
- Vaihda pöydän teräaukon levy, jos se on kulunut.

7.1 Huolto-ohjelma

Huolto	Toimenpide
Ennen jokaista käyttökertaa	
Suorita tarkastus ja varmista, että sahanterä on oikeassa asennossa ja kiinnitetty paikoilleen.	Katso lisätietoja kohdasta "7.3 Sahanterän asentaminen" sivulla 115.
Tarkista, onko sahanterän suojakotelossa puulastuja tai sahanpurua.	Poista tarvittaessa puulastut ja sahanpuru käyttäen paineilmaa tai harjaa.
Tarkista sahanterän ja jakoveitsen välinen etäisyys.	Kohdista tarvittaessa sahanterän ja jakoveitsen välinen etäisyys. Katso lisätietoja kohdasta "7.4 Jakoveitsen säätäminen" sivulla 116.
Tarkista, että sahanterän suojuus toimii oikein.	Katso lisätietoja kohdasta "7.6 Sahanterän suojuksen tarkastaminen" sivulla 116.
Tarkista virtajohto vaurioiden varalta.	Jos virtajohdossa on merkkejä vaurioitumisesta, ota yhteys valtuutettuun huoltoilikeeseen virtajohdon vaihtamista varten.
Tarkista säännöllisesti käyttöolosuhteiden mukaisesti	
Kaikki ruuviliitokset.	Kiristä tarvittaessa ruuviliitokset.
Puhdista ilmanvaihtoaukot.	Käytä pölynimuria tai harjaa.
Puhdista imuliitännät.	Katso lisätietoja kohdasta "7.8 Tuotteen imuliitaintöjen puhdistaminen" sivulla 116.
Tarvittaessa	
Poista juuttunut materiaali tuotteesta.	Katso lisätietoja kohdasta "7.7 Juuttuneen materiaalin poistaminen tuotteesta" sivulla 116
Vaihda sahanterä.	Katso "7.2 Sahanterän irrottaminen" sivulla 115 ja "7.3 Sahanterän asentaminen" sivulla 115.
Puhdista tuote.	Katso lisätietoja kohdasta "7.5 Tuotteen puhdistaminen" sivulla 116.

7.2 Sahanterän irrottaminen

! Varoitus! Sahanterä kuumenee, kun tuotetta käytetään. Anna sen jäähtyä ennen kuin kosketat sitä.

! Varoitus! Käytä käsineitä käsitellessäsi sahanterää.

- 1 Pysäytä tuote, irrota virtapistoke pistorasiasta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan.
- 2 Varmista, että sahanterä on jäähtynyt.
- 3 Löysää lukkoruuvia ja siipimutteria ja irrota sahanterän suojuus.
- 4 Pidä moottorin akselia ylhäällä yhdellä asennusavaimella.
- 5 Löysää kiristysmutteria toisella asennusavaimella ja irrota kiristysmutteri, kiristyslaippa ja sahanterä moottorin akselist.

7.3 Sahanterän asentaminen

! Varoitus! Käytä käsineitä käsitellessäsi sahanterää.

! Varoitus! Älä kiristä kiristysmutteria liikaa.

! Huomio! Varmista, että sahanterä on asennettu terän pyörimissuunnan mukaisesti.

- 1 Varmista, että yksikkö, johon sahanterä asennetaan, on puhdas.
- 2 Aseta uusi sahanterä ja kiristyslaippa moottorin akselille.
- 3 Pidä moottorin akselia ylhäällä yhdellä asennusavaimella.
- 4 Kiristä kiristysmutteri toisella asennusavaimella.
- 5 Kiinnitä sahanterän suojuus ja kiristä lukkoruuvi ja siipimutteri.

7.4 Jakoveitsen säätäminen

Sahanterän ulkoreunan ja jakoveitsen välisen raon tulee olla 3–5 mm. Jakoveitsen tulee ulottua vähintään yhtä ylös sahauspöydällä kuin sahanterän.

- 1 Löysää lukkoruuvia ja siipimutteria ja irrota sahanterän suojuks.
- 2 Löysää ruuvit ja irrota sahauspöydän teräaukon levy.
- 3 Käännä sahan korkeuden säätökahvaa, kunnes sahanterä on yläasennossaan.
- 4 Vapauta kulman säädön lukitus ja käännä kulmansäätönuppia, kunnes sahanterän asento on 0°. Kiristä kulman säädön lukitus.
- 5 Löysää kuusioruuvit.
- 6 Säädä jakoveitsi siten, että jakoveitsen ja sahanterän välinen rako on 3–5 mm.
- 7 Kiristä kuusioruuvit.
- 8 Kiinnitä sahauspöydän teräaukon levy ja kiristä ruuvit.
- 9 Kiinnitä sahanterän suojuks ja kiristä lukkoruuvi ja siipimutteri.

7.5 Tuotteen puhdistaminen

Varoitus! Älä puhdisti kuumaa sahanterää syttyvillä nesteillä.

Huomio! Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

- 1 Pysäytä tuote, irrota virtapistoke pistorasiasta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan.
- 2 Irrota sahanterä ja poista kaikki sahanpuru sahanterän suojuksista, imuletkusta ja pölynkeräyslaitteista.
- 3 Puhdista tuotteen sisäosat pölynimurilla tai paineilmalla.
- 4 Poista mahdollinen lika harjalla.
- 5 Pyyhi tuote kostealla liinalla.

7.6 Sahanterän suojuksen tarkastaminen

- 1 Nosta sahanterän suojuks.
- 2 Vapauta sahanterän suojuks ja tee testi varmistaaksesi, että se siirtyy automaattisesti takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

7.7 Juuttuneen materiaalin poistaminen tuotteesta

Varoitus! Käytä suojakäsineitä.

- 1 Pysäytä tuote, irrota virtapistoke pistorasiasta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan.
- 2 Poista juuttunut materiaali.

7.8 Tuotteen imuliitäntöjen puhdistaminen

Imulaite on puhdistettava, jos se tukkeutuu pölyn, lastujen tai työkappaleen palasten takia.

- 1 Pysäytä tuote, irrota sen virtapistoke pistorasiasta ja anna sahanterän pysähtyä kokonaan.
- 2 Irrota imuletku imuliitäntöistä ja poista tukoksen syy.
- 3 Kiinnitä imuletku imuliitäntöihin.

8 Vianetsintä



Varoitus! Pysäytä tuote ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen kuin ryhdyt etsimään vikaa.



Varoitus! Käänny valtuutetun huoltoliikkeen puoleen, jos et pysty korjaamaan ongelmaa itse. Muut kuin ammattilaisten tekemät korjaukset voivat johtaa siihen, että tuote ei toimi turvallisesti.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Moottori ei toimi.	Tuote ei saa virtaa.	Tarkista virtajohto, virtapistoke ja sulake. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen vaurioituneen virtajohdon tai virtapistokkeen vaihtamiseksi tai vaihda sulake.
	Alijänniterele on lauennut tilapäisen virran katkeamisen vuoksi.	Paina nollauskytkintä ja käynnistä tuote sen jälkeen.
	Tuotteen moottori on ylikuumentunut.	Poista ylikuumentumisen syy, anna tuotteen jäähtyä ja käynnistä tuote.
Huono sahaustulos.	Sahanterä on tylsä.	Vaihda sahanterä. Katso lisätietoja kohdasta .
	Sahanterä ei sovellu sahattavalle materiaalille.	
Tuote tärisee voimakkaasti.	Sahanterä on vääntynyt.	Asenna sahanterä oikein. Katso lisätietoja kohdasta
	Sahanterää ei ole asennettu oikein.	

9 Hävittäminen

9.1 Tuotteen hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

10 Tekniset tiedot

Tieto	Arvo
Jännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	S1 1800 W S6 25 % 2000 W
Nopeus ilman kuormitusta	5000 rpm
Terän koko	Ø 250 x 3 mm
Hampaat	24
Sahauspöydän mitat	64 x 53 cm
Sahauspöydän jatke, v/o	64 x 15,2 cm
Terän kulma	0°–45°
Materiaalin enimmäispaksuus, 45°	55 mm
Materiaalin enimmäispaksuus, 90°	80 mm
Sahaussyvyys, 45°	55 mm
Sahaussyvyys, 90°	80 mm
Johdon pituus	2 m
Liitäntä, imulaite	Ø 35 mm
Paino	27,3 kg
Melutasot¹	
Äänipainetaso, LpA	94 dB(A), K=3 dB
Mitattu äänitehotaso, LwA	107 dB(A), K=3 dB

 **Varoitus!** Käytä aina kuulosuojaimia!

 **Varoitus!** Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritetystä enimmäisarvosta käyttötavan ja materiaalin mukaan. Sen vuoksi on välttämätöntä määrittää, mitä turvatoimenpiteitä tarvitaan käyttäjän suojaamiseen todellisissa käyttöolosuhteissa syntyvän arvioidun altistumisen mukaisesti (huomioiden kaikki työvaiheet, esimerkiksi työkalun virrankatkaisuaika, tyhjäkäyntiaika ja käynnistysaika).

¹ Ilmoitettuja tärinä- ja meluarvoja, jotka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin 62841-3-1:2014 mukaisesti.

Sommaire

1 Introduction	120		
1.1 Description du produit.....	120	4.12 Pour couper des pièces d'une largeur inférieure à 120 mm	128
1.2 Utilisation prévue.....	120	4.13 Pour couper des pièces d'une largeur inférieure à 50 mm	129
1.3 Symboles.....	120	4.14 Pour couper des panneaux d'aggloméré.....	129
1.4 Présentation du produit	120	4.15 À faire après utilisation du produit	129
2 Sécurité	120	4.16 Pour retirer le protège-lame de scie.....	129
2.1 Définitions relatives à la sécurité.....	120	5 Transport	129
2.2 Consignes générales de sécurité.....	120	6 Stockage	129
2.3 Sécurité sur le lieu de travail	121	7 Maintenance	129
2.4 Sécurité électrique.....	121	7.1 Calendrier de maintenance	130
2.5 Sécurité personnelle	121	7.2 Pour retirer la lame de scie.....	130
2.6 Utilisation et entretien des outils électriques.....	121	7.3 Pour installer une lame de scie	130
2.7 Service	122	7.4 Pour régler le coin de fendage.....	131
2.8 Sécurité des scies circulaires sur table.....	122	7.5 Pour nettoyer le produit	131
2.9 Consignes de sécurité des protège-lames de scie	123	7.6 Pour vérifier le protège-lame de scie	131
2.10 Consignes de sécurité pour la coupe.....	124	7.7 Pour retirer le matériel coincé du produit.....	131
2.11 Causes de rebond et avertissements associés	124	7.8 Pour nettoyer les raccords d'extraction du produit.....	131
2.12 Consignes de sécurité pour le fonctionnement	125	8 Dépannage	132
3 Assemblage	126	9 Élimination	133
3.1 Pour assembler le produit.....	126	9.1 Pour éliminer le produit.....	133
4 Fonctionnement	126	10 Données techniques	133
4.1 Équipement de sécurité sur le produit.....	127		
4.2 Avant d'utiliser le produit.....	127		
4.3 Pour démarrer et arrêter le produit	127		
4.4 Pour régler la butée transversale	127		
4.5 Pour régler la butée parallèle	127		
4.6 Pour régler la largeur de la table	127		
4.7 Pour régler la hauteur de coupe	127		
4.8 Pour régler l'angle de la lame de scie	128		
4.9 Pour procéder à des coupes longitudinales	128		
4.10 Pour procéder à des coupes en diagonale.....	128		
4.11 Pour procéder à des coupes transversales.....	128		

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est une scie circulaire sur table.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est destiné aux travaux de sciage tels que le raccourcissement, la coupe transversale, les coupes de bordures et d'onglet dans le bois et les matières plastiques. Le produit ne peut être utilisé pour créer des rainures, des encoches ou des fentes.

Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Portez des lunettes de sécurité.
	Portez une protection auditive.
	Portez un masque respiratoire.
	Catégorie de sécurité II.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes applicables.
	Recycler comme déchet électrique.

1.4 Présentation du produit

Figure 1

1. Table de scie
2. Butée transversale
3. Verrouillage de butée transversale
4. Protège-lame de scie
5. Insert de la table de scie
6. Coin de fendage
7. Tuyau d'extraction
8. Butée parallèle
9. Guide/échelle
10. Levier de serrage
11. Clé d'installation
12. Échelle d'angle
13. Verrouillage de l'angle de la lame de scie
14. Poignée pour le réglage de la hauteur de la scie
15. Bouton de démarrage
16. Bouton d'arrêt
17. Bouton de réinitialisation
18. Dispositif d'alimentation

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes générales de sécurité

⚠ Avertissement ! Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Tout non-respect de l'ensemble des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour toute référence ultérieure.

Les termes « outil électrique » utilisés dans les avertissements font référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

2.3 Sécurité sur le lieu de travail

- Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2.4 Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

2.5 Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de protection, comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.
- Prévenez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, et de saisir ou de porter l'outil. Le fait de porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé est propice à des accidents.
- Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé fixée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- N'allez pas trop loin. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

- Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les dangers liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir négligent(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

2.6 Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre tâche. L'outil électrique adéquat effectuera le travail bien mieux et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou de remiser l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Remisez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez si les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, si les pièces ne sont pas cassées et si rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Veillez à ce que les outils de coupe restent affûtés et propres. Les outils de coupe dotés d'arêtes tranchantes correctement entretenus sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des tâches autres que celles prévues peut induire une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations imprévues.

2.7 Service

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.
- Ne réparez jamais un bloc-batterie endommagé. L'entretien des blocs-batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

2.8 Sécurité des scies circulaires sur table

- Assurez-vous que les autres personnes restent à une distance sûre de votre lieu de travail. Toute personne qui entre sur le lieu de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des morceaux de la pièce à usiner peuvent être éjectés et provoquer des blessures, même en dehors de la zone de travail directe.
- Utilisez l'outil électrique uniquement pour les matériaux spécifiés dans l'utilisation prévue. Dans le cas contraire, l'outil électrique pourrait être surchargé.
- Ne montez pas sur l'outil électrique. Il existe un risque de blessures graves si l'outil électrique bascule ou si vous entrez accidentellement en contact avec la lame de scie.
- Assurez-vous toujours que le protège-lame de scie fonctionne correctement et se déplace librement. Réglez le protège-lame de scie de manière à ce qu'il repose délicatement sur la pièce à usiner. Ne fixez jamais le protège-lame de scie.
- Ne vous tenez pas dans l'alignement de la lame de scie devant la machine. Tenez-vous toujours à l'écart de la lame de scie. Vous vous protégez ainsi d'un éventuel rebond.
- Veillez à toujours garder les mains hors de la zone de sciage quand l'outil électrique est en marche. Tout contact avec la lame de scie présente un risque de blessures graves.
- Ne passez jamais la main derrière la lame de scie pour maintenir la pièce à usiner ou pour enlever des copeaux. La distance entre votre main et la lame de scie en fonctionnement est trop petite.
- Guidez uniquement la pièce à usiner jusqu'à la lame de scie en rotation. Dans le cas contraire, il existe un risque de rebond quand la lame de scie se coince dans la pièce à usiner.
- Utilisez l'outil électrique uniquement lorsque la surface de travail est exempte de tout outil de pose, copeaux de bois, etc. Les objets entrant en contact avec la lame de scie en rotation peuvent heurter l'opérateur à grande vitesse.
- Sciez toujours une pièce à usiner à la fois. Les pièces empilées ou serrées les unes contre les autres peuvent bloquer la lame de scie ou glisser pendant le sciage.
- Les pièces longues doivent être soutenues à leur extrémité libre. Les extrémités de la pièce qui oscillent librement peuvent entraîner une perte de contrôle.
- Utilisez toujours la butée parallèle ou transversale, afin d'améliorer la précision de la coupe et de réduire le risque de coincement de la lame de scie.
- Lorsque la lame de scie se coince, éteignez l'outil électrique et maintenez la scie immobile dans la pièce à usiner jusqu'à ce que la lame de scie s'arrête. Afin d'éviter tout rebond, ne déplacez la pièce à usiner qu'une fois la lame de scie à l'arrêt. Éliminez la cause du blocage de la lame avant de redémarrer l'outil électrique.
- N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été conçus et recommandés par le fabricant pour cet outil électrique spécifique. Ce n'est pas parce que vous êtes en mesure de fixer un accessoire à votre outil électrique que cela vous garantit une utilisation en toute sécurité.
- N'utilisez pas de lames émoussées, fissurées, déformées ou endommagées. Remplacez la lame de scie uniquement par une lame conforme à la norme européenne EN 847-1. La lame de scie doit répondre aux spécifications indiquées dans la section des caractéristiques techniques. Les lames dont les dents sont émoussées ou mal orientées provoqueront une friction accrue et un blocage de la lame ainsi qu'un rebond.
- Assurez-vous toujours que le coin de fendage correspond aux dimensions de la lame de scie et est correctement aligné. Le coin de fendage ne doit pas être plus épais que la largeur de la rainure de coupe et il ne doit pas être plus fin que le corps de la lame de scie. Dans le cas contraire, le coin de fendage risque de se coincer dans la pièce à usiner.
- Utilisez toujours des lames dont l'alésage central est de taille et de forme appropriées. Les lames de scie qui ne correspondent pas à la scie fonctionneront de façon inégale et entraîneront une perte de contrôle.
- N'utilisez pas de lames de scie en acier rapide fortement allié (HSS). Ces lames peuvent rompre facilement.
- N'utilisez jamais l'outil sans plateau de table. Remplacez tout plateau de table défectueux. Sans un insert de table en parfait état, vous risquez d'être blessé(e) par l'outil électrique.
- À l'utilisation de l'outil électrique, portez toujours un masque anti-poussière ! À l'usinage de bois, raccordez toujours un équipement d'aspiration de poussières. Certaines poussières de bois sont dangereuses.
- Rangez l'outil électrique non utilisé en toute sécurité dans un endroit sec et verrouillable afin de garantir que l'outil électrique ne soit pas endommagé à la suite du stockage et que des personnes inexpérimentées ne puissent pas l'utiliser.
- Ne quittez jamais l'outil électrique avant qu'il ne soit complètement arrêté. Les outils qui continuent de fonctionner peuvent provoquer des blessures.

- N'utilisez jamais l'outil électrique avec un câble endommagé. Ne touchez pas un câble endommagé et débranchez la fiche d'alimentation. Les câbles endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- Évitez la surchauffe de l'appareil et de la pièce à usiner. Une chaleur excessive peut endommager l'outil et l'appareil.
- Peu de temps après son utilisation, l'outil peut être très chaud. Laissez refroidir un outil chaud. Tout contact avec un outil chaud peut provoquer des brûlures.
- Ne nettoyez jamais un outil chaud avec des liquides inflammables. Risque d'incendie et d'explosion.
- Portez une protection auditive pendant les travaux. Le bruit peut induire une perte auditive.
- Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées glissantes peuvent provoquer des accidents.
- Respectez toujours toutes les réglementations nationales et internationales applicables en matière de sécurité, de santé et de travail. Avant de commencer les travaux, informez-vous sur les réglementations en vigueur sur le site de l'appareil.
- Après avoir éteint l'appareil, ne tentez pas de freiner la lame en exerçant une pression latérale. Tout contact avec la lame de scie peut induire des blessures.
- Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur le lieu de travail. La poussière peut s'enflammer facilement.
- Sciez des pièces à usiner fines ou à parois minces uniquement avec des lames de scie à denture fine.
- Ne tordez pas les pièces à usiner.
- Ne sciez jamais de pièces sur lesquelles se trouvent des cordes, des cordons, des bandes, des câbles ou des fils ou qui en contiennent.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement humide ou mouillé.
- N'utilisez pas d'outils électriques s'il existe un risque d'incendie ou d'explosion.
- Conservez les outils électriques inutilisés dans un endroit sûr. Les outils électriques non utilisés doivent être stockés dans un endroit sec, surélevé ou fermé, hors de la portée des enfants.
- Utilisez le bon outil électrique. N'utilisez pas de machines de faible puissance pour des travaux lourds.
- N'utilisez pas l'outil électrique à des fins non prévues. N'utilisez pas de scie circulaire à main pour couper des branches d'arbres ou du bois, par exemple.
- Débranchez le cordon d'alimentation quand l'outil électrique n'est pas utilisé.
- Inspectez l'outil électrique pour en déceler d'éventuels dommages :
- Avant toute nouvelle utilisation de l'outil électrique, les équipements de sécurité ou les pièces légèrement endommagées doivent être soigneusement inspectés pour en vérifier le bon fonctionnement.
- Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne sont pas coincées ou endommagées. Afin de garantir le bon fonctionnement de l'outil électrique, toutes les pièces doivent être correctement assemblées et toutes les conditions respectées.
- Pour un fonctionnement de l'outil électrique en toute sécurité, les équipements et pièces de sécurité endommagés doivent être réparés ou remplacés par un spécialiste agréé, sauf indication contraire dans le mode d'emploi.
- Faites réparer votre outil électrique par un technicien qualifié. Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Les réparations doivent être exclusivement effectuées par un électricien qualifié utilisant des pièces détachées d'origine. Dans le cas contraire, des accidents peuvent survenir pour l'utilisateur.
- Les interrupteurs endommagés doivent être remplacés par un atelier du service client.
- L'utilisation d'autres outils ou accessoires d'insertion peut être dangereuse.
- Utilisez la lame de scie adaptée au matériau de la pièce à usiner.
- Utilisez uniquement une lame de scie d'un diamètre conforme aux spécifications fournies sur la scie.
- Utilisez uniquement des lames de scie dont la vitesse est égale ou supérieure à celle indiquée sur l'outil électrique.
- Lors du montage ou du réglage de la butée parallèle, veillez à ce qu'elle soit alignée parallèlement à la lame de scie.
- Utilisez uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant qui, si elles sont destinées à couper du bois ou tout matériau similaire, sont conformes à la norme EN 847-1.
- Veuillez noter que les travaux complexes de coupe dissimulée et la coupe de biseaux/coins sont interdits.
- Veillez à ce que les dents de scie ne surchauffent pas. Évitez de faire fondre le plastique.
- N'effectuez pas de coupes longitudinales avec une inclinaison du côté vers lequel l'inclinaison est réalisée.

2.9 Consignes de sécurité des protège-lames de scie

- Gardez les protège-lames de scie en place. Les protège-lames de scie doivent être en état de marche et correctement montés. Un protège-lame de scie desserré, endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement doit être réparé ou remplacé.

- Utilisez toujours un protège-lame de scie, un couteau diviseur et un dispositif anti-rebond pour chaque coupe transversale. Pour les coupes transversales où la lame de scie coupe sur toute l'épaisseur de la pièce à usiner, le protège-lame de scie et tout autre dispositif de sécurité contribuent à réduire le risque de blessure.
- Réinstallez immédiatement le système de protection après avoir terminé une opération (telle qu'un refeuillement, un embrèvement ou un resciage) qui nécessite le retrait de la protection, du couteau diviseur et/ou du dispositif anti-rebond. Le protège-lame de scie, le couteau diviseur et le dispositif anti-rebond contribuent à réduire le risque de blessure.
- Veillez à ce que la lame de scie ne soit pas en contact avec le protège-lame de scie, le couteau diviseur ou la pièce à usiner avant d'allumer l'outil. Tout contact accidentel de ces objets avec la lame de scie pourrait provoquer une situation dangereuse.
- Ajustez le couteau diviseur comme décrit dans le présent mode d'emploi. Un espacement, un positionnement et un alignement incorrects peuvent rendre le couteau diviseur inefficace dans la réduction du risque de rebond.
- Pour que le couteau diviseur et le dispositif anti-rebond fonctionnent, ils doivent être engagés dans la pièce à usiner. Le couteau diviseur et le dispositif anti-rebond sont inefficaces lors de la coupe de pièces à usiner trop courtes pour être engagées avec le couteau diviseur et le dispositif anti-rebond. Dans ces conditions, un rebond ne peut être évité par le couteau diviseur et le dispositif anti-rebond.
- Utilisez la lame de scie appropriée pour le couteau diviseur. Pour que le coin de fendage fonctionne correctement, le diamètre de la lame de scie doit correspondre au coin de fendage correspondant, la lame principale de la lame de scie doit être plus fine que le coin de fendage et la largeur des dents doit être supérieure à l'épaisseur du coin de fendage.

2.10 Consignes de sécurité pour la coupe

- Ne placez jamais vos doigts ou vos mains à proximité ou dans l'alignement de la lame de scie. Un moment d'inattention ou une glissade pourrait diriger votre main vers la lame de scie et entraîner des blessures graves.
- Insérez la pièce à usiner dans la lame de scie ou le couteau uniquement dans le sens contraire du sens de rotation. Si vous avancez la pièce à usiner dans le même sens que le sens de rotation de la lame au-dessus de la table, la pièce à usiner et votre main risquent d'être tirées vers la lame de scie.
- N'utilisez jamais le gabarit à onglets pour alimenter la pièce à usiner lors d'une coupe en long et n'utilisez pas la butée parallèle comme butée réglable lors de la coupe transversale avec le gabarit à onglets. Guider simultanément la pièce à usiner avec la butée parallèle et le gabarit à onglets augmente le risque de coincement de la lame de scie et de rebond.

- Lors de la coupe en long, appliquez toujours la force d'alimentation de la pièce à usiner entre le guide et la lame de scie. Utilisez un dispositif d'alimentation quand la distance entre le guide et la lame de scie est inférieure à 150 mm, et utilisez un bloc poussoir quand cette distance est inférieure à 50 mm. Des dispositifs d'« aide au travail » maintiendront votre main à une distance de sécurité de la lame de scie.
- Utilisez uniquement le dispositif d'alimentation fourni par le fabricant ou construit conformément aux instructions. Ce dispositif d'alimentation offre une distance suffisante entre la main et la lame de scie.
- N'utilisez jamais un dispositif d'alimentation endommagé ou coupé. Un dispositif d'alimentation endommagé peut se briser et pousser votre main sur la lame de scie.
- N'effectuez aucune opération « à main levée ». Utilisez toujours la butée parallèle ou le gabarit à onglets pour positionner et guider la pièce à usiner. « À main levée » signifie utiliser vos mains pour soutenir ou guider la pièce à usiner, au lieu d'une butée parallèle ou d'un gabarit à onglets. Le sciage à main levée entraîne un désalignement, un grippage et un rebond.
- Ne passez jamais la main autour ou au-dessus d'une lame de scie en rotation. Atteindre une pièce à usiner peut entraîner un contact accidentel avec la lame de scie en rotation.
- Prévoyez un support auxiliaire pour les pièces à l'arrière et/ou sur les côtés de la table de scie pour les pièces à usiner longues et/ou larges afin de les maintenir à niveau. Une pièce à usiner longue et/ou large a tendance à pivoter sur le bord de la table, provoquant une perte de contrôle, un grippage de la lame de scie et un rebond.
- Avancez la pièce à un rythme régulier. Ne pliez pas et ne tordez pas la pièce. En cas de bourrage, éteignez immédiatement l'outil, débranchez l'outil, puis éliminez le bourrage. Le bourrage de la lame de scie par la pièce à usiner peut provoquer un rebond ou faire caler le moteur.
- Ne retirez pas les morceaux de matériau coupé pendant que la scie est en marche. Le matériau peut rester coincé entre le guide ou à l'intérieur du protège-lame de scie et la lame de scie tirer vos doigts dans la lame de scie. Éteignez la scie et attendez que la lame de scie s'arrête avant de retirer du matériau.
- Utilisez un guide auxiliaire en contact avec le plateau de la table lors de la coupe en long de pièces à usiner de moins de 2 mm d'épaisseur. Une pièce à usiner fine peut se coincer sous la butée parallèle et induire un rebond.

2.11 Causes de rebond et avertissements associés

- Le rebond est une réaction soudaine de la pièce à usiner due à une lame de scie pincée ou coincée ou à une ligne de coupe mal alignée dans la pièce par rapport à la lame de scie ou lorsqu'une partie de la pièce se coince entre la lame de scie et la butée parallèle ou tout autre objet fixe.

- Le plus souvent lors d'un rebond, la pièce à usiner est soulevée de la table par la partie arrière de la lame de scie et est propulsée vers l'opérateur.
- Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.
- Ne vous tenez jamais directement aligné(e) à la lame de scie. Placez-vous toujours du même côté de la lame de scie que le guide. Le rebond peut propulser la pièce à grande vitesse vers toute personne se tenant devant et alignée avec la lame de scie.
- Ne passez jamais la main au-dessus ou derrière la lame de scie pour tirer ou soutenir la pièce à usiner. Un contact accidentel avec la lame de scie peut survenir ou un rebond peut entraîner vos doigts sur la lame de scie.
- Ne tenez jamais et n'appuyez jamais la pièce à usiner contre la lame de scie en rotation. Appuyer la pièce à usiner contre la lame de scie créera une condition de grippage et un rebond.
- Alignez le guide pour qu'il soit parallèle à la lame de scie. Un guide mal aligné pincera la pièce à usiner contre la lame de scie et créera un rebond.
- Utilisez une planche à plumes pour guider la pièce à usiner contre la table et le guide quand vous effectuez des coupes non transversales, notamment telles qu'un refeuillement, un embrèvement ou un resciage. Un presseur à peigne aide à contrôler la pièce à usiner en cas de rebond.
- Soyez particulièrement vigilant(e) quand vous effectuez une coupe dans des zones aveugles de pièces à usiner assemblées. La lame de scie qui dépasse peut couper des objets pouvant provoquer un rebond.
- Soutenez les grands panneaux pour réduire à un minimum le risque de pincement et de rebond de la lame de scie. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Il convient de placer un ou plusieurs supports sous toutes les parties du panneau surplombant le plateau de la table.
- Soyez particulièrement vigilant(e) quand vous coupez une pièce tordue, nouée, déformée ou qui n'a pas de bord droit pour la guider avec un gabarit à onglets ou le long du guide. Une pièce déformée, nouée ou tordue est instable et provoque un mauvais alignement du trait de scie avec la lame de scie, un grippage et un rebond.
- Ne coupez jamais plusieurs pièces à usiner empilées verticalement ou horizontalement. La lame de scie pourrait en happer une ou plusieurs et provoquer un rebond.
- Lors du redémarrage de la scie avec la lame de scie dans la pièce à usiner, centrez la lame de scie dans le trait de scie de façon à ce que les dents de scie ne soient pas engagées dans le matériau. Si la lame de scie se coince, elle peut soulever la pièce à usiner et provoquer un rebond lors du redémarrage de la scie.

- Gardez les lames de scie propres, affûtées et suffisamment serrées. N'utilisez jamais de lames de scie déformées ou de lames de scie présentant des dents fêlées ou cassées. Les lames de scie tranchantes et correctement réglées réduisent à un minimum le grippage, le calage et le rebond.

2.12 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

- Ne laissez pas le produit sans surveillance quand il fonctionne. Arrêtez le produit et ne le quittez pas jusqu'à ce qu'il soit complètement arrêté.
- Utilisez le produit dans un endroit bien éclairé et plan où vous pouvez maintenir une bonne position et un bon équilibre. Le produit doit être installé dans une zone offrant suffisamment d'espace pour manipuler facilement la taille de la pièce à usiner. Les zones exigües et sombres ainsi que les sols glissants inégaux sont propices aux accidents.
- Nettoyez et retirez fréquemment la sciure sous la table de scie et/ou le dispositif d'aspiration de poussière. La sciure de bois accumulée est inflammable et peut s'enflammer spontanément.
- Le produit doit être sécurisé pour éviter qu'il ne bascule.
- Retirez les objets tels que les outils et les restes de bois de la table de scie avant de démarrer le produit.
- Les accessoires, comme la lame de scie, doivent avoir la taille et la forme appropriées.
- N'utilisez pas de moyens de montage de lame de scie, tels que des brides, des rondelles de lame de scie, des boulons ou des écrous, endommagés ou incorrects.
- Ne montez pas sur le produit et ne l'utilisez pas comme escabeau.
- Veillez à ce que la lame de scie soit installée pour tourner dans le bon sens. N'utilisez pas de meules, de brosses métalliques ou de meules abrasives sur une scie à table.
- Ne laissez aucun enfant ni personne non familiarisé(e) avec le produit l'utiliser.
- Évitez d'utiliser le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.

3 Assemblage

3.1 Pour assembler le produit

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Avertissement ! Utilisez l'unité d'extraction pour réduire la poussière de sciage et autres particules autour de votre lieu de travail et de vos machines.

Remarque ! Toutes les étapes doivent être effectuées des deux côtés.

- 1** Assemblez le produit comme indiqué sur les illustrations (Figure 2-14).
- 2** Desserrez les vis à tête fraisée (A) et retirez l'insert de la table de scie (B). (Figure 15)
- 3** Fixez la cale de fendage à l'aide des vis hexagonales. (Figure 16)
- 4** Fixez l'insert de la table de scie et serrez les vis.
- 5** Ajustez le coin de fendage. Reportez-vous à « 7.4 Pour régler le coin de fendage » à la page 131.
- 6** Montez le protège-lame de scie sur le coin de fendage et fixez-le à l'aide du boulon de carrosserie et l'écrou à oreilles. (Figure 17)
- 7** Vérifiez le bon fonctionnement du protège-lame de scie. Reportez-vous à « 7.6 Pour vérifier le protège-lame de scie » à la page 131.
- 8** Poussez la butée transversale dans la rainure de la table de scie.
- 9** Tirez le levier de serrage en position horizontale (A) et poussez la butée parallèle sur le rail de guidage (B) sur le côté avant de la table de scie.
- 10** Abaissez le levier de serrage (C) pour fixer la butée parallèle. (Figure 18)
- 11** Raccordez le tuyau d'extraction aux raccords.

4 Fonctionnement

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Avertissement ! Si le produit ne fonctionne pas correctement, appuyez immédiatement sur le bouton rouge et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

⚠ Attention ! N'utilisez pas le produit si celui-ci ou les protections de sécurité ne fonctionnent pas correctement. Contactez un centre de service agréé pour la réparation.

⚠ Attention ! Avant chaque utilisation, vérifiez le produit et les équipements de sécurité pour déceler tout dommage, ainsi que leur bon fonctionnement. N'utilisez pas le produit avant que les pièces endommagées n'aient été remplacées.

⚠ Attention ! Les poussières provenant de matériaux tels que des peintures contenant du plomb, certains types de bois, les minéraux et les métaux peuvent être nocives pour la santé et provoquer des réactions allergiques ou une irritation des voies respiratoires quand elles sont touchées ou inhalées. Portez un masque de protection.

⚠ Attention ! Les matériaux contenant de l'amiante ne peuvent être traités que par des experts.

- Utilisez toujours le dispositif de serrage ou un étau pour fixer la pièce.
- Utilisez uniquement des lames de scie dont la vitesse de rotation maximale autorisée dépasse la vitesse de rotation maximale de la broche du produit et qui sont adaptées au matériau à usiner.
- Veillez à ce que la distance entre la pointe de la lame de scie et le coin de fendage ne dépasse pas 5 mm.
- Portez des gants lorsque vous manipulez des lames de scie et des matériaux rugueux.
- Il convient d'utiliser le dispositif d'alimentation ou un bloc poussoir pour déplacer la pièce à usiner au-delà de la lame de scie.
- Sécurisez les pièces à usiner longues afin qu'elles ne basculent pas au terme de l'opération.
- Une fois le produit démarré, attendez que la lame de scie ait atteint sa vitesse maximale avant de procéder à la coupe.
- Le produit doit être utilisé avec un système d'extraction.
- Effectuez un test de coupe après chaque réglage du produit.
- Il est recommandé de porter des chaussures antidérapantes quand le produit est utilisé en extérieur.

- Si possible, fixez le produit à un établi ou une table.
- Arrêtez toujours le produit et laissez la lame de scie s'arrêter complètement avant de retirer des découpes ou d'autres parties de la pièce à usiner de la zone de coupe.
- Faites attention à vos mains et aux autres parties de votre corps lorsque vous travaillez avec et sur la scie.
- Ne traitez pas de matériaux non autorisés pour la lame de scie.
- N'utilisez pas le produit pour scier du bois de chauffage.
- Utilisez uniquement des lames de scie en carbure et en chrome vanadium avec le produit.

4.1 Équipement de sécurité sur le produit

⚠ Avertissement ! Le dispositif d'alimentation doit toujours être utilisé lorsque l'écart entre la butée et la lame de scie est inférieur à 120 mm.

Spécification	Description
Coin de fendage	Empêche la pièce d'être happée par les dents de scie et projetée en direction de l'utilisateur.
Protège-lame de scie	Empêche l'utilisateur de toucher accidentellement la lame de scie et le protège des éclats.
Dispositif d'alimentation	Sert d'extension de la main et empêche l'utilisateur de toucher accidentellement la lame de scie.

4.2 Avant d'utiliser le produit

Avant de démarrer le produit, il y a lieu d'en vérifier le fonctionnement correct et sûr.

- 1 Examinez le produit pour en déceler tout défaut visible.
- 2 Assurez-vous que tous les composants sont correctement assemblés.
- 3 Assurez-vous que les équipements de sécurité fonctionnent correctement.
- 4 Assurez-vous que la lame de scie tourne librement.
- 5 Assurez-vous que le verrouillage de l'angle de la lame de scie est serré.

4.3 Pour démarrer et arrêter le produit

- 1 Branchez le produit à une prise électrique.
- 2 Appuyez sur le bouton de démarrage (I) pour démarrer le produit.
- 3 Appuyez sur le bouton d'arrêt (0) pour arrêter le produit.

Remarque ! En cas de panne de courant, le relais de sous-tension du produit se déclenche. Appuyez sur l'interrupteur de réinitialisation puis sur le bouton de démarrage pour redémarrer le produit.

4.4 Pour régler la butée transversale

- 1 Desserrez les écrous de la butée transversale et poussez la butée transversale dans la position appropriée. Serrez les écrous.
- 2 Desserrez le verrou de la butée en croix et tournez la butée transversale à l'angle approprié. Serrez le verrou de la butée transversale.

Remarque ! L'angle réglé peut être lu sur la graduation.

4.5 Pour régler la butée parallèle

La butée parallèle peut être utilisée pour plusieurs types de coupes :

- Montez la butée parallèle sur le côté supérieur de la lame de scie pour une coupe transversale ou longitudinale.
- Montez la butée parallèle sur le côté inférieur de la lame de scie pour une coupe d'onglet. De plus, la butée d'onglet doit être utilisée.

- 1 Poussez le levier de serrage vers le haut.
- 2 Déplacez la butée parallèle dans la position appropriée et abaissez le levier de serrage.

4.6 Pour régler la largeur de la table

- Tirez les rallonges de la table jusqu'à la largeur souhaitée puis serrez les écrous de verrouillage.

4.7 Pour régler la hauteur de coupe

⚠ Avertissement ! Avant de régler la hauteur de coupe, la lame de scie doit être complètement arrêtée.

Remarque ! Relevez toujours la lame de scie par le bas jusqu'à la position appropriée.

- Tournez la poignée de réglage de la hauteur de la scie jusqu'à ce que la lame de scie soit dans la position appropriée.

4.8 Pour régler l'angle de la lame de scie

⚠ Avertissement ! Avant de régler l'angle de la lame de scie, la lame doit être complètement arrêtée.

Remarque ! Afin d'utiliser toute la plage de réglage à 45°, la hauteur de coupe doit être réduite en conséquence.

- 1 Relâchez le verrouillage de l'angle de la lame de scie.
- 2 Tournez le bouton de réglage de l'angle jusqu'à ce que la lame de scie soit dans l'angle souhaité et serrez le verrou d'angle de la lame de scie.

Remarque ! L'angle réglé peut être lu sur la graduation d'angle de la lame de scie.

4.9 Pour procéder à des coupes longitudinales

⚠ Avertissement ! Quand vous effectuez des coupes longitudinales, ne vous tenez pas devant le produit.

Les coupes longitudinales sont utilisées pour couper une pièce à usiner dans le sens de la longueur.

- 1 Démarrez l'extracteur.
- 2 Branchez le produit à une prise électrique et mettez-le en marche.

⚠ Avertissement ! Tenez la pièce à usiner avec la main gauche uniquement au bord avant du protège-lame de scie pour la guider latéralement.

⚠ Avertissement ! La pièce à usiner doit être poussée à travers l'extrémité du coin de fendage à l'aide du bloc poussoir.

- 3 Placez vos mains à plat sur la pièce à usiner avec les doigts fermés et poussez la pièce le long de la butée parallèle dans la lame de scie.

4.10 Pour procéder à des coupes en diagonale

⚠ Attention ! Pour les coupes en diagonale, il y a lieu d'utiliser la butée parallèle.

⚠ Avertissement ! La butée parallèle doit toujours être montée à droite de la lame de scie pour les coupes en diagonale.

- 1 Ajustez la lame de scie à l'angle applicable. Reportez-vous à « 4.8 Pour régler l'angle de la lame de scie » à la page 128.

- 2 Ajustez la butée parallèle en fonction de la largeur et de la hauteur de la pièce à usiner. Reportez-vous à « 4.5 Pour régler la butée parallèle » à la page 127.
- 3 Abaissez le protège-lame de scie sur la table de scie.
- 4 Démarrez l'extracteur.
- 5 Connectez la fiche d'alimentation à une prise de courant et démarrez le produit.

4.11 Pour procéder à des coupes transversales

⚠ Avertissement ! Ne poussez pas la butée transversale trop loin en direction de la lame de scie. L'écart entre la butée et la lame de scie doit être d'environ 2 cm.

- 1 Ajustez la butée transversale à la position appropriée. Reportez-vous à « 4.4 Pour régler la butée transversale » à la page 127.

Remarque ! Si l'angle de la lame de scie est également ajusté, poussez la butée transversale dans la rainure de guidage droite.

- 2 Abaissez le protège-lame de scie sur la table de scie.

Remarque ! Le protège-lame de scie sera poussé vers le haut par la pièce à usiner quand vous commencerez à scier.

- 3 Démarrez l'extracteur.
- 4 Branchez le produit à une prise électrique et mettez-le en marche.
- 5 Poussez fermement la pièce à usiner contre la butée transversale et poussez la butée transversale et la pièce vers la lame de scie.

4.12 Pour couper des pièces d'une largeur inférieure à 120 mm

⚠ Avertissement ! Le bloc poussoir doit être utilisé dès le départ pour les coupes de pièces à usiner d'une largeur inférieure à 120 mm.

- 1 Ajustez la butée parallèle en fonction de la hauteur de la pièce et de la largeur à couper. Reportez-vous à « 4.5 Pour régler la butée parallèle » à la page 127.
- 2 Poussez la pièce vers la lame de scie avec le dispositif d'alimentation.

4.13 Pour couper des pièces d'une largeur inférieure à 50 mm

⚠ Avertissement ! Un bloc coulissant (non inclus) doit être utilisé pour les coupes de pièces d'une largeur inférieure à 50 mm.

⚠ Avertissement ! Un bloc coulissant usé doit être remplacé.

- 1 Ajustez la butée parallèle en fonction de la hauteur de la pièce et de la largeur de la coupe. Reportez-vous à « 4.5 Pour régler la butée parallèle » à la page 127.
- 2 Appuyez la pièce contre la butée parallèle avec le bloc coulissant et poussez la pièce jusqu'à l'extrémité du coin de fendage (20) à l'aide du bloc.

4.14 Pour couper des panneaux d'aggloméré

- Ne placez pas la lame de scie à plus de 5 mm au-dessus de l'épaisseur de la pièce à usiner afin d'éviter que les bords coupés des panneaux d'aggloméré ne rompent.

4.15 À faire après utilisation du produit

- 1 Arrêtez le produit et débranchez-le du secteur.
- 2 Arrêtez l'extracteur.
- 3 Assurez-vous que la lame de scie est complètement arrêtée.
- 4 Laissez le produit refroidir.
- 5 Si nécessaire, retirez les déchets de coupe ou le matériau coincé. Reportez-vous à « 7.7 Pour retirer le matériel coincé du produit » à la page 131.

4.16 Pour retirer le protège-lame de scie

- Desserrez le boulon de carrosserie et l'écrou à oreilles pour retirer le protège-lame de scie.

5 Transport

- Lors du transport du produit, la partie supérieure de la lame de scie doit être recouverte du protège-lame de scie.
- Ne soulevez pas le produit par les rallonges.
- Transportez le produit avec l'aide d'une autre personne.

1 Tournez la poignée de réglage de la hauteur de la scie jusqu'à ce que la lame de scie soit dans sa position la plus basse.

2 Retirez toutes les pièces qui dépassent du produit.

6 Stockage

- Conservez le produit dans un endroit sûr, sec, surélevé ou fermé et hors de la portée des enfants.
- Assurez-vous que personne ne puisse se blesser avec le produit stocké.
- Le dispositif d'alimentation doit être stocké avec le produit. Mettez-le dans son support.
- Tirez le levier sur le cadre inférieur pour plier le cadre inférieur.

7 Maintenance

⚠ Avertissement ! Arrêtez le produit, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et laissez la lame de scie s'arrêter complètement avant d'effectuer tout entretien.

- Examinez régulièrement le câble d'alimentation et faites-le remplacer par un centre de service agréé s'il présente des signes de dommages.
- Examinez périodiquement les rallonges et remplacez-les si elles présentent des signes de dommages.
- Utilisez uniquement des accessoires adaptés à cet usage.
- Remplacez l'insert de table s'il est usé.

7.1 Calendrier de maintenance

Maintenance	Action
Avant chaque utilisation	
Effectuez une vérification et assurez-vous que la lame de scie est correctement positionnée et fixée en place.	Reportez-vous à « 7.3 Pour installer une lame de scie » à la page 130 .
Vérifiez le boîtier de protection de la lame de scie pour déceler les copeaux de bois et la poussière de scie.	Si nécessaire, utilisez de l'air comprimé ou une brosse pour éliminer les copeaux de bois et la poussière de scie.
Vérifiez l'écart entre la lame de scie et le coin de fendage.	Si nécessaire, alignez l'espace entre la lame de scie et le coin de fendage. Reportez-vous à « 7.4 Pour régler le coin de fendage » à la page 131 .
Vérifiez le bon fonctionnement du protège-lame de scie.	Reportez-vous à « 7.6 Pour vérifier le protège-lame de scie » à la page 131 .
Examinez le câble d'alimentation pour en déceler tout signe de dommage.	En cas de signes de dommages sur le câble d'alimentation, adressez-vous à un centre de service agréé pour remplacer le câble d'alimentation.
Effectuez régulièrement un contrôle conformément aux conditions d'exploitation	
Tous les raccords à vis.	Si nécessaire, resserrez les raccords à vis.
Nettoyez les événements.	Utilisez un aspirateur ou une brosse.
Nettoyez les raccords d'extraction.	Reportez-vous à « 7.8 Pour nettoyer les raccords d'extraction du produit » à la page 131 .
Si besoin	
Retirez le matériau coincé du produit.	Reportez-vous à « 7.7 Pour retirer le matériel coincé du produit » à la page 131 .
Remplacez la lame de scie.	Reportez-vous à « 7.2 Pour retirer la lame de scie » à la page 130 .
Nettoyez le produit.	Reportez-vous à « 7.5 Pour nettoyer le produit » à la page 131 .

7.2 Pour retirer la lame de scie

⚠ Avertissement! La lame de scie devient chaude lorsque le produit est utilisé. Laissez-le refroidir avant de le toucher.

⚠ Attention ! Utilisez des gants lorsque vous manipulez la lame de scie.

- 1 Arrêtez le produit, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et laissez la lame de scie s'arrêter complètement.
- 2 Assurez-vous que la lame de scie a refroidi.
- 3 Desserrez le boulon de carrosserie et l'écrou à oreilles et retirez le protecteur de lame de scie.
- 4 Maintenez l'arbre du moteur avec l'une des clés de montage.
- 5 Desserrez l'écrou de serrage avec l'autre clé de montage et retirez l'écrou de serrage, la bride de serrage et la lame de scie de l'arbre du moteur.

7.3 Pour installer une lame de scie

⚠ Attention ! Utilisez des gants lorsque vous manipulez la lame de scie.

⚠ Avertissement! Ne serrez pas trop l'écrou de serrage.

⚠ Attention ! Assurez-vous que la lame de scie est installée conformément au sens de rotation de la lame.

- 1 Assurez-vous que l'unité dans laquelle la lame de scie doit être installée est propre.
- 2 Placez la nouvelle lame de scie et la bride de tension sur l'arbre du moteur.
- 3 Maintenez l'arbre du moteur avec l'une des clés de montage.
- 4 Serrez l'écrou de serrage avec l'autre clé de montage.
- 5 Fixez le protecteur de lame de scie et serrez le boulon de carrosserie et l'écrou à oreilles.

7.4 Pour régler le coin de fendage

L'écart entre le bord extérieur de la lame de scie et le coin de fendage doit être compris entre 3 et 5 mm. Le coin de fendage doit atteindre au moins aussi loin sur la table de scie que la lame de scie.

- 1 Desserrez le boulon de carrosserie et l'écrou à oreilles et retirez le protecteur de lame de scie.
- 2 Desserrez les vis et retirez l'insert de la table de scie.
- 3 Tournez la poignée de réglage de la hauteur de la scie jusqu'à ce que la lame de scie soit en position haute.
- 4 Relâchez le verrouillage pour le réglage de l'angle et tournez le bouton de réglage de l'angle jusqu'à ce que la lame de scie soit en position 0°. Serrez le verrou de réglage de l'angle.
- 5 Desserrez les vis hexagonales.
- 6 Réglez le coin de fendage de manière à ce que l'écart entre le coin de fendage et la lame de scie soit de 3 à 5 mm.
- 7 Serrez les vis hexagonales.
- 8 Fixez l'insert de la table de scie et serrez les vis.
- 9 Fixez le protecteur de lame de scie et serrez le boulon de carrosserie et l'écrou à oreilles.

7.5 Pour nettoyer le produit

⚠ Avertissement! Ne nettoyez pas une lame de scie chaude avec des liquides inflammables.

⚠ Attention ! Ne plongez pas le produit dans l'eau ou tout autre liquide.

- 1 Arrêtez le produit, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et laissez la lame de scie s'arrêter complètement.
- 2 Retirez la lame de scie et éliminez toute la poussière de scie des protections de lame de scie, du tuyau d'aspiration et des collecteurs de poussière.
- 3 Nettoyez les parties intérieures du produit avec un aspirateur ou avec de l'air comprimé.
- 4 Retirez toute saleté avec une brosse.
- 5 Essuyez le produit avec un chiffon doux et humide.

7.6 Pour vérifier le protège-lame de scie

- 1 Soulevez le protège-lame de scie.
- 2 Relâchez le protège-lame de scie et effectuez un test pour vous assurer qu'il revient automatiquement à sa position d'origine.

7.7 Pour retirer le matériel coincé du produit

⚠ Attention ! Portez des gants de protection.

- 1 Arrêtez le produit, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et laissez la lame de scie s'arrêter complètement.
- 2 Retirez le matériau coincé.

7.8 Pour nettoyer les raccords d'extraction du produit

L'extracteur doit être propre s'il est obstrué par de la poussière, des copeaux ou des morceaux de pièce.

- 1 Arrêtez le produit, débranchez-le de la prise secteur et laissez la lame de scie s'arrêter complètement.
- 2 Retirez le tuyau d'aspiration des raccords d'aspiration et éliminez la cause du blocage.
- 3 Fixez le tuyau d'aspiration aux raccords d'aspiration.

8 Dépannage



Avvertissement ! Arrêtez le produit et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de dépanner le produit.



Avvertissement ! Référez-vous à un centre de service agréé si vous ne parvenez pas à éliminer une erreur vous-même.

Une réparation non professionnelle peut empêcher le produit de fonctionner en toute sécurité.

Problème	Cause possible	Action
Le moteur ne fonctionne pas.	Il n'y a pas d'alimentation électrique.	Examinez le câble d'alimentation, la fiche d'alimentation et le fusible. Si nécessaire, contactez un centre de service agréé pour remplacer un câble d'alimentation ou une fiche d'alimentation endommagés ou changer le fusible.
	Le relais de sous-tension a été déclenché par une panne de courant temporaire	Appuyez sur le bouton de réinitialisation, puis démarrez le produit.
	Le moteur du produit est en surchauffe.	Éliminez la cause de la surchauffe, laissez le produit refroidir et démarrez le produit.
Mauvaises performances de sciage.	La lame de scie est émoussée.	Remplacez la lame de scie. Reportez-vous à .
	La lame de scie n'est pas adaptée au matériau à scier.	
Le produit vibre fortement.	La lame de scie est déformée	Installez la lame de scie correctement. Reportez-vous à
	La lame de scie n'est pas installée correctement.	

9 Élimination

9.1 Pour éliminer le produit

- Veuillez à respecter les réglementations locales quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

10 Données techniques

Spécification	Valeur
Tension	230V~50 Hz
Sortie	S1 1800 W S6 25% 2000 W
Vitesse, pas de charge	5000 tr/min.
Capacité de la lame	Ø250 x 3 mm
Dents	24
Dimensions de la table de scie	64 x 53 cm
Rallonge de table de scie, g/d	64 x 15,2 cm
Angle de lame	0°-45°
Épaisseur maximale du matériau, 45°	55 mm
Épaisseur maximale du matériau, 90°	80 mm
Profondeur de coupe, 45°	55 mm
Profondeur de coupe, 90°	80 mm
Longueur du fil	2 m
Raccordement, extracteur	Ø 35 mm
Poids	27,3 kg
Niveaux de bruit¹	
Niveau de pression acoustique, LpA	94 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique mesuré, LwA	107 dB(A), K=3 dB



Attention ! Portez toujours une protection auditive !



Attention ! Le niveau réel de vibration et de bruit lors de l'utilisation des outils peut différer de la valeur maximale spécifiée, en fonction de la façon dont l'outil est utilisé et du matériau. Il convient dès lors de déterminer les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et celui où il est au point mort, en plus du temps de démarrage).

¹ Les valeurs déclarées pour les vibrations et le bruit, qui ont été mesurées selon une méthode de test normalisée, peuvent être utilisées pour une comparaison de différents outils et une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs mesurées ont été déterminées conformément à la norme 62841-3-1:2014.

Inhoudsopgave

1 Inleiding	135
1.1 Productbeschrijving	135
1.2 Beoogd gebruik	135
1.3 Symbolen	135
1.4 Productoverzicht	135
2 Veiligheid	135
2.1 Definities veiligheid	135
2.2 Algemene veiligheidsvoorschriften	135
2.3 Veiligheid werkgebied	136
2.4 Elektrische veiligheid	136
2.5 Persoonlijke veiligheid	136
2.6 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap	136
2.7 Service	137
2.8 Veiligheid van de tafelzaag	137
2.9 Veiligheidsvoorschriften voor beschermingen	139
2.10 Veiligheidsvoorschriften voor zagen/ snijden	139
2.11 Oorzaken van terugslag en gerelateerde waarschuwingen	140
2.12 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik	140
3 Montage	141
3.1 Het product in elkaar zetten	141
4 Gebruik	141
4.1 Veiligheidsuitrusting op het product	142
4.2 Doen voordat u het product bedient	142
4.3 Het product starten en stoppen	142
4.4 Om de kruisstop aan te passen	142
4.5 Om de parallelle stop aan te passen	142
4.6 Om de breedte van de bank aan te passen	142
4.7 Om de maaihoogte aan te passen	142
4.8 Om de hoek van het zaagblad aan te passen	143
4.9 Om longitudinale sneden te maken	143
4.10 Om diagonale sneden te maken	143
4.11 Om dwarsdoorsneden te maken	143
4.12 Voor het zagen van werkstukken met een breedte van minder dan 120 mm	143
4.13 Voor het zagen van werkstukken met een breedte van minder dan 50 mm	144

4.14 Om spaanplaat te snijden	144
4.15 Te doen na gebruik van het product	144
4.16 Om de zaagbladbescherming te verwijderen	144

5 Transport	144
--------------------	------------

6 Opbergen	144
-------------------	------------

7 Onderhoud	144
--------------------	------------

7.1 Onderhoudsschema	145
7.2 Om het zaagblad te verwijderen	145
7.3 Een zaagblad te installeren	145
7.4 Om de kloofwig aan te passen	146
7.5 Het product schoonmaken	146
7.6 Om de zaagbladbescherming te controleren	146
7.7 Om vastgelopen materiaal van het product te verwijderen	146
7.8 Om de afzuigaansluitingen van het product te reinigen	146

8 Problemen oplossen	147
-----------------------------	------------

9 Afvoeren	148
-------------------	------------

9.1 Het product afvoeren	148
--------------------------------	-----

10 Technische gegevens	148
-------------------------------	------------

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een tafelzaag.

1.2 Beoogd gebruik

Het product is bedoeld voor zaagwerkzaamheden zoals inkorten, dwarszagen, kanten- en versteksnden in hout en kunststof. Het product mag niet worden gebruikt om groeven, inkepingen of gleuven te maken.

Het product is uitsluitend voor thuisgebruik.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
	Draag een veiligheidsbril.
	Draag gehoorbeschermers.
	Draag een ademhalingsmasker.
	Veiligheidsklasse II
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

Afbeelding 1

1. Zaagtafel
2. Kruisstop
3. Vergrendeling met kruisstop
4. Beschermkap voor zaagblad
5. Zaagtafelinzetstuk
6. Splitswig
7. Afzuigslang
8. Parallele stop
9. Geleidelijn/schaal
10. Klemhendel
11. Installatiesleutel
12. Hoekschaal
13. Hoekvergrendeling van het zaagblad
14. Handgreep voor aanpassing van de zaaghoogte
15. Startknop
16. Stopknop
17. Reset-knop
18. Voeder

2 Veiligheid

2.1 Definities veiligheid

⚠ Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

⚠ Voorzichtig. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op. Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Algemene veiligheidsvoorschriften

⚠ Waarschuwing. Lees en bekijk alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties bij dit elektrische gereedschap. Wanneer u dat nalaat, kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw met netvoeding (met snoer) of met accu (snoerloos) aangedreven elektrische gereedschap.

2.3 Veiligheid werkgebied

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere terreinen nodigen uit tot ongelukken.
- Gebruik elektrische gereedschappen niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische gereedschappen creëren vonken, waardoor het stof of de dampen zouden kunnen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle verliezen.

2.4 Elektrische veiligheid

- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen op het contact. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Gebruik geen adapters bij geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende contacten verkleinen het gevaar van elektrische schokken.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er is een groter risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard of in contact met massa is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Wanneer er water in een elektrisch gereedschap komt, vergroot dat het risico op een elektrische schok.

2.5 Persoonlijke veiligheid

- Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Gebruik een persoonlijke veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting als een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een hard hoofddeksel of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, verkleint de kans op lichamelijk letsel.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of accupakket, het optilt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het activeren van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongelukken.
- Verwijder eventuele stel- en moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een achtergebleven (moer)sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan resulteren in lichamelijk letsel.
- Reik niet buiten uw macht. Zorg te allen tijde voor een goed houvast en bewaar uw evenwicht. Dan hebt u in onverwachte situaties betere controle over het elektrische gereedschap.

- Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
- Als apparaten een aansluiting hebben voor voorzieningen voor het afzuigen en verzamelen van stof, zorg er dan voor dat deze op de juiste wijze aangesloten en gebruikt worden. Toepassing van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren oplossen.
- Zorg dat u door bekendheid verkregen uit frequent gebruik van gereedschappen niet zelfgenoegzaam wordt en principes inzake gereedschapsveiligheid negeert. Een onzorgvuldige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

2.6 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Met het juiste elektrische gereedschap kunt u het karwei beter en veiliger uitvoeren in het tempo waarvoor het was ontworpen.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan- en uitzet. Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Neem de stekker uit de stroombron en/of neem het accupakket, indien dit kan worden ontkoppeld, los van de energiebron alvorens afstellingen te doen, accessoires te wijzigen of elektrische gereedschappen op te slaan. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- Sla inactieve elektrische gereedschappen op buiten het bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet gebruiken. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Onderhoud elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op onjuiste uittijning of vastlopen van bewegende delen, breuken in delen en enige andere toestand die van invloed kan zijn op de werking van het elektrische gereedschap. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap vóór gebruik repareren. Ongelukken worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Juist onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden lopen minder gauw vast en zijn eenvoudiger te bedienen.
- Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires, gereedschapsbitjes enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die afwijken van

waarvoor het bedoeld is, zou tot een gevaarlijke situatie kunnen leiden.

- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handen en grijpvlakken staan het veilig hanteren en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties in de weg.

2.7 Service

- Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerd reparatiemonteur, die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt. Dat garandeert dat het elektrische gereedschap veilig blijft.
- Verricht nooit service aan beschadigde accupakketten. Service van accupakketten mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceverleners.

2.8 Veiligheid van de tafelzaag

- Zorg ervoor dat andere mensen op veilige afstand van uw werkplek worden gehouden. Iedereen die de werkplek betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Stukken van het werkstuk kunnen wegvliegen en zelfs buiten het directe werkgebied letsel veroorzaken.
- Gebruik het elektrische gereedschap alleen voor de materialen die zijn gespecificeerd onder het beoogde gebruik. Het elektrische gereedschap kan anders overbelast raken.
- Ga niet op het elektrische gereedschap staan. Er bestaat een risico op ernstig letsel als het elektrische gereedschap kantelt of als u per ongeluk in contact komt met het zaagblad.
- Zorg er altijd voor dat de zaagbladbescherming correct functioneert en vrij kan bewegen. Stel de zaagbladbescherming zo in dat deze voorzichtig op het werkstuk rust. Bevestig de zaagbladbescherming nooit op zijn plaats.
- Ga niet in de rij staan met het zaagblad voor de machine. Blijf altijd opzij van het zaagblad staan. Dit beschermt uw lichaam tegen mogelijke terugslag.
- Breng nooit uw handen naar de zaagzone wanneer het elektrische gereedschap draait. Bij contact met het zaagblad bestaat het risico op ernstig letsel.
- Reik nooit achter het zaagblad om het werkstuk vast te houden of om krullen te verwijderen. De afstand tussen uw hand en het werkende zaagblad is te klein.
- Leid het werkstuk alleen tot aan het werkende zaagblad. Anders bestaat er een risico op terugslag wanneer het zaagblad vast komt te zitten in het binnenkomende werkstuk.
- Gebruik het elektrische gereedschap alleen als het werkoppervlak vrij is van alle instelgereedschappen, houtkrullen enz. Voorwerpen die in contact komen met het roterende zaagblad kunnen de bediener met hoge snelheid raken.

- Zag altijd één werkstuk tegelijk. Werkstukken die tegen elkaar zijn gestapeld of gestapeld, kunnen tijdens het zagen het zaagblad blokkeren of verschuiven.
- Lange werkstukken moeten aan het vrije uiteinde worden ondersteund. Vrij zwaaiende uiteinden van het werkstuk kunnen leiden tot verlies van controle.
- Gebruik altijd de parallelle of kruisstop. Dit verbetert de nauwkeurigheid van de snede en verkleint de kans op een vastgelopen zaagblad.
- Wanneer het zaagblad vastzit, schakelt u het elektrische gereedschap uit en houdt u de zaag onbeweeglijk in het werkstuk totdat het zaagblad tot stilstand komt. Om terugslag te voorkomen, moet u het werkstuk pas verplaatsen nadat het zaagblad tot stilstand is gekomen. Elimineer de oorzaak van het vastgelopen mes voordat u het elektrische gereedschap weer start.
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn ontworpen en aanbevolen voor dit specifieke elektrische gereedschap. Alleen omdat u een accessoire aan uw elektrische gereedschap kunt bevestigen, betekent dit niet dat het veilig te gebruiken is.
- Gebruik geen stompe, gebarsten, misvormde of beschadigde messen. Vervang het zaagblad alleen door een blad dat voldoet aan de Europese norm EN 847-1. Het zaagblad moet voldoen aan de specificaties in het gedeelte met technische gegevens. Messen met stompe of verkeerd georiënteerde tanden veroorzaken meer wrijving en vastlopen van het blad, evenals terugslag.
- Zorg er altijd voor dat de kloofwig overeenkomt met de afmetingen van het zaagblad en correct is uitgelijnd. De kloofwig mag niet dikker zijn dan de breedte van de snijgroef en mag niet dunner zijn dan de behuizing van het zaagblad. Anders bestaat het risico dat de kloofwig vast komt te zitten in het werkstuk.
- Gebruik altijd messen met de juiste maat en vorm van de prielgaten. Zaagbladen die niet bij de zaag passen, lopen ongelijkmatig en leiden tot verlies van controle.
- Gebruik geen zaagbladen gemaakt van hooggelegeerd snelstaal (HSS). Dergelijke messen kunnen gemakkelijk breken.
- Gebruik het gereedschap nooit zonder een podiumplaat. Vervang een defecte podiumplaat. Zonder tafelinzetstuk in perfecte staat kunt u zich aan het elektrische gereedschap verwonden.
- Draag bij gebruik van het elektrische gereedschap altijd een stofmasker. Sluit bij het verwerken van hout altijd stofopvangapparatuur aan. Sommige houtstof is gevaarlijk.
- Bewaar het ongebruikte elektrische gereedschap veilig op een droge plaats die kan worden vergrendeld. Dit zorgt ervoor dat het elektrische gereedschap niet wordt beschadigd als gevolg van opslag en dat onervaren personen het niet bedienen.

- Verlaat het elektrische gereedschap nooit voordat het volledig tot stilstand is gekomen. Gereedschap dat blijft werken, kan letsel veroorzaken.
- Gebruik het elektrische gereedschap nooit met een beschadigde kabel. Raak een beschadigde kabel niet aan en trek de stekker uit het stopcontact. Beschadigde kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Voorkom oververhitting van het apparaat en het werkstuk. Overmatige hitte kan het gereedschap en het apparaat beschadigen.
- Kort na gebruik kan het gereedschap erg heet zijn. Laat een heet gereedschap afkoelen. Het aanraken van een heet gereedschap kan brandwonden veroorzaken.
- Maak een heet gereedschap nooit schoon met ontvlambare vloeistoffen. Er bestaat brand- en explosiegevaar.
- Draag gehoorbescherming tijdens het werken. De effecten van lawaai kunnen leiden tot gehoorverlies.
- Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handgrepen kunnen tot ongelukken leiden.
- Houd u altijd aan alle toepasselijke nationale en internationale veiligheids-, gezondheids- en arbeidsvoorschriften. Informeer uzelf voordat u aan het werk gaat over de regelgeving die van toepassing is op de site van het apparaat.
- Probeer na het uitschakelen van het apparaat het mes niet af te remmen door vanaf de zijkant druk uit te oefenen. Het aanraken van het zaagblad kan letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat er zich geen stof ophoopt op uw werkplek. Stof kan gemakkelijk ontbranden.
- Zaag alleen dunne of dunwandige werkstukken met fijngetande zaagbladen.
- Draai de werkstukken niet.
- Zaag nooit werkstukken waaraan touwen, koorden, banden, kabels of draden zitten of die dergelijke materialen bevatten.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een vochtige of natte omgeving.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap als er brand- of explosiegevaar bestaat.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap op een veilige plaats. Ongebruikt elektrisch gereedschap moet worden bewaard op een droge, verhoogde of afgesloten plaats, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het juiste elektrische gereedschap. Gebruik geen machines met een laag vermogen voor zwaar werk.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet voor onbedoelde doeleinden. Gebruik geen handcirkelzaag om bijvoorbeeld boomtakken of hout te zagen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het elektrische gereedschap niet in gebruik is.
- Inspecteer het elektrische gereedschap op mogelijke schade:
- Voordat het elektrische gereedschap verder wordt gebruikt, moeten veiligheidsuitrusting of licht beschadigde onderdelen zorgvuldig worden geïnspecteerd op hun goede werking.
- Controleer of de bewegende delen goed werken en niet vastzitten of beschadigd zijn. Om een goede werking van het elektrische gereedschap te garanderen, moeten alle onderdelen correct zijn gemonteerd en aan alle voorwaarden zijn voldaan.
- Voor een veilige bediening van het elektrische gereedschap moeten beschadigde veiligheidsuitrusting en -onderdelen worden gerepareerd of vervangen door een erkende specialist, tenzij anders vermeld in de gebruiksaanwijzing.
- Zorg ervoor dat uw elektrisch gereedschap wordt gerepareerd door een gekwalificeerde technicus. Dit elektrische gereedschap voldoet aan de relevante veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien met originele vervangingsonderdelen; anders kunnen er ongelukken gebeuren voor de gebruiker.
- Beschadigde schakelaars moeten worden vervangen door een werkplaats van de klantenservice.
- Het gebruik van andere insteekgereedschappen of accessoires kan gevaarlijk zijn.
- Gebruik het juiste zaagblad voor het te bewerken materiaal.
- Gebruik alleen een zaagblad met een diameter volgens de specificaties op de zaag.
- Gebruik alleen zaagbladen met een toerental dat gelijk is aan of hoger is dan aangegeven op het elektrische gereedschap.
- Let er bij het monteren of afstellen van de parallelstop op dat de parallelstop evenwijdig aan het zaagblad is uitgelijnd.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen zaagbladen die, indien bedoeld voor het zagen van hout of soortgelijke materialen, voldoen aan EN 847-1.
- Houd er rekening mee dat ingewikkelde verborgen snijprocedures en het snijden van afschuiningen/wiggen niet zijn toegestaan.
- Voorkom dat de zaagtanden oververhit raken. Voorkom dat het plastic smelt.
- Voer geen lengtesneden uit met een helling aan de kant waar de helling naar toe is gemaakt.

2.9 Veiligheidsvoorschriften voor beschermingen

- Houd de bewakers op hun plaats. De afschermingen moeten in goede staat zijn en correct zijn gemonteerd. Een beschermkap die los zit, beschadigd is of niet goed functioneert, moet worden gerepareerd of vervangen.
- Gebruik altijd een zaagbladbescherming, een spouwmes en een antiterugslagapparaat voor elke doorzaagbewerking. Voor doorzaagwerkzaamheden waarbij het zaagblad volledig door de dikte van het werkstuk snijdt, helpen de beschermkap en andere veiligheidsvoorzieningen het risico op letsel te verminderen.
- Bevestig het beveiligingssysteem onmiddellijk weer na het voltooiën van een bewerking (zoals rabbelen, zagen of opnieuw zagen van zaagsneden) waarbij de beschermkap, het spouwmes en/of het antiterugslagapparaat moeten worden verwijderd. De beschermkap, het spouwmes en het antiterugslagapparaat helpen het risico op letsel te verminderen.
- Zorg ervoor dat het zaagblad niet in contact komt met de beschermkap, het spouwmes of het werkstuk voordat de schakelaar wordt ingeschakeld. Onbedoeld contact van deze voorwerpen met het zaagblad kan een gevaarlijke toestand veroorzaken.
- Stel het spouwmes af zoals beschreven in deze handleiding. Onjuiste afstand, positionering en uitlijning kunnen ervoor zorgen dat het spouwmes niet effectief is om de kans op terugslag te verkleinen.
- Om het spouwmes en het antiterugslagapparaat te laten werken, moeten ze in het werkstuk zijn bevestigd. Het spouwmes en het antiterugslagapparaat zijn niet effectief bij het snijden van werkstukken die te kort zijn om met het spouwmes en het antiterugslagapparaat te worden gebruikt. Onder deze omstandigheden kan terugslag niet worden voorkomen door het spouwmes en het antiterugslagapparaat.
- Gebruik het juiste zaagblad voor het spouwmes. Om de kloofwig goed te laten werken, moet de diameter van het zaagblad overeenkomen met de corresponderende kloofwig, moet het hoofdblad van het zaagblad dunner zijn dan de kloofwig en moet de tandbreedte groter zijn dan de dikte van de kloofwig.
- Gebruik de verstekmeter nooit om het werkstuk te voeden tijdens het scheuren en gebruik de parallelstop niet als lengteaanslag bij het dwarszagen met de verstekmeter. Door het werkstuk tegelijkertijd met de parallelle stop en de verstekmeter te geleiden, neemt de kans op vastbinden en terugslaan van het zaagblad toe.
- Breng bij het scheuren altijd de voedingskracht van het werkstuk aan tussen het hek en het zaagblad. Gebruik een aanvoer als de afstand tussen het hek en het zaagblad kleiner is dan 150 mm, en gebruik een duwblok als deze afstand kleiner is dan 50 mm. "Hulpmiddelen voor het werk" zorgen ervoor dat uw hand op veilige afstand van het zaagblad blijft.
- Gebruik alleen de feeder die door de fabrikant is geleverd of volgens de instructies is gebouwd. Deze feeder zorgt voor voldoende afstand van de hand tot het zaagblad.
- Gebruik nooit een beschadigde of gesneden voerbak. Een beschadigde feeder kan breken waardoor uw hand in het zaagblad glijdt.
- Voer geen enkele handeling "uit de vrije hand" uit. Gebruik altijd de parallelstop of de verstekmeter om het werkstuk te positioneren en te geleiden. "Uit de vrije hand" betekent dat u uw handen gebruikt om het werkstuk te ondersteunen of te geleiden, in plaats van een parallelle stop of verstekmeter. Zagen uit de vrije hand leidt tot verkeerde uitlijning, binding en terugslag.
- Reik nooit rond of over een roterend zaagblad. Als u naar een werkstuk reikt, kan dit leiden tot onbedoeld contact met het bewegende zaagblad.
- Zorg voor extra werkstukondersteuning aan de achterkant en/of zijkanen van de zaagtafel voor lange en/of brede werkstukken om ze horizontaal te houden. Een lang en/of breed werkstuk heeft de neiging om op de rand van de tafel te draaien, wat leidt tot verlies van controle, binding van het zaagblad en terugslag.
- Voer het werkstuk in een gelijkmatig tempo in. Buig of draai het werkstuk niet. Als er een storing optreedt, schakel het gereedschap dan onmiddellijk uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de storing. Het vastlopen van het zaagblad bij het werkstuk kan leiden tot terugslag of tot stilstand van de motor.

2.10 Veiligheidsvoorschriften voor zagen/snijden

- Plaats uw vingers of handen nooit in de buurt van of in lijn met het zaagblad. Een moment van onoplettendheid of een slip kan uw hand naar het zaagblad leiden en ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Voer het werkstuk alleen tegen de draairichting in het zaagblad of de frees in. Als u het werkstuk in dezelfde richting voert waarin het zaagblad boven de tafel draait, kan het zijn dat het werkstuk en uw hand in het zaagblad worden getrokken.
- Verwijder geen stukken afgezaagd materiaal terwijl de zaag draait. Het materiaal kan vast komen te zitten tussen het hek of in de zaagbladbescherming en het zaagblad, waardoor uw vingers in het zaagblad worden getrokken. Schakel de zaag uit en wacht tot het zaagblad stopt voordat u materiaal verwijdt.
- Gebruik een extra hek dat in contact komt met het tafelblad bij het scheuren van werkstukken met een dikte van minder dan 2 mm. Een dun werkstuk kan onder de parallelle stop vastzitten en een terugslag veroorzaken.

2.11 Oorzaken van terugslag en gerelateerde waarschuwingen

- Terugslag is een plotselinge reactie van het werkstuk als gevolg van een bekneld, vastgelopen zaagblad of een verkeerd uitgelijnde zaaglijn in het werkstuk ten opzichte van het zaagblad of wanneer een deel van het werkstuk zich tussen het zaagblad en de parallelle stop of een ander vast voorwerp bindt.
- Tijdens de terugslag wordt het werkstuk meestal via het achterste gedeelte van het zaagblad van de tafel getild en naar de gebruiker toe gestuwd.
- Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van de zaag en/of onjuiste bedieningsprocedures of -omstandigheden en kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder aangegeven.
- Ga nooit recht in de rij staan met het zaagblad. Plaats uw lichaam altijd aan dezelfde kant van het zaagblad als het hek. Door terugslag kan het werkstuk met hoge snelheid worden voortgestuwd naar iedereen die voor en in lijn met het zaagblad staat.
- Reik nooit over of achter het zaagblad om het werkstuk te trekken of te ondersteunen. Per ongeluk contact met het zaagblad kan optreden of door terugslag kunt u uw vingers in het zaagblad slepen.
- Houd het werkstuk dat wordt afgesneden nooit tegen het roterende zaagblad en druk het niet aan. Door het af te snijden werkstuk tegen het zaagblad te drukken, ontstaat er een bindtoestand en terugslag.
- Lijn het hek uit zodat het evenwijdig is aan het zaagblad. Een verkeerd uitgelijnde omheining zal het werkstuk tegen het zaagblad knellen en terugslag veroorzaken.
- Gebruik een veerplank om het werkstuk tegen de tafel en het hek te leggen wanneer u niet doorzaagt, zoals bij het zagen met rabatwerk, dading of opnieuw zagen. Een verenplank helpt om het werkstuk onder controle te houden in geval van terugslag.
- Wees extra voorzichtig bij het snijden in blinde delen van geassembleerde werkstukken. Het uitstekende zaagblad kan voorwerpen afsnijden die terugslag kunnen veroorzaken.
- Ondersteun grote panelen om het risico op beknelling en terugslag van het zaagblad tot een minimum te beperken. Grote panelen hebben de neiging om onder hun eigen gewicht door te zakken. De steun (en) moeten onder alle delen van het paneel worden geplaatst die over het tafelblad hangen.
- Wees extra voorzichtig bij het zagen van een werkstuk dat gedraaid, geknoopt, kromgetrokken is of geen rechte rand heeft om het met een verstekmeter of langs het hek te geleiden. Een kromgetrokken, geknoopt of verdraaid werkstuk is instabiel en veroorzaakt een verkeerde uitlijning van de zaagsnede ten opzichte van het zaagblad, de binding en terugslag.

- Snijd nooit meer dan één werkstuk, verticaal of horizontaal gestapeld. Het zaagblad kan een of meer stukken oppakken en terugslag veroorzaken.
- Wanneer u de zaag opnieuw start met het zaagblad in het werkstuk, centreert u het zaagblad in de zaagsnede zodat de zaagtanden niet in het materiaal vastzitten. Als het zaagblad vastzit, kan het werkstuk omhoog komen en terugslag veroorzaken wanneer de zaag opnieuw wordt gestart.
- Houd de zaagbladen schoon, scherp en met voldoende set. Gebruik nooit kromgetrokken zaagbladen of zaagbladen met gebarsten of gebroken tanden. Scherpe en goed afgestelde zaagbladen minimaliseren de binding, vastlopen en terugslag.

2.12 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

- Houd altijd toezicht op het product wanneer het in bedrijf is. Stop het product en laat het niet staan totdat het volledig tot stilstand is gekomen.
- Gebruik het product in een goed verlichte en vlakke ruimte waar u een goede basis en balans kunt behouden. Het product moet worden geïnstalleerd in een ruimte die voldoende ruimte biedt om de grootte van het werkstuk gemakkelijk aan te kunnen. Krappe, donkere plekken en ongelijke gladde vloeren nodigen uit tot ongelukken.
- Reinig en verwijder regelmatig zaagsel van onder de zaagtafel en/of het stofopvangapparaat. Geaccumuleerd zaagsel is brandbaar en kan zichzelf ontbranden.
- Het product moet worden vastgezet om te voorkomen dat het omvalt.
- Verwijder voorwerpen zoals gereedschap en houtresten van de zaagtafel voordat het product wordt gestart.
- Accessoires zoals zaagbladen moeten de juiste maat en vorm hebben.
- Gebruik geen beschadigde of onjuiste bevestigingsmiddelen voor het zaagblad, zoals flenzen, zaagbladringen, bouten of moeren.
- Ga niet op het product staan en gebruik het niet als opstapje.
- Zorg ervoor dat het zaagblad zo is geïnstalleerd dat het in de juiste richting draait. Gebruik geen slijpschijven, staalborstels of schuurschijven op een tafelzaag.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als dit is beschadigd
- Pas het product niet aan.
- Het product mag uitsluitend worden gebruikt voor het beoogde doel.

3 Montage

3.1 Het product in elkaar zetten

! Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

! Waarschuwing. Gebruik de afzuigunit om zaagstof en andere deeltjes rond uw werkruimte en machines te verminderen.

Let op. Alle stappen moeten aan beide kanten worden uitgevoerd.

- 1 Zet het product in elkaar zoals aangegeven in de afbeelding (Afbeelding 2-14)
- 2 Draai de verzonken schroeven (A) los en verwijder het zaagtafelinzetstuk (B). (Afbeelding 15)
- 3 Bevestig de kloofwig met de zeskantschroeven. (Afbeelding 16)
- 4 Bevestig het inzetstuk voor de zaagtafel en draai de schroeven vast.
- 5 Pas de kloofwig aan. Zie "7.4 Om de kloofwig aan te passen" op pagina 146.
- 6 Monteer de zaagbladbescherming op de kloofwig en bevestig deze met de slotbout en de vleugelmoer. (Afbeelding 17)
- 7 Controleer de zaagbladbescherming op de juiste werking. Zie "7.6 Om de zaagbladbescherming te controleren" op pagina 146.
- 8 Duw de dwarsstop in de groef van de zaagtafel.
- 9 Trek de klemhendel in de horizontale positie (A) en duw de parallelle stop op de geleiderail (B) aan de voorkant van de zaagtafel.
- 10 Druk de klemhendel (C) omlaag om de parallelle stop vast te zetten. (Afbeelding 18)
- 11 Verbind de afzuigslang met de afzuigaansluitingen.

4 Gebruik

! Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

! Waarschuwing. Als het product niet goed werkt, druk dan onmiddellijk op de rode knop en trek de stekker uit het stopcontact.

! Waarschuwing. Gebruik het product niet als het product of de veiligheidsvoorzieningen niet goed werken. Raadpleeg een erkend servicecentrum voor service of reparatie.

! Waarschuwing. Controleer voor elk gebruik het product en de veiligheidsuitrusting op eventuele beschadigingen en op een correcte en correcte werking. Gebruik het product niet voordat beschadigde onderdelen zijn vervangen.

! Waarschuwing. Stof van materialen zoals loodhoudende verf, sommige houtsoorten, mineralen en metaal kan schadelijk zijn voor de gezondheid en kan bij aanraking of inademing allergische reacties of irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Draag een beschermend masker.

! Waarschuwing. Asbestbevattende materialen mogen alleen door deskundigen worden verwerkt.

- Gebruik altijd de kleminrichting of een bankschroef om het werkstuk vast te zetten.
- Gebruik alleen zaagbladen met een maximaal toelaatbaar toerental dat hoger is dan het maximale spilttoerental van het product en die geschikt zijn voor het te zagen materiaal.
- Zorg ervoor dat de afstand tussen de punt van het zaagblad en de kloofwig niet groter is dan 5 mm.
- Draag handschoenen bij het hanteren van zaagbladen en ruwe materialen.
- De invoer of een duwblok moet worden gebruikt om het werkstuk langs het zaagblad te bewegen.
- Beveilig lange werkstukken tegen kantelen aan het einde van de bewerking.
- Wacht na het starten van het product tot het zaagblad zijn maximale snelheid heeft bereikt voordat u gaat zagen.
- Het product moet worden gebruikt met een afzuigstelsysteem.
- Voer een testsnede uit na elke aanpassing van het product.
- Het wordt aanbevolen om antislipschoenen te dragen wanneer het product buitenshuis wordt gebruikt.
- Bevestig het product indien mogelijk op een bank of tafel.

- Stop het product altijd en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen voordat u slijpsels of andere delen van het werkstuk uit het zaaggebied verwijdt.
- Let op uw handen en andere lichaamsdelen wanneer u met en aan de zaag werkt.
- Bewerk geen materialen die niet door het zaagblad zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet om brandhout te zagen.
- Gebruik bij het product alleen zaagbladen van hardmetaal en chroom-vanadium.

4.1 Veiligheidsuitrusting op het product

⚠ Waarschuwing. De feeder moet altijd worden gebruikt als de opening tussen de stop en het zaagblad kleiner is dan 120 mm.

Specificaties	Beschrijving
Splitswig	Voorkomt dat het werkstuk tussen de zaagtanden komt te zitten en tegen de gebruiker wordt gegooid.
Beschermkap voor zaagblad	Voorkomt dat de gebruiker per ongeluk het zaagblad aanraakt en dat er splinters rondvliegen.
Voeder	Dient als verlengstuk van de hand en voorkomt dat de gebruiker per ongeluk het zaagblad aanraakt.

4.2 Doen voordat u het product bedient

Voordat het product wordt gestart, moet het product worden gecontroleerd op goede en veilige werking.

- 1 Onderzoek het product op zichtbare gebreken.
- 2 Zorg ervoor dat alle componenten correct zijn gemonteerd.
- 3 Zorg ervoor dat de veiligheidsuitrusting naar behoren functioneert.
- 4 Zorg ervoor dat het zaagblad vrij kan lopen.
- 5 Zorg ervoor dat de hoekvergrendeling van het zaagblad vastzit.

4.3 Het product starten en stoppen.

- 1 Sluit het product aan op een stroombron.
- 2 Druk op de startknop (I) om het product te starten.
- 3 Druk op de stopknop (0) om het product te stoppen.

Let op. Als de stroom uitvalt, wordt het onderspanningsrelais van het product geactiveerd. Druk op de resetschakelaar en vervolgens op de startknop om het product opnieuw te starten.

4.4 Om de kruisstop aan te passen

- 1 Draai de moeren van de kruisstop los en duw de kruisstop in de juiste positie. Draai de moeren vast.
- 2 Maak de vergrendeling van de kruisstop los en draai de kruisstop in de juiste hoek. Draai de vergrendeling van de kruisstop vast.

Let op. De ingestelde hoek kan op de schaal worden afgelezen.

4.5 Om de parallelle stop aan te passen

De parallelaanslag kan voor verschillende soorten sneden worden gebruikt:

- Monteer de parallelle stop aan de bovenkant van het zaagblad voor dwars- of lengtesnede.
- Monteer de parallelle stop aan de onderkant van het zaagblad voor verstekzagen. Daarnaast moet de verstekstop worden gebruikt.

- 1 Duw de klemhendel naar boven.
- 2 Verplaats de parallelle stop naar de juiste positie en druk de klemhendel omlaag.

4.6 Om de breedte van de bank aan te passen

- Trek de verlengstukken voor de bankbreedte naar de juiste breedte en vergrendel vervolgens de borgmoeren.

4.7 Om de maaihoogte aan te passen

⚠ Waarschuwing. Het zaagblad moet volledig tot stilstand komen voordat de maaihoogte wordt aangepast.

Let op. Breng het zaagblad altijd van onderaf naar de juiste positie.

- Draai aan de handgreep om de zaaghoogte in te stellen totdat het zaagblad zich in de juiste positie bevindt.

4.8 Om de hoek van het zaagblad aan te passen

! Waarschuwing. Het zaagblad moet volledig tot stilstand komen voordat de hoek van het zaagblad wordt aangepast.

Let op. Om het volledige bereik van 45°-instellingen te kunnen gebruiken, moet de maaihoogte dienovereenkomstig worden verlaagd.

- 1 Maak de hoekvergrendeling van het zaagblad los.
- 2 Draai aan de knop om de hoek in te stellen tot het zaagblad in de juiste hoek staat en draai de vergrendeling vast voor de hoek van het zaagblad.

Let op. De ingestelde hoek kan worden afgelezen op de hoekschaal van het zaagblad.

4.9 Om longitudinale sneden te maken

! Waarschuwing. Ga niet voor het product staan wanneer u in de lengterichting snijdt.

Langssneden worden gebruikt om een werkstuk in de lengte af te snijden.

- 1 Start de extractor.
- 2 Sluit het product aan op het stopcontact en start het product.

! Waarschuwing. Houd het werkstuk met uw linkerhand slechts tot aan de voorkant van de zaagbladbescherming vast om het zijwaarts te geleiden.

! Waarschuwing Het werkstuk moet met het duwblok door het uiteinde van de kloofwig worden geduwd.

- 3 Plaats uw handen plat op het werkstuk met gesloten vingers en duw het werkstuk langs de parallelle stop in het zaagblad.

4.10 Om diagonale sneden te maken

! Waarschuwing. De parallelle stop moet worden gebruikt voor diagonale sneden.

! Waarschuwing. Bij diagonale zaagsneden moet de parallelaanslag altijd rechts van het zaagblad worden gemonteerd.

- 1 Stel het zaagblad in op de juiste hoek. Zie ["4.8 Om de hoek van het zaagblad aan te passen"](#) op pagina 143.

- 2 Pas de parallelle stop aan de breedte en hoogte van het werkstuk aan. Zie ["4.5 Om de parallelle stop aan te passen"](#) op pagina 142.

- 3 Laat de zaagbladbescherming op de zaagtafel zakken.

- 4 Start de extractor.

- 5 Steek de stekker in een stopcontact en start het product.

4.11 Om dwarsdoorsneden te maken

! Waarschuwing. Duw de kruisstop niet te ver in de richting van het zaagblad. De opening tussen de stop en het zaagblad moet ongeveer 2 cm zijn.

- 1 Stel de kruisstop in op de juiste positie. Zie ["4.4 Om de kruisstop aan te passen"](#) op pagina 142.

Let op. Als ook de hoek van het zaagblad is aangepast, duwt u de kruisstop in de rechter geleidegroef.

- 2 Laat de zaagbladbescherming op de zaagtafel zakken.

Let op. De zaagbladbescherming wordt door het werkstuk omhoog geduwd wanneer u begint te zagen.

- 3 Start de extractor.
- 4 Sluit het product aan op het stopcontact en start het product.
- 5 Duw het werkstuk stevig tegen de kruisstop en duw de kruisstop en het werkstuk naar het zaagblad.

4.12 Voor het zagen van werkstukken met een breedte van minder dan 120 mm

! Waarschuwing. Het duwblok moet vanaf het begin worden gebruikt voor het zagen van werkstukken met een breedte van minder dan 120 mm.

- 1 Pas de parallelle stop aan op basis van de hoogte van het werkstuk en de breedte die moet worden gesneden. Zie ["4.5 Om de parallelle stop aan te passen"](#) op pagina 142.
- 2 Duw het werkstuk met de invoer naar het zaagblad.

4.13 Voor het zagen van werkstukken met een breedte van minder dan 50 mm

! Waarschuwing. Voor het zagen van werkstukken met een breedte van minder dan 50 mm moet een schuifblok (niet inbegrepen) worden gebruikt.

! Waarschuwing Een versleten schuifblok moet vervangen worden.

- 1 Pas de parallelle stop aan op basis van de hoogte van het werkstuk en de breedte van de snede. Zie "[4.5 Om de parallelle stop aan te passen](#)" op pagina 142.
- 2 Druk het werkstuk met het schuifblok tegen de parallelstop en duw het werkstuk met het schuifblok door tot aan het uiteinde van de kloofwig (20).

4.14 Om spaanplaat te snijden

- Plaats het zaagblad niet hoger dan 5 mm boven de dikte van het werkstuk om te voorkomen dat de snijranden van de spaanplaat uitbreken.

4.15 Te doen na gebruik van het product

- 1 Zet het product stil en haal de stekker uit het stopcontact.
- 2 Stop de afzuigkap.
- 3 Zorg ervoor dat het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen.
- 4 Laat het product afkoelen.
- 5 Verwijder indien nodig snijafval of vastgelopen materiaal. Zie "[7.7 Om vastgelopen materiaal van het product te verwijderen](#)" op pagina 146.

4.16 Om de zaagbladbescherming te verwijderen

- Draai de slotbout met de vleugelmoer los om de zaagbladbescherming te verwijderen

5 Transport

- Wanneer het product wordt vervoerd, moet het bovenste deel van het zaagblad worden afgedekt met de zaagbladbescherming.
- Til het product niet aan de tafelverlengstukken op.
- Vervoer het product met hulp van een andere persoon.

- 1 Draai aan de handgreep om de zaaghoogte in te stellen totdat het zaagblad in de laagste positie staat.
- 2 Verwijder alle onderdelen die verder reiken dan het product.

6 Opbergen

- Bewaar het product op een veilige, droge, verhoogde of afgesloten plaats en buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat niemand zich kan bezeren aan het opgeslagen product.
- De voerbak moet samen met het product worden bewaard. Plaats de feeder in de houder.
- Trek aan de hendel op het onderframe om het onderframe op te vouwen.

7 Onderhoud

! Waarschuwing. Stop het product, haal de stekker uit het stopcontact en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen voordat er onderhoud wordt uitgevoerd. .

- Controleer de voedingskabel regelmatig en laat deze vervangen door een erkend servicecentrum als er tekenen van beschadiging zijn.
- Controleer de verlengkabels regelmatig en vervang ze als er tekenen van beschadiging zijn.
- Gebruik alleen accessoires die geschikt zijn voor dit doel.
- Vervang het tafelinzetstuk als het versleten is.

7.1 Onderhoudsschema

Onderhoud	Actie
Voor elk gebruik	
Voer een controle uit en zorg ervoor dat het zaagblad correct is geplaatst en op zijn plaats is bevestigd.	Zie "7.3 Een zaagblad te installeren" op pagina 145.
Controleer de beschermdeels van het zaagblad op houtsnippers en zaagsel.	Gebruik indien nodig perslucht of een borstel om houtsnippers en zaagsel te verwijderen.
Controleer de opening tussen het zaagblad en de kloofwig.	Lijn zo nodig de opening tussen het zaagblad en de kloofwig uit. Zie "7.4 Om de kloofwig aan te passen" op pagina 146.
Controleer of de zaagbladbescherming goed werkt.	Zie "7.6 Om de zaagbladbescherming te controleren" op pagina 146.
Controleer de voedingskabel op tekenen van beschadiging.	Als er tekenen van beschadiging aan de voedingskabel zijn, neem dan contact op met een erkend servicecentrum om de voedingskabel te vervangen.
Voor regelmatig een controle uit in overeenstemming met de gebruiksvoorwaarden	
Alle schroefverbindingen.	Draai zo nodig de schroefverbindingen vast.
Maak de ventilatiesleuven schoon.	Gebruik een stofzuiger of een borstel.
Maak de afzuigaansluitingen schoon.	Zie "7.8 Om de afzuigaansluitingen van het product te reinigen" op pagina 146.
Indien nodig	
Vastgelopen materiaal van het product verwijderen.	Zie "7.7 Om vastgelopen materiaal van het product te verwijderen" op pagina 146.
Vervangen van het zaagblad.	Zie "7.2 Om het zaagblad te verwijderen" op pagina 145 en "7.3 Een zaagblad te installeren" op pagina 145.
Maak het product schoon.	Zie "7.5 Het product schoonmaken" op pagina 146.

7.2 Om het zaagblad te verwijderen

⚠ Waarschuwing. Het zaagblad wordt heet wanneer het product wordt gebruikt. Laat het afkoelen voordat u het aanraakt.

⚠ Waarschuwing. Gebruik handschoenen wanneer u het zaagblad hanteert.

- 1 Stop het product, haal de stekker uit het stopcontact en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen.
- 2 Zorg ervoor dat het zaagblad afgekoeld is.
- 3 Draai de slotbout en de vleugelmoer los en verwijder de zaagbladbeschermer.
- 4 Houd de motoras omhoog met een van de bevestigingssleutels.
- 5 Draai de klemmoer los met de andere montagesleutel en verwijder de klemmoer, de spanflens en het zaagblad van de motoras.

7.3 Een zaagblad te installeren

⚠ Waarschuwing. Gebruik handschoenen wanneer u het zaagblad hanteert.

⚠ Waarschuwing. Draai de klemmoer niet te vast.

⚠ Voorzichtig. Zorg ervoor dat het zaagblad is geïnstalleerd in overeenstemming met de draairichting van het blad.

- 1 Zorg ervoor dat de eenheid waar het zaagblad moet worden geïnstalleerd schoon is.
- 2 Plaats het nieuwe zaagblad en de spanflens op de motoras.
- 3 Houd de motoras omhoog met een van de bevestigingssleutels.
- 4 Draai de klemmoer vast met de andere bevestigingssleutel.
- 5 Bevestig de zaagbladbeschermer en draai de slotbout en de vleugelmoer vast.

7.4 Om de kloofwig aan te passen

De opening tussen de buitenrand van het zaagblad en de kloofwig moet 3-5 mm zijn. De kloofwig moet minstens zo ver op de zaagtafel reiken als het zaagblad.

- 1 Draai de slotbout en de vleugelmoer los en verwijder de zaagbladbeschermer.
- 2 Draai de schroeven los en verwijder het inzetstuk voor de zaagtafel.
- 3 Draai aan de handgreep om de zaaghoogte in te stellen totdat het zaagblad in de bovenste positie staat.
- 4 Maak de vergrendeling los om de hoek in te stellen en draai aan de knop voor de hoekinstelling totdat het zaagblad in de stand 0° staat. Draai de vergrendeling voor hoekaanpassing vast.
- 5 Draai de zeskantschroeven los.
- 6 Stel de kloofwig zo af dat de opening tussen de splijtwig en het zaagblad 3-5 mm bedraagt.
- 7 Draai de zeskantschroeven vast.
- 8 Bevestig het inzetstuk voor de zaagtafel en draai de schroeven vast.
- 9 Bevestig de zaagbladbeschermer en draai de slotbout en de vleugelmoer vast.

7.5 Het product schoonmaken

! Waarschuwing. Maak een heet zaagblad niet schoon met brandbare vloeistoffen.

! Voorzichtig. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.

- 1 Stop het product, haal de stekker uit het stopcontact en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen.
- 2 Verwijder het zaagblad en verwijder al het zaagsel van de zaagbladbeschermers, de afzuigslang en de stofafseiders.
- 3 Reinig de binnenkant van het product met een stofzuiger of met perslucht.
- 4 Verwijder eventueel vuil met een borstel.
- 5 Neem het product af met een vochtige zachte doek.

7.6 Om de zaagbladbescherming te controleren

- 1 Til de beschermkap van het zaagblad op.
- 2 Maak de zaagbladbescherming los en voer een test uit om er zeker van te zijn dat deze automatisch terugkeert naar de oorspronkelijke positie.

7.7 Om vastgelopen materiaal van het product te verwijderen

! Waarschuwing. Draag beschermende handschoenen.

- 1 Stop het product, haal de stekker uit het stopcontact en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen.
- 2 Verwijder het vastgelopen materiaal.

7.8 Om de afzuigaansluitingen van het product te reinigen

De afzuigkap moet schoon zijn als deze verstopt raakt door stof, spaanders of brokken van het werkstuk.

- 1 Stop het product, trek de stekker uit het stopcontact en laat het zaagblad volledig tot stilstand komen.
- 2 Verwijder de zuigslang van de afzuigaansluitingen en verwijder de oorzaak van de verstopping.
- 3 Bevestig de zuigslang aan de afzuigaansluitingen.

8 Problemen oplossen



Waarschuwing. Stop het product en trek de stekker uit het stopcontact voordat u problemen met het product oplost.



Waarschuwing. Raadpleeg een erkend servicecentrum als u een fout niet zelf kunt verhelpen. Onprofessionele reparaties kunnen ertoe leiden dat het product niet veilig werkt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Actie
De motor werkt niet.	Er is geen stroomvoorziening.	Bekijk de voedingskabel, de stekker en de zekering. Raadpleeg zo nodig een erkend servicecentrum om een beschadigde voedingskabel of stekker te vervangen of de zekering te vervangen.
	Het onderspanningsrelais is geactiveerd door een tijdelijke stroomuitval	Druk op de resetschakelaar en start het product.
	De motor van het product is oververhit.	Elimineer de oorzaak van oververhitting, laat het product afkoelen en start het product.
Slechte zaagprestaties.	Het zaagblad is bot.	Vervangen van het zaagblad. Zie .
	Het zaagblad is niet geschikt voor het te zagen materiaal.	
Het product trilt ernstig.	Het zaagblad is vervormd	
	Het zaagblad is niet correct geïnstalleerd.	Monteer het zaagblad op de juiste manier. Zie

9 Afvoeren

9.1 Het product afvoeren

- Denk eraan dat u de plaatselijke regelgeving voor afvoeren van het product naleeft. Verbrand het product niet.

10 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	S1 1800 W S6 25% 2000 W
Snelheid, zonder belasting	5000 tpm
Capaciteit van het blad	Ø250 x 3 mm
Tanden	24
Afmetingen van de zaagtafel	64 x 53 cm
Zaagtafelverlenging, l/r	64 x 15,2 cm
Hoek van het blad	0°-45°
Maximale materiaaldikte, 45°	55 mm
Maximale materiaaldikte, 90°	80 mm
Zaagdiepte, 45°	55 mm
Zaagdiepte, 90°	80 mm
Kabellengte	2 m
Aansluiting, afzuigkap	Ø 35 mm
Gewicht	27,3 kg
Geluidsniveaus¹	
Geluidsdrukniveau, LpA	94 dB(A), K = 3 dB
Gemeten geluidsvermogniveau, LwA	107 dB(A), K = 3 dB



Waarschuwing. Draag altijd gehoorbeschermers.



Waarschuwing. De werkelijke trillings- en geluidsniveaus bij het gebruik van gereedschappen kunnen verschillen van de gespecificeerde maximumwaarden, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Daarom is het noodzakelijk om vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen vereist zijn om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een schatting van de blootstelling in feitelijke werkomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de werkcyclus, bijv. de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer dit stationair loopt, in aanvulling op de opstarttijd).

¹ De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die volgens een gestandaardiseerde testmethode zijn gemeten, kunnen worden gebruikt voor het met elkaar vergelijken van verschillende gereedschappen en voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met 62841-3-1:2014.



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEERKLÄRUNG /
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence /
Artikelnummer

017711



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under produsentens eneansvar./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabriquant./ Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**TABLE SAW WITH CASTORS / BORDSSÅG MED HJUL / BORDSAG MED HJUL / BORDRUNDSAV MED
HJUL / PILARKA STOŁOWA NA KÓLKACH / TISCHSÄGE MIT RÄDERN / PYÖRILLÄ VARUSTETTU
PÖYTÄSAHA / SCIE DE TABLE SUR ROULETTES / TAFELZAAG MET WIELEN**

230V, S1 1800W, S6 25% 2000W

Conforms to the following directives, regulations and standards./ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants./ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015, EN 62841-3-1:2014+A11
EMC 2014/30/EU	EN 55014-, 1:2017, EN 55014:2015EN 61000-3-2:2014, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-11:2000
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året/ Produktet blev CE-mærket i år./ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku./ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr:/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna/ Ce produit a reçu le marquage CE en/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2021-05-11

Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation./ Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen./ Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen./ Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation./ Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej./ Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen,./ Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoaamaan tekniset asiakirjat./ Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique./ Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



www.jula.com